

علي بوشوشة : حياته وآثاره

المؤلف : علي العربي (دراسة ومختارات)

تاريخ النشر : 2008

الناشر : وزارة الشؤون الثقافية، المركز الوطني للاتصال الثقافي

مكان النشر : تونس

اللغة : العربية

الوصف المادي للوثيقة : 240 ص. ؛ 21 سم.

ردمك (ISBN) : 978-9973-910-32-5

السلسلة : ذاكرة وإبداع ، عدد 29

الموضوع : أعمال وتراجم علي بوشوشة

تصنيف ديوي العشري : 920.5

المفاتيح : علي بوشوشة، أعمال، تراجم، أدباء تونسيون، الحداثة، النهضة الأدبية والفكرية في تونس، الحركة الوطنية، جريدة الحاضرة، مقالات علي بوشوشة، الخلدونية الرقمية، الانسانيات الرقمية.

A-8-179288

وزارة الثقافة والمحافظة على التراث

علي بوشوشة

حياته وآثاره



دراسة ومختارات
د. علي العربي

سلسلة ذاكرة وإبداع



المركز الوطني للاتصال الثقافي



المكتبة الوطنية
BIBLIOTHEQUE NATIONALE DE TUNISIE

A-8-179288

وزارة الثقافة والمحافظة على التراث

المركز الوطني للاتصال الثقافي

دار الكتب الوطنية
التوثيق والأعلام

سلسلة 'ذاكرة وإبداع'



علي بوشوشة حياته وآثاره

374.717

دراسة ومختارات

د. علي العربي

وزارة الثقافة والمحافظة على التراث

سلسلة 'ذاكرة وإبداع'

الكتاب عدد 29

سلسلة فصلية ينشرها

المركز الوطني للإتصال الثقافي

إدارة: أ. أبو بكر خلوج

يشرف عليها: أ. عبد الوهاب الدخلي

يتابعها: فتحي اللواتي

العنوان: علي بوشوشة: حياته وأثاره

دراسة ومختارات

د. علي العربي

الطبعة الأولى: 2000

ديسمبر 2008

جميع الحقوق محفوظة

د.م.ك: 5-32-910-9973-978

الإهداء

إلى روح علي بوشوشة باعث النهضة الأدبية والفكرية بتونس ورائد
الحركة الإستقلالية بها وإلى إينتي عفاف وعقيفة اللتين وعدنا بالسير
في نفس الدرب باحثتين ودارستين... أهدي هذا الكتاب

إن إفريقية (تونس) التي أخلص لها علي بوشوشة إلى آخر رمق
من حياته لن تنسى ما هي مدينة به إليه، كما أن الأجيال الصاعدة
ستحتفظ بذكره باعتباره أحد الباعثين الرئيسيين لنهضتها.

(الصادق الزمرلي: أعلام تونسيون تعريب وتقديم حمادي
الساحلي ص 140)



علي بوشوشة
في رسم نادر

بداية

تزخر تونس الأرض والحضارة والتاريخ بالأعلام في شتى فروع المعرفة، منذ أقدم العصور حتى اليوم، وقد خدم هؤلاء الأعلام تونس خدمة جليلة؛ إذ ساهم كل حسب جهده وتخصصه في رسم شخصية تونس، وهويتها الثقافية، ومعالمها الحضارية، ولا بد من الاعتراف بفضلهم والتنويه بشأنهم، من باب إعطاء كل ذي حق حقه، وليس من باب التمجيد الفارغ، أو الثناء الكاذب، ومن هؤلاء الأعلام نذكر عميد الصحافة الوطنية علي بوشوشة، صاحب أول جريدة وطنية في القطر التونسي، وهو علم في حاجة إلى التعريف به، وبالأعمال التي قدمها، في إطار حركة النهضة بتونس وفي مسار الحركة الاستقلالية، منذ انتصاب الحماية حتى قيام الحرب العالمية الأولى.

وقبل أن نمر إلى التعرف إلى حياة بوشوشة نشير إلى أن انتصاب الحماية (1881) كان إعلانا عن دخول تونس في عهد جديد من تاريخها الحديث، فقد كانت تحت نظام البايات الذي أدمى اللحم، ونخر العظم، وأصبحت في ظل نظام، يمتص بذكاء موارد الرزق، ويدمر برفق الذات والكيان، واعتقد السكان، وحتى بعض المثقفين، في البداية أن هذا الواقع الجديد سيطيح بظلم البايات، ويقضي على شوكة أعوانه من جباة الضرائب القساة، وإذا بهم يرون هذا القادم الجديد يقطع الأراضي الخصبة، لمعمريه في شمال البلاد ووسطها، ويسوق أصحاب الأرض سوق العبيد، لخدمة هؤلاء الفلاحين الجدد، الذين يطلقون الرصاص على كل من تحدّثه نفسه بالتعدي على أملاكهم، ولو كان المأخوذ بخسا⁽¹⁾ فقويت شوكة هؤلاء المعمرين، واشتد بأسهم، ولم يحرك هذا النظام الجديد ساكنا إزاء ما كان يصنعه البايات فيما

(1) ذكرت الحاضرة أن تونسيا قتل بابي فيشة من أجل سرقة عنقود من العنب، وحكم على القاتل في محكمة سوسة التونسية بشهرين سجنا، وبخطية متواضعة جدا، انظر الحاضرة ج 881 المؤرخ في 17 فيفري 1906

يخص دفع المجابي والأعشار التي كان يئن من وطأتها سكان الإيالة، بدعوى بقاء الحال، كما هو عليه قبل الاحتلال.

وفي مدن المملكة امتلأت الإدارات الجديدة بالفرنسيين، ولفيف من الشوام، وبعض التونسيين، الذين لم يروا بدا من الانضمام إلى خدمة الإدارة الجديدة، ووجدت الجاليات الإيطالية والمالطية واليهود حظوة لدى النظام الجديد، فقدموهم في الوظائف الإدارية، والأشغال العامة على أهالي البلد، واشتد الصراع بين هذه الجاليات من جهة، وبين سكان البلاد من جهة أخرى، انعكس صداه في الصحف الصادرة في السنوات الأولى من انتصاب الحماية، ولئن كانت أصوات الفرنسيين واليهود والإيطاليين والمالطيين عالية من خلال صحفهم، فإن صوت الأهالي كان غائبا، فالرائد التونسي تحول منذ سنة 1883 إلى صحيفة رسمية، تنشر القرارات والقوانين لا غير.

وظهرت الحاجة إلى صحيفة تونسية في انتفاضة أفريل 1885 المعارضة لقرارات البلدية، الخاصة بدفن أموات المسلمين⁽²⁾ هنا أحس القائمون بهذه الانتفاضة بالحاجة الملحة إلى صحيفة وطنية، تعبر عن مواقفهم، وتوضح رأيهم من قرارات الحماية، وقوانينها الجائرة، ويذكر أنهم رفضوا الإدلاء بتصريحاتهم للصحف الأجنبية، حول أحداث أفريل المذكورة، لأنه سبق لها أن شوهدت أقوالهم، فاضطروا إلى أن تكون لهم صحيفة وطنية، تنطق بلسان الأهالي وتدافع عن مصالحهم الاقتصادية والاجتماعية والثقافية، وتبرز بوضوح حقوق الأهالي في بلادهم التي أصبحوا فيها رعايا لا مواطنين، وكان من المتحمسين لإصدار صحيفة وطنية في تونس المرحوم علي بوشوشة.

وتعد هذه الفترة من أحلك الفترات في تاريخ تونس، فقد انتصبت بها إدارة جديدة غريبة على أهل البلاد، كانت أشد قسوة على السكان

(2) راجع في خصوص هذه الانتفاضة: محمد السنوسي: خلاصة النازلة التونسية تحقيق محمد الصادق بسيس ط الدار التونسية للنشر تونس 1976

من حكم البايات، خاصة بعد أن سهلت هذه الإدارة الاستعمارية لمعمريها الاستحواذ على أهم الأراضي الخصبة، وسخرت الأهالي لخدمة المعمارين، كما ذكرنا، حتى ينعموا بإقامة سعيدة في المملكة التونسية.

وإزاء هذا الحيف، كان لزاما على النخبة المثقفة أن تتحرك للدفاع عن مصالح الأهالي، في علاقاتهم بنظام الحماية، ولم تجد غير الصحافة وسيلة لصد هجمات المعمارين، وتكالبهم على الأراضي الفلاحية الخصبة، ونهشهم لأعراض الأهالي — كما يسمونهم استخفافا — ومن جهة أخرى العمل على تبصير الأهالي بحقوقهم في بلادهم، وواجباتهم نحوها، فكانت الصحافة لدى النخبة المثقفة وسيلة للتنوير والإرشاد إلى أقوم السبل، وحمل لواء التنوير جماعة (الحاضرة) وفي مقدمتهم علي بوشوشة، هذا الصحفي والكاتب الذي قال عنه علال الفاسي: " إنه أبرز هؤلاء الشبان (جماعة الحاضرة) وأقواهم شخصية (...) استطاع أن يجمع من حول الجريدة كتلة قوية من أصدقائه وغيرهم"⁽³⁾

وهو رجل يستحق أن يحتل مكانته في تاريخ تونس الثقافي، للخدمات الجليلة التي قدمها في سبيل الحفاظ على أسس الثقافة الوطنية ومقوماتها، فمن هو علي بوشوشة؟ وما هي آثاره حتى يذكر بيننا، ونعترف له بالجميل؟

(3) علال الفاسي، الحركات الاستقلالية في المغرب العربي ص 42

3 201

علي بوشوشة حياته وآثاره

لا يعثر الباحث على دراسة وافية عن علي بوشوشة، تكشف عن جوانب شخصيته، وإنما يجد نتفا وإشارات يمكن أن يجمع بينها، ويكون منها ترجمة كافية - وإن لم تكن وافية - لهذا الرجل الذي خدم وطنه بصحيفته (الحاضرة) التي دافع من خلالها عن مقومات تونس الثقافية والحضارية قرابة ربع قرن، ولم يأل جهدا في تقديم النصيحة لأبناء وطنه، وإرشادهم إلى ما فيه خيرهم وخير بلادهم، ودعوتهم إلى اليقظة، والعمل على تحرير بلادهم من الاستعمار الفرنسي الذي انتصب ببلادهم قصد الاستحواذ على موارد القطر، وترك أهله في خصاصة وفقر وجهل.

ولادته ونشأته

علي بوشوشة من أصل جزائري فرجده من مدينة جيجل بالقطر الجزائري، بعيد احتلال فرنسا للجزائر سنة 1830، واستقر بجهة بنزرت، واشتغلت أسرته بالفلاحة، بيد أنها لم تبخل على أبنائها بتعليمهم، فحالما بلغ الابن علي المولود سنة 1859 سن التمييز دخل الكتاب، وتمكن من حفظ القرآن أداء وترتيلا، إلى سن الثالثة عشر ثم قصد جامع الزيتونة، فحضر حلقات بعض الشيوخ والمدرسين، ولما فتحت المدرسة الصادقية أبوابها في أوائل سنة 1875 انخرط في

(1) نذكر فيما يلي بعض المراجع الأولى التي تعرضت لحياة بوشوشة ومنها،

Lambert (Paul) Choses et gens de Tunisie Dictionnaire illustré de la Tunisie
Tunis 1912 p 71

حريدة الزهرة ع 2989 بتاريخ 14 أوت 1917 (بمناسبة وفاته)

Arrous (Albert) Livre d'or figures d'hier et d'aujourd'hui Tunis 1923 p 42

ومن الذين عاشوا معه، وكان صديقا له، تذكر

Zmerli (Sadok) Les Successeurs p 147 MTE Tunis 196

انظر بقية المراجع هي بحثنا: الحاضرة ط تونس 1995 ص 75-85

(2) كف شر هو عي حدى الافتتاح حسب استي تحدث عنها عن انكشافه، انطوع 640 الصادر بتاريخ 26 مارس

911

الحياة القاسية والحرّة كما يقول صديقه ورفيق عمره الصادق الزمرلي⁽⁶⁾

وبينما كان البشير صفر ورشيد بوعمود وعلي بوشوشة مقبلين على الدراسة في أوروبا وتركيا بشغف ولهفة، كانت فرنسا تخطط لاحتلال تونس، وانتصاب نظام إداري وعسكري وفلاحي، يرمي من حملة ما يرمي إلى هيمنة المعمرين على الأراضي الفلاحية في شمال البلاد ووسطها.

كان وقع الاحتلال شديدا على هؤلاء الفتية، إذ أحسوا أن أمالهم في اقتلاع الشهاد العلمية قد تبخرت، وشعروا أن الطريق قد سدت أمامهم، فعند رجوعهم إلى بلادهم لقضاء العطلة الصيفية (1881) بها منعوا من العودة إلى أوروبا، بدعوى احتياج الإدارة الجديدة إلى شباب يحسنون اللغة الفرنسية. ولم ير علي بوشوشة وصحبه بدا من الرصوح للإدارة الجديدة، فالتحقوا بمكاتبها، يذاحمهم في هذه الإدارة بعض اللسانيين، الذين حلبتهم سلطة الحماية للعمل في الإدارات بتونس.

علي بوشوشة مترجما بالكتابة العامة

قضى علي بوشوشة أكثر من خمس سنوات مترجما بالكتابة العامة وكان من خيرة المتوظفين الأولين في عهد الحماية، حتى اضحى من البارزين بتلك الإدارة التي كانت مثابة الإدارات العليا للحكومة التونسية، وترجع إليها بالنظر جميع المصالح والإدارات ويبدو أن نفسه لم تطمئن للعمل الإداري، والخضوع لأوامر السادة الجدد، خاصة وأنه تربى في بيئة ريفية تأبى الضيم، وتستنكف أن تقف في صف المظلومين، وكان من الممكن أن يبقى بهذا الوظيف الذي يوفر له عيشا رغيدا، خاصة وأنه يمكن أن يرتقي فيه، ويبلغ أعلى

(6) الصادق الزمرلي أعلام تونسيون تعريب حمادي الساحلي ص 134

(7) بعض عميد التونسيين في بلادهم من وراء جمع درس واندرس الصيف والمشارفة في المنور والوطن، وهي تسمية لا تحلو من تلطف وأريحية من قبل المتفكير التونسيين

(8) عمر بن حفصه أصواء على الصحافة التونسية ص 54

الرتب، فهو ليس أقل جدا واجتهادا من غيره الذي ارتقى في وظيفته - ولكن علي بوشوشة المتسم بالأنفة والشموخ، والمعارض لكل ضغط، مهما كان مأثاه، قد فضل الحفاظ على حريته الكاملة، وتوجه من بين مختلف المهن المفتوحة في وجهه إلى الزراعة التي أظهر منذ أمد بعيد ميلا ملحوظا نحوها، ونحو الصحافة التي ستوفر له الأداة المثلى لخدمة بلاده، وذلك بتعويد مواطنيه على النظر في كل ما أثاره تغيير النظام ببلادهم من مشاكل عويصة⁽⁹⁾

إصداره لصحيفة الحاضرة

وصادف في هذه الفترة صدور قانون جديد للصحافة، من قبل المقيم العام ماسيكو الصحفي القديم بالجزائر، وصدر هذا القانون بالرائد التونسي في 17 أوت 1887 ففكر البشير صفر وصحبه أن قد حانت الفرصة لمواجهة الخصوم من المعمرين الذي كان أغلبهم من المحكوم عليهم بالسجن والإبعاد، والذين فروا إلى تونس، وتمكنوا من الحصول على أراض فلاحية مثل المعمر فكتور دو كرنيار Victor de Carnieres الذي استقر بجهة سليمان بلوطن القبلي (ولاية نابل حاليا) وأصدر صحفا تدعو إلى إلحاق تونس بمستعمرات الجمهورية الفرنسية⁽¹⁰⁾ عوض نظام الحماية على غرار الجزائر، وبعض المستعمرات الفرنسية الأخرى في إفريقيا وآسيا، ولا يوجد فروق يذكر بين الحماية والإلحاق، ولعل الاستعمار الفرنسي يغتم من نظام الحماية أكثر مما يغتمه من نظام الإلحاق، ولكن هذا موضوع آخر

أسند الجماعة إدارة الجريدة إلى علي بوشوشة، بعد أن قدم استقالته من الكتابة العامة للحكومة: إذ لايسمح القانون الجديد للصحافة أن يكون مدير الجريدة من الموظفين، وقام بوشوشة بأعباء الجريدة إدارة وتحريراً، قرابة ربع قرن إلى أن تعطلت بعيد أحداث

(9) الزمولي : مرجع مذكور ص 135

(10) من صحفه التي تصب في هذا الاتجاه يذكر

Annexion (و) Le Colon Français (و) La Tunisie Française

الجلال في 7 نوفمبر 1911 كما سنرى فيما يأتي
المهم أن جماعة (الحاضرة) أرادوا مقارعة هؤلاء الخصوم
بالحجة، والإقناع ما أمكن، وبيان لمن في حاجة إلى بيان، أن سكان
البلاد ينتمون إلى حضارة عريقة، ولهم تاريخ وثقافة لا يرضون بهما
بديلا

علي بوشوشة يتزوج من امرأتين تركيتين

وقد رغب في الزواج، أو التأهل، كما كان يقال في عصره، إلا أنه لم
يجد من سكان العاصمة من يصاهره، لأنه وافد على العاصمة، وعلى
المملكة التونسية عموما، ويذكر أنه خطب فتاة من تونس العاصمة،
فرفضت عائلتها طلبه، باعتباره غريبا عن العاصمة إذ جاء من بنزرت،
ثم إن أصله من الحزائر، فهو من "الغريبة" كما صرح لنا ابنه⁽¹⁾ فرحل
إلى الأستانة سنة 1895 وتزوج بسيدة تركية، وقد جاء في
الحاضرة: "عاد لهذا الطرف (تونس) صبيحة يوم الأربعاء الفارط (أي
23 أكتوبر 1895) قادما من الأستانة العلية. عن طريق مرسيليا، وطنينا
الغيور السيد علي بوشوشة، مديرو صاحب امتياز جريدة الحاضرة
التونسية، فتلقاء على الرصيف جمع من أقاربه وأصحابه، ومن تاريخ
ذلك اليوم تسلم أمور إدارته بسائر أنواعها، ومعلوم أن سفره كان
لقصد التأهل، وهو أمر قد قضي، ولله الحمد والمنة، على أحسن وجه،
وأكمل مطلوب. زيادة على الاستطلاعات والإفادات التي حصل عليها
أثناء سياحته بالبلاد الأوروبية والشرقية، وهي، لعمر الحق،
إفادات وأخبار غزيرة، لا يجمع شتاتها إلا رحلة خصوصية، سيقع
الشروع عما قريب، إن شاء الله، في تحريرها وطبعها خدمة للعموم،
وعلى الأخص لأهل المملكة التونسية. شكر الله سعيه، وجعل عمله
هذا خالصا لوجهه الكريم⁽¹²⁾

(11) فصحى بوشوشة استعفى به يوم 14 أبريل 1911 من مشاركة مجلة الفصحى من ولاية رعايا
(12) الحاضرة ع 639 بتاريخ 22 أكتوبر 1895

وقد أنجبت زوجته الأولى مصطفى وعلياً، ولما توفيت هذه السيدة في بداية القرن العشرين رجع مرة ثانية إلى تركيا، واقترب بسيدة تركية ثانية، وكان ذلك في مطلع سنة 1906 وهي التي أنجب منها أولاده محمد البشير وفتحي والعايد ومحمد علي وعليه

علي بوشوشة الفلاح والمزارع

وكان بوشوشة، إلى جانب إدارته للحريفة، يشرف على فلاحته بعين عسكر، من منطقة الفحص قرب العاصمة (تونس) وكان مزارعاً من طراز عال، فقد عرف الأرض منذ كان يافعاً، فتعلق بها شاب وكهلاً، وكيف لا تطاوعه الأرض، وقد أعطاها كله. ومقالاته حول الفلاحة والزراعة تدل على ثقافته الواسعة في هذا الميدان، وإذا اجتمع حب الأرض، والتفاني في خدمتها مع الثقافة والعلم تلين الأرض، وتحود بالخير على صاحبها بالخير العميم. كما كان الشار بالنسبة لعللي بوشوشة، الذي كانت الأرض مورد رزقه الوحيد، ولم تكن الصحافة في ذلك العهد تدر على أصحابها بالمال الوفير وإنما هي صحف يصدرها هواة لهم صادق الرغبة في خدمة الوطن وأهله، وكثيراً ما ينفقون على الجريدة من قوتهم وقوت عيالهم، لتعصية صفقات الصبح والتوزيع، كما كان الأمر بالنسبة لبوشوشة

تدريس اللغات

كما كان يقوم بتدريس الترجمة في الجمعية الخلدونية، وتعليم اللغتين الفرنسية والإيطالية بالمدرسة الصادقية، وكان، بالإضافة إلى ذلك، يقوم بتعريب الوثائق الإدارية في مقر (الحاضرة) لمن يقصده من الأهالي، وقد نوهت مجلة الفجر فيم بعد بحدقه للغات. ودعت السبان التونسيين إلى الاقتداء به، قائلة كانت اللغة الإيطالية

١٦ من مائة عليه بفتح بعين شين اسمع علي تزوجها مصطفى صفر بن بشير صفر مبرور ع
بعده حسن حسني عبد الوهاب المؤرخ المعروف

واللغة التركية مما يدرس بالمدرسة الصادقية، فنبح فيهما المرحوم
الصحفي الشهير علي بوشوشة⁽¹⁴⁾

مشاركته في النشاط الاجتماعي والثقافي

وشارك مع رفقاء الدرب في إنشاء مشاريع ثقافية وتربوية، كان
لها تأثير واضح في النهضة الحديثة بتونس، مثل الجمعية الخلدونية،
والمدرسة الفلاحية بالأنصارين، والمدرسة القرائية العصرية (بنهج
سيدي بن عروس) وجمعية قدماء المدرسة الصادقية، والجمعية
الجغرافية، وكان من التونسيين القلائل المنخرطين في جمعية
قرطاج، وهي مؤسسة علمية، أنشئت على غرار المجمع العلمي
الفرسي، ولما أخذ هذا المجمع يدعو إلى تغيير الحروف العربية
بأحرف لاتينية، ويأدي بتعليم اللهجة العامية التونسية عوض
العربية الفصحى عادره بوشوشة نهائياً، وأبرز على صفحات
(الحاصرة) بوابا هذا المجمع العلمي المزعوم، وتجنّبه على اللغة
العربية وعلى متكلميه. يقول: "لا عرو ان قلنا إن مشبّخة قرطاجنة
نادي الفنون الطريفة والمستظرفات الأدبية أصبحت دار العجائب،
ومستودع أسرار الغرائب، فمن ذلك أنه تداول قسم المستشرقين.
وهو القسم البحث عن آثار العالم الإسلامي ولغاته وأدابه شرق
وغرب، فتذاكر في مسألة اللغة العربية، وهل ينبغي العدول عن اللغة
العربية الفصحى إلى اللسان البربري الدارج في الكتابة، وعن حروفها
الأصلية إلى الحروف الإفرنجية"، وذهبت عقول مشائخ هذا المجمع
العلمي في هذا الموضوع مذاهب شتى، ولا غرابة فمن جهل شيئاً
عاداه، وجعل بعض هؤلاء المشائخ بأسرار بلاغة لغتنا العربية، وعدم
وقوفهم على حقائقها ودقائقها أفضى بهم إلى هذا الخطب والخلط،
ولا غرابة، وإنما محل الغرابة في بعض شبان العصر من الذين يدعون
النجاة والإصابة في ميدان العرفان. يجارون تيار هذا الخلط الجارف

(14) حاجتها إلى تعلم اللغة الفرنسية وبقية اللغات الحية، مجلة المحرر مجلد 1 ص 238

على لغة دينهم وملتهم، إلا أن يقال إنهم تجردوا عن كل إحساس ملي، فيحسنون اللسان البربري، ويفضلونه على اللسان الفصيح، حتى عارضهم في هذا الخطأ المبين بعض أدباء المسيحيين من المشاركة والمغاربة، وسجلوا هذه المجازاة خزيا ووصمة بذيل ترقى التونسيين في مدارك الأدب، والمس بكرامة لغة العرب، فحيا الله أنصار العربية، ولحى المقاومين لنهضتنا الأدبية. وكل إناء بالدي فيه ينضح، وكل من كانت بضاعة أدبه مزجاة لأقل إشارة يقضح وهو التونسي الوحيد الذي وقع انتخابه في جمعية إحياء الأشجار، وهي جمعية أسسها الفرنسيون، لتكثير سواد الأشجار (حسب عبارة الحاضرة) بجهات المملكة، تحسنا للإنتاج، وترويقا للنظر، واستحلابا للعمران¹⁵ فبعد هذا النشاط المكثف — وخاصة القيام بمهام جريدته من تتبع الأخبار من مصادرها ثم تحريرها — هل يبقى له من الوقت ما يرفقه به عن نفسه؟

كيف يقضي أوقات فراغه

لا شك أن الرجل كان منظما في حياته، فقد قسم وقته إلى نصفين أحدهما لجريدته، ولنشاطه الثقافي في الخلدونية، وفي جمعية قدماء الصداقية وغيرهما، والآخر خصصه للترفيه عن نفسه وها هو الصادق الزمرلي يحدثنا عن هذه الناحية في حياة بوشوشه يقول: "ولكن لا ينبغي أن نتصور أن علي بوشوشة المشتغل بإدارة جريدته واستغلال مزرعته الشاسعة بعين عسكر استغلالا حكيما قد تخلى بسبب ذلك عن المشاركة في الحياة الاجتماعية، وما توفره له معاشرة أقرانه من مباحج، ذلك أنه وثوقا منه بما يظفر به في صحبتهم من راحة بال ورفاهية داخل النوادي الخاصة بالعاصمة، فقد كان يتردد عليها سواء للاستراحة، أو للتمتع بالاستماع إلى قصيدة جديدة، أو

(15) الحاضرة ع 1084 بتاريخ 3 جانفي 1911

(16) راجع الحاضرة ع 983 بتاريخ 2 جوان 1908

قطعة موسيقية رقيقة، اختار صاحب النادي لأدائها بعض العازفين من بين أشهر الفنانين في ذلك العهد⁽¹⁷⁾.

ويتردد بوشوشة باستمرار أيضا على قصر الأميرة نازلي فاضل (توفيت 1913) زوجة خليل بوحاجب بقصرها بالمرسى، وفي صالون هذه الأميرة ربط علاقة ودية مع الأستاذ الإمام محمد عبده، مفتي الديار المصرية، في زيارته الثانية إلى تونس، وتعرف على بعض المغاربة وحتى أعيان الأوروبيين، وبعض الأتراك من حزب تركيا الفتاة، هذا بالإضافة إلى رحلاته إلى اسطنبول وباريس وغيرهما من الدول الأوروبية. وكذلك رحلته إلى مصر صحبة صديقه عبد الجليل الزاوش⁽¹⁸⁾

حادثة إدارة العدل

عرف بوشوشة عن كثب ما يعانيه الشعب التونسي من إهانة ودوس للكرامة وديست هو نفسه كرامته عندما أطرده شر طردة من قبل أحد الموظفين بإدارة العدل، وصورة الحادثة كما جاءت في ملف الحاضرة: أن علي بوشوشة توجه إلى الإدارة المذكورة للاسترشاد عن قضية مدنية تخصه، ولما دخل إلى المكتب المعني بالأمر، وكان مفتوحا، جاءه موظف فرنسي، ودعاه بصوت الأمر، وبكيفية غير لائقة للخروج من المكتب، بدعوى أنه محجر على العموم، وقد اتخذ هذا الموظف مسألة التحجير على العموم تعلقة لإسماع علي بوشوشة ما يكره، قصد الإساءة إليه، أما السبب الحقيقي فيتمثل في طلب الموظف المذكور إدراج إعلان في جريدة الحاضرة، يتعلق بزواجه القابلة، وكيفية قبول النساء لديها، واستخلص عليه مدير الجريدة الأجر اللازم، وكان الموظف المذكور يريد إدراج الإعلان بجريدة الحاضرة بدون مقابل.

(17) أعلام تونسيون ص 137

(18) انظر نفس المرجع ص 138 - 139

استاء علي بوشوشة من هذا الأذى الذي لحقه، ولم يجد بدا من تقديم شكوى إلى الكاتب العام للحكومة برنار روا في رسالة طويلة عبر فيها عما لحقه من إهانة من أحد الموظفين الفرنسيين، ولكن الكاتب العام برر موقف الموظف الفرنسي بالطبع، وزعم مدير العدلية أن السيد علي بوشوشة لم ينتبه إلى اللافتة الملصقة على الباب، والتي تحجر الدخول على العموم، وكيف يرى اللافتة والباب مفتوح، وهكذا يكون الكذب الفاضح والظلم الواضح، والوثيقة التالية تلخص هذه الحادثة:

" العمالة التونسية "

الوزارة الكبرى

السيد علي بوشوشة مدير جريدة الحاضرة تشكى لجناب الكاتب العام من الميسيو (...) المتوظف بالعدلية، حيث دعاه بصوت الأمر، وبكيفية لا تناسب للخروج من المكتبة المدنية، بدعوى وقوع التحجير على العموم الدخول للمحل المذكور، مع أنه لم يكر بالباب إعلام يستفاد منه ذلك، وكان دخول الشاكي للمكتبة لمجرد الاسترشاد عن نازلة تخصه هناك

" وادعى السيد علي بوشوشة أن الداعي للمتوظف المذكور على ذلك هو حادث كان

وقع بينهما في شأن إعلان طلب المدعى عليه إدراجه بالحاضرة، واستخلص عليه مدير هاته الجريدة الأجر اللازم، وكان الميسيو (.) يريد إدراج ذلك بدون أجر "

" ولما استفسرت العدلية على ذلك أجاب الميسيو () بأن البحث الذي أجراه أيد جواب المدعى عليه، وهو الاتي بيانه أسفل هذا، وأن الإعلان بمنع الدخول للمكتبة موضوع على الباب، إلا أن هذا الباب مفتوح دائماً، ولم ير به الداخل الإعلان، ولذلك لم يلاحظ السيد علي بوشوشة الإعلان المذكور عند دخوله للمحل، ولو امتثل من أول الأمر

لكلام المسيو () لم دعاه للخروج أو بادر هذا الأخير بإعلامي بذلك،
من دون أن يزيد في الإلحاح لما حصل هذا الحادث

أما السيد () فإنه يقول إن ما صدر منه كان بمقتضى تعليمات
جذب المدير، وأن باب المحل الذي دعا (هكذا) السيد علي بوشوشة
للخروج منه ملصق به الإعلان بالتحجير على الافكتية والوكلاء
والعموم من الدخول للمحل (المكتبة المدنية) وذلك بعد إعلامه
بالتحجير، وتمادي المشتكي على عدم الامتثال، وأنه لا يعرف
المشتكي، ولم يخاطبه إلا في الدرة اعلاه

ذكرنا هذه الحادثة لنبرز مدى ما يلحق التوسسي من أذى من قبل
إدارة الحماية، ومن أعوانها الذين كانوا يرون أن الأهلي لا يحسن معه
الرفق، ولا تنفع معه المعاملة الحسنة، وأنه لا يقاد إلا بالغلظة
والقسوة، وقد استقال علي بوشوشة من وظيفه بالإدارة حتى لا يكون
تحت إمرة فرسسي، يكون هو الأمر والنهي

علي بوشوشة يداري الحماية

ولكن مقنصيات الأحوال قد تجبر الإنسان على الانحاء حتى تمر
العصبة، وكان هذا شأن علي بوشوشة، والكثير من رفاقه، كان يظن
أن انتصاب الحماية على ما فيه من فقدان للسيادة، ربما فيه فوائد
حمة للقطر التونسي، فقد وعدت الحكومة الفرنسية بتمدن البلاد،
وتكوين إدارات توسية قادرة على تسيير دواليب الإدارة، المهم
بالنسبة إليه، وبالنسبة إلى الكثير من المثقفين في عصره أن تخرج
تونس من دائرة الحمود والانحطاط والتحلف، ومن الركود الثقافي
الذي تعاني منه، فتنشر المعاهد في كامل المملكة، ويلتحق
المتحرحون بالمدارس العليا في فرنسا، من هنا كان تقرب علي
بوشوشة وأصحابه إلى إدارة الحماية، والتعاون معها، لتكون تونس
في المستقبل القريب للتوسيين، وحتى تصل إلى هذه المرحلة لا بد

من الأخذ بأسباب الحضارة الحديثة. حتى يتسلم التونسيون قيادة بلادهم بأنفسهم، هكذا كان يفكر على بوشوشة ورفاقه، وهكذا كان يكتب في الحاضرة، فهو يدعو مثلاً أبناء بلاده أن يقبلوا على تعليم أبنائهم في المدارس الفرنسية العربية، لأن التعليم في رأيه هو السبيل الوحيد للخروج من ظلام الجهل إلى نور المعرفة، وبالتعليم تقدم من تقدم، وبانعدامه تأخر من تأخر. ولما أقبل التونسيون على تعليم أبنائهم في هذه المدارس، وامتألت بهم فصولها وقفت بهم إدارة الاستعمار عند مستوى التعليم الابتدائي. وزعمت أن الميزانية المخصصة لإدارة العلوم والمعارف — وهي من خزينة الدولة التونسية ومن أموال الأهالي — لا تتحمل نفقات هذا الجيش من التلامذة في التعليم الثانوي، وتوفير قاعات لاستيعابهم، وأنه يستحيل على حكومة الحماية أن توفر لهم وظائف إدارية بعد التخرج. وكل ما تستطيع القيام به هو تعليمهم القراءة والكتابة والتاريخ (تاريخ فرنسا بالطبع) إلى حد يمكنهم أن يتكلموا باللسان الفرنسي، بقطع النظر عن مآلهم، حتى يتحكم فيهم النفوذ الفرنسي، ويجنحوا إلى مادة الأمة الفرنسية، خدمة للمصلحة الوطنية. ولا يبلغوا درجة من الاستكمال يزاحمون بها أقرانهم الفرنسيين من الأطباء والافوكاتية والتراجمة.

ووصل الأمر بإدارة الاستعمار في أواخر العشرية الأولى من القرن العشرين إلى إقرار الفصل، وعدم الجمع بين أطفال الحاكمين وأطفال المحكومين في فصول الدراسة، لماذا؟ لأن الطفل الفرنسي يهتم بالمعقولات، ويربى على حب العلم، بخلاف الطفل الأهلي أو التونسي فإنه يجهلها جميعاً، كما يجهل النظافة ومنفعتاتها، حسبما جاء في خطاب المقيم العام الابوتيت Alapetite وثانياً لأن أطفال الأهالي وجدوا ليتعلموا القراءة والكتابة، ومبادئ اللغة الفرنسية، وهي منه من إدارة الحماية، فلماذا هذا العناء في تعليمهم اللغة الفرنسية، التي لا يخلو نحوها من تعقيد بالنسبة للطفل الفرنسي، فما ظنكم إذا كان

المطالب به من يتعاطى الفلاحة من الأهالي.

عندها تظن علي بوشوشة وغيره من مثقفي عصره إلى أن هذا التعليم يفتك بالنابذة التونسية: إذ يقضي الطفل أربع أو خمس سنوات، ثم يقف به عند هذا الحد من التعليم، فلا هو تعلم لغة بلاده وتاريخها، ولا هو تعلم حرفة تفيده في مستقبل حياته، فما قيمة هذا التعليم الذي يخرج جيشا من الشباب المتنكر لثقافة بلاده، وحتى لأبائه وأمهاته، فهو يرطن بكلمات وجمل فرنسية، ويعتقد أن أباه وأمه يجهلان هذه اللغة.

وحال هؤلاء الشبان كما يقول علي بوشوشة كمن قصد وجهة، فأقعدته مانع بوسط الطريق عن بلوغ وجهته، فلا هو باق على راحته فيستريح، ولا هو بالغ مقصده فينعم، شأن الأعمال البتراء، والتدابير الحالية عن السداد، وهذا الفريق ضره أقرب من نفعه، وخير منه من بقي على السداجة. ولم يطرق أبواب مدارس التعليم، لأنه لا يدرك لحركات الدولاب الإداري معنى، ولا يتصور للترقيات الوقتية كنهها" والحوار الصحفي الآتي يبرز موقف الحماية من تعليم الأهالي من جهة، وموقف النخبة المثقفة التونسية من التعليم من جهة ثانية.

محادثة مهمة

نقول اليوم مقابلة أو حوارا بين شخصين حول بعض المسائل التي تشغل القراء. وسكان البلاد على السواء، أما علي بوشوشة فيسميه محادثة أو مباحثة، وقد جرت هذه المحادثة بينه وبين رئيس تحرير جريدة الدبيش تونيزيان LA DEPECHE TUNISIENNE الناطقة بلسان الإقامة العامة، تقول الحاضرة بعد أن قدمت للموضوع: "سألنا عن رأينا

في مسألة كلية، نراها للشبان التونسيين حياتية، ولما لهذا

المبحث من الأهمية أردنا أن نلخص لحصرة القراء مضمون ما دارت عليه المباحثة، حتى يستدلوا من خلال سطورها على مقاصد هيئة تحرير هذه الجريدة نحو أهالي المملكة التونسية

المحرر - أيها الرصيف (يقصد بوشوشة) ما قولكم في المقالة التي برزت صبيحة هذا اليوم في جريدة الدبيش تونيريان تحت عنوان (ما هي النسبة التي علينا أن نعلمهم - أي التونسيين - عليها) جواباً على مقالة في هذا الخصوص أدرجتها التونزي فرانسيز LA TUNISIE FRANCAISE في الحث على حرمان أولئك التونسيين من نعمة التعليم العالي الموصل إلى النتائج الفكرية النافعة من طب وهندسة وخصام وتحرير. حيث رأى محرر هذه الجريدة أن نظام الحماية قاص بإبقاء التونسي دائماً في دياجير الجهل، حتى لا يهتدي إلى الصواب والترقي الفكري سبيلاً. يعامل معاملة البهائم، حتى لا يطمح إلى الاستقلال، ولا يتوصل إلى إنكار ما يلحقه من الأذى والمظالم.

الحاضرة - الرأي في هذه المقالة ما يراه كل عاقل متفقه في أسباب ترقى الشعوب وانحطاطها، فمن كانت له لمعة من نور العلم والتهديب يسلم بأن الأمم لا تسعد ولا تهتدي إلى أسباب وحدانها إلا في ظل التعليم، وبنور المعارف التي أصبح تعليمها واجب على كل فرد، فهل تنكرون أن الأمة الفرنسية حلت بهذا القصر لث أنوار العرفان، وبشرى التمدن بين أهالي هذه المملكة. فكيف يمكن الجمع بين هذه الدعوة وبين قضية حرمان شبان التونسيين من التعليم؟

المحرر - نحن لم نقل بحرمان التونسي من كل تعليم، فإننا فضلا عن تلقيه مبادئ الفنون والأدب إلى درجة ابتدائية، نرى أنه لا بد من ترشيح أفراد للعلوم والدروس العالية. لكن بصفة استثنائية خاصة لا

(*) هذا المحرر هو هنري تريدون Henri Tridon رئيس تحرير الدبيش تونيريان. ونسب من غلاة المعمورين والعصاة الذين يرمون المعمورين فيكتلون ويترجون. ويشركه في بعضه اللاهوتي وحرمانهم من كل الحقوق وخاصة في مجال التعليم. تريدون هو مؤلف كتاب كيف ستخسر فرنسا مستعمراتها comment la France perdra ses colonies

(**) جريدة كايديون - غلاء - عند تحرير - (استشاري) - كما سمعته محبة بقرع قفص بعد غيبكورد ووكريبر

عامة. لأن انتشار العلوم إلى درجة راقية من شأنه أن يثقف الأذهان، ويفتح البصائر، ويولد المطامح في الاستقلال بنفس المسلمين، لما هم عليه من صفات الرجولية والشجاعة وحب الجلال والمحافظة على شعائرهم، بخلاف اليهود فهم لا وطن ولا مطامح سياسية لهم، وهم بكثرة تقليدهم وميلهم لمجانسة الأوروبياوي كادوا أن يكونوا على صبغته. فنحن على خلاف رأي التونسي فرانسيز نرى تقييد نشر العلوم العالية بخاصة الشبان لا حرمانهم بالكلية.

الحاضرة - كيف يسوغ ذلك التقييد والعلم نور ساطع لا يمكن إخماده، خصوصاً لمن كان قادراً على اكتساب المعارف العالية من أفراد الناس. إذ في ذلك من إيغار الصدور، وجلب البغضاء ما لا يليق بدولة حرة قدوة لأمم في ميادين الترقيات الفكرية

المحرر - لقد ضيق التحليز من قبل دائرة ترقى شبان المصريين للعلوم العالية في مدارس الحكومة.

الحاضرة - ولكنهم لم يتمكنوا من منع النهضة المصرية التي أغنت الأمة عن مدارس الحكومة. بما أقامه أفراد نبهائها وببلائها من المدارس في كل علم وفن، وعدلوا عن هذه السياسة في ممالك الهند، حيث قام أشرف القوم وسراتهم المدارس الكثيرة للعلوم العالية من قديمة وحديثة. وذلك لما أنهم رأوا هذه السياسة أكمل بالولاء وتعلق رعاياهم بحكمهم.

المحرر - بودننا أن لا نتقف أذهان عموم التونسيين بالعلوم العالية، ويتخرجوا أساتذة قادرين على النفع والانتفاع بتحصيلهم حتى نأمن مقاصدهم، ولا يسلكوا مسلك المكي كمون في التحامل على الحكومة والنظامات التونسية.

١٠ لمكي كمو - بنى نعيمه - بنى رسة نصافه وسفي معظم ولما ظهر عداء لوجو لفرسي تونس
 كمن من حصه فافس موصاف باره لوقت خمار تونس واستقر بمصر واحد ينشر مولات نعيمه
 صدر بنيساسه لاسيغريه تونس سرف في حريده بفرقه الي نعيمه بوجوبه الي تونس كلما نشر بها
 نعي كمو - مولاته وكن لاهود نعي فافس موصاف مع كمو - هوسطت له لخصور علي وصيف
 لاسيغريه وسب ستر اسير صفر لي مصر في و حرسه ١١ انفي م قريه لمكي كمو - وكانت
 اشتره بقرسيه بمرح ب سسر صفر قسحت لقا ٥٠ مع كمو - في بقره ب (بظر انحصاره ص ١٢٩
 حلف المكي كمو بالأوشيف الوطني رقع 1428)

الحاضرة – هذا كلام فيه نظر، فإن استكمال التعليم بقي النابغ من
الأميال الباطلة، ويفرض عليه أن يسلك طريق الجد والعمل، فإن المكي
كمون لو بلغ هذه الدرجة لا عتكف على وظيفة العمل لصالحه، ولصالح
عائلته وبلاده، ولم يتطرف في أقواله ولا أفعاله، وعليه فهو ثمرة ذلك
التعليم الابتدائي الناقص الذين ترون تعميمه.

المحرر – فلو تجنس كل نابغ بالجنسية الفرنسية لما أوجسنا
منه أدنى خيفة، ولا ضربنا له حسابا، حيث يكون عضوا من العائلة
الفرنسية، يؤدي واجب الخدمة العسكرية من عهد الشبيبة

الحاضرة – وهل تخوله هذه الصفة التساوي مع الفرنسي في
جميع الحقوق والمصالح بدون أدنى توقف، على أننا رأينا من خاصة
الفرنسيين من لا يرى هذه المساواة مطلقا، ويعيب مجانسه بجدائة
التجنس.

المحرر – ذلك لأنهم مع التجنس، وبعد أداء الخدمة العسكرية في
الجيش، يعودون إلى عوائدهم، كللس الطربوش، وربما لبسوه
عثمانيا، وارتداء لباس البادية، والإقبال على الصلوات والأذكار.

الحاضرة – لعلكم تقصدون من التجنس ترك شعائر الدين، وتغيير
الأزياء، ولو شاطركم المتجنس في أعز الامتيازات الوطنية، كمساطرة
اليهود لكم في الحقوق والمصالح الحياتية بتغييراتهم الصوريه. فهل
المخلص لكم من يتزي بأزيائكم، مع أن لبس الزنار لا يفيد الترهيب، نعم
هل تنطبق هذه الأفكار على حرية، إن لم نقل ترك التدين، ولو صدرت
من مسلم لعدت من التعصب الذميم والتغالي الممقوت في عرف تمدن
هذا العصر الذي ضيقت فيه الحكومة على مدارس الرهبان.

المحرر – نحن نقصد امتلاك القلوب، ولذلك نود لو يتنازل المسلم
في الجنسية عن أحكام دينه الذاتية كالأنكحة والمواريث مما هو
مصادق الحالة الشخصية.

الحاضرة – إذا كان القصد من التجنس هو تغيير الدين وأصوله
الأساسية، بما يخرج المسلم عن دائرة دينه وملتته، فهو مما لا يرغب

المكتبة
القومية
بمصر

فيه مسلم ذو مروءة، لأن المارق عن دينه ممقوت عند الله، وعند الناس، ولو كان دخيلا فيهم، ثم أن التجنس بهذه الصفة قلب الهيئة الإسلامية بتغيير الأنساب والنسب في المواريث وحقوق الزوجية في التصرف، إذ المرأة عندنا حرة لا تتوقف عن إذن زوجها في التصرف في مالها، بخلاف الفرنسية فهي مقيدة بإذن زوجها، إلى غير ذلك من مسائل الأرحام والأنساب التي جاءت بها أحكام الشريعة الإسلامية المنزلة، فلماذا لا تتغير أحكام القانون الفرنسي على معنى الأحكام الإسلامية؟

المحرر - الحق لكم في هذا المبحث، فإن نسبة المواريث مقصودة لإبقاء جل الموارث بيد الذكور، أعمدة العائلة، وهو ما قصده الانجليز من أحكامهم في هذا الباب، على أنه لا مانع من البحث عن طريقة للتوفيق بين مصالح الهينئين الأهلية والفرنسوية، لدوام الألفة، وحسن المعاشرة وبمو العمران في هذه الأوطان.

الحاضرة - ذلك أحسن مرعوب تتجه إليه المهج، وتنسبط له القلوب، ويا حبذا لو توسعت الجرائد المحلية في تحقيقه، غير أنني أقول على وجه الإجمال: إن أكفل وسيلة لبلوغ هذه الأمنية هي حسن توزيع الفوائد والمغانم، وتقسيم المنافع المادية على صورة عادلة، توفر للأهالي حظا في فوائد القطر ومغانمه، حسية كانت أو معنوية، كالتوظيف والمساعدات المادية والأدبية، والحث على الترقى في عالم التقدمات الفكرية، مما هو مصداق المدنية⁽¹⁾

والناظر في موقف الإقامة العامة، التي تمثله الدبيش تونيزيان، وموقف المعمرين الذي تمثله لاتونيري فرانسيز لا يرى كبير فرق، فهما متفقان على حرمان التونسي من التعليمين الثانوي والعالي، إلا لأفراد قلائل أظهروا حسن نواياهم للسلطة الاستعمارية، على أن موقف المعمرين كان واضحا وصريحا، وإن كان خاليا من اللياقة

والأدب مع الأهالي، أما الإقامة العامة فموقفها لا يخلو من مواربة وخداع، كشأن السياسي الذي يظهر خلاف ما يبطن، ثم لا ننسى أن المعمرين كانوا فوق المقيم العام وأعوانه، وكانوا يتجهون رأسا إلى الدولة الفرنسية بباريس، وكانت تعمل على تلبية مطالبهم، وكانوا عندها الطرف المدلل.

الحنق على الحماية

وإزاء حرمان الأهالي من نعمة التعليم، دعا علي بوشوشة الآباء إلى الكف عن إرسال أبنائهم إلى هذه المدارس، وتعليمهم حرفة أو صناعة يسترزقان منها في المستقبل، عوض هذا التعليم الذي لا فائدة ترجى منه. وهكذا تحول علي بوشوشة من طور التعاون مع الحماية لإنجاز مشاريعها الحضارية في تونس إلى طور الإغراض عن المشاركة في القيام بمصالحها الاستعمارية، وسيتحول هذا الإغراض فيما بعد إلى الحنق على هذا الوافد البغيض، والضعيف الثقيل، ثم العزلة وكيف لا يحنق، ويشتد غضبه وحقه على سياسة الحماية، وسلوكها مع أبناء وطنه، ولم يجد في سياستها مصداقية ولا معقولة، فهي من جهة تمنع أبناء الأهالي من التعليم العالي، وكان هو من ضحايا هذا المنع، ثم من جهة ثانية تعلن أن المشاركة في الحياة السياسية من قبل أبناء الأهالي تستوجب كفاءة عالية في العلوم والمعارف، ودراية تامة بالمسائل التي تخص المصلحة العامة. فما السبيل للخروج من عنق الزجاجة ؟

لقد اتضحت الحقيقة أمام بوشوشة وأصحابه، لم يكن اسم الحماية التي بررت به فرنسا سياستها وحضورها بتونس سوى غطاء لين الملمس، أما في الواقع فهو استعمار واحتلال، ما في ذلك شك، وليس هناك كبير فرق بين احتلال الجزائر واحتلال تونس. ولعلها جنت من هذا الغطاء المخملي أكثر مما جنته من البلدان الأخرى التي استحوذت عليها، كما اتضح في الوثائق الرسمية لوزارة الخارجية الفرنسية التي نشرت في السنوات الأخيرة فقد أكثرت

الحماية، وسحب جريدته من المطبعة الرسمية، وشرع في تنبيه الأهالي إلى خطر الاستعمار على مستقبل هذه الديار، وأخذت الحماية تنظر إليه على أنه عدو للوجود الفرنسي بتونس، وأنه أصبح يمثل خطرا على سياستها، ولم يكفه ذلك بل أخذ يحرض قادة المغرب الأقصى على الوقوف صفا واحدا ضد الاستعمار الفرنسي، ويدعوهم إلى إنقاذ البلاد قبل فوات الأوان، وإلا فستقع في قبضة الاستعمار الفرنسي، كما وقع بالنسبة للجزائر وتونس، وعملت السلطة الاستعمارية على منع الحاضرة من الدخول للبلاد المغربية، ثم جاءت واقعة الجلاز فقضت على آمال بوشوشة، وعلى جريدته، وهكذا عرقلت الحماية مسيرة علي بوشوشة مرتين الأولى عندما حرّمته من مواصلة تعلمه الجامعي بائقلترا، والثانية عندما قضت على الحاضرة، وخنقت أنفاسها إلى الأبد، وكانت هي المتنفّس لديه للتفريغ عن كربه، وصب جام غضبه على هذا العدو الجاثم على بلاده، بطريقة غير مباشرة في البداية، ثم لجأ إلى المواجهة في آخر الأمر

ترحيب بالحماية وإعراض عنها، ثم الحقن عليها أخيرا، تلك هي قصة علي بوشوشة مع إدارة الاستعمار، وهي في الحقيقة قصة الشعب التونسي برمته، ولئن انزوى علي بوشوشة في مزرعته، بعد احتضار الحاضرة، وأخذ يقاوم عدوا جديدا سيقضي على حياته هذه المرة، وهو مرض السكري، فإن من أتى بعده سيواصر الحق والغضب، وسيتحول هذا الغضب إلى مقاومة مسلحة، لأن من دخل بالقوة لا بد أن يخرج بالقوة، وهو ما وقع في تونس بعد ذلك.

وتبقى حياة علي بوشوشة وجريدته شاهدة على مدى المعاناة التي لاقاها المثقفون الذين لا حول لهم ولا قوة، على أن هذا لا ينفي أنهم وقفوا أمام العاصفة، بكل ما أوتوا من قوة، وأعلنوا حضورهم في الساحة، والوقوف والحضور في حد ذاته لون من ألوان المقاومة، وضرب من ضروب القيام بالواجب.

علي بوشوشة بعد احتجاج الحاضرة

إن الفترة الممتدة بين احتجاج الحاضرة و وفاة صاحبها (1911 - 1917) تكاد تكون مجهولة لدينا، فكل ما نعرفه عنه أنه اهتم بمزرعته في عين عسكر، وما لبثت أن قامت الحرب العالمية الأولى، هذا بالإضافة إلى أن البلاد كانت منذ سنة 1912 تعيش في حالة حصار، فالسائد في البلاد هو القوانين العسكرية، ومع ذلك فقد أمدنا ابنه فتحي بوشوشة ببعض المعلومات نذكرها هنا بشيء من الحذر والاحتراز، فالرجل لم يعرف والده، هذا أولاً، وثانياً يبدو لنا من حديثه أنه لا يهتم بماضي أبيه، ولا يهتم في قليل أو في كثير، فالرجل لا تهمة إلا أرضه وفلاحته، قال لنا، إن والده كان يختفي بضيعة بجهة سكرة قرب العاصمة تابعة لأحد أصدقائه، كلما أحس بأن السلطة الاستعمارية تطلبه، وعندما يتدخل الساي محمد الناصر لفائدته يعود إلى الظهور. وقال إن الكاتب العام للحكومة عرض عليه خطة قائد بصفاقس، ليعيش من جارية هذه الخطة، كما فعل البشير صفر، فاعتذر عن قبول هذا المنصب، وقال إنه يستطيع أن يعيش من الفلاحة، والحق أن إدارة الحماية كانت تعتبره من المناوئين لها منذ خروج الحريدة من المطبعة الرسمية، ومنذ بدأ يهاجم سياسة فرنسا في المغرب الأقصى، فكيف تعينه عاملاً على صفاقس، وذكر لنا ابنه أن الشاعر عبد السلام البكوش (1871 - 1946) كان يقرأ له بيته بالمرسى ردود علي بوشوشة على الكولون فرانسيز (Le Colon Français) وهي المنشورة على صفحات الحاضرة، ونذكر أن ابنه فتحي هذا توفي والده وعمره ثلاثة أشهر، فلا شك أن البكوش كان يذكره بأعمال أبيه ونضاله بالقلم صد المعمرين

وفاته

أقبل علي بوشوشة بعد توقف جريدته على أعماله الفلاحية، وفي أثناء ذلك أصيب بمرض السكري، كما ذكرنا، فقضى عليه هذا الداء الحبيث، وتوفي. وهو في السادسة والخمسين من عمره، يوم

السبت 11 أوت 1917 ودفن من الغد - يوم الأحد - أي يوم 12 أوت.
 نعت جريدة الزهرة علي بوشوشة بقولها " وبعد زوال أمس
 أيضا (السبت) استأثرت رحمة الله برصيف (أي الزميل في مهنة
 الصحافة) الفاضل الأكتب الوجيه السيد علي بوشوشة. وقد وافاه
 الأجل المحتوم عقب اشتداد مرض البول السكري به. وعند ظهر هذا
 اليوم (الأحد) يحتفل بتسليم جبارته إلى المقبرة، أكرم الله لقياه،
 وجعل الفردوس مأواه ومثواه، وألهم نبيه ودويه الصبر، ومنحهم
 وافر الأجر ⁽²⁶⁾

ولم ينس مدير الزهرة أن يتحدث عن جيزة صديقه، فكتب محرر
 الزهرة يقول تحت عنوان (جيزة المرحوم السيد علي بوشوشة)
 شيع يوم الأحد حلق عظيم من الوجهاء والأعيان، وهي مقدمتهم وزير
 القلم، وشيخ المدينة () وكلهم اسف لفقد هذا الفاضل الذي هو من
 أعظم نبعاء التونسيين، الدين أنستهم رياض المدرسة الصادقية، كان
 يرد الله ثراه كاتبا بليغا متصلعا من عدة لغات، قد خدم أمته وبلاده
 خدمة صادقة بجريده الحاضرة نحو ربع قرن، مع محافظة تامة على
 الاداب الإسلامية وغيره جنسية، وأوقف نفسه لإفادة اناء حليته بما
 ينفع في الدارين، وما زال ذلك ديدنه إلى أن اقتضت ظروف الأحوال
 تخليه عن وظيفته الصحافية، فانقطع يومئذ لأشغاله الخصوصية،
 وتنمية ثروته بكد واجتهاد بالرغم من تغلب مرض البول السكري عليه
 إلى أن حضره أجله المحتوم عن سن يناهز الستين (٢٠)

ولكن عمر بن قفصية يذكر أنه توفي يوم 18 أوت 1917، ولا ندري
 من أين استقى زيادة هذا الأسبوع في حياة بوشوشة، وقد ذكرنا هذا
 التصويب، لأن بعض من عرفة عن قرب وكذلك من عرفة مؤجرا.
 جازاه في هذا التاريخ ⁽²⁷⁾

²⁶ انظر مرة 2987 بتاريخ 12 أوت 1917

²⁷ الزهرة ع 2989 بتاريخ 14 أوت 1917

²⁸ انظر اصواء على تاريخ الصحافة التونسية دار بوسلامه تونس 1972 ص 99

وهكذا ودعت تونس العاصمة ابنها علي بوشوشة، الذي أفنى شبابه وكهولته في خدمة وطنه، عن طريق جريدته أولا، ثم مشاركته في الجمعيات الثقافية والمؤسسات التربوية التي أنشأها مع أصحابه ثانيا.

وقد أوقف حياته وشبابه، وكل ما يملك من عواطف ومشاعر لحريديته، التي كانت منبرا يعرض فيه آراءه كل أسبوع، وينفث ما يحيش بصدوره من حرقة على وطنه المغتصب بأهله وأراضيه، والعمل على المس بمفوماته الثقافية والدينية، ولم تكن وطأة الاستعمار هي وحدها التي تؤديه، وانما كان يؤذيه أكثر حال شعبه، وميله إلى الكسل والحمول، والرصى بالدون، والتمسك ببالي العادات، والاعتقاد في الاولياء والتمسح بقبورهم

وقد رثه محمد الحعايسي صاحب جريدة (الصواب) ومجلة (خير الدين) فقال (طويل):

رحلت وأنت في حلى الصدق رافل	وربك بالإحسان كاف وكافل
خدمت بلاداً أنبتك بهممة	تدت الرواسي وهي لا تتضاءل
تعشقت لها طفلاً وكهلاً ويافعا	فما لك من بعد التعشيق راجل
ألم ترض ما قد حلّ فينا من الخذى ⁽²⁴⁾	وراعك أن الرأي في الشعب فائل
فإن كان هذا فلتعبد والذي ترى	يكون وكل طوع ما أنت قائل
بلى قد رحلت لالهدا وغیره	ولكن لأمر دونه الفكّر غافل
فقدنا بك الإخلاص والقلم الذي	هو السيف إلا أنه لا يقابل
فكم قد وقفت في رضى الحق وقفة	رواها لك التاريخ والدهر ناقل
سطور على القرطاس خطت كأنما	حصون من الأفكار فيها جافل

(24) معني الصادق الرملي، راجع أعلام تونسيون تعريب حمادي الساحلي ص 179

(25) راجع أبو القاسم محمد كرو حصاد العمر مج 2 ط دار المغرب العربي تونس 1998 ص 172 ومحمد

حمدان أعلام الإعلام ط تونس 1991 ص 49

(26) الحدي الصغف والبل

فقدنك يا شيخ الصحافة عندهما تحكّم فينا اليأس واليأس قاتل
وقدماً عرفناك إلى الحق داعين ولكن أمر الله لا يتناقل
رثؤك مقروض علينا وكلنا أسيف لسيف حكمته الغوائل
عنه في جوار الحق يوم مؤمل رصاه لتحظى بالدي أنت امل
وقد رب زدني من عطايك محبة فما خاب مضطرّ لديك وسائل

صورة علي بوشوشة

إن النشاط الثقافي المتنوع الذي قام به علي بوشوشة، وخاصة إدارته للجريدة، وقيامه بفلاحته في مزرعته بعين عسكر، تدل على أن الرجل كان كثير الحركة والنشاط، ومالكا لروح المبادرة، وكان له حسن القبول عند عارفيه. وقراء حريدته، فقد كان الرجل يقتلع غالبية أصوات الناهبين في الجمعية الخلدونية طيلة السنوات التي كان عضوا بها، ومدرسا لطلبتها، وكان يتفوق على البشير صفر مؤسس الخلدونية من حيث عدد الأصوات، وكان الرجل يمتلك ثقافة واسعة، فبالى جانب حذقه لكثير من اللغات، كان مطلعاً على الأدب العربي، وله باع في الثقافة الإسلامية لا يستهان به³² ولعل هذه السمات هي التي جعلت النخبة التونسية تلتف حوله لإصدار أول جريدة إصلاحية تونسية، بعد جريدة الرائد التونسي التي تصدرها الحكومة

ويبدو من خلال الصور التي وصلتنا عنه أن الرجل يحمل هموما كثيرة وأن سحنته لا تخلو من حزن وكآبة، ولعل من عاش معه، وتعرف إليه عن قرب يستطيع أن يصف شخصه، ويبرز مميزات هذه الشخصية التي كانت فاعلة في عصرها، وبقي لها الذكر الحسن بعد عصرها، يقول معاصره وصديقه الصادق الزمرلي: لقد كان الرجل

(32) الرسالة ع 2989 بتاريخ 14 أوت 1917 (جائزة المرحوم السيد علي بوشوشة

(33) حمدان : إعلام الإعلام ص 47

معتدل القامة. وكانت مشيته المتباطئة والمتصنعة شبيهة بمشية الرجال الأشداء الواثقين بانفسهم، وكانت نظراته الساخرة والناقبة محتفية وراء حاجبين بارزين قليلا، يظللهما حاجبان مشعان يحفان من حدة تلك النظرة وصبغتها الناقبة. وكانت تعلو محياه ابتسامة وديعة، تحجبها شوارب مشعثة ومتدلية، فتلطف مما يبدو على وجهه من غلظة وعبوس⁽¹⁴⁾

وكان الرجل يضع فوق رأسه الشاشية التونسية بالكبيطة أو الطربوش، وله تعلق بالعداءات والعوائد التونسية باعتبارها تعبيرا عن الروح الوطنية التي تأبى الذوبان في الآخر

(14) أعلام تونسيون ص 133

إذا لم يترك علي بوشوشة بعد رحيله عن الدنيا سوى افتتاحياته حريدة (الحاصرة) الناطقة عن حبه لبلاده، وتمحذه النصح سكيه فيكفيه ذلك، ليخلد في تاريخ الحركة الأدبية والفكرية سونس، ولكن قبل أن نتحدث عن هذه الافتتاحيات والمقالات نشير إلى ر لوشوشة بعص الاثار الأخرى، كالترجمة من الفرنسية إلى العربية والعكس، فقد ترجم قصيدة محمد السوسي في برج ايفل ومطالها:

لم يدع يدع مما كان مكر
بم أفادته ازمان وإمكان
وسرتها جرسد بر سدر و Le Figaro الفرنسية، فقد جاء في حريدة الحاصرة قولها: أدربت حريدة الفغارو، إحدى مشاهير الحرائد الفرنسية المطبوعة بروج، بفل، ترجمت للقصيدة التي نظمها الشيخ محمد السوسي في البرج المذكور، وترجم لكل من الناظم والمترجم بعدرات تشف عن مريد استحسانه لتلك الأرحورة، وما صممه من المعاني الرائقة والعبارات الفائقة، نشكر صاحب الحريدة على ذلك الشكر الجزيل⁽¹⁾

وكان بوشوشة يبوب الكتاب ولصحافيين التونسيين في المرحيب بعصر الأدباء الفرنسيين الذين زاروا تونس في أواخر القرن التاسع عشر مثل الأديب الفرنسي الشهير (جي دي موبسان Gy De Maupassant) فقد احتفت بمحيته إلى تونس سلطة الحماية وأقام له أعيار الفرنسيين بتونس وليمة حضرها أكابر الموصفين من تونسيين وفرنسيين، وأسمعوه كلمات التمجيد والتقدير وحاصه السيد علي بوشوشة مدر حريدة الحاضرة عبارات لطيفة بالنيابة عن الشبان التونسيين

(1) الحاصرة ع 54 - ج 6 أوت 1889

(2) الحاصرة ع 25 مقاب - ج 6 في 88

وقد ترجم جزءاً هاماً من كتاب البشير صفر (الجغرافية عند العرب) في (الحاضرة) وذكر أبو القاسم محمد كرو أنه عثر على ترجمة لكتاب (مرض العينين والكحل عند العرب) للطبيب الحزائري قدور ابن العربي، قام بها علي بوشوشة. والكتاب رسالة جامعية أنجزها الطبيب المذكور، عند تخرجه من كلية الطب بباريس كما أن له بعض الأشعار، ومنها هذه القصيدة في تهنئة محمد الهادي باي عند ارتقائه إلى العرش الحسيني (1902) وهي (من الطويل):

نسب حفر الدفر من بعد ما عف	وفاض معين الفضل من بعد ما جفا
وتأدى منادي البشر أن محمداً	علا دست هذا الملك وأسكنكم الوصفاً
وأصبحت الخضراء تزهر بذاته	وزادت من الأفراح عما مضى الضعفاً
وسر عباد الله طراً ببيعة	شربنا عليها من كمالاتها وصفاً
ونار به كرسي الإمارة منذ غداً	يتيه به عزاً قابشر به ألفاً
ترى حوله الأطواد دارت كهالة	واثت بها بدر تكامل لن يخفى
فأبسطت للتقبيل كفاً كريمة	فايشرب بها راحاً وأنعم بها كفاً
ترى الناس فرضاً لثمتها اليوم واجباً	ومن ذلك التقبيل يجني الفتى قطفاً
ولحنت كشمس الفجر في أفق تونس	ترى حوئك الأقمار قد ضربت صففاً
جنوداً كساها الفخر أعظم هيئة	حمت قمر الأفق الذي لن يرى خسفاً
حكمت على نفسي وإن كنت قاصراً	بأن هناك ما تتركته حرقاً
أراه من الأمر الذي هو واجب	على كل من ينشئ القريض ومن كفاً
ولكنني ما قمت بالأمر كاملاً	ومن بهناء الملك والمُلك قد وقفاً

(١) نرى بصورة نشر من بعد الطبع في سنة ١٩٠٢م وقد ترجمه ج. ب. س. ح. وشرحه في سنة ١٩٠٢م (سلافي موز) وقد علق على ترجمته في سنة ١٩٠٢م (جوان ١٩٨٩)

(٢) أبو القاسم محمد كرو حصاد العمرى ص ١٢

وآخر قولني في ههناك سيدي خطاب لي هذا ويستكمل الطرفا
لا تها الشهم الهمم محمدا تدوم لنا ملكا وسقى لذ كهفا

أما أثره الذي خلد به اسمه في تاريخ الثقافة الوطنية، وفي مجال الصحافة بالذات فهو جريدة.

الحاضرة

من حسر الصدف أن الصحافة التونسية بدأت على أيدي مصلحين كبار وكتاب مشهورين، وكلهم بلا استثناء يعتبرون من رموز النهضة في تونس، أرادوا النهوض بالمجتمع التونسي على أساس قراءة صحيحة للإسلام، وتفتح على العلوم التي كانت سببا في تقدم الغرب. لدلت كار رواد الصحافة التونسية الذين ساهموا في تحرير الرائد التونسي، ثم في تحرير جريدة الحاضرة من النخبة المثقفة التونسية، تميزت بتوجهها الإصلاحي. وتحملها لمسؤوليات إدارية في جهاز الدولة، كما كانت هذه النخبة موالية للسلطة العثمانية ومتفتحة على العالم الإسلامي خاصة، وعلى العالم الخارجي بصفة عامة، وكان رواد الصحافة يتقنون العديد من اللغات الشرقية والغربية إلى جانب انتمائهم للحركات الإسلامية الإصلاحية مثل جمعية العروة الوثقى، وتتميز خلال هذه المرحلة الأولى من ظهور الصحافة رواد مثل الجنرال حسين ومحمد بيرم الخامس ومحمد السنوسي، كما كن علي بوشوشة والبشير صفر من مؤسسي جريدة الحاضرة^(٦)

الحاضرة: البداية والنهاية

جريدة الحاضرة أسسها علي بوشوشة، مع رفقاءه البشير صفر

(٦) الحاضرة ١٩٠١، ص ١٠١ - حوار ١٩٩٢

(٦) محمد حمدان، أعلام الاعلام ص ٢٩

ومحمد ابن الخوجة و خليل بو حاجب والمنوبي بوسن ويونس حجوج وغيرهم ويعنون (بالحاضرة) مدينة تونس. إذ كانوا كلهم مقيمين بها، أو يترددون عليها باستمرار، وقد ساعدتهم على ظهورها القانون الذي أصدره المقيم العام ماسيكو، وهو صحفي قديم كان يعمل بالجزائر، وهذا القانون يسمح للصحف، بالروز مهما كان مشربها ولغتها^٧ وهدف هذا المقيم من إصدار هذا القانون أن يضع عهده ظاهرياً بلون من حرية النشر والتعبير، ولعله كان يريد أن يتعرف على توجهات المثقفين التونسيين، ومواقفهم من الوجود الفرنسي بتونس. فصدرت جريدة الحاضرة بعد سبع سنوات من انتصاب الحماية، من قبل جماعة من الوطنيين المتخرجين من المدرسة الصادقية، وبمباركة من بعض شيوخ الزيتونة المتنورين. من أمثال سالم بوحاجب (توفي ١٩٢٥) وبتشجيع من محمد السوسسي (توفي ١٩٠٠) الذي كانت له خبرة في مجال الصحافة من أيام إدارته للرائد التونسي بين سنتي ١٨٧٦ و ١٨٨١

والحق أن أول جريدة عربية غير رسمية، ليست (الحاضرة) - كما ساد في أذهان بعض الكتاب والباحثين - وإنما أول جريدة عربية هي (نتائج الأخبار) لحسين المقدم فقد صدرت قبل الحاضرة بنصف سنة^(١٠)

(٧) انظر بحثنا الحاضرة ص ٧٢

٨ علي بن يقطين الذي صدره للمقيم بون كمينر بمورج في ١٠ أكتوبر ١٨٨٠ والتي ينص عليها على صدور الصحف المنشورة في تونس على ضوء ما قد قرره سنة ١٨٧٦ في تونس - ينص على ما يلي: وثلاثة آلاف فرنك بالتسوية لغيرها من الصحف، راجع، الحاضرة ص ٩٤

(٩) انظر ص ١٠٠ و انظر بتقرير القنصل بمرحوم حسن مقدم لجنة لدراسة من ١٠ ص ١٠ (١٠) صير عذرة الأولى يوم ١٠ ص ١٠٠ و عذرة الثانية يوم ١٠ ص ١٠٠ نفس الشيء في صحيفة حورية تتحدث عن عرض الجدة و قد سأل محمد الحب في سنة ثمانين بعد جريدة حورية وقد حدث هذه الملاحظات من إحداهن بموجوده بمكتبه بحرية بعدة ندوة بوسن في حوزة يوسف الوطني راجع حمادي بن حسي حسن مقدم مرزوق بصفحة من جريدة حورية في حوزة الباسع عشر في أعلام من حوزة حورية ص ١٧٤ - ١٨٦ ط تونس دور تاريخ

ببما صدرت (الحاضرة) في 7 أوت 1888 بعد أن تقدم علي
 بوشوشة بطلب في الترخيص له لإصدار صحيفة عربية في رسالة
 وجهها إلى الكاتب العام للحكومة برنارو Bernard Roy في 13
 أفريل 1888⁽¹²⁾

هذا من حيث بدايتها، أما تاريخ اختفائها فيحتاج إلى توضيح، فمن
 المعلوم أن (الحاضرة) قد توقفت عن الصدور نهائيا في شهر نوفمبر
 1911 أعني أن آخر عدد صدر من هذه الجريدة كان بتاريخ يوم الثلاثاء
 7 نوفمبر 1911 (أي يوم واقعة الجلاز بالذات) وليس سنة
 1910 كما ذكر راد وسكي وأخذت عنه دائرة المعارف الإسلامية
 وليس كذلك سنة 1915 كما أشار الزملي. والغريب في الأمر أن
 الرملي من جماعة الحصرة. ومن أعضاء حركة الشباب التونسي،
 فكيف يخطئ في تاريخ اختفاء الحاضرة، وهو الذي كان يمدّها ببعض
 مقالاته أو اختباراته لأدبية من خلال مطالعته في الصحف الشرقية،
 وتهتم الجريدة من حهتها بنشاطه الثقافي. من ذلك مشاركته في
 مؤتمر شمل إفريقيا الذي انعقد في باريس (أكتوبر 1908) بتقرير
 حول تعليم المرأة المسلمة وقد جراه الكثير من الباحثين في هذا

عندما ندرج تاريخ تاريخ هذه الصحيفة في العدد 100 ولا ثم تذكره الفصل
 في منشور في بحثه لدراسة الفكر في تونس 1915 ص 105 ومحمد صالح المهيدي في محله الأدبي
 في تونس 1915 ص 105 ولا عرّفه بوف 1915 ص 105 بحدوده صدرت سنة 1915 (محله R
 M 1 أكتوبر 1918 ص 147) ونقل عنه

Lambert Dictionnaire p 71

Arrous Livre d'or p 4

Social Media, Université Association Nationale Méditerranée Tunis 1974 p 207
 (1896-1958) MTE Tunis 1974 p 207

س. محمد بن عبد الكريم المصباح في كتابه المذكور (ص 100) إلا أنه أحصى في شهر ابراهيم
 فعوض دي القعدة ذكر دي الحقة

بصرميف لدراسة سيمس في تاريخه 1915 ص 105 بحدوده بوشوشة في منشور في
 1915 Zouass Index des preses netzece 1915 Zouass Index des preses netzece
 Année 1937 cahiers IV p 358

14) فصل (جريدة) كتلة رئاسة التحرير ط حديدة مج 2 ص 482

15) Zmerli Sadok Les Successures p 41

16) الحاضرة ع 1005 بتاريخ 15 ديسمبر 1918

التاريخ - أي اختفاء الحاضرة سنة 1915 -

والدليل على أن آخر عدد للحاضرة هو المشار إليه، ما نشره الرائد التونسي الصادر يوم 8 نوفمبر 1911 ونص القرار: "أما بعد فإنه بعد اطلاعنا على الأمر العلي المؤرخ في 14 أكتوبر 1884 الواقع تنقيحه بالأمر العلي المؤرخ في 6 ماي 1899 وبما أن نشر الجرائد الأهلية، ربما يكون في الحالة الراهنة من شأنه إحداث تكدير للراحة والأمن العموميين أصدرنا قرارنا هذا بما يأتي:

حجرتنا طبع ونشر وجولان الجرائد الأهلية بالحاضرة، عدا جريدة الزهرة اليومية"

وهكذا فإن الجرائد العربية الأهلية، بما فيها الحاضرة، قد اختفت باستثناء جريدة الزهرة المذكورة في هذا القرار

الحاضرة تصدرها شركة مساهمة

اجتمع ثلة من الوطنيين، على رأسهم محمد البشير صفر، للنظر فيما يفيد البلاد، في عهدها الجديد، ففكروا في بعث صحيفة وطنية، على أن يشارك كل فرد بمبلغ من المال، بعنوان مساهمة، وتوزع الأرباح، فيما بعد، على المساهمين، وهم قرابة العشرين شخصا، منهم علي بوشوشة، والبشير صفر، ومحمد ابن الحوجة، وخليل بوحاجب، ورشيد بوعمود، وحسن بلوحشية، وغيرهم. ونصبوا علي بوشوشة مديرا لجريدتهم، بعد أن استقال من عمله بالإدارة، إذ لا يسمح قانون الصحافة للمتوظفين بإصدار الجرائد، كما ألمعنا أعلاه، ثم وضع الجماعة القانون الأساسي لجريدتهم، أو شركتهم، الذي يتكون من اثني عشر فصلا، وتتعلق هذه الفصول ببيان دور المؤسسين، وتمويلهم للصحيفة، ومراقبة حساباتها

(17) كرو مرجع مذكور ص

(18) نعم وصل جريدة التونسي بالعربية صوره حتى منتصف مارس 1911 ونشر صاحبها مزار شهة الجريدة هو فرنسي

المالية، وتوزيع الأرباح^(١٩)

وبعد ثلاثة أشهر من تقديم الطلب، إلى الكاب العام للحكومة صهرت حريدة الحاضرة يوم الخميس 24 ذي القعدة 1215 الموافق 2 أوت 1888 ونواصل صدورها يوم الخميس من كل أسبوع لمدة شهرين. ثم اتحدت يوم الثلاثاء موعدا للصدور، إلى أن اختلفت وقد بدّر في غير هذا اليوم لأسباب طارئة

أركان الجريدة

تتكون الحريدة من أربع صفحات كبيرة الحجم (قياس : 5,39 ط 5,5 صم) وذات أركان واضحة، فالصفحة الأولى للافتتاحية، ويحررها عادة علي بوشوشة، ويساعده من حين لآخر البشير صفر، ومحمد ابن الخوجة وغيرهما، وتكفل في بداية انطلاقها الحاضرة محمد السنوسي بكتابه مجموعة من الافتتاحيات، نشرها، فيما بعد، في كتاب سماه (الرياض الناضرة بمقالات لحاضرة)

أما ركن الحوادث الخارجية فيتعلق بأخبار الدولة العثمانية عادة، وقد بقي هذا الركن الذي هو من تحرير علي بوشوشة، منذ صدور الجريدة حتى اختفائها، نافذة يطل منها القارئ التونسي كل أسبوع على أخبار الدولة العثمانية، وصراعها مع الدول الأوروبية، وحصصت الركن الثالث للأخبار المحلية. وهو باب يهتم بأحداث المملكة التونسية، في المجال السياسي والاجتماعي والثقافي، ويتعلق بصورة عامة بنشاط المقيم العام والباي والوزراء والعمال، ويحرره غالبا محمد ابن الخوجة، وأخيرا الإعلانات — أو كما يسميها علي بوشوشة الإشهار — وهي تهم مصنوعات تتعلق بالفلاحة

^(١٩) انصارد ص ١٠٠ و١٠١ من مرفق الحاضرة بسببه كاربو ١٠٠٠ ص ١٠٠، انصاحه ابوسنية وشعرهم ١٠٠٠ ص ١٠٠، ابوسني ابوسني ورشح مرفق صحف مصوبة من تاريخ انصاحه ابوسني من الحبة الثقافية ع 21 سنة 1982

^(٢٠) قدم الطب كك شرب علاء يوم ١٠ غرس ١١١١ راجع ملك انصارد لوشعة رقم ٢١
^(٢١) وهو ككار مقفول بسني ع، جمعه نه انصدم ك و شغبق عليه وقد نشر حيرا في سلسله (ذاكرة وإبداع) الجامعة لوراثة الثقافة 2001 بإشراف الأستاذ عبد الوهاب الدخلي

والصحة والفنون " والثقافة كالالات الفلاحية والأراضي الزراعية والأدوية والاسطوانات والكتب والصحف الشرقية خاصة (26م) ولإعلانات عائدات مالية تساعد الجريدة على توفير نفقات الطبع ووفرة الإعلانات هي حريدة الحاضرة وكثرتها تدل على دخول المجتمع التومسي في منظومة المجتمعات التي نعتمد الاستهلاك. بعد أن كتب من المجتمعات التي تعتمد الكفاية كما تدل هذه الإعلانات على كثرة البصائع والمصنوعات الأوروبية التي عرت توس في أواخر القرن التاسع عشر ومعلوم أن الجرائد في ذلك العهد، ومنها جريدة الحاضرة، تعتمد في ترويجها على الاشتراكات، ولا تباع مباشرة، إلا بالنسبة لأعداد قليلة، وكان المشتركون يتلذدون في دفع ما بدمتهم للحاضرة، فتلح الجريدة إلى إسقاط أسمائهم، وهؤلاء إذا انقطع عنهم الاشتراك، ربما اضطروا إلى اشتراء الجريدة أسبوعياً وذكر في التقرير الحاضر بتحديد الحاضرة (سنة 1900)

~ أن غالب المشتركين لا يوازي إقبالهم على مطالعة الجريدة. إلا
تقاعسهم عن دفع قيمتها الزهيدة ~ وقد تدمر بوشوشة من هؤلاء
الناس الذين يريدون أن تصلهم الحريدة مجاناً

۱۳۲) مثل معنی سنت عقیدہ درسہ قرآن مجید بدر لغوی اسمیکہ برومہ رضا مسعود فتح نوری
وایرانہ نامی مہارودہ معنی کہ یہ عرض فی رائے فلسفہ عرب فی محکمہ کتب درجہ دوم عرب
سیدی الحاجی بتونس (۱۷۳ بتاریخ ۱ دسمبر ۱۸۹۱)

١٦) من بعد المسبوق فوثقوا - بعد مدة عشرة آلاف قرين بريد فوصفهم بريد - فله في دست
 هشير صاحباً لفلانحة بوطر نوس و (فرقة هم) - عنه في دست - فحلب درد خرسه صاحب
 المعروف (١٥٨٤ بتاريخ ١١ أوت ١٨٩١)

(١٠) - حدث عيسى بن هشام لمحمد بن عوف لحي محرر عصب + بشرى يصفه من تصاحفه بالقبائلية يصفه
وعين المكتبة التي تباع بها مجلة المنار لمحمد رشيد رضا

(24) انظر ملف الحاصرة وثيقة رقم 77

(25) نفسی الو شفقہ

١٤) كان نوشوشة يشكو من غلاء الحنات في عصوره معه ويذكر من مشيركي انصاره خاصة كـ
 بنو من لاس من مصر - وبعض الصالحين - ثم الحريد بن حنف وحده عليه روه فتود يسوع
 ويعطى ويسعى وحاول فقصي السمة واستسبب و أكثر وهو يدور بحريه بنشوي وورد - راء
 ضوابط نصيب وعد انواعه افرعه التي رويها موعده غروب وغير حده - مستركي لاصوره ثم من
 عليه لقوم وخوصهم وكثرهم لا يدخر عن راء لقمه - لكن هذا راء من لاس بلدهم لمعاطة
 والسبب وهضم انفقوا فمعايطهم عند كل سف بخاص هؤلاء القوم عند - الحوده في على
 كل مشير - لا يرى ثم الحريد حنف واحد عليه روه و لا حده فيما بعد من لاكرم نفسه راء
 حقوقه فهي مشير شعور وحده هذا ليس سم كل من يور لقمه بعرفه يدعي صنع حنات
 الحقوقي (١٠89 بتاريخ 7 فيفري 1911)

المطابع التي طبعت بها الجريدة

وطبعت الحاصرة في أربع مطابع وهي المطبعة العالمية (لأعداد الثمانية الأولى) والمطبعة الرسمية (913 عدد) ومطبعة بيكار (110 أعداد) والمطبعة العربية التونسية (180 عدد) فيكون مجموع ما صدر منها من أعداد (1111) وقد صدر آخر عدد لها بتاريخ يوم الثلاثاء 7 نوفمبر 1911 كما ذكرنا أعلاه.

مراجعة سير الجريدة

كان في الحسين أن توفر هذه الشركة أرباحا للمساهمين فيها، إلا أنه تبين بعد أكثر من عشر سنوات على ظهورها (1900) أن المصاريف تجاوزت المداحيل، فحرمت أسرة الحاصرة أمرها، وشرعت في تحديد الحريدة، ودخل بعض الإصلاحات الضرورية، حتى يستقيم أمرها ماديا، ولكن الشير صفر، رأى أن مدا حبل الصحيفة لا تكفي لدفع حراية المدير و محتسب الحاضرة، وأزاء ذلك اقترح على الحكومة أن تأذن لإدارة الأوقاف أن تدفع نصف المبلغ الذي تدفعه هذه الإدارة للرائد التونسي شهريا ولكن إدارة الحماية لم تلب هذا الاقتراح.

وانفق الجماعة على إسناد مرتب إلى على بوشوشة (مائتا فرنك في الشهر) إذ لا يمكنه ترك أشغاله المعاشية، والانقطاع إلى خدمة الجريدة. إلا بمرتب مناسب كما رأوا ضرورة تعيين مستخدم خصوصي، يقوم بمسك دفاتر الحريدة، وضبط حساباتها يوما فيوما⁽²⁷⁾

ويبدو أن الجريدة استقام أمرها بعض الشيء، ولم يدم ذلك طويلا. فقد أخذت في التعثر، وعدم الانتظام في الصدور، فأصبحت

(27) كان يطبع منها أسبوعيا ألف نسخة

(28) اسطر ملف الحاضرة وثيقة رقم 68 وعنوانها

Projet de réorganisation du journal El Hadira

(29) ملف الحاضرة وثيقة رقم 317

(30) نفس الوثيقة

في سنواتها الأخيرة تختفي في الصيف. لانشغال علي بوشوشة بفلاحته، في جهة الفحص (بئر مشارقة) مما يدل على أنه أصبح يحررها بمفرده، كما أشار هو إلى ذلك في جريدته ولعله انفرد بملكيتها، بعد أن رأى المساهمون أن لا فائدة في هذا المشروع ماديا

علاقتها بإدارة الحماية

أما علاقتها بإدارة الحماية، فقد مرت بمرحلتين تمتد الأولى من أواخر سبتمبر 1888 حتى أواخر ديسمبر 1906 وفي هذه المرحلة كانت الحاضرة تطبع بالمطبعة الرسمية، وتتلقى إعانة من الدولة. بالإضافة إلى مائة اشتراك في الجريدة، توزع على الإدارات، وهذه الإعانة من حكومة الحماية أوقعت جماعة الحاضرة في حرج وضيق شديدين، وخاصة بالنسبة لمديرها علي بوشوشة، فقد كان الناس ينظرون إليها في عصرها، وبعد عصرها، على أنها جريدة تخدم مصالح الحماية، وتسير في ركابها؛ من ذلك أن محمد فريد، زعيم الحزب الوطني في مصر، لما زار تونس سنة 1912 ذكر في رحلته أن لا جرائد لأهل البلاد، تمكنهم من الدفاع عن أنفسهم إلا الحاضرة لا تنشر إلا ما يرضي الفرنسيين، ويسمح قلم المراقبة بنشره

وهذا الرأي يصح على الفترة الأولى المذكورة، وهي مرحلة شقت فيها طريقها بصعوبة، فكانت تنعت بأنها جريدة شبه رسمية. تروح لسياسة الحماية في تونس، ولا يدري القاريء أنها تخضع لرقابة صارمة من قبل برنار روا الكاتب العام للحكومة، وقد اهتدى محرروها وعلى رأسهم البشير صفر وعلي بوشوشة، إلى حل وسط إزاء هذه

(31) يقول أصحاب الحاضرة عن غير قرينة لمحمد فريد بحريها ودراب وراكم شعبا الحاضرة اسي هي قوام وب مصلحة الحرس العامة كفيها (1906) تاريخ أكتوبر 1906 ويقول بناء على تفرد صاحب هذه الجريدة بحريها ودراب واصفها للثعبان بمثل الحرس يصنع عن الجريدة لا تصدر يوم الثلاثاء الفيل وتحدث عن حصره غربا بعد في وقت لعله يصيفه منه حويلة واعثت وسبتمبر بطر لا شعبا بمصلح الحاضرة (1906) يقول في 11 حو 1911 ونصر كذلك 1074 المؤرخ في 17 أكتوبر 1910

(32) محمد فريد: من مصر إلى مصر ط مصر 1902 ص 96

التبعية، فكانوا من جهة يبددون بما ينشر في صحف المعمرين من
إساءة للأهالي، ونهب لأراضيهم، ومن جهة أخرى يثنون على سياسة
الإقامة العامة. بوصفها ممثلة لدولة الحرية والعدالة والمساواة،
ومدافعة عن جميع السكان. وفي مقدمتهم أصحاب هذه البلاد. وقد
امتلأت الحاضرة في هذه الفترة بالردود على الصحف الفرنسية
والإيطالية والمالطية واليهودية التي تنقص من شأن الأهالي. وتنتعهم
بأنهم شرانم، لا حضارة لهم ولا ثقافة ولا تاريخ، وهذا ما توحى به
لفظة الأهالي بالفرنسية Indigene

كان هذا دأب الحاضرة طيلة العهد الأول، الذي عرفت فيه تضيق
الخدق على قلم محرريها، ومما زاد في مولاتها لحكومة الحماية،
عجزها عن دفع الضمان المالي على الصحف، مما حدا بالمؤسسين
إلى اقتراض المبلغ المطلوب من المطبعة الرسمية، الذي دفعه مديرها
(الحاج حسن لارغلي) بدوره إلى قابض المالية، على أن يدفع
المؤسسون هذا المبلغ أقساطاً، طيلة ست سنوات، حتى يكتمل
المبلغ، وهو ستة آلاف فرنك، وكان في نية أسرة الحاضرة أن يقع
خلاص هذا الدين من اشتراكات الدولة، بحيث يكون الخلاص بعد
ستة أعوام، ويصير المبلغ المذكور مالا احتياطياً، وقد وقع الشروع
في ذلك فعلاً، في سنة 1897 حيث دفعت الإدارة ألف فرنك من الستة
آلاف المشار إليها، لكن بقي منها خمسة آلاف بذمة الجريدة، بسبب
تعطيل دفع الاشتراكات المذكورة

والحق أن المبلغ المذكور كان ضخماً، إذا قورن بعمله هذا العصر،
فقد عجزت الصحف الوطنية عن دفعه، فتوقفت كلها عن الصدور، ما
عدا الحاضرة، ولما رفع الضمان المالي على الصحف سنة 1904 أخذ
علي بوشوشة وجماعته يخططون للخروج من المطبعة الرسمية، حتى
تتحرر جريدتهم بعض الشيء من المراقبة الشديدة، التي يقوم بها

(33) انظر ملف الحاضرة وثيقة رقم 337 وكذلك رقم 125 و123

الكاتب العام للحكومة بنفسه. إذ كان يحسّر العربية ويؤلف بها الكتب، وكان بوشوشة يتدمر من هذه المراقبة، التي تلقاها حريته. دون سائر الجرائد الوطنية وأدى به الحال في آخر الأمر، إلى توحيه رسالة، إلى الكاتب للحكومة، ينبه فيها إلى ما تتعرض له حريته من تضيق ومحاصرة، ويعلمه أن الحريدة ستعادر المطبعة الرسمية. ابتداء من غرة جانفي 1907⁽³⁴⁾

وعبر بوشوشة عن هذا الضيق والنصييق على حريته، عند بلوغ الحاضرة سنتها العشرين، فقال: جعلت تحت المراقبة (أي الحاضرة) حيث كانت تصع بالمطبعة الرسمية تربطها بالدوائر الإدارية هذه الرابطة الخصوصية وصرح، ولأول مرة أن هذه العلاقة الإدارية لا تسمح لها بإطلاق عبار الحث في سائر المواضيع السياسية، والمسائل العامة، ثم ترتضيه لنفسها أو يتمناه الجمهور لها، من التوسع والتصرف في الحرية فرصحت لحكم القدر، عالمة مقدار ما في التقييد من التحرر والضرر، ولقد هانت وطأة هذه الحالة على النفس، وإن عزت عليها إذ كانت الحريدة بحاضرة تونس، بل والمغرب الأقصى، وطرابلس الغرب فريدة في بابها، رائجة عند طلابها، مقيدة بسلاسل الصمان، وقد اقتحمت مشقته عدة أعوام⁽³⁵⁾

وتسنى لها ابتداء من سنة 1907 أن تتحرر من كابوس المطبعة الرسمية، ومن المراقبة التي كانت تصيق عليها أنفاسها وكان علي بوشوشة يتعذب، ويتحرق شوقا إلى يوم الخلاص من التبعة الإدارية. إذ لم يكن راضيا على وضع الحاصرة، التي تندو وكأنها موالية لإدارة الحماية، كما كان يتدمر من الحال التي وصلت إليها بلاده، فكانت جريدته بالنسبة إليه منبرا، يفرج من خلاله عن كربته.

(34) صيف الحامد ونيف رعد / وكان بوشوشة قد ربحه رسالة عربية في 1907 عن طريقه إلى كتابة بعمه للحكومة يشكو من تسرب ما سيصدر بجريدته من مقالات واختار

(35) الحاضرة ج 922 المؤرخ في 7 جانفي 1907 وانظر بحثا الحاصرة ص 130-131

وما يعتلج في صدره من آلام وامل، وتحول التذمر إلى سخط وتديد بالحمية. التي كان يظن أنها ظرفية، وإذا بها تتحول إلى احتلال عسكري واستعمار فلاحى دائمين، وتتحوّل كذلك افتتاحيات الحاصرة إلى سياط. تهوي بها على ظهور المعمرين، ومن ورائهم الإقامة العامة والإداريين، الذين كانوا يغضون الطرف عن ممارسات المعمرين التعسفية تجاه الأهالي.

وهكذا كانت الحاضرة على يقين بأن الإقامة العامة تترفق بالأهالي في الطاهر، ولكنها في الواقع تسند المعمرين، بالقوانين المجحفة، وبالحيش المدجج بالسلاح، فشرعت بعد خروجها من المطبعة الرسمية تنقد سلوك الحمية إقامة عامة ومعمرين وإداريين، يظهر ذلك من خلال عناوين افتتاحياتها^(٦٦)

ودهب الأمر بالحاصرة إلى تحريض التونسيين، ودعوتهم إلى النضال، ورفض سياسة الحماية، ما دامت لم تصغ إلى شكوايهم وعرائضهم، وبهت إلى أن الأهالي "كلم تكندوا غيب وإحافا بتلك الحقوق" (التي نصت عليها المعاهدات والاتفاقيات) اقتصروا في رفع المطالبة على التأسى والتأفف، أو رفعوا عرائض، كثيرا ما تودع في محافظ الأورق، بدون أن يظهروا للعيان، ولذلك تجرأ بقية العناصر على الاسترسال في طريق الاستئثار بمنافع البلاد، وابتزاز خيراتها، واستخراج كنورها، بقوة الجاه، ومعلول الجد، وما العيب إلا على الأمة. لتي تستبس وتسامح، ولا تعارض أو تناطح، ولا تتحرك لتوغل يد الاعتداء في أحشائها، ولا تطالب بحقوقها المشروعة

(٦٦) راجع مثلا

مسير التونسي ع ٩٣٢ بتاريخ ٢٦ مارس ١٩١٧

هل التونسي غريب في بلاده ع ٩٨٩ بتاريخ ١٤ جويلية ١٩٠٨

التونسي على أبواب الحكومة ع ٩٩٢ بتاريخ ١٦ أوت ١٩١٨

التونسيون في بلادهم ع ١٠١٧ بتاريخ ٢٩ مارس ١٩٠٩

الاستعمار ومستقبل هذه الديار ع ١١٠٦ بتاريخ ١٣ جوان ١٩١١ الخ

(٣٧) البركة في الحركة ع ٩٣٨ المؤرخ في ١٤ ماي ١٩٠٧

ويلجأ مدير الحاضرة عادة إلى صب جام غضبه على المأمورين أي الإداريين الكبار، ورموز الهيمنة الاستعمارية، من أمثال دو كارنيير زعيم العمرين، ودلماس مدير المدرسة الصادقية، الذي أطرد التلامذة التونسيين، من دروس الترجمة، وخرجوا من قاعة الدرس وهم يبكون، والواقف - كما تقول الحاضرة - ي على تصرفات أولئك المأمورين، يخيل إليه أن كل مأمور أصبح سلطانا مهيمنا، بل جبارا مسيطرا، في دائرته الإدارية الفرعية. لا يصدده عن استبداده سلطة رئيس، أو سطوة مدير، وقد يحمل المأمور المستبد خيلاء وغروره بسطوة المأمورية، واستوائه على عرشها، وترعه في دستها، أنه لا قوام لتلك المصلحة إلا بوجوده رئيسا، أو مهيمنا عليها، بماله من المعلومات المحدودة، والمعارف المعدودة³⁸

ووجد جماعة الحاضرة في دعاة التحرر والإنصاف، من الكتاب والساسة الفرنسيين سندا للمسألة التونسية، وسيقوى أمر هؤلاء الكتاب والساسة في مجرى الحياة السياسية بفرنسا، وسيعتمد الثعالبي وبقية الزعماء بعد الحرب العالمية الأولى على هؤلاء الأحرار، للوقوف إلى جانب الوطنيين من دعاة الحركة الاستقلالية بتونس

أما مدير الحاضرة فكان على يقين بأن الجور والاعتساف مالهما الزوال، وتاريخ الأمم التي حلت بهذا القطر عازية وفاتحة دين على ذلك، يقول بوشوشة³⁹ إن الأقدار أحق بالانتصار، وسلطان الجور مخذول زائل، بل إلى التفهقر والاندبار، يدل على ذلك تاريخ الأمم التي دالت على هذه الديار، وخلفت فيها ما يقتضي بالتصبر والاعتبار وهذا يعني عنده أن نظام الحماية آيل إلى العدم والزوال، في هذا القطر.

وهكذا مرت الحاضرة في علاقتها بنظام الحماية بمرحلتين واضحتين. مرحلة الحفاوة والترحيب بهذا النظام، مصدقة وعوده،

(38) الحاضرة ع 1042 سريـ 1 نوفمبر 1909 لاحظ تعريضه بدلماس، فقد كان قليل الزاد في اللغة العربية

(39) الحاضرة ع 932 بتاريخ 2 مارس 1906 معصير التونسي

في تدمير الأهالي، عن طريق بناء المدارس. ونشر التعليم، والقيام بنهضة عمرانية شاملة. ولما تبين لها أن الإدارة الاستعمارية لم توف بوعودها، وأنها انتصبت بتونس للاختصاص بمنافع البلاد وخيراتها، واسترقاق التونسي. وحرمانه من نعمة العلم والمعرفة، حتى ينقاد مذعورا لمسترقه، ويستغل لكاسبه، ولا يصاوله، أو يطاوله، ويزاحمه تحولت الحاضرة إلى مرحلة التذمر والتنديد بهذا (الصيف الثقيل) داعية إلى (الحركة) والكفاح للفوز بمطالب التونسيين العاجلة. والمتمثلة في التمتع بمنافع بلادهم، وتشريكهم في إدارة مصالحهم وهي الخطوة الأولى نحو الحصول على الاستقلال، واسترجاع السيادة المفقودة، وقد عكست الحاضرة الواقع التونسي بمحاسنه ومساوئه، وعبرت عن مواقف المجتمع التونسي، تحاد الحماية، الراسية والمطمئنة حيا، والمتذمرة والساخطة أحياء أخرى. وصورت تشبث التونسي بمقوماته الحضارية والثقافية أولا، ومشاغله السياسية والاجتماعية بعد ذلك، فكنت الحاضرة مرآة لهذا المجتمع، الذي كان يواجه التخلف والجهل من جهة، والاستعمار والهيمنة الأجنبية من جهة أخرى

الحاضرة بين المنع والتعطيل

كنت جريدة الحاضرة تخضع لمراقبة شديدة من قبل الكاتب العام للحكومة، فكان يطالع مسودتها قبل طبعها، وفي كثير من الأحيان يتسرب ما فيها إلى الناس قبل نشرها وكانت لا تقدر على الكلام بحرية إزاء ما يعانيه الشعب التونسي من إهانة وهضم للحقوق، فكان صوتها مبحوحا، ويلاحظ القارئ أنها تريد أن تهم بذكر أشياء تتعلق بسياسة الحماية، ثم تتراجع خوفا من قلم الرقابة

(١) انظر العدد ٢٠ تاريخ ١٠ نوفمبر ١٩٥٨ المسألة الأهلية أسباب الخلاف ودواعي الاختلاف

(٢) في رسالة تاريخ ١٠ مارس ١٩٥٨ موجهة إلى مكتب الحكومة بشكو عي بوشوشة من تسرب ما يصدر من الحاضرة عند من شفو، وحتى كانت في بعض المقالات المحظورة والمهدة للطباعة، انظر ملف الحاضرة

المسلط على رقاب الصحف التونسية، وتلجأ إلى النقل عن الصحف الأجنبية الناقدة لسياسة فرنسا في مستعمراتها من ذلك أن فرنسا طلبت من سلطان المغرب مد سكة حديد ببلاطه، قالت صحيفة ايطالية حول هذا الموضوع: والمظنون أن هذا المشروع لا يعود بنتيجة فعلية، لما أن سلطان المغرب لا يأمن غائلة دول أوروبا، خصوصا فرنسا وانقلترا⁴² فدعت بعض الصحف الفرنسية الصادرة بسوسة إلى إسكات الحاضرة وإلجام صوتها

ولما غادرت المطبعة الرسمية وأحست ببصيص من الحرية قويت لهجتها في نقد سياسة فرنسا بالمغرب الأقصى، فكتبت عن (المساكين النارحس من المعاربة) وما يلاقونه من إهانة وتعذيب في ميناء وهران بالجزائر، مما أعصب ستيفن بيشون وزير خارجية فرنسا، والذي كان مقيما عاما بتونس، فأمر سلطات الحماية بمنع الحاضرة من نشر مثل هذه الأخبار.

إلا أن المقال الذي أثار حرج السلطات الفرنسية، وبشرته الحاضرة جاء تحت عنوان (كلام الليل يمحوه النهار) الذي يكشف عن تعاون حكومة المخزن مع الدولة الفرنسية، وكيف تحول السطان من مناوئ للفرنسيين إلى صديق حميم لهم، وأوردت الأبيات الآتية التي توضح هذا التحول:

سَأَلْتُ كَبِيرَنَا لِمَا التَّقِينَا	وَمَا بِسْؤَالِنَا لِلْحَقِّ عَارُ
لِمَاذَا قُلْتَ فِي أَمْسٍ مَقَالَا	بِه الرُّكْبَانُ فِي الْآفَاقِ سَارُوا
وَقُمْتَ الْيَوْمَ تَنْقُضُهُ جَهَارَا	وَتَفْعَلُ كُلَّ مَا فِيهِ الشُّتَارُ
فَقَالَ وَقَدْ تَعْجَبُ كَيْفَ أَنِّي	أَسْأَلُهُ وَفِي يَدِهِ الدَّمَارُ

(42) الحاضرة ع 976 بتاريخ 5 ديسمبر 1899

43) Le progrès du centre : Il faut sévir 14 Decembre 1899

44) كان علي بنوشوشة قد وجه رسالة إلى برادرو بكتاب عدم تحكوه بفرنس ديسمبر 1899 "تصب فيه بخفيف لوفادة على الحاضرة لي صاح بهضفة لوسمه كم ذكره بكتاب من بحر من بحرنا لآخرى بكتاب بحرنا وفي حال عدم برادرو لبحار في الحاضرة سيعبر لعصبة بشد امر معه حقيقي " وهو ما وقع بالفعل

أَبْ عَاهَدْتُهُمْ مِنْ قَبْلِ لَكِنْ كَلَامُ اللَّيْلِ يَمْحُوهُ النَّهَارُ (45)

ورأت وررة الخارجية أن هذا المقال يؤلب الرأي العام المغربي على السلطان، كم ذكر معتمد فرنسا بالمغرب الأقصى، الذي أكد أن حريدة «الحاضرة» يقبل على قرءانها الكثير من المغاربة، وطلب من سلطات الحماية تشديد الرقابة على مراسلات المغرب للحاضرة، وسعت الكتبة العامة بترقية المقال المشار إليه

وكان من نتيجة موالاة الحاضرة لطرابلس العرب أن منعت من الصدور لمدة ثلاثة أسابيع، بعد نشرها لمقال عنوانه (أوروبا والإسلام) ورد لها من البلاد الضرابلية، وذلك بمناسبة الحرب التركية اليوساية (١٨٩٦) والمقال المذكور لا يخلو من تهديد ووعيد للدور الأوروبي وقد جاء به في رجال الدولة - الخطاب موجة إلى رجال الدولة العثمانية - إن كنتم تريدون حريتكم وحفظ مجدكم واستقلالكم فلم تكن لكم عن الحرب من مفر، فإن بعض الدول لا ترجع إلا بالقوة ولا يفع معها لين ولا محاملة، وإن كنتم سوى القيام على ما انتم عليه من سوء الحار، وتلاعب يد الدسائس بممالككم، واستلاب حقوقكم فقد عرضتم بأنفسكم إلى الضياع، وخنتم أمة ألقت اليكم مقاليد أمورهم، وعولت في حفظ محدها وشرفهم على درايتكم، وصدق بيتكم، فانتم المسؤولون عنها بين يدي الله، ولا حول ولا قوة إلا بالله (46)

وسبب الحرب المذكورة، وما بشرته الحاضرة من مقالات تحريضية لوقوف صد العراة الأوروبيين، منعت الحاضرة من الرواج بالبلاد الجزائرية لمدة سنة، وقد أثر هذا المنع على مدا خيلها تأثيرا سيئا.

(45) الحاضرة: «سارية» فريس «

(46) ملف الحاضرة: رسالة مورخه غير «مريض» «دراسة شامة مورخة بعد يوم من مراسله المذكورة

(47) الحاضرة: «مؤرخ» 6 أفريل 1897 أوروبا والإسلام

حضورها بين أيدي قرانها مدة تقرب من ربع قرن

ورغم ما كانت تعانيه هذه الجريدة من تعطيل ومنع وحجز، فقد واصلت صدورها مدة تقرب من ربع قرن، في عهد عرف بأنه أحلك العهود في تاريخ تونس الحديث، فالبلاد محتلة، والسيادة مفقودة، ولا سلطة إلا للأجنبي، ولا كلمة إلا كلمته، ولا أمر إلا أمره، ومع ذلك استمر على بوشوشة يصدر جريدته بدون كلل أو فتور نعم قد يكون ربع قرن مدة غير طويلة نسبيا في حياة الإنسان، ولكنها بالنسبة لحياة الجرائد التونسية خلال الاستعمار مدة جد طويلة، إذ أنها تمثل جهدا متواصلًا في تحرير وطبع وتوزيع الجريدة كل يوم أو كل أسبوع في ظروف صعبة. وقد ظهرت بعض الجرائد في عدد أو عديدين أو ثلاثة، ثم اختفت. وظهرت حرائد أخرى مدة أسابيع أو أشهر ثم توقفت تلقائيا أو تعطلت، أما أن تعيش جريدة ربع قرن، فمعنى ذلك أنها عمرت نسبيا، ذلك كان حال جريدة الحاضرة التي تعتبر من أوائل الجرائد التونسية الخاصة التي صدرت منذ سنة 1888 وتواصل صدورها حتى سنة 1911 - أي قرابة الربع قرن - بدون انقطاع كبير، ويعود الفضل في هذه المثابرة على الصدور إلى نخبة من المثقفين التونسيين على رأسهم علي بوشوشة.

والحاصل أن علي بوشوشة ورفاقه أرادوا أن تكون الحاضرة ناطقة بلسان الأهالي، ومعبرة عن وجهة نظرهم، من الحالة الجديدة التي أصبح عليها نظام الحكم في بلادهم، فلم تكن الصحف الصادرة بتونس من فرنسية وإيطالية معنية بوضع الأهالي المزري، وحتى ما يكتب فيها عن الأهالي عار عن الحقيقة، وكل ما يهم هذه الصحف هو الإضرار بالأهالي واحتقارهم، والدفاع عن مصالح الأجانب المقيمين في تونس، فأراد جماعة (الحاضرة) أن يدافعوا عن مصالح الأهالي، ويبرزوا حقوقهم الاقتصادية والاجتماعية والثقافية، ويناقحوا عن

اللغة والدين، وهما من المقومات الأساسية للشعوب، ثم الأخذ بنصيب وافر من الحضارة الحديثة. وسبيل كل ذلك التعليم. وحذق اللغات الأجنبية، ومعظم افتتاحيات (الحاضرة) تصب في هذا الاتجاه.

وكان لعللي بوشوشة نصيب الأسد في كتابة افتتاحيات (الحاضرة) فلقد بلغ عدد الافتتاحيات الممضاة باسمه ما يقرب من ألف مقالة، ثم توقف عن الإمضاء باسمه إلا نادرا، وأجاب عن تساؤل القراء، في خصوص نسبة الافتتاحيات إلى أصحابها فقال: "إن ما نعزوه من المقالات، فهو لمن نسب إليه، وما ننشره بدون إمضاء، لا يصح نسبته لغير مدير الجريدة"⁽⁴⁹⁾

هذا بالإضافة إلى تحرير الأخبار الخارجية والحوادث المحلية كما يسميهما، وقد اعتمد بوشوشة في السنوات الأخيرة من حياة جريدته إلى تحريرها بنفسه من أولها إلى آخرها "

ويتناول بوشوشة في افتتاحياته موضوعا بالدرس والتحليل، بأسلوب أدبي رائع، ولا تخرج مواضيعه عن الدعوة إلى الإصلاح، والبهوض من الخمول الذي استمرأه الأهالي، واستكنوا إليه، ولم يترك بابا للإصلاح إلا طرقه، ولم يستهر بجانب دون آخر، فكل الجواب متكاملة ومترابطة، ولا سبيل لفصل الواحد عن الآخر، فكان بوشوشة يضرب بسهم في كل اتجاه، فتجدده مجددا ومصلحا دينيا، يدعو إلى تنقية الدين من الشوائب التي علقت به في عهود التخلف والجمود، وينادي بأعلى صوته أن الدين يدعو إلى امتلاك القوة، ولا يدعو مطلقا إلى التواكل والخمول والرضى بالدون، وهو مصلح تربوي، يكشف عن حاجة الطفل إلى تعليم يتلاءم مع قواه الفكرية والذهنية، ولا يمكن بأية حال أن تعامله باعتباره رجلا صغيرا، وإنما باعتباره طفلا لا غير، ويؤكد على تنشئة تنسجم مع بيئة الطفل،

(49) الحاضرة ع 81 بتاريخ 13 سبتمبر 1904

(50) راجع الحاضرة ع 1031 بتاريخ 29 حوان 1909

وحضارته وتاريخه.

ومن يطالع مقالاته الخاصة بالدعوة إلى إصلاح التعليم بجامع الزيتونة يلاحظ مدى اطلاع الرجل على الخلل الذي أصاب التعليم الديني في تونس، ودعوته الحارة إلى إتباع مبادئ جديدة. تسير التطور التربوي التي تطبق في التعليم المدني أو المدرسي أما المطالب السياسية فقد عبر عنها في سلسلة من المقالات بعنوان مطالبنا، وهي ترمي كلها إلى محافظة الشعب التونسي على سيادته واستقلاله، والعمل على استرجاعهم مهم كنت العوائق والعراقيل، وتمثل السيادة لديه في المحافظة على الدين واللغة والقضاء والأوقاف والتعليم.

الحاضرة همزة وصل بين تونس والعالم العربي

وقد جعل بوشوشة من حريدته همزة وصل بين تونس والعالم الإسلامي، فقد اهتم بالدولة العثمانية وذلك بتقديم أبحاثها أولاً بأول لقرائه، وكانت الخلافة في اسطنبول تعتبر لدى الكثير من التونسيين المنقذ المرتقب لتونس من الاحتلال الفرنسي وقد أخذ هذا الظن يزول شيئاً فشيئاً، وخاصة بعد الغارة الإيطالية على طرابلس الغرب في سبتمبر 1911، وموقف الدولة العثمانية المحدد من آخر ولاية لها بالمغرب العربي.

وفي نفس الوقت كانت الحاضرة في رباط قوي مع رحا النهضة والإصلاح بمصر، وخاصة مع الأستاذ الإمام محمد عبده، وذلك منذ زيارته الأولى إلى تونس سنة 1884، وزاد في تدعيم هذه الروابط الثقافية زيارته الثانية (سبتمبر 1903) التي اطلع فيها على مشاريع جماعة (الحاضرة) فرأى فيها الوجه التطبيقي لأفكاره ونظرياته. وألقى محاضرة بالجمعية الخلدونية عن العلم وطرق التعليم (ردد

51) انظر المختارات من آثاره

52) بشربها المحصورة كاملة ع 56 تاريخ 24 سبتمبر 1912 مصر بحرية الموسع بحث محصورة ص 51

فيها أفكاره ونظرياته، التي لم تكن جديدة على جماعة (الحاضرة) ولكنهم وجدوا فيها ندعياً لأفكارهم، وتأييداً لأرائهم في إصلاح التعليم، وتجديد مناهجه.

وكانت (الحاضرة) منذ صدور مجلة (المنار) سنة 1898 تنقل عنها ما ينلاءم مع مشربها، وخاصة ما يكتبه الشيخ محمد عبده، ولما توفي هذا الأخير سنة 1905 كفت (الحاضرة) النقل عن هذه المجلة، كثر العلاقة ليست بين جماعة (المنار) أو مع صاحبها رشيد رضا، وإنما كانت بينهم وبين الأستاذ الإمام، وعوضت (الزهرة) جريدة (الحاضرة) في النقل عن (المنار) واهتمت (الحاضرة) بنشاط الحرب الوطني، ونشاط زعيمه مصطفى كامل ثم محمد فريد، وتنقل ما كتبه (اللواء) الناطقة بلسان الحزب الوطني في مصر

افتتاحيات الحاضرة

هي عذرة عن درس أسبوعي متجول، أو إن شئت قلت هي خطبة محكمة الصنع محبوكة النسيج، ذات مفاصل واضحة، يحاول صاحبها بكل ما أوتي من قوة أن يقنع قارئه، فيحشد له الأدلة والبراهين على أن ما يقوله هو الصواب، وأنه الاصلح بالمجموع والافراد. فكانت هذه المقالات - كما يسميها هو - بحق زبدة آراء الكاتب الناطق بلسان الأهالي، والمعبر عن آراء النخبة المثقفة في تونس، التي رعى نبتها المصلح خير الدين، فأينعت على يدي جماعة (الحاضرة) وفاح أريجها، وأنت أكلها في تلك المشاريع التي سبق ذكرها.

وتندرج هذه الافتتاحيات، رغم تنوع أغراضها، واختلاف مواضيعها، ضمن المقال الهادف إلى التجديد، والرافض للتقليد، مهما كان مصدره. فهو يهدم أفكاراً، وطرائق يمجها الذوق السليم، ويدحضها العقل، وتبدو للعاقل غير مناسبة للعصر، ويبني مكانها آراء جديدة، يرتضيها المنطق السليم، وتسايرو روح العصر الجديد.

وتشم من خلال افتتاحياته رائحة الإصلاح، وأيدي النهضة. تمتد إلى الراقدين، حانية مشققة، تدعوهم في سر ولطف إلى اليقظة، وتنبيههم إلى الخطر الداهم، انظر كيف يقارن بين العهد السابق للحماية، وعهد الحماية:

~ أما الأول، فقد برهنت الحوادث على أن إيالة تونس، كانت عامرة بأهلها، ورجال حكومتها، غنية عن الأجنبي، موزعة الأرزاق، كثيرة الموارد والارتفاق، تتهادى بين أهاليها، يجمعهم كد واحد، وسعي واحد، وهو أداء ما عليهم من الحقوق للحكومة، وإن كانت تعاملهم بيد قاسية، وصولاً مطلقة بلا معارض، ولا منارع، يحتملون المشقة، ويتمتعون بالنعيم~

~ أما العصر الثاني، وهو الذي أصبحنا في مجرياته، فهو عصر تجددت فيه، إن لم نقل تضاعفت الاحتياجات، وكثرت فيه على أبواب الاسترزاق، وموارد العيش ضروب المزاحمات. أما لاحتلاط المعارض، وتعارض المصالح، أو لما طرأ على بعض المصالح من الاستئثار بالمنافع المعاشية، وإدخالها تحت نير الاحتكار والاختصاصات، فبذلك قلت الصنائع، والاستعادة بالتجارة والمصنوعات الداخلية، فما بقيت تنالها أيدي الأهالي إذ تعطل استعمالها، وعز على المستعملين نوالها. فقام الغريب مقام اصانع الأهلي، لعدم تدريبه على طرق المباراة، وأبواب المحارة، فسلم التونسي عجزاً حتى في أقل المهن، فتداولتها الأيدي الأجنبية، فلم تبق ولم تذر، وأقيمت البنوك، فاستنزفت ما عقلت عنه غائلات الوقت، فسقطت العائلات المثریات من أوج الترف، إلى حضيض الضنك واللهف⁽⁵¹⁾

طريقته وأسلوبه في تحرير افتتاحياته

لقد كان علي بوشوشة في افتتاحيات (الحاضرة) يحكم

ويستنتج، ويبسط ويقرب في تحرير متين، سهل واضح مطبوع قد خلا من الكلفة التي تشوب تحرير الشيخ محمد السنوسي^(٦٤) وقد تبين لنا من خلال دراستنا لأسلوب بوشوشة، ومنهجه في الكتابة، أنه يعتمد في مقدمة غالب افتتاحياته أقوال الحكماء، وآيات من القرآن، أو بعض الآيات الشعرية المتداولة على الألسن، أو الأمثال والحكم. ويعتبر ما ورد في هذه المقدمة من الأمور التي يسلم بها كل عاقل، وتبدأ هذه المقدمة بقوله: من المسلم به، أو من المعلوم، أو لا يخفى على أحد، أو جرت العادة، أو قال الطغرائي: ما أضيق العيش لولا فسحة الأمل. وقال تعالى ~ وتعاونوا على البر والتقوى^(٦٥) وفي مرحلة ثانية يلجئ قراءه إلى ما سيقوله بعد ذلك، وفي الغالب يكون الربط بين المقدمة والموضوع الأساسي لمقاله هكذا: وفي هذا الخصوص وحب أن ينبه الأفكار إلى بحث جليل، ومن الأدلة القاطعة على صدق هذه القصية ما نشاهده كل يوم، أو إذا تقرر ذلك نقول، ثم يمتضي إلى موضوعه محللاً ومفسراً ومقارناً، معتمداً الواقع، الذي يستمد منه أمثلته، وهو في كل ذلك ينبه قومه إلى الخطر المحدق بهم، والمتمثل خاصة في الطوائف الأجنبية، التي استقرت بالبلاد التونسية، وأخذت تزاحم الأهالي في الوظائف الإدارية والأشغال العامة، وفي كل المجالات الحيوية الأخرى، يقول مثلاً ~ ومن دقق النظر في غضون هذه الحالة، وقرن الأسباب بالمسببات، والنتائج بالمقدمات، أدرك لأول وهلة أن لا داعي لذلك، إلا جمود قرائح الطبقات الأهلية، وتخاذل أفرادها، وسكوتهم عن الطامعين في أسلابهم، العاملين على إركازهم وإعانتهم. من الطوائف الأجنبية، باعتضاد عمدتهم لجمهورهم اعتضاد أرباب الحل والعقد، وأخذهم بأيديهم في تنفيذ أمورهم^(٦٦)

(٦٤) الفصل ابن عاشور الحركة الأدبية والفكرية ط تونس ١٩٧٢ ص ٦٥

(٦٥) المائدة

(٦٦) الحاصره تاريخ ١٤ ماي ١٩٥٧

والى جانب ضرب الأمثلة، يستعين بوشوشة لإقناع مخاطبيه بالقرآن الكريم، والأحاديث الشريفة والأمثال والحكم والأشعار، وفي خاتمة الافتتاحية، يستخلص أهم الآراء، وتبدأ عادة بقوله: تلك مطالبنا، أو تلك ملحوظاتنا، أو فتحصل مما تقدم، أو قوله: هذه ملحوظات إجمالية، وقد يبدو أنه يتزلف للمقيم العام أو الباي، وإن كان هذا الأخير لا حول ولا طول، ولكن ما الحيلة والأمر بيد الحاكم الأجنبي، وهو الذي بيده مصائر الناس ورقابهم، وهو الذي يستطيع أن يخلق أنفاس الصحف، ويلقي بمحوريها في عيادات السجون، وكتاب هذه الحريدة ~ كانوا كلهم من أبناء الحاصرة الذين تثقلهم حضريتهم وتكالييفهم عن حوض عمار الكفاح العنيف

أما أسلوبه في هذه الافتتاحيات فقد مرّ مرحلتين فمقالاته الأولى لا تخلو من تعثر وارتباك وفي بعض الأحيان مخالفة لقواعد اللغة ولما تمرس بالعمل الأدبي محرراً ومرجماً أصبح أسلوبه من أجود الأساليب الصحفية في عصره فهو يجمع بين الأسلوب المرسل والميل إلى السجع ثم تخلى فيما بعد عن السجع وصهرت مسحة التحرر في مقالاته وأصبحت افتتاحياته أقرب إلى العمل الصحفي منها إلى العمل الأدبي وأضحى اهتمامه منصبا على الفكرة والموضوع دون الإحلال بالصياغة الفنية

مختارات من مقالاته

يصعب على الباحث أن يكون اختياره لبعض اثار بوشوشة موفقا، وسعي مقالاته التي تعد بالمتات، و أغلبها يحسن بالقارئ أن تكون بين يديه، لما تحميه من أصداء عصر الكاتب وبفحاته، ولكن أنى لنا أن نشر كل ما جاء في الحريدة من أبحاث ومقالات، ومن دروس، وكلها لا تحلو من ضراقة وإبداع، فدور ذلك مشاق، أبرزها قضاء سنوات في الجمع والدراسة، وتبويض مئات المقالات، والاطلاع على الاف الصفحات، ولكن هذه الصعوبات الحمة لا تمنعنا من احتير بعض المقالات التي تصور عصر الكاتب سياسيا واجتماعيا واقتصاديا وثقافيا، تسعد الباحثين على الإلمام بخصائص هذا العصر، وما طرأ عليه من تعقد بعد انتصاب الحماية بالمملكة التونسية، وما تقاطر عليها من فلول المعمرين الفرنسيين وناش الاوروبيين، وكيف كان موقف النخبة المثقفة امام هذا الوضع الجديد الذي فرض على البلاد والعباد فرضا.

وقد حاولت أن اختار من مقالات بوشوشة ما كان معبرا عن نبض العصر، وكان الشغل الشاغل للأهالي عموما وللنخبة المثقفة خصوصا.

(الحلقة الأولى من سلسلة)

فرقعات في الآلة الموسيقية

عن شهر ...

卷之四

— ۱۰۰ —

三三三

1111

3
2
1
0
1
2
3

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71
72
73
74
75
76
77
78
79
80
81
82
83
84
85
86
87
88
89
90
91
92
93
94
95
96
97
98
99
100
101
102
103
104
105
106
107
108
109
110
111
112
113
114
115
116
117
118
119
120
121
122
123
124
125
126
127
128
129
130
131
132
133
134
135
136
137
138
139
140
141
142
143
144
145
146
147
148
149
150
151
152
153
154
155
156
157
158
159
160
161
162
163
164
165
166
167
168
169
170
171
172
173
174
175
176
177
178
179
180
181
182
183
184
185
186
187
188
189
190
191
192
193
194
195
196
197
198
199
200
201
202
203
204
205
206
207
208
209
210
211
212
213
214
215
216
217
218
219
220
221
222
223
224
225
226
227
228
229
230
231
232
233
234
235
236
237
238
239
240
241
242
243
244
245
246
247
248
249
250
251
252
253
254
255
256
257
258
259
260
261
262
263
264
265
266
267
268
269
270
271
272
273
274
275
276
277
278
279
280
281
282
283
284
285
286
287
288
289
290
291
292
293
294
295
296
297
298
299
300
301
302
303
304
305
306
307
308
309
310
311
312
313
314
315
316
317
318
319
320
321
322
323
324
325
326
327
328
329
330
331
332
333
334
335
336
337
338
339
340
341
342
343
344
345
346
347
348
349
350
351
352
353
354
355
356
357
358
359
360
361
362
363
364
365
366
367
368
369
370
371
372
373
374
375
376
377
378
379
380
381
382
383
384
385
386
387
388
389
390
391
392
393
394
395
396
397
398
399
400
401
402
403
404
405
406
407
408
409
410
411
412
413
414
415
416
417
418
419
420
421
422
423
424
425
426
427
428
429
430
431
432
433
434
435
436
437
438
439
440
441
442
443
444
445
446
447
448
449
450
451
452
453
454
455
456
457
458
459
460
461
462
463
464
465
466
467
468
469
470
471
472
473
474
475
476
477
478
479
480
481
482
483
484
485
486
487
488
489
490
491
492
493
494
495
496
497
498
499
500
501
502
503
504
505
506
507
508
509
510
511
512
513
514
515
516
517
518
519
520
521
522
523
524
525
526
527
528
529
530
531
532
533
534
535
536
537
538
539
540
541
542
543
544
545
546
547
548
549
550
551
552
553
554
555
556
557
558
559
560
561
562
563
564
565
566
567
568
569
570
571
572
573
574
575
576
577
578
579
580
581
582
583
584
585
586
587
588
589
590
591
592
593
594
595
596
597
598
599
600
601
602
603
604
605
606
607
608
609
610
611
612
613
614
615
616
617
618
619
620
621
622
623
624
625
626
627
628
629
630
631
632
633
634
635
636
637
638
639
640
641
642
643
644
645
646
647
648
649
650
651
652
653
654
655
656
657
658
659
660
661
662
663
664
665
666
667
668
669
670
671
672
673
674
675
676
677
678
679
680
681
682
683
684
685
686
687
688
689
690
691
692
693
694
695
696
697
698
699
700
701
702
703
704
705
706
707
708
709
710
711
712
713
714
715
716
717
718
719
720
721
722
723
724
725
726
727
728
729
730
731
732
733
734
735
736
737
738
739
740
741
742
743
744
745
746
747
748
749
750
751
752
753
754
755
756
757
758
759
760
761
762
763
764
765
766
767
768
769
770
771
772
773
774
775
776
777
778
779
780
781
782
783
784
785
786
787
788
789
790
791
792
793
794
795
796
797
798
799
800
801
802
803
804
805
806
807
808
809
810
811
812
813
814
815
816
817
818
819
820
821
822
823
824
825
826
827
828
829
830
831
832
833
834
835
836
837
838
839
840
84

1

一、二、三、四、五、六、七、八、九、十、十一、十二、十三、十四、十五、十六、十七、十八、十九、二十、二十一、二十二、二十三、二十四、二十五、二十六、二十七、二十八、二十九、三十、三十一、三十二、三十三、三十四、三十五、三十六、三十七、三十八、三十九、四十、四十一、四十二、四十三、四十四、四十五、四十六、四十七、四十八、四十九、五十、五十一、五十二、五十三、五十四、五十五、五十六、五十七、五十八、五十九、六十、六十一、六十二、六十三、六十四、六十五、六十六、六十七、六十八、六十九、七十、七十一、七十二、七十三、七十四、七十五、七十六、七十七、七十八、七十九、八十、八十一、八十二、八十三、八十四、八十五、八十六、八十七、八十八、八十九、九十、九十一、九十二、九十三、九十四、九十五、九十六、九十七、九十八、九十九、一百。

10

1327-1328

۱۳۰۰

مجلس إدارة الجامعة

مفتی محمد علی نوشوہ

三

1

卷五

مجلس ۱۰۰

人
人

3

100

252247

1990-1991 നൂറ്റാണ്ടിലെ കൃഷി, വനം, മത്സ്യം

TUNIS

EL-HADIRA

صورة جريدة، الحاضرة.

حرية المطبوعات

لا يحفى ان نعمة الحرية أجل نعمة تتغذى بها النفوس البشرية، وأجمل حلة يتشح بها بنو الإنسانية، وأحسن حلة تستكمل بها الصفات الذاتية، وأنجع وسيلة للمحافظة على الحقوق العمومية، والدب عن حورة المصالح القومية، والمافع الخصوصية، ولذلك أدركت الأمم الأوروبية كنه حقيقتها، وقدرت مزاياها حق قدرها، وفي مقدمتها دولة الجمهورية الفرنسية الفخيمة، فأريققت في سبيل بينها الدماء، وفدنته بالنفس والنفيس، علما منها بأنها السبيل الوحيد لطريق الهدى، واتبقت شجرتها على عهد الجمهورية الأولى التي قلبت وحه المملكة الفرنسية، وغيقت حياة القارة الأوروبية، فكان اصلها في رص المدينه تبتا، وأيعقت غصونها، فأورقت، وأثمرت ثمرا لا زال الشعب الفرنسي يتنعم في ظلالها الوارفة، وقطوفها الدانية.

ومن اثارها وعروعتها الحرية المعروفة بحرية المطبوعات، وهي الترحيص لعموم أفراد الأمة في الخروج من ربقة الحرج المتمكن من الحواطر، والصغط المحدث بالأفكار، لإبداء ما يرويه سديدا، وإظهار ما يبطوه صالحا من الآراء، لإرشاد ارباب الحل والعقد إلى طريق خير الأمة وتعميم صروب السعادة بين طبقاتها، وتنبيههم إلى مواقع الرلر، ومواضع الحل الذي ربما عرض في تدابير القابضين على زمام الأمور، والمطالبة بحقوق الصعفاء والانتصار لهم من الأقوياء، والحث على إسداء العدل، ونشر لواء الإنصاف في سائر الأكاف

ومن هه لرم انقسام الحرائد في مسالكها ومهاجها إلى أقسام ثلاثة: قسم منقطع للمدح والإطراء، لفريق الترم خدمته، وأوقف نفسه على اعلاء شأنه، وترويج بضاعته، وإن كانت مرجاة لغاية خصوصية، وقسم ارتكب متن العدالة، والتزم جادة الاعتدال، منبها على مطار الزلل ومواقع الاختلال، وإرشاد جهة الاقتضاء بالأوجه

المعقولة، والطرق المقبولة، إلى سديد لأعمال، والأوفق أحدثه أو استنصاله من التدابير، وهو القسم المعروف بالمعتدل، يصدق بالمدح حيث يتعين الأطراء، ويجب المدح، تنشيطا لهم، وحفرا لواجب الذمم، ويلهج بالتكيت والقدح، حيث يلزم القدح

وفي هذا القسم الثاني يظهر فائدة حرية الصحافة بسطوع نور الحقيقة، لا تظهر إلا من محك النقد، حيث تكور المحادلة، على معنى مقابلة القبيح بالمليح، والأحسن بالأحسن، بسك المقدمات وإحراج النتائج، على معنى تسلمه العقول الثقيمة، وتستحسنه انذم العفيفة وقسم ثالث سلك جادة الشطط، وامتطى سهوة الإفراط في مباحته، فكار كالمكبر، إذا نهرت شمس الصبح، حسب الليل بهرا وهو فريق له أنساع من الدين استولى عليهم اليس، ودخلهم القبوط، فاصبحوا على أنصارهم من تتعت والمعاكسة العريرية عشاوة، حالت دون إدراكهم للبديهيات والحقائق المسلمة، اما لعاهة في قوة الإدراك، أو لمقصد كنته صدورهم، فأعمهم الصالح الذاتي عن مراعاة واجب الذمة، والاتلفت إلى المسالك المهمة

إذا تمهد ذلك بقول، قد توجد هذه الصعاعات الثلاثة في حرائد كل مملكة أوروباوية، ولكر تظافر الفكر العام، وجماع السواد الأعظم من أرباب الجرائد على الدب عن مصلحة الوطن، والتحرر عن الانحر عن الخصوصية عند مسيس الحاجة، جعل لمجموعها صبغة خصوصية، لا يجعلها تقاس بالصحف المتطرفة الضربة بالافاق الاجنبية التي أصبحت، بابتعادها عن مركز الرأي العام، أكثر برعا إلى اكتساب الأرباح، وترويج المتحرر، ونوال الحطوات، ونوسيع دائرة الأوراق، ظلنا من أربابها ان بعد الدار موجب للحطهم بعير الرعاية المحطوية، وأخذ منازلهم، والمطامع النى ترمى إليها أنظارهم مأخذ الاعتبار وإلا فهم قد حرموا مساعدة، واهضموا جانب، وتلاشت حقوقهم وساءت حالتهم، فيقلب الكدر في بطونهم أحقادا كامنة يقدح زبدها اقل عارض يفسح للانتقاد مجالا، ويتوالي الكرات يصير الدسم سما

ساقعا. تنفته صحف الغاضبين. وتذكي به سهام الانتقاد، تشفيا من تلك الضغائن الكامنة، والأحقاد الخامدة، ولكن سخط الرأي العام على مثل هذه المطاعن الداتية اوجب على فاعليها الارتداء برداء احمية. والتستر بستر المفعلة العمومية، لأنها السلاح الوحيد المقبول في المصادرة، غير أن العرق دساس. والغرض الأعمى ستاره شفاف. فتظهر الدسائس من خلل العبارة، وتدرک المقاصد لأقل إشارة.

وعلى هذا النمط درج لسوء التوفيق بعض اصحاب الجرائد والمملكة التونسية، فارتكبوا صهوة الشطط، والتزموا طريق القدر والمثالة والمعارضة الحذلية، لكل مشروع عاكس تيار أهوائهم، وسير مسلك عراضهم، بحث كانت الأسواق، النافحين فيها بأصوات النغي والعدوان، سريعة الشقاق وآلة التفريق، وهتك الأعراس بين العناصر الالهة لهذه الديار، الي تمحضت سعادتها في الوئام والوفاق، وسبب في إيعار الصدور، وكثير الحواطر، حبا بالاستئثار حدير، قصد تعميمه أو إصلاح يزحى إسداءه للعموم

ومن تلك الحرائد ما ترقى إلى مصادرة رؤساء الحكومة، من أمير البلاد، وعمدة دولة الجمهورية القاص على امرها بهذه المملكة ومس الأعراض البقية، إلى غير ذلك. ورميهم بما يليق بجانب السلطة

[illegible]

الحاكمة، وناموس الهيئة الاجتماعية، بدعوى حرية المطبوعات ، فلقد طالما رأينا الرذيل من أرباب الصحافة، يماري بتلك التعلة رجال جعلتهم كمالاتهم في سمك المعالي، وذروة العز والفضل، وحضرنا غير مشهد امتهنت فيه أماجيد القوم، لفرية أدرحتها حريدة أو تهمة، اتخذت لاستنزاف الأرباح، وبلوغ المارب أحبولة ومكيدة، فاستشكل الأمر، وغمض المغزى من حالة كانت في أنظار المتبصرين في عواقب الأمور العارفين بقيمة، ناموس السلطة الحاكمة، أشبه شيء بالفوضى ، ضربت أطناها فالتهم السفه العفيف ، وابتذل المشروف الشريف ، واستفحل الداء فعز الدواء.

ومن هذا القبيل ما كدر صفو الحاضرة التونسية، من موت الكامندان سرفوسي رجل سامي المرتبة حميد الفعال، في ميدان الدار وساحة النزال، بسبب ملومات جسمتها الصحف، التي قوام وجودها، بث دواعي العداوة والبغضاء، وزرع بذور العداوة، والشقاق بين العناصر المتحابية . ثم ترقى بعضها في الوقاحة والغلظة إلى مقام عمدة الجمهورية، والتكلم في جنبه السامي بما لا يليق، من المثالب والمرامي، وبذلك الشطط والاستمرار على خطتها العوجاء من أشهر عديدة، قابلها ذوو المراتب السامية بالاحتقار والارداء، فسمكت الجرائد العادية من بث أحقادها، ونشر نفثاتها السمية، ببر سكن الإيالة المحمية، بداعي إطلاق عنان الحرية

ولا يخفى أن الحرية إنما ساغ إطلاق عنانها إلى هذا الحد في الممالك الأوروبية، لاتحاد الوجهة والصيغة القومية، وكون التفرق إما يأتي في الآراء الخصوصية، ثم لسريان تلك الأفكار الحرة مسرى الدم في نفوس الأمة، وعدم اهتزازها أكثر مما يلزم، لضروب المطاعن وصوف الانتقاد، فالقياس في استعمال تلك الحرية بالديار التونسية التي تعددت فيها المشارب ، وتفرقت فيها المارب، وتباينت فيها العناصر والملل، من باب السعي في تعكير الراحة العمومية مديا أو أدبيا، وبث روح الشقاق والشحناء، بين طبقات السكن، بهذه المملكة

المحمية، والإخلال بناموس الهيئة الحاكمة. والتصغير من مقام أولي الأمر، فالوالي على مقاطعة من مقاطعات فرنسا لا يستصغره من نظره، إذا صادرتة جريدة محلية، لتقدير أهالي الجهة، بفضل المعارف وقوة التمدن، تلك المطاعن حق قدرها، وعلمهم أنها لا تمس ناموس السلطة الإدارية، بخلاف ذلك في عامل على عروش من العرب، من مقالة هجوية، أدرجت في التشنيع بأفعال عاملهم، وأخرى القابض على زمام أمورهم، من ذوي المراتب السامية، فربما عدوا سكوته عن التنديد بأفعاله، أو هضم جانبه من الصواب محلا، فاستضعفوه، ورمقوه بعين النقص، وهو أمر لا يختلف في صحته بهذا القطر اثنان.

ولذلك كان للصحافة في هذه الديار أهمية وحيثية خصوصية، تقضي بالاحتياط من الوقوع في شبت هذه الحالة الغير المرضية. وقد قيل إن الوسيلة الفعالة لكبح جماح اعتداء الجرائد المتطرفة، هو إلزامها بضمان مالي، يقدمه صاحب الجريدة، حتى إذا ما صدر منه ما يخالف قانون العدالة والآداب، خصم منه مقدار الجزاء النقدي الذي يحكم به عليه، ولكن هذا الاحتياط لا يكفي في حصول الغرض المقصود من التدبير، فقد يتفق أن متمولا له غلة، يريد أن يشفيها من رعيم أو عدو، بطريق الصحافة، فيقدم الضمان، نيابة عن صاحب الجريدة، أو مساعدة له، ويقتحم عقبة هذا المانع، الذي جعل عثرة، أو سدا في وحه المحرر، فيتمكن من الغرض. وقد دلت التجارب السابقة على عدم كفاءة هذا التدبير.

والذي يظهر من قرائن الأحوال، ومن التجارب السابقة، أنه يتعين على الحكومة أن تسن لعموم الصحافة بالإيالة التونسية أحكاما خاصة، تقضي بها حالة القطر العمومية، واختلاف المصالح، وتباين المشرب، وتفرق العناصر، مما هو مصداق الحالة السياسية، حتى إذا ارتكب من التسطط، ما يمس بجوهر مصلحة السياسة العمومية، من التناول على المقامات العالية، أو العبث بحقوق الرعية، أو التفرقة

بين طبقات الأمم الالهة للملكة التونسية، أو هتك الحرمات والأعراض
النقي، نالته تلك الأحكام الصارمة، وأنبأته بأن الإيالة، وإن كانت
سالكة طريق التمدن والحضرية الذي انتهجت مسلكه دولة
الجمهورية، فهي مملكة إسلامية، تقضي فيها المصلحة العمومية
بضبط أحكام الراحة والعمران ، على ما يقتضيه السداد ، وتوجيه
العدالة وحالة السكان⁽²⁾

(2) ع 430 بتاريخ 29 ديسمبر 1896

الصحافة العربية والصحافة الإفريقية

مرت بنا أيام كنا نتمنى أن نحظى فيها بمنة الحرية الفكرية، لإطلاق عنان الكلام في المواضيع المهمة، التي تهتم ترقية مدارك الأمة ونمو سعادتها، واكتساب الملكة الكافية، لمجارات الأمم الحية في ميادين النجاح، فتهد المدارك الحية بفضل العلم والترقي، وتنزع النفوس الخاملة بروح التنافس، وسر التكاتف إلى مراقي الكمال، بعد الخمول والاعتقال. وهي النهضة التي سعى ولا زال يسعى لتحقيقها إخواننا المسلمون في مشارق الأرض، وإن لم تخطر ببال ولاه أمورهم بالمغرب، علما منهم أنه لا ترجى لأمة حياة، ولا تتوفر لشعوبها سعادة، إلا بأشراق نور العلم، وإطلاق عنان الفكر في مضامير المباحث الاجتماعية العامة. الرامية إلى تلك المقاصد الجليلة، والغايات النبيلة. ولهذه الغايات أوقفت نخبة من أدباء وفصلاء الأمم الراقية في سبيل التمدن نفيس أوقاتهم، وبدلوا ما لديهم من قوة فكرية، ووسائل نقدية، سعيا وراء الإرشاد إلى طريق النجاح، والفوز في كل مباح من النتائج الملاح.

وقد كان لهذه الحركة الفكرية في البلاد الإسلامية الشرقية من النتائج المادية والمعنوية، ما كان له أثر يذكر، وذكر يتردد في نوادي المدنية، وخصوصا ممالك الهند والممالك العثمانية، حيث ترقى الفكر العام، واعتادت النفوس والأفهام، على تقدير فضيلة التكاتف والاتحاد على المصلحة العامة، خصوصا بث المعارف، وتثقيف الانهار بأنوار العرفان، التي هي أساس سعادة الإنسان، في سائر العصور والأزمان.

ومن آثار هذه النهضة أن فتحت المدارس، وتعددت معاهد العلم في غير ما عاصمة، لنشر التعاليم الإسلامية، وتلقين العلوم الحديثة، ونفق أسواق العلم والأدب، حتى سعى إليه الطالبون من كل صوب وحذب في بلاد سوريا والقطر المصري من الممالك العثمانية، فحمد القوم حسن مغبة هذه النهضة، وتمسكوا بأهداب نتائج الحرية الفكرية، التي طأط لسلطانها القياصرة والملوك والكبراء، واثتمروا

بها في السراء والضراء، ولم يكن حظنا معشر التونسيين من هذه النهضة لسوء الطالع، وتمكن الخلل الأدبي من نفوسنا إلا ما لا يذكر في جانب ما نشاهده من إخواننا رجال الشرق وشبانهم من النتائج الفكرية الباهرة، والمفاخر الأدبية. والاثار الوطنية الزاهرة، على أننا قد تخادعنا أو تغالطنا بعض صحف الأخبار والمحلات التي نقف على مباحثها الاجتماعية في ترقى الأمة التونسية، بأن قد تخطيت في سبيل الترقيات العلمية شوطا بعيدا، يجعلنا ننظر للمستقبل بعين الاطمئنان، بل ربما قضى على الدولة الحالية بالحذر من تكثير سواد المتعلمين، كيلا يصطبغ بقية الأهالي بصبغتهم العلمية، فيسيتوا خطرا يهدد سيادتها في مستقبل الأزمان⁽¹⁾

ولعل هذه المعالطة ليست نتيجة سوء قصد أو تلاعب بالأفكار، بل من آثار جهل المكاتب والمحرف بحقائق الأمور، وأحوال هذه الديار. بأننا معشر التونسيين لسوء بختنا لا زلنا نعداء بعد المشرقين عن بلوغ منزلة الترقى، التي يتباهى بها اخوان الشرقيون، وأحرروا عليها في العلوم الإسلامية من لغات وآداب وفنون، وما ذلك إلا لأن صحف أخبارنا لم تسلك مسلك النصيحة والإخلاص في ما كتبه على نفسها، وأوجب عليها حب الوطن والإيمان من التحرد عن المطامع الذاتية والغايات الخصوصية، والميل مع الأهواء النفسانية شأن ضعيف الوجدان مذبذب الإيمان من جهة، ثم أننا إذا نظرنا من حيثية أخرى إلى العلة في تمكن هذه الأخلاق الدنية من بعض الصحف العربية، تمكننا جعلها تباع وتشتري ذمها في المراء. قليلة العناية بمصلحة البلاد، لاح لنا أن عبء هذا الورر هو شركة بين القارئ والمحرف، فقراء جرائدنا لقلّة تهذيب نفوسهم على حب المصلحة وجلب المنفعة ودرء المفسدة، كثيرا ما يقصدون من قراءتها تمضية الوقت، والبحث عن المفككات، والحوادث لمزعات أو المبهتات، فلا يعلق بذهن القارئ من نصائحها الحدية أثر، وربما اكتفى من فصولها

(1) يقصد به أكثر المعاصرين، وكانوا ينادون بحضرة الفرنسيين، في سبيل إصلاحهم ودرء حكم بلادهم بأنفسهم، وهذا معناه أنهم لا يعرفون سبب ترويضهم للتعليم الثانوي والعالي

بمجرد الحادث السياسي والخبر. ولعدم تقدير العامة أهمية الصحافة، وجهلهم بوظيفتها المقدسة، وسلطانها على العقول، تراهم يصنون على غالبها بالمساعدة المادية والأدبية، فلا يؤدون ما عليهم من بدل الاشتراك، إلا بعد لد وعراك، وهو أكبر دليل على تقهقر تقاعس همم الأمة. فقد أصبحت الصحف معيار درجة ترقى الأمة وانحطاطها، فكثر سواد الحرائد عنوان انتشار العلوم والآداب، ودليل ترقى النفوس ونمو السعادة، وبضدها تتميز الأشياء، فالصحف الإفرنجية، لانتشارها بين جماهير العلم وأنصار الأدب والترقيات الاجتماعية في سائر طبقات المدنية. أمنة على حياتها وبجاحها من كل عابت باستقلالها، لقوة ما لديها من مال وعدد هو ثمرة وثوق القراء بمسلكها، وصمان الإدمان عليها وقوام وجودها، وذلك في مقابل ما نبذله الصحف من الهمة والغيرة والإقدام، والحساسة للاحد سيد المظلوم، والضرب على أيدي المعتدين من كل دي شوكة وسلطة فهي من أجل ذلك في غداء عن التجارة في مصلحة الوطن، والنهون بما انتهجته من المسلك الحسن، فلا تتلاشى لها همة، ولا تبع لها ذمة، شرفها محفوظ بسياج القوانين مصان، وأرزاقها جارية من أمداد التجار والمشاركين، فهي أمنة على حياتها من فيالق العور والتشحت، لا تخشى طوارق الزمان، وحيث كنا في هذا العصر ممن يأخذون أصول الترقى والعمران المدني على أساتذة أوروبا، فما لنا لا تقتدي في مسلك الصحافة بمثالهم، وننسج في الحد لإعلاء شأن الأمة بالهمة والإخلاص على مثالهم.

ولتحقيق هذه العاية الوطنية الشريفة، وإتباع طريق الذمة النقية العفيفة، يتعين على كل من دبت في جسده الطاهر روح الحياة الوطنية، وداخلته نفحة من الحمية الإسلامية، أن يقابل تلك الهمة بالتنشيط والإعانة والإمداد، فإن التعاون والاتحاد، قوام مصلحة الجمهور والأفراد، وسعادة كافة الأمم في كل إقليم وبلاد، والله الموفق إلى طريق الخير والإسعاد⁽²⁾

(2) ع 1032 في 13 جويلية 1909

(نحوه وص)

سیر الامم
سیر الامم
سیر البشير
سیر خليل يوحنا
سیر عميل الجليل الزاوي
سیر علي يوسف
سیر عمر الفلاح
سیر احمد القريب
سیر
سیر علي الفلاح
سیر عمر بن المومنة
كذلك انه راخذ خطه

المرغوب في العادة الاقراء المجددة اسماءهم اعلاه للاجتماع
بجمل امان الخلوونية يوم الثلاثاء الثالث عشر من أكتوبر
على الساعة الخامسة مساء للمطوفين في مكان اجتماع
الروم للجنة الطلبة والمعلمين والطلاب
الكلية
المرغوب في العادة

والرغبة في العادة الاقراء انه يتلوا
في القلعة في الجبل

دعوة لحضور اجتماعات الجمعية الخلدونية

حفظ الدين بحفظ اللغة

لا مرأى في أن الإنسان ابن قوميته، وفرع دوحته، ونصير ملته وعشيرته، وظهير قبيلته، وذلك لما اقتضاه ناموس العمران من التكافل بين طبقات الأفراد، والتآزر على ما فيه الخير والإسعاد، ولما فرضته طبيعة الكون من أن لا ضمان لراحة ولا كفالة لعيش هنيء، ولا قوام لوجدان، إلا بالتكاتف والاتحاد بين أعضاء مجتمع الإنسان، وهي سنة متبعة وقاعدة مقررة، جرت عليها الأحكام، وأقيم على أسسها هيكل النظام، في صدر الإسلام. لاتحاد الوجهة وتمحض العواطف، وصرف المهج إلى الغاية الوحيدة التي تفانى في إدراكها الشعوب، وتحشموا لنوابها النواب، وذلوا لها المصائب، واقتحموا الخطوب.

ولما كان لكل غية من وسيلة، وكار اللسان أجل واسطة، وأنفع آلة لتجسيم الأفكار، وإفراغ المعاني في قوالب من التعبير، تؤثر على العقول، تأثير القواطع في الأجرام، فقد اتخذها سائر الأمم في جميع العصور والأجيال الواسطة العظمى لتبليغ المقاصد، وتأدية المعاني، وإلهام العقول إلى كل مأمول، ولذلك كان لفصحاء العرب القول الفصل والقدح المعلى، والسيادة بين قومهم في حلبة البراز ومضامير الإنباش، لما في تأثير أقوالهم على العقول من معاني الجلب إلى الصلاح، ودفع غوائل الشر والفساد، وتربية القلوب على التآلف والاتحاد، للذود عن بيضة البلاد، وبحسب ذلك التأثير، وما يوحى في النفوس من السر الخطير، تزداد مكانة الخطيب بازدياد بلاغته، وعلو شأنه بين أفراد جامعته، ولذلك كان لفظاحل الخطباء المقام الأول في منزل الاعتبار، والقدم الراسخ في استحلاء عرائش الأفكار، وإذا كانت الإحاطة بسر اللغة هي الرابطة الجامعة لشتات

العواطف الشريفة، فقد وجب على كل راغب في حفظ سياج شريعته وعوائده القومية أن يسعى لإدراك الغاية المقصودة منها، حتى لا يختل الشعور بالخير والشر في النفوس. ويتناقص نور الإدراك لأسرار الحياة وأسباب قوام الوجدان، ويتقلص ظل حب الوطن الذي هو من الإيمان. ولهذا ترى الأمم المتمدنة الرائعة في بحايح الحضارة الراقية مراقي التقدم لا تألو جهدا لبلث لغتها بين الاقوام الذين ساقطتهم الأقدار، وأقضى بهم التقاعس في ذلك المضمار. لحكمها فضلا عن اعتنائها برفع منار العلوم والآداب بين طبقاتها المتساكنة، علما منها أن حفظ الجامعة، وتعزيز سياج النخوة المليّة، والروابط الوطنية، منوطان بذلك الاهتمام، الذي أجمعت على فضلها الاقوام، وخضع لسلطانه الخاص والعام. وإن لم تدرك سره سائر الأفهام، وكلما تلاشى لسان أمة، واعتراه من النقص والتحريف والإهمال ما ذهب بحسنه وطلاوته تداعى ركن الهيئة الجامعة، وسرى التخاذل لسائر طبقاتها، وتفرقت المشارب بتفروق اللهجات، ونبايت الوجهة بتباين العوائد، التي تلك اللهجة عنوانها ودليلها، ونسعدت مدارك العقول، لبلوغ المأمول، فيتحكم سلطان الجهل، ويستولي الخور على العرائم، فتقع عن العمل، وربما أدى الجهل بأسباب السقوط والنهقر الى التقاضي عن التمسك بالدين، الذي هو أس الاتحاد، ودعامه هيكل الاستقلال، وعليه فلا غرو إن شعرت الدول التي تنبتهت عواطفها لإدراك أسباب التدلي والصعود بين الأمم عن مساعد الجد، لتوسيع نطاق نفوذها، وتعزيز منعته، وتوطيد سلطتها بين الشعوب، بشعر اللغة التي هي مفتاح خزائن عواطفهم، وملاك قلوبهم، بسائر الطرق الممكنة، وذلك لما أنها تحققت باستطلاع تواريخ الامم، وما سطر في بطونها من تلك الأسباب بنوعيتها أنه مهما توغلت لغة قوم في أخرى إلا أثرت على أخلاقه وطباعه، واستمالت عواطفه للتشبه بالأمة الحاكمة

في زيتها وملبسها ومطعمها وتشوقها، وفي ذلك من معاني الولاء والإخلاص، واستماتة العواطف القومية، والنزع إلى التشبه ما دلت عليه التجارب، وأيدته شواهد الحال.

ونحن بكل أسف رأينا الجهل باللغة العربية قراءة وكتابة، فضلا عن التبحر في آدابها، والتفنن في علومها، بلع درجة أدهشت كل واقف على درجة تقلص ظلها بين السكان، وما بعد العيان بيان، فقد ساد الجهل بالآداب العربية على غالب سكان القارة الإفريقية، ومن جملتها الديار التونسية، حتى كاد الذين يحسنون القراءة والكتابة، فضلا عن فهم كتب العلم، يعدون على الأصابع، وما ذلك إلا لعدم اهتمام السواد الأعظم فيما سبق، أو لحق من الأزمان، بتعميم المعارف، وحث آلاء العلم بين سائر الطبقات المتساكنة، فقد اقتصرنا في هذه المصلحة على المكاتب القرآنية للأحداث، وهي في الغالب إنما تثمر تلقين كلام الله القديم، وحفظه في الصدور، دون تهذيب وتثقيف للعقول، وترشيح لعلم اللغة الذي هو مفتاح كثر المعارف الدينية، والأحكام الفقهية، والتغذي بالكمالات الإنسانية، ومن كان ذا ميسرة، أو حريصا على الانخراط في سلك الفقهاء والعلماء، سعى في توسيع نطاق معلوماته، أما بالحاضرة، فينكب الطالب على قراءة العلم بالجامع الأعظم، ويقتحم من مشاق الغربة والانقطاع عن الأهل ما يقصر مقامه، ويحول دون التوسع في المعارف، ومن انعكف على القراءة ببلدان المملكة لا يتوفر له نصاب التحصيل لقلة، إن لم نقل فقد المدرسين بها، وتقاعس همم أهل الاقتدار منهم، لا سيما ذوي المناصب الشرعية، عن إفادة الطلبة بعلمهم، لاشتغالهم بالوظيفة، وما تجره من المنافع، بحيث تقلص ظل التحصيل في غالب الجهات، واعتراه ما لا يحصى من الآفات.

وقد رأينا من حضرة مشائخ الطرق الذين وظيفتهم تهذيب

النفوس، وتطهير القلوب من الأرجاس، شذوذاً وزهداً تاماً عن القيام بهذه الوظيفة، المأخوذة في مفهوم التأديب والتهديب والإقراء بالزوايا ومجامع الأذكار، وقد اعتاض عنها بعضهم بإقراء دلائل الخيرات والهمزية^(١) وغيرهما من كتب السير النبوية. ظنا منهم أن هذا الإقراء مما يقوي شعيرة الإيمان بين الإخوان، وهي عناية جليلة لمن كان محصلاً على النصاب اللازم من معرفة اللغة، يغذي نفسه بحميد الأذكار، ويرتل الصلوات النبوية، والخلال والمعجزات المحمدية في خلواته، ولكن ما كان أعناهم عن الانتصاب بحلقات تلقيح تلك الأذكار والصلوات والأوراد، لو كان جميع الموردين يحسنون القراءة والكتابة، ويدركون معاني الصلوات النبوية، والحلال والمعجزات الأحمديه، فإنهم يقرؤون تلك الكتب، ويتفقهون في معانيها الجليلة، ونسوجها الحميلة بانفسهم، ويتلذذون بأسرارها، ويزيدون تمعنا في إدراكها، فلا يحفظونها عن جهل، ويكررونها، كما تكرر الببغاء الكلام الملقن، ولذلك كان الأجدر بحصرة أولئك المشائخ، الذين وقفوا أنفسهم على خدمة الدين، واستحكام حبله المتين، أن يقوموا بين عموم الإخوان الذين ألقوا إليهم مقاليد تهذيب النفوس بواجب الإرشاد، إلى ما فيه الخير والإسعاد، في أكناف البلاد، بأن يرشدوا قاصديهم من أهل الصنائع والحرف لدين لم يسعدهم الحظ بتعلم القراءة والكتابة في صباهم، لسبب من الأسباب أن يتعلموا مبادئ اللغة العربية. لينتشلوهم من وهدة الجهل، حتى يتوصلوا لفهم معاني الكتب، ويخلعوا نير الجهل عن عواتقهم بقدر الإمكان، وذلك في أوقات الفراغ للشبان والكهول، فيجمعون بذلك بين فضيلتي الإرشاد والتحصيل، ويقومون في مقام التهذيب بمنقبة يشكرون عليها الشكر الجزيل

(١) دلائل الخيرات وسورق الآلو: في مصنف والدفعه لابي عبدالله محمد بن سماعيل الحروي مرقيه حروله اسيريه في لسوس، بمعزب، الأقصى عام عرصه نوح وبقي في لشرق ريعر عام م عراقي يلاذه، وأسس الطريقه الجر وليه، توفي بحوسه ١٤٧٠ م

(٢) الهمريه في شرح حيز اسره للإمام شرف الدين محمد ابو صيري بموهي سنة ١١٩٠ ٢٩٥

(٣) ع ٥٧٢ بتاويخ ٧ نوفمبر ١٨٩٩

حيا الله اللغة العربية وناصرها

أفاض الكتاب وأدباء الإفرنج القول في موضوع اللغة العربية، والبحث عن درجة حياتها، بل عن أنفاسها، وحركة نبض تلك الروح يجسونه جسا، ليسمعوا لنتيجة أقوالهم في النوادي صدى وحسا، تردده المجامع وتتناقله الصحف، فبلغ مثير هذا البحث والمزاج بنفسه في غمار هذا المبحث العميق، والموضوع الدقيق، بقدر ما تصدعت له خواطر المسلمين خصوصا، وجاشت هذه المباحثة في قلوب كافة التوسيين عموما، لا لأن البحث غريب أو صعب في بابه، بل هو مبحث اجتماعي أدبي يتطرقة الأخذ والرد، وتعتريه عوارض المحك والنقد، ولكن لأر التعريض أو الحكم على اللغة العربية الفصحاء التي طالما دانت لها الأمم الراقية اليوم في سلم المدنية ترقنيات شتى ومرايا وأنوار وإثار باهرة، لا زالت في الصحف والنوادي العلمية تؤسم بالموت الزؤام، أو الجمود الذي هو مقدمة أو سبب الإعدام، قضاء على كل من جمعته بها رابطة الإسلام، ووحدة الدين الذي لا يزال في ممالك أوروبا، ولو التي نبذت حكومتها شعاره رسميا، ركن الشعب الركين، ومعقله وموئله الأمين، فعلى ماذا نلام ونرمى بانحلال العرى الجامعة لشتات إخواننا بانحلال أو تقهقر، ثم موت اللغة العربية التي هي مفتاح إغلاق أسرار الشريعة ورابطة الشعوب الإسلامية، يتناجون بها في مواقفهم، ويتخابرون بها في أسفارهم، ويتداكرون بها في مجامعهم لغة جامعة، وكفالة من انتشار عقدة التقارب والتحابب مانعة.

ومن الذين أكبروا التحامل على مقام اللغة العربية بعض أفاضل أدباء الذين لم يدينوا بالإسلام من اليهود والنصارى، فمن الفريق

الأول البارع الوجيه المسيو إسحاق قطان الكاتب المترجم بإدارة التسجيل، من أعضاء مشيخة قرطاجنة العاملين ومن شبان المستعربين النابغين، فإنه قام في اجتماع المشيخة المومأ إليها اجتماعا عاما وقع في 13 أفريل الفارط (1909) حضره جناب كاتب الدولة العام وكثير من ذوي الفضل والأدب من إفرنج ويهود وعرب، بتفنيذ مزاعم المسيو نويل وظهيره ولخدمة ركاب الحقيقة التي استعمل المسيو قاطان قريحته ومعلوماته الغزيرة في سبيلها. رأينا من الواجب أن نأتي على خلاصة تلك المساجلة الأدبية شاكرين أفضاله، مؤملين الإقتداء بمثاله. وإليك البيان

هل اللغة العربية حية؟

تحت هذا الموضوع اثبت المسيو إسحاق قاطان بم له من الإلمام باللغة العربية وتاريخها أن هذه اللغة حية بحياة اللغات الحية. فقال: زعم المسيو نويل أن اللغة العربية لغة ميتة. لأنها لما كانت لغة الدين الإسلامي فهي جامدة جمود الحجارة، لا تقبل حركة ولا تقدما، ولا زيادة ولا نقصانا شأن اللغات الحية في كل تنظيم، فإن تلك التغييرات شرط للنمو والحياة في جميع الكائنات، غير أن هذا التعريف على غاية الضيق والتحرج، فليست اللغة العربية لغة العبادات والشعائر والأذكار، بل هي لغة خدمها الأدباء والعلماء والمؤلفين، وخصب بها العلماء، ونظم بها الشعر، كل من النصراني والمسلمين واليهود، فاستخدموا بيانها في مطالعة علوم الدنيا، وأفصحوا بها عن أفكارهم

(1) إسحاق قاطان يهودي عمن موطأ بدرره اتسحين وبعد تحصن على حدره اسحقو يعطى المعاصرة وهو يحد العربية كتابه ويطفا ويرفعه في جلسات المحاكم انيوسيه في سيات عن محمد اسبوسيه بفرنسية في المجلة انيوسيه (وكن مديرا بها) ترجم لامية في نورسي في الفرنسية وكن من عصاء الحرب الاشتراكي في تونس، انظر: Lambert Choses... p98
(2) يقصد بربار روزو، بولي هذه الحقبة من سنة 1881 حتى سنة 1911، وكن قبل الانحلال ضمن قصص فرنسية بمدينة انكاف وهو اندي سبطاع بحسب هذه المديرة كارثة لبحرود وانهدم ذلك مخصصه بقوت فرنسية عصي لها الامر بالانحلال امديرة عوده فقد عقب من الامراء اسيدور شيب عام لكاف بوار بطينه وتحصن بسورها الشاهق العتق على قدمه، واستعد للدفاع عن المدينة وروا بحسن اللغة العربية وقد شتم صاحبه محمد ابن الحوچه ومحمد اخسبشني بمصنف من ابازيح بحارة مكتبة جامع لربونه (راجع الحاضرة ع 546 بتاريخ 8 ماي 1900)

ومقاصدهم. فلم تكن في نظرهم لغة الدين والعبادات والشرعية الإلهية. بل لغة من أجمل وأحسن اللغات البشرية، ودون نحاة العرب قواعدها تدوينا قضى ببقائها ثابتة لا تتغير على سنن غيرهم من النحاة المتمسكين بأصول الفن والدين، فأحيوا بذلك دوحتها، وهم الذين أدخلوا عليها في العصور الخالية من التنقيح والإبدال ما أصبحت به اليوم تختال في توب قشيب من البهاء والكمال. تعرب عن معاني الترقيات والأفكار العصرية، فاللغة التي يحرر بها الكتبة وأرباب الأقلام حرائد الصحافة العربية بسوريا والديار المصرية ليست بأجد ولا أكثر اصطناعا من لغة العلماء والأدباء على عهد الحلفاء الراشدين، فيما دونوه من كنوز العلم والأدب المستودعة في خزائن العلماء العاملين، مع تفاسير القرآن العظيم، وكتب الفقه والتوحيد.

وعليه فإن المسيو نويل ظهر لنا أتقى وأنقى من علماء الإسلام في تعريفه لماهية اللغة العربية، تعريفاً لو قبلناه لأبعد عن ساحة أدبها كل ما ليس بقرآن وتفسير ثم أتى المسيو قاطان على لمحة من تاريخ اللغة العربية، فساق جملة شواهد من الألفاظ الدخيلة في معجمها من اللغات الأجنبية، أو التي وقع التوسع فيها، أو التضيق في معانيها، للدلالة على مدلولات جديدة، وذلك:

أولا على عهد ظهور الإسلام، وتوافد وفود الحجاج لمكة المكرمة من كل وصوب وحذب.

ثانيا في زمان الفتوحات، وأوج التمدن الإسلامي، حيث تسربت للغة العربية عدة ألفاظ أخرى بحكم العادة.

ثالثا عند تقهقر السلطة الإسلامية إذ دخلت عليها ألفاظ من لغة المتغلبين، فتغيرت قواعد الصرف، وتكيفت بتكيف البيان والمجاز إلى الحالة التي أصبحت اللغة تزاوّل عليها اليوم لسوء البحث في المدارس الكلية الإسلامية، فظهرت للإفرنج بمظهر الانتفاخ، وفقد الصبغة الأصلية، فحكموا عليها بصعوبة الفهم والتعقيد، واتهموها

بعدم الصلوحية للإفصاح عن المعاني العصرية والأفكار الذاتية
رابعا في عصرنا الحاضر أي من نحو قرن. ومن أعوام فارطة اهتم
فيها أهل الدوق السليم بتخليصها من الأوحال وجميع النقائص، التي
تراكمت عليها بتوالي لعصور الخالية. وتوسيع نطاقها باستكمال ما
حذف منها تهذيبا لها، لا بأخذك من أصولها أو اقتباسا من غيرها من
اللغات، استيفاء لنصاب المسميات العلمية، وكذلك قواعد الصرف
التي تغيرت لخمسة أو ستة قرون فارطة أصبحت اليوم راقية، بحيث
تسلسلت التراكيب في جمل التفسير تبعا لناموس ترقي الفكر الغربي
الإفرنجي، وبذلك اكتسبت وضوحا أو صبطا، ما كان تم لها من قبل
وبلغ هذا الترقي والإبدال حتى إلى مقاطع الحروف، فأصبح
العلماء بمصر ينطقون بالجيم قافا، واستغنى القصاصون عن إشارات
الحركات في حكاياتهم بالمحلات العامة، وليس اليون بين اللغة
العربية الفصحى واللغة العامية الدالجة بعميق، ولا بعيد كما ظنة
المسيو نويل، فأصحاب الحرف والحوالون يفهمون معاني كتاب ألف
ليلة وليلة، وقصة عنتره مثلا: إذ تتلى عليهم باللغة لفصحى، وليست
اللغة الدالجة التي يتخاطب بها العلماء بأكثر فرقا واختلافا عن
الفصحى من اللغة الفرنسية المتداولة بين أعيان العرسويين
بالنسبة للغة شعرائهم وأدبائهم، أما لفيف القوم الدين تلقوا مبادئ
اللغة بالكتاتيب فإنهم يفهمون معاني ما يقرؤونه في الجرائد اسيارة
المنتشرة بمصر وتونس، كما يفهم صغار العملة بحواصر البلاد
الأوروباوية ما يقرؤونه في أعمدة جرائدهم اليومية من الحوادث
المحلية.

ومن المجازفة أن يقال إن حب الإطلاع هو الذي ساق المسلمين
بتونس لحضور تشخيص الروايات العربية التي قام بها سليمان
قرداحي، فإن في تلك الروايات الإفرنجية من محاسن الاداب، ورقة
المعاني، ما لا تستحمله قريحة العوام، بل حتى بعض أهل العلم في
الممالك التي اتسع بها نطاق التعليم بالجبر على تعليم مبادئ اللغة
والفنون.

نعم لا ترجع اللغة العربية في تقدمها للغة العوام، ولكن ما لها وهذا الرجوع، وهي لغة معجمها أوسع وأغنى وأحسن من كل معجم، وجوابها متدفقة بالألفاظ المترادفة. حتى إنك قد تجد للدلالة على معنى واحد ثلاثمائة كلمة، فاللغة العربية محتاجة، والحالة هاته، إلى التنقيح والتهذيب بتخليصها من المترادفات التي قد تعوقها عن الانتشار، وهو الغرض الذي يسعى إليه أدباء الشام ومصر في الاوقات الحاضرة تدعيما لحياتها، ولبنوا^(٤) فيها الفكر الحديث.

نعم اللغة العربية مصطنعة مستجدة، غير أن اللغة الفرنسية التي لا تقاس اتساعا بالعربية هي أيضا لغة خاصة بأمة. وبمملكة محدودة بحدود معلومة، ولا نزاع في أنها لغة مستحدثة أيضا بالنسبة لأهالي اوطن بروفنسة وبريطانيا (من الممالك الفرنسية) مثلا، فأبناء هذه الجهات، كلما عابوا عن مراقبة معلمهم، وخرجوا من المكتب، أقبلوا على الترطن بلعه بلادهم. وكلما اضطروا لتحرير كتاب باللغة الفرنسية الفصحى أشكل الأمر عليهم

فباللغة العربية كما أشار السيد خير الله بن مصطفى، لئن لم يحسبها إلا أفراد قليلون من نخبة القوم، فليس ذلك لأنها غير حية، بل لأن من له الأمر لا يبدي حراك ولا اهتماما لبثها ونشرها بين الطبقات. ألم تكن اللغة الفرنسية في العهد القديم لغة مقاطعة فرنسوية واحدة؟

وحلاصة القول فإن اللغة العربية حية حياة طيبة، ولئن لم يكن لها من اللين والرونق ما للغات المشتقة من اللاتينية بنسبتها للفرنسوية نسبة الفتاة الباريزية الهيفاء الحاذقة للمرأة الشرقية ثقيلة الإدراك، كاملة الأعطاف، التي يكاد كفلها عند القيام بفعلها، ولكنها شابة يجول الدم والنشاط في عروقها.

فتلقى الحاضرون هذا البيان بمظاهر الاستحسان، وتلاه في هذا الشأن المستعرب الوجيه مسيو كاموسي المترجم العسكري، ثم

المراقب المدني سابقا، وأثبت حياة اللغة العربية مؤيدا كلام سابقه
الأديب بالحجة البالغة، وقوة الدليل والبرهان، ونحن نشكر لكل منهما
سعيه وهمته، ونسأل الله أن يكثر من أمثالهم في أنصار الأدب

فكر غريب : هل يمكن كتابة العربية بالأحرف اللاتينية؟

ما زال تعلم اللغة العربية شغلا شاغلا للإفرنج بالممالك الإفريقية، وحديث السمر في نواديهم الأدبية، + ولا غرو فإن تعلم هذه اللغة الواسعة البليغة، التي يتكلم ويتخاطب ويتناجى بها نحو المائتين والستين مليوناً من المسلمين في ثلث البسيطة، من تخوم الصين إلى سواحل المحيط الأكبر، من أهم ما يستدعي همة الأمم الأوروبية، لا سيما التي امتلكت أقطارا شاسعة، وممالك عامرة بالمسلمين واسعة، في مناسباتهم ومواصلاتهم، ومدنيتهم الحاضرة والغابرة. وخصوصاً أحكام دياتهم الجامعة، فإن اللغة التي أنزل بها القرآن العظيم، هي الرابطة الجامعة لدينهم القويم، وقد أدرك ساسة الانجليز فضل هذه اللغة، وأهمية تعلمها لموظفيهم في الممالك الإسلامية، فأوجبوا معرفتها على كل متوظفي دوائر حكومتها، ودواوين إدارتها ومصالحها العامة، التي لها المساس الأقوى، والأهمية العظمى، في إياسة أمور البلاد والعباد، حتى برع فيهم نخبة من الشبان، وصار لها في ترقى درجاتهم الإدارية أثر وشان، ولم يكن الفرنسيون من المتسابقين في هذا الميدان، ميدان التقدم والعرفان، إما إعجاباً بليغتهم، أو ظناً منهم أن لغتهم لما كانت لغة السياسة العامة شائعة في غالب البلدان، فهم لا حاجة لهم لحوض ميدان هذا اللسان، ولكن تبين أنه مع ذلك لا بد من إلمام متوظفيهم في البلاد الإسلامية عموماً، وأقطار إفريقيا الشمالية أو غيرها من الإلمام بهذه اللغة العربية، لما في ذلك من تيسير أسباب التفاهم والمخالطة والمواصلة، وتسهيل صرق المعاشرة والتالف والتعارف، فقرروا وجوب تعلمها على المأمورين. ولذلك أصبح القوم يقدحون زناد الفكر، ويعملون لإيجاد طريقة يتوصلون بها إلى تعلم لغتنا الشريفة في أقرب الأوقات، وبأقل كلفة وتعيب، والحامل لهم على هذا السعي هو أن الإفرنجي من عهد الفطام يشب على الإقبال على تعلم لغته الوطنية، والتوغل، بقدر

الإمكان، في آدابها والعلوم العصرية، بعد تلقي أصول الديانة المسيحية، وهو مجال واسع، وبروقرام فسيح، تستغرق البراعة فيه السنين العديدة، إحرازاً لشهادة النحاة في الدروس العالية والعلوم الأدبية أو الرياضية، تلك الشهادت، التي تخول حاملها، حق التوظيف والترقي في المناصب العالية، من الهندسة والافوكاتية والطبية والإدارية والسياسية، فإذا اتفق أن الدولة دعت أولئك المأمورين إلى وظيفة استعمارية، خارج الممالك الوطنية، أحس بداعي العلم للغة العربية، أو استكمال نصاب تحصيلها، إن كان متخرجاً من مدرسة اللغات الشرقية، وإذ ذاك يتناول كتب التعليم، ويحصر دروسه المقامة بعواصم الممالك الإسلامية، التي ساققتها الأقدار، إما للحكم، أو لحماية الدولة الفرنسية، ولا يحفى، أن من كانت هذه حالته من المأمورين، يتجاذبه عامل الوظيفة التي تخطاها، واتخذها باباً للارتزاق، وبين تعلم لغة أجنبية في مقتل، وأحياناً في أرذل العمر، كمن تعاطى ذلك في سن الأربعين أو الخمسين، فيصعب، إن لم نقل يستحيل عليه، تعلم لغة مابينة للغته، في الشكل والوصع والذوق واللحن، خلافاً للغات اللاتينية المجاسة للغة رصاعته أصلاً واشتقاقاً، فتراه لذلك يعمل ويبحث لإيجاد طريقة تقرب له العبد، وتسهل له الصعب، للإلمام بها إجمالاً، ولسان حاله يقول بما كان منال اللغة العربية بعيداً عني، بفوات وقت الشباب والصبا عر بعلمهم، فأنا استعمل القريحة في استنباط اقرب الطرق الموصلة إلى هذه الغاية، ولو بصورة إجمالية، وقد تمخضت العقول، وتخمزت الأفكار من ذلك العهد بوسائل شتى، لكن بعضها أصعب من بعض، وأخرها عهداً ما اقترحه بعض أعيان الفرنسيين أخيراً، من تبديل الحروف العربية بالحروف اللاتينية، وهي فكرة من الغرابة بمكان، نظراً لاستحالة هذا القلب والإبدال، وتعميم استعماله في الحال والمآل وقد تداولت الجرائد، وتناقلت العقول حديث هذا الاقتراح، ولدا كان محل الأخذ والرد بين المستعربين من الفرنسيين، ومن برع في

اللغتين من التونسيين. وأغلب أقوال، إن لم نقل الإجماع، أجمعوا على أن هذا الفكر هو في بابه سقيم، وعن الوصول إلى الغاية المتمناة عقيم، بيد أنه:

أولا لا يوجد مسلم على وجه البسيطة. ولو ممن اغتروا بطلاء المدنية، وظواهرها الأدبية، يقبل إبدال الحروف العربية باللاتينية، في تعلم اللغة العربية، وهي لسان الملة والدين، وقوام الاعتصام بحبله المتين.

ثانيا أن ركوب هذا المركب الخشن مما يوهم، ويشعر عامة المسلمين بأن الحكومة التي تسعى بهذا النسخ والمسخ لحروف لغة عريقة في المحدث الأدبي، إنما تسعى في إماتة هذه اللغة، ومحق آدابها وآثارها، قطع لأواصر الجامعة الإسلامية

ثالثا إن اللغة العربية، لما كانت مبدئية للإفرنجية، في المعنى المسمى بالروح والسر والوضع والشكل، فإن ذلك الإبدال ضرب من المستحيل، ولا يحاكيه إلا إبدال الأحرف الإفرنجية بالعربية في تعلم اللسان الفرنسي، وهو قول لو صدر من بادع لاستعربه، واندش له كل الأوروبيين، ولذلك لا مرأ أن قال كثير من المستعمرين كالكلونال روبيي والكومندان دنشر وأضرابهما، فضلا عن التونسيين، بأن اقتراح إبدال الحروف العربية باللاتينية، في تعلم العربية، ضرب من العبث، وخالفوا في ذلك من قال بإمكانيته، مقاييسا للغة العربية بالمالطية كالسيو دلماس جهلا أو تجاهلا منه، بأن المالطية هي رطانة مشتقة من العربية، تمكنت من أهالي الجزيرة مدة تحكم المسلمين فيها، وأنها أصبحت الآن خليطا من الإيطالية والعربية والانجليزية، والقول بهذا تسليم بإمكان تحويل اللغة الفرنسية إلى رطانة بعض المقاطعات الفرنسية في عهدنا هذا

هذا الأمر بعض المحررين في صحيف الحرس تونس في سنة المصطفى هي لأصل، وإن لغوة
فرع منها، لمجرد وجود كلمات عربية في اللغة المالطية، انظر الحاضرة ص 145

وإذا تقرر أن هذا الاقتراح ليس في حيز الإمكان إبرازه من القوة إلى الفعل، وأن الأحرف العربية باقية ما بقيت لغتها قائمة إلى يوم الدين، فقد استنتجنا من هذا البحث أن أقرب الوسائل لتعلم الإفرنج اللسان الدالج^(١) أو اللغة العربية الفصحى هو تعلمها بحروفها السهلة. من ضمن مواد التدريس المكتوبة بصفة إجبارية، لمن قصد الترقى أو التوظف بالمصالح الإدارية بالإيالة التونسية، وإدماج تعلمها في برنامج تلك الدروس، وفي شروط النجاة في الامتحان، وإحلالها المحل الذي تستحقه، بأهميتها في ميادين الترقى والعرفان، وإلا كانت مساعي الباغين ودراساتهم للعربية، واقتراحاتهم الفكرية كالباني على الرمال بدون أساس، والجاري على العمل بدون معرفة ولا قياس^(٢)

(2) ع 1084 بتاريخ 3 جانفي 1911

العدل أساس العمران

قد اقتضت حكمة الله أن تتكرر السنين^(١) وتتجدد الأعوام، وتتعاقب الشعوب، وتتبدل الدول، وتحول الأحوال، من أردئها إلى أحسنها والعكس، آيات بينات من صمدانيته^(٢) ودليل متجدد على وحدانيته، فسبحانه محول الأحوال، ومكور الليل على النهار، وكلما انقضت سنة، أو انصرم حول، كان فيه من حوادث الدهر موعظة وذكرى لقوم يعقلون، وقد أذن القرن التاسع عشر بالترحال، فخلف في غضون أعوامه عبرة وتبصرة لقوم يفقهون، وهي انحطاط الإسلام، وتدبي دوله، وتقهقره في عالم الترقيات، تقهقر لا يعادله إلا تقدم الأمم العربية المسيحية، التي أدركت أماكن العطب، ومواقع الزلل، ومواضع الحل، وأسباب التدلي، من تاريج الأطوار التي تقلب فيها الإسلام، وتفقهت في أوجه الترقى والانبعث في ميادين العمران، فأخذت منها ما طاب واستطاب، واستعلى شعوبها على معاصريهم في هذا الباب.

ومن سرح الطرف في رياض تاريخ العرب، ودقق بعين النظر ما نقشه فلاسفة الإسلام، على صفحات تواريخه البيضاء من الأسباب والعلل، لا يخامرهم ريب في أن الأصل الأصيل في ظهور العلل، التي دبت في جسد العالم الإسلامي، ديب الراح في عقل النشوان، واستفحلت داء كاد أن يكون عضالا، إنما يأتي من الزيغ عن مبادئ الشريعة السمحاء، وأحكامها النقية، والحيادة عن المحجة الوضاء، التي وضحتها السنة المطهرة بأوضح بيان، فالشريعة الإسلامية إنما كان بها فصل الخطاب، في باب الرسالة لكفالتها بجميع الحاجيات والضروريات البشرية، من حيث المادة الشرعية، قال تعالى: وما قرطنا في الكتاب من شيء^(٣)

فلو حمل القائمون بمهمة كشف أسرارها، وتفسير معاني القرآن الكريم، وتوضيح ما أشكل أو غمض من تلك المعاني على محمل ينطبق على سر التقدم والعمران، واستخدموا ما يخولهم حفظ أسرار الشريعة، من السلطة النافذة في كبح جماح التجاوز عن نصوص الكتاب ومقتضيات السنة، والوقوف عندما جاءت به الشريعة المطهرة من الحدود، بدون أن يضيقوا واسعا، ولا يرتكبوا شططا، لما تقيدت أحوال العمران، وتقلبت أدوار الشوكة الإسلامية، وللأزم الشعب بملازمة المرشدين الامثال للأوامر، واجتناب المنهيات، فاستبقوا بذلك للإسلام شبابه، ورفعوا له من مراقي الفلاح وأسباب العمران مبارا، لا ينطفئ نوره، ولا يعتريه ذبول بكرير الدهور

ومن لازم ذلك حفظ أساس ذلك العمران، الذي هو العدل، به تسود الأمم، وتنمو هيئتها الاجتماعية، وفي ظله تكتسب النفوس الثقة المتبادلة بين الأفراد، التي عليها أساس المشروعات، وبها قوام جسام الأعمال، ففي ظل العدل الذي أمر الله به في كتابه العزيز، حيث قال: "إن الله يأمر بالعدل والإحسان الآية، تتوفر للأمم أسباب السؤدد والفخار، ويتسنى لها أن تحكم من عداها من الشعوب الجائرة، والقبائل المارقة عن دائرة العدالة، وكلما حادت أمة عن طريق العدل، وتسربت بالجور، وعاملت من سواها من الأقوام لذين استعملوا لحكمها، وخضعوا لأحكامها، وخنعوا لسياستها بالعسف والهزيمة والقسوة والحرمان من الحقوق المتعارفة، بدون داعي لذلك سوى اختلاف الصيغة والعادة والمعتقد، كان لها من ذلك العسف أعظم نذير، يبشرها بسوء المنقلب عاجلا أو آجلا.

كذلك كان السلف الصالح من صدر الإسلام، سادت في أيامه كلمة العرب، وعلا فيه لواء الإسلام، حتى امتد نفوذه من تخوم الصين إلى ما وراء المغرب، ودوخ غالب المعمور، فدانت إليه الرقاب، واستظلت

بظله الوارف الجبابة من أهل البيغي والجور، فيشرت تلك العبر التي كانت تتلى على قلوب الغافلين من كتاب أسرار الحكمة ، وناموس العمران. أنه مهما حل الظلم محل العدل، وأفضى أمر الدولة إلى الانقراض، وعلى تلك السنة من الأوج والمنعة والسؤدد كان دور التدلي والانحطاط، ولنا في تاريخ الأمم الغابرة من آيات هذه القاعدة الأساسية للعمران. ما يؤيد تحول ادوار الحضارة والمدنية وتقلبها حطة وارتفاع. بحسب ما يظهر في الدول القابضة على زمام أمور تلك الأمم من دلائل التمسك بأصول العدل أو الانحدار مع تيار الجور والظلم.

أير شوكة دولة الفرس التي سادت على قارة آسيا، ورتعت
حيولها في أقطار أوروبا وإفريقيا، أين سوّد دة الأسبان الذين
صاقت البحار بسفنهم على عهد شارل الخامس وملأت جنودهم
البقاع، فملكوا البلاد، وخدموا العمار، خدمة لها في عالم الترقي
شأن، ولقد تحبّرت هذه الدولة على الضعفاء إعجابا بعظمتها، وتيها
بسلطانها، فذاست أقواما ساقتها الأقدار لحكمها، وأزهقت الأرواح،
وأراقت الدماء، وسامتهم سوء العذاب انصياعا إلى دواعي التعصب
الجنسي، إن لم نقل الديني، وتيها في ميادين الكبرياء والخيلاء، قال
امرأها إلى ما نشاهده الآن من حال التدبذب والتقهقر والجهالة.

وما يقال في الأمم التي تعثر بها أحكام الرفعة والانحطاط، بحسب تمسكها بأهداب العدل، وسلوكها طريق الحسنی. مع مواليتها ورعاها، وارتكابها سياسة الجور صادق على أفراد الهيئة الذين توزعوا السلطة، واقتسموا حظوظ الأحكام. اقتضت التجارب أن لا يبقى بيد حاكم أمر كلما خالجه داعي الاعتساف، والشذوذ عن جادة الإنصاف. وداخله حب الذات والتحير، فإن طال المطال على الظالم كان العقاب أجلاً لقوله صلى الله عليه وسلم ~ إن الله ليمهل بالظالم

سمرقند، ۱۵۴۱ (۱۵۴۰) احتفل تقويم (۹۴۰) وتونس
(۱۵۳۵) وقصف الجزائر (۱۵۴۱)

حتى يأخذة أو كما قال، وإن كشف الواقع عن هذه الحقيقة بدون إمهال كان في انجلاء سحابة الحيف أعظم دليل على سوء عقبي كل معتد في المال، وليس في اسدراج المرتكب والمتعسف المتماذي على رذيل خصاله وذميم فعاله، إلا ما يندرج تحت حكم العقاب الاجل، الذي جاء الحديث الشريف فيه بالإمهال، ولذلك يسرنا، وأيم الله، أن نرى العدل سائدا بين صنوف الأمة الإسلامية، ويؤلمنا أن نرى من رجالها وولاة أمورها زيغا أو نشوزا يخالف ما اقتضته الشريعة الغراء، التي مهدت للنجاح سبيلا، وحثت على مكارم الأخلاق، والإقبال على معدات العمران، والتسابق في ميادينه بين الأقران، فيا حبذا النهضة، ونعمت البعثة، تنطبق على أصول الشريعة الإسلامية، وهي التي توارثها في عصرها هذا أقوام قد سبقونا في مضمار الترقيات المادية والمعنوية، وشخصوا لأصيارنا وسائل ونتائج أبهرت العقول، وقضت بالإعجاب. وإن كانت منطبقة على سر شريعتنا الغراء انطباقا لا يكابر فيه إلا جاهل أو متجاهل، ومن العدل أن ترد إلى الملة الإسلامية، النهضة التي تبعت في جسدها روح الحياة، وذلك بروح القابضين على زمام أمورها، الموكول إليهم النظر في مصالح مفرداتها وجمهورها، وتحرك همم ذوي الغيرة والإخلاص من أبناء الوطن، الذين أنبتتهم رياض المعارف النبات الحسن، بالإقبال على مناهل الجد والعرفان، والسمو إلى ما فيه سعادة الإنسان، في مضمار العرفان، فرسارهان

المحاكم التونسية

من دقق النظر في 'حوال الأقوام ومقتضيات الأجيال، وتصفح تاريخ المطالب والامال، علم أن جميع قوانينها ومسنوناتها، لم تخل من عوارض أوجبت تعديل سقيمها، وإنتاج عقيمها، وإصلاح الهيئة المقامة لتنفيذها، أو تعديلها أو تنظيمها.

ولئن كانت أحكام كل أمة قد استوفت فيها شروط التبصر والحكمة والساد، فقد يظهر من إبرازها من القوة إلى الفعل، ما يتعذر به الانجراف في بلوغ المراد، وقد من الله على الأمة الإسلامية بشرية سمحاء لا اعوجاج فيها، حوت من البلاغة في الكلام، والحكمة في الأحكام، والصلاح في السبك والانسجام، ما صارت به قدوة الشرائع، وعاية الأحكام، في جميع الأقطار والأمصار، وفي نظر سائر الأمم والأقوام، وقد خاض غير واحد من علماء الأجانب، فضلا عن الاسلام، عباب أسرارها، فأطبقوا على التنويه بحميد آثارها، وحثوا على مراعاة ذمارها، ذلك فضل الله يؤتيه من يشاء.

ولما كنت تلك الأسرار الحكمية، والأحكام القرآنية لا تظهر للملأ، وتكتسب ما هو لارم من الرونق والجلال، إلا باندراجها في قالب مادي، يرضخ لفعله المكابر، وينقاد لفضله أهل الشكوك والتعنت، وجب من 'حل ذلك إقامة هيئة نظامية تسجل الأحكام العمومية، وتجريها على مر تعلقته به نازلة مالية أو جنائية أو إدارية، وتلك الهيئة هي مسمى السلطة العدلية، وهي سلطة مستقلة في جميع الأقطار المتمدنة التي أدركت معنى الحرية، وتفقهت في أصول العدل والأحكام القانونية، وإن شئت قلت الشريعة الموضوعية، لكبح التعدييات الإنسانية، لا يتطرق نفوذ السلطة الدولية ساحتها، ولا يتلقى حكامها غالبا أوامرهم، ولذلك كن لجمهور القضاة احترام مستمد من احترام الأحكام الموكولة لعفتهم وامانتهم، والعدل أمانة الله في الأرض، اودعها خيار عباده، ليوزعوا الاءه بين عموم أفراد خلقه، فهو أصل

واضح المحجة. غني في آثاره عن البرهان والحجة.

وتلك الهيئة هي المنقسمة إلى المحاكم العدلية الحاكمة، أما في مادة مدنية، أو في مادة جنائية وجناحية، أو مسألة إدارية، ولتسهيل التناول وضع لكل من تلك المواد دستور مخصوص، لا يتناول غيره في طريق الحكم، وبذلك التوزيع في الأحكام توضحت محجة الأحكام، التي يجب على عموم القوم أن يعلموها، حتى يمكن لهم أن يتبعوها أو يجتنبوها، ويتمكن الحاكم من تطبيق النص على المنصوص، والحكم على المحكوم، وهو تقسيم حسن لمن تفهم آثاره، ونظر في نتائجه نظرة المتأمل البصير، ومعلوم أن تسهيل الأحكام على سائر الأفهام، موطد لطرق اعتبار ما في تلك الأحكام من الفضل والسداد، والإحكام في النقض والإبرام.

وجاءت الشريعة الإسلامية الغراء بسائر الأحكام، التي ظهرت مقتضياتها قديما وحديثا، قال تعالى " وما فرطنا في الكتاب من شيء " فأذهلت العقول بإتقان الصنع، وحميد الوضع، واستكمال الأوامر والنواهي، وكل حكم يتوقف عليه حادث شرعي في سبيل العمران والوجدان، فاعتبر الأقوام ما لرفعة هذه الشريعة الإسلامية من الشأن والسداد الغني عن البيان، ولكنهم عابوا تطبيق الحكم لها بالإجمال، وعدم التنصيص في الأحكام، على فقرات قواعد وأصولها وأحكامها في غالب الأحوال، وبذلك انحجبت عنهم أشعة نورها، فامتد الانتقاد من التطبيق إلى نفس دستورها، ولكن أيعمى العالمون عن الضياء؟

ثم إننا إذا ذهبنا بالنظر في أصل هذه الأحوال، وجدنا لها من أسباب الانتقاد ما لا يقبل التمويه بحال، فأقوم الشرائع إذا لم يكن إدراك كنهها في مقدرة سائر الأفراد، وذلك بوضع أحكامها، على ترتيب يحفظ عين أحكامها، ويؤيد في الوجود حجتها واسحامها، لم

يظهر لعين الجمهور حسن انتظامها، وجليل أحكامها، ولذلك لا يعلمها إلا الراسخون في العلم من أهل المقدرة والفضل، وهم في جانب السواد الأعظم نزر يسير، كقطرة من يم، على أن الواجب تعليم الشريعة كل الأفراد المخاطبين بها، ليتبعوا أوامرها، ويجتنبوا منهياتها، كما ذكرنا، وبذلك تسهل وظيفة القاضي، بقدر قلة المخالفات بمعرفة الواجبات.

وقد أصبحنا الآن في عصر بزغت فيه شمس المعارف، وقويت فيه نار الكد، ودواعي الجد، فأصبحنا إلى الأساليب المسهلة محتاجين، وإلى وسائل انتحصيل المحتصر طالبين، ولذلك نرى أول خدمة تخدم بها الحكومة التونسية هذه البلاد، وتساعد بها جميع الأفراد، على توطيد سبل الأمن والإسعاد، هو أن تدون الأحكام التونسية، في مدونة عمومية، يقصي بها الحكام بين الناس بالحق، وتلهمهم في نظرياتهم إلى طريق الصواب والصدق.

فإن الأحكام التونسية — والحالة هذه — متفرقة في أوراق شتى، وكراريس تترى، يعتريها النسخ. فلا يهتدي الواحد للنفرة بين النسخ والمنسوخ، متراكمة دساتيرها بعضها فوق بعض، كمواد شتى ملقاة على الأرض، ممتزجة ببعضها امتزاج المدني بالجنائي والإداري بالتجاري. وهلم جرا، ولذلك هامت العقول في معرفتها، ولم يهتد الحاكم في احتكامه إلى تطبيقها، على وجه يكفل باحترامها، ويقي الخصم من الوقوع في إبهامها، وقد يكون الفصل والحكم الواحد له تفاسير عديدة، متشابهة من الإشكال، وسوء الاعتدال، في التحرير والفهم، إن لم نقل تمسك الحاكم أحيانا برأي، يظهر له باديء بدء، فإنه قد يتمسك الحاكم برأيه، فيصمم عليه، ولا يقبل الرد عليه، وإن دفعته حجة المعارض اعتمادا على إشكال أو إبهام في النص، وفي الغالب لا نص يستند إليه فيما يصدر من الأحكام، فإذا وقعت معارضة، حمل الحكم على قرائن مرجحة، أو على حجة قد تعارضها أخرى، وأحيانا يلتجئ الحاكم والمحامي إلى القانون الفرنسي

تملصا من حكم يخالف رأيه في الشريعة الإسلامية، والعكس بالعكس، وبذلك لا يمكن حصره في رأي واحد. وهذه سفسطة السياسيين من الرجال لأحكام المحاكم العدلية ذوي الإصاف والاعتدال.

أما الخصم الجاهل فأمره مفوض إلى ربه. قد تناله الأحكام الصارمة. في حالة نال فيها غيره الرحمة التامة، لتفرق الآراء. وعدم الاستناد إلى حكم مسطر مصرح فيه بالذنب والجاء

ثم لتراكم القضايا على ذات واحدة أو ذات معدودة من الباحثين أو الحاكمين في قضايا مئات من آلاف الخلائق الأهلين بهذا القطر. وهو خلل عظيم نرجو الالتفات إلى ملافاته، فالعمال، هم بمقتضى أصل وضعهم ومقتضى مأموريتهم. نواب الحكومة في السلطة الإدارية والعدلية العرفية، وضبط الأمور وحفظ الراحة، وترى بعضهم يوجه للمحكمة المركزية جزئيات النوازل ونوافه القضايا، من سرقة نعجة، أو تهمة في ديك، أو غير ذلك، فنتملئ دفاتر النوازل المهمة بتلك التوافه، وتعطل انجاز المهم منها، فيطول خفيف الجريمة، وتمتلئ السجون، وتكثر نفقاتها على الخزينة، ويطول البحث وتضجر النفوس، فترفع أصوات الشكوى من سوء هذا الحال، على أن الحكومة اعتمدت نوابا في مهماتها، فكان من واجبها أن تسميهم فصل القضايا إلى درجة محدودة، أقامت لها نوابا عن بعض سلطاتها، وإن كان الأجدر في هذا السبيل إقامة هيئات فرعية عن الحكومة المركزية والإدارة العدلية، تباشر فصل النوازل الجزئية، ابتدئاً ونهائياً، فتنفذ الأحكام النهائية، وتجوز الاستئناف في الابتدائية

ولما كان الأصل شرط الفرع، فواجب على الحكومة أولا تدوين سائر الأحكام التونسية في مجلة خصوصية، وتقسيمها إلى مدنية وجنائية وإدارية وتجارية، وتستمد مجموع تلك الأحكام من الآيات القرآنية والشريعة الإسلامية، إن لم نقل جميعها، مع التوفيق فيما تقتضيه الضروريات الوقتية بين المشهور من الأقوال، وأحكام

القانون الفرنسي من التجاري والإداري، حيث كانت لها أحكام مخصصة، اقتضتها المواصلات الوقتية والعهد الدولية، وهذا الفكر الذي لاشك أنه خطر ببال القابضين على زمام الأمور، والسادة العلماء ذوي الفضل المأثور، ليس من البدع المكروهة، التي تخل ناموس شريعة أو وطن، فلنا في اطراده بالممالك العثمانية والديار المصرية أسوة حسنة يجب إتباعها، كيف لا، وتلك المسنونات من آثار حجة الله في الأرض، ومن النصوص الشرعية التي إتباعها على سائر المسلمين، أي فرض، فإذا دونت الأحكام الشرعية والإدارية في مجلة فقهية تائي إقامة المحاكم الصلحية، والمجالس الابتدائية لتنفيذها، بطريقة عدلية تراح لها نفوس الرعية، وتصدر بها الأحكام باسم الحصرة الشامخة العلية، فكما يكون لها نائب فوضت إليه الصق بالأحكام في ديوان الشريعة يكون لها حكام عدلين نائبين عن داتها الفخيمة في المحاكم المدنية والحنائية والإدارية والتجارية، كما هو حار في البلاد الشرقية، لا سيما في الاستانة العلية، التي أصبحت فيها الحقوق السلطانية مقدسة مرعية، واذ ذاك تسنى للحكومة المحمية توزيع الأحكام، وابططتها بمحاكم تدرجية، فيوكل العمل بالمحلة التونسية إلى درجة ابتدائية إلى هيئة عدلية، تحاكي اللجان البلدية، التي لم تكرر إلا هيئة نظامية جارية في عملها على أحكام دولية، مع تقسيم الأحكام الصادرة إلى ما فيه قابلية الاستئناف، وما هو بات، وتقسيم المحاكم العدلية بالحاضرة التونسية إلى تمهيدية وابتدائية واستئنافية، تعدل الدربة مثلا، وتنسج على منوال محكمة تمهيدية بئر تاديبية وصلحية، وتقام محكمة الوزارة محكمة ابتدائية، وتحدث محكمة استئنافية للنظر في أحكام المحكمة الابتدائية، وإن ذاك يظهر فلم النيانة عن الحصرة الشامخة العلية للوقوف في الدعاوي العامة، فحينئذ يصدق على العدلية التونسية اسم هيئة نظامية، ويفرق كل من الحاكم والمحكوم عليه ما يناله من الأحكام لعلمه بزواجرها، وتحققه فوائدها، ولا يقل إل العدد اللازم من

الحكام القادرين على تطبيق تلك الأحكام قد لا يوجد في هذه الديار. فإن وضوح النصوص وتحريرها على الوجه المطلوب ، مما يسهل نيل المرغوب ، ولو بأفراد لم يتوغلوا في علم الحقوق ، توغل المبرزين فيه ، فإذا دونت الأحكام ، وسهل تناولها على الأفهام ، وبان فعلها للخاص والعام ، تهيا لإجرائها نخبة من الشبان يدرسون فنونها ، ويتدربون على تصور منطوقها ومفهومها ، فتكمل الهيئة العدلية بما يقوم حجة على نهضة الفكر التونسي في عالم المدنية ، بعناية أميرنا المحبوب ، الذي لا يقصر جهدا عن تسديد كل صالح مرغوب .

ولنا في سن القانون العقاري دليل قوي على إمكان تدوين أحكامها ، واستكمال نظامنا ، على وجه يرفع مقامنا ، ويوجب في أعين الأجانب احترامنا ، ويشيل محاكمنا من وهدة التنزل والانتقاد ، ولعلمنا بأننا نترجم عن مرغوب السواد الأعظم من السكان في هذا الشأن ، التزمنا استدعاء دقة أنظار الحضرة الشامخة العلية ، وعمدة الدولة الجمهورية ، وسائر أرباب الحل والعقد ، الذين امتازوا بحسن الطوية ، وإخلاص النية في خدمة البلاد التونسية . راجين من همتهم أن ينظروا لهذا الملحوظ بعين العناية والاهتمام ، حتى يقوموا في حق سكان هذا القطر بمزية تنتني لشكرها الأقدام ، وتستوجب الرضاء والامتنان من الخاص والعام⁽²⁾

(2) ع 237 بتاريخ 7 مارس 1893

علم التاريخ

من أmeer النظر في التراتيب الحالية الجاري عليها تعليم الفنون العلمية والعلوم الأدبية، وتصفح برنامج كل هيئة تعليمية في الممالك السالكة سبيل التقدم الراقية مراقي التهذيب، واستكمال الخصال الأدبية بتربية النفس وإرشادها إلى الغاية الوطنية، تبين له بلا خفاء أن علم التاريخ هو في مقدمة جدول العلوم المقررة مزاولتها في كل هيئة اجتماعية سلكت مسلك الحضارة والمدنية، وباطراد هذا التعليم في كل قصر متحدر وأقليم، تحدث المرء نفسه عن أسباب حرص القابضين على زمام الأمور، على إلزام الشبان من عهد الطفولة، بتعلم تاريخ بلادهم أولا، ثم تاريخ بقية الممالك بالعالم، وخصوصا التي تباري الوطن في مصمار النفوذ والسيادة والناس أحزم من أن يثبروا على علم، لمجرد التفكه والحكاية، ولذلك وجب أن نقول:

إن علم التاريخ علم جليل، قد اعتنى به السلف اعتناء توارثه الخلف فمهدوا التعليمه سبلا، ونهجوا لتحصيله طرقا شتى، أبلغ في التوصل إلى الغاية المقصودة منه، ولذلك ترى لمدارس أوروبا تأليف شتى، تظهر بالأفق التعليمي في كل سنة، أو بعد سنوات، حرصا على اقتناء حسن أسلوب، يوفي بالمرغوب، وما هذه العناية إلا لأن القوم أدركوا من تعليم التاريخ الغاية والنهاية، فإن فن التاريخ إذا رضع الصبي لسانه شب على محبة وطنه وجنسه وملته، إذ به يتذكر الصبي خصال أسلافه، والأبطال والرحال المتقدمين من بني جلدته، وما كان لأُمته من الفضل على العالم، والفخر المتأثل في مضمار الترقيات المادية

والمعنوية، ويتوصل إلى إدراك الأسباب التي بلغت بها أمته شأو الحضارة، وشرح العمران والسيادة والمدنية، فينبسط لتلك المذاكرات قلبه، وينشرح لفخر أسلافه صدره، فيهون عليه عبث الأيام، وتلاعب الظروف بيخت النوع البشري، فإذا قابل أسباب الترقى بأسباب الانحطاط، ونظر في أطوار انتقال الأمم من حالة إلى أخرى، استدل بالأسباب على مسبباتها، وأمكن له أن يستنتج من الحوادث الماضية نظائرها من الحوادث اللاحقة، فيتوصل بطريق القياس والمقابلة إلى اتقاء أسباب التقهقر، والتشبت بدواعي الفور والنجاح، ثم لا يخفى أن في النفس على حالة الفطرة داعية شريفة خامدة كامنة تحت ستار الإهمل، وهي داعية حب الوطن، وحب الوطن من الإيمان، تحتاج تلك الحاسة في نموها واتساع نطاقها إلى حركات تبلغ بها أشدها، وهذه الحركات إنما تستمد من الفنون التاريخية وتعليمها على الطريقة المرصية، فمن شب على معرفة خصال أمته تقوت جامعة قوميته، وتحكمت رابطة وطنيته، ولم يندهر لفخر ينوه به لغير أمته، فيغار عليها غيرة الولد على والده، وبذلك تتم الجامعة الوطنية، وتتفقه النفس بالمعارف التربحية، فتتهدي إلى القيام بواجباتها الوطنية على الوجه الأتم، فتتهور عيها أداء المجابي، وإن ثقلت أعباؤها، وتسليم الأبناء إلى الانخراط في سلك الجندية، وإن تراكمت عليهم المشاق والأحوال، وتتوق النفس إلى ميدان النزال، وخوض ساحة القتال، عن رغبة وانقياد تامين، يصح بهما اعتماد الوطن على ساعد أبنائه وشهامتهم، وتهالكهم في سبيل إعزاز كلمة الله، وإعلاء شأن الأمة، فتهابها أعداؤها، وتخشى بأسها الأجنب، في المصالح الحقيمة والمهمة

وقد أدرك الوزير المرحوم خير الدين باشا سمو هذه المدارك، فمدها بعنايته الخاصة، وأدخل من ضمن الفنون والعلوم، التي تقرأ في جامع الزيتونة، دام عمرانه، علم التاريخ، وحث على تدريسه، واستخراج تعاليمه الأدبية، وغاياته الفلسفية، حتى يحيي بذلك دثار العواطف الوطنية، ويسترجع ما اندثر من الشعائر المليية، فأبى الله إلا أن يستمر العمل، على ما اعتاد عليه علماءنا وولاة أمورنا، من الاقتصار على العلوم الدينية المحضة، لظنهم أن ما سواها علم لا ينفع (في الآخرة) وإن كان لا يخفى على من توغل بالنظر في حقائق علم فن التاريخ، وطبق أصوله على الحوادث الجارية كل يوم نصب أعيننا، أن الإحاطة بالمعلومات التاريخية شرط تصور الغاية المليية، والقيام بالواجبات الدينية التي يعبر عنها غير المسلمين بالداعية الوطنية، فما كان شرطاً في إحياء ما اندثر من الشعائر القومية لا شك أنها تجب معرفته وجوبا دينيا.

وقد قبض الله في هذه المدة الأخيرة، من أخذ يسعى في رفع منار الفنون الأدبية والعلوم الدينية، بعد اندراس بعضها، وتشديد أركان عمران الجامع الأعظم، على أسلوب يوفي بالمرغوب ألا وهو العلامة الهمام، فارس ميدان النظام، ومن شهد بفضله الخاص والعام، مولانا الشيخ القاضي المالكي، رعاه الله، أصبح مشمرا عن ساعد الجد، بحرمة المتين، وهمته القعساء، لاستكمال علوم الدين، فقرر مجلس السادة المشائخ النظائر تدريس مبادئ الفنون الرياضية وعلم التاريخ، ولا شك أن هذه الهمة الشماء، مما يوجب لحضرتهم الشكر الجميل، من كل فاضل نبيل، ومما يعود على طلبة العلم بالجامع الأعظم بالنفع الجزيل، ولما كان المقصود من كل سعي نوال غايته، وبلوغ نهايته،

فيحسن بنا أن نقول إن كل علم، كما لا يخفى، مبني على أصول يستند إليها في مزاولته، بحيث تكون المعلومات المتحصلة منه راسخة في ذهن الطالب، مستكملة اللدنيات، متوفرة العنديات، فإذا كانت سطحية خرجت عن حيز العلم بالكلية، ولهذا ينبغي، لمن يناط به درس التاريخ، أن يكون من توفرت فيه شروط الأهلية. فمن ذلك أن الحوادث التاريخية تلوح إلى أقطار وأقاليم وممالك، لا يحيط الطالب بها علما، إلا بممارسة فن الجغرافية، أو رسم الكرة الأرضية، وهو فن تتوقف عليه علوم شتى. منها التاريخ والهيئة، فكيف يصح لطالب أن يتصور أهمية قطر خراسان مثلا، يتعرض له التاريخ، والحال أنه لا يدري له موقعا ولا أهمية. وربما خيل له أنه في إفريقيا، وهو في القارة الآسيوية، وقس على ذلك، ثم إن وظيفه مدرس التاريخ ليست مقصورة على سرد الوقائع التاريخية، كما هي مسطرة في كتب الفر، وتفهم معانيها: إن بذلك لا يبعد عن وظيفة الحاكي للقصص في المجامع العامة، بل من الواجب عليه تطبيق الحوادث على الأقطار، والمعرفة التامة بالتقلبات السياسية، التي كثيرا ما غيرت وجه الكرة الأرضية، بإسناد الحوادث لأسبابها، والاستدلال بالأسباب على المسببات، واستخراج النتيجة السياسية المترتبة على طرود تلك الحوادث استخراجا فلسفيا، تدرك منه غاية من سعى في تعحيل تلك الوقائع، وانتشابه الحروب، ولذلك يظهر. لمن له إلمام بقراءة التاريخ على صفة جدية، أنه لا يتم نصاب التحصيل، ولا ندرك الغاية المقصودة من إقراء علم التاريخ إلا بشروط ثلاثة: أولها إقامة درس للجغرافيا بخرائط بالقلم العربي، ترشح الطلبة لقراءة التاريخ، وثاني تعيين من له معرفة مسلمة بالمعلومات التاريخية عموما، وثالث أن تعدل طريقة

التعليم، على كيفية يسهل بها مزاولة هذا العلم الجليل؛ إذ بذلك تبلغ
إدارة الجامع الأعظم من مساعيها الحميدة الغاية القصوى، ويشكرها
جمهور الطلبة بكل لسان في السر والنجوى

العمالة التونسية

وزارت اطلاعات

[illegible]

هذا الصنيع العبد على ذلك اجاب الصبر فيكون ما العبد
الذي ابراهيم جواب الرعي عليه وهو الايمان بان الله هو
منع الرعي والكلية في ذلك على الباب الذي ان الله هو
دائما لم يتركه في الاماكن التي لا يمكن ان يكون فيها
الاعمال التي عند ذلك في الاماكن التي لا يمكن ان يكون فيها
الاعمال الصبر في ذلك في الاماكن التي لا يمكن ان يكون فيها
في ذلك في الاماكن التي لا يمكن ان يكون فيها

اما المصنف ذو توجه فانه يقول ان ما صدر منه كان بمقتضى تعلما
صالحا له وانما - المصنف الذي دعا المصنف عليه لمقتضى التوجه
منه فاصح له الاعلان - لتجسس على الابن كاتبة وان قلت - نعم
من افرضه للعلل (الكشف المرفى) وذلك بعد اعلان بالتجسس
وقد دعا التمسك على معنى الاقتبال - والله اعلم بالصواب

البرهان على كونها

إيقاظ الهمم

من المعلوم أن الله إنما أودع في الإنسان مزية العقل، وخصصه من بين المخلوقات بنعمة الإدراك، ليهتدي بنور مشكاة الملكة العقلية إلى إدراك المحسوسات، ويغوص بمسبار التمييز في بحار الكائنات غوص الغواص، يستخرج مكنون الجواهر من أصدافها، ولوامع الدراري من أغلافها.

ومن المقرر أن تلك القوة الداركة تطرد في كل نفس بشرية، وتتوفر في كل مشكاة عقلية. بقدر ما يعرض لها من أسباب الوجدان، وكلما ازدادت الدراسة. وتتقفت الأذهان بأنوار العرفان، وتحلت النفس من الكمالات بأحسن الصفات، اتسع نطاق تلك الملكة العقلية بنسبة اتساع دائرة المعارف. حتى يبلغ المرء من ترضيها غاية التمييز بين الأعمال الكافلة بالسعادة والعمران، والوسائل التي تمكنه من إحراز قصبة السبق بين الأقران، وبين ما قصرت فائدته من الأعمال على ضروريات الحال، وأغنته عن أن يرمى بنظرة إلى معدات المآل.

وفي هذا الخصوص وجب أن ننبه الأفكار إلى مبحث جليل، وموضوع فلسفي، اقتضت حالة التقاعس الذي عم الأقطار الإسلامية الالتفات إليه، استنهاضا للهمم، وإيقاظا للنفوس الخاملة، وهو معرفة الغاية من تسابق الهمم. في مضمار المعارف والعلوم الوقتية، أما من علوم الدين فقد جاءت الشريعة السمحاء بفصل الخطاب في فضلها، والغاية المقصودة منها، وفي تعزيزها تدعيم لجانب الدين وإحكام لروابطه، واستعصام بحبله المتين.

وأما العلوم التي جاءت ممهدة لطرق الفلاح، وكفلت لسائر الأمم بأسباب التقدم والنجاح، فهي التي أصبحت همم عموم الشبان والأحداث تتسابق في مضمارها، وتجنني من مغارسها أجنى ثمارها، وهي الكافلة للشعوب بالفخر والسيادة، وبلوغ ما يعلقونه على نواصي النظمات من أنواع السعادة.

ولا يخفى أن من خدم مصلحة تثقيف الأذهان، بضروب العرفان، جعل لأمته شأنًا، وأشاد لأبناء وطنه من الفخار بنيانًا، فبمرتفع مبارها في الدارين، لأن من لازم الترقى في الحياة الدنيا إعلاء الكلمة في الخافقين، ولكن ما الحيلة وقد أصبحت نفوس الشبان من الطلبة، المقبلين على مناهل العلم تائفة إلى غاية محدودة، ووجهة لا يتجاوز أفقها سد الضروري من أمور هذه الدنيا، أو التلذذ بنعيمها على قلة وفرته لديهم، وتقلص ظله عليهم، فإنك كلما سألت تلميذا عن الغاية التي بقصدها من دراسته، أو استهممت عن مقصده، من ذلك التعلم، ما تجاوز في جوابه عاية الحصول على وظيفة ينالها في الإدارة، بخلاف أقرانه من شبان الإفرنج فإبهم إما يقصدون بإحرازهم على الكمالات العلمية، وتسئم دروة الترفيات، العصرية- تثقيف الأذهان بما درت عليه من اللبان، ولا تتعلق آماله بما تآقت إليه نفس قرينه الأهلي، من التمسك بعوائد شب وشاب ومات عليها أسلافه وإن كنت لا تلائم طبيعة العمران الحالي، الذي جاء بما لم يكن في الأزمان الغابرة من الحاحات، وأوحد لنا ما لم يكن يخطر لنا بال من الضرورات، بل أنه بقدر ما يسرح الأهلي طرفه إلى ما خلا من قديم الآثار والمعاهد، ويعلق بها ذهنه، ويعلل بها نفسه، كأنما هي برده سترد إليه، وبذلك تسعل عن ما هيأته له الحوادث في الاستقبال من المفاخر والآثر فيرمي الإفرنجي بأنظاره إلى افاق بعيدة، وأمال سديدة، يستحدم معلوماته في إدراك شأوها، ويستعمل قواه العقلية في الوصول إلى عاينها، وهي آمال جديرة بالتحقيق والإقبال، تدرك بتوالي الكد، وسلوك طريق الجد، بحيث ساع أن يقال إن بين الأهلي والإفرنجي من البون في تقدير قيمة المعارف حق قدرها، ما بين النعاس والنقد إن كان الأول يرمي بأنظاره إلى ما خلا وأحى عليه الدهر من التذكر، وبلي من الآثار، والثاني بطمح بمساعيه إلى مواصلة الليل بالنهار للمسابقة في ميدان التقدم والافتخار.

والذي يتضح من حال الأمر أن الذي أدى إلى هذا التخالف في المطامح والاتجاه هو ما تأصل بأفكار عموم إخواننا المسلمين، من أن السلامة في التمسك بالعادات القديمة، أعم من كونها موافقة للنصوص الشرعية، ومناسبة لنموس العمران أم لا، وإنكار كل ما لم يتداول في الأوقات الحاضرة اعتياظا، وإن كانت آثاره مشرقة ومعلمه باهرة في صدر الإسلام. كالعلوم الرياضية والعلوم الطبيعية، كثر مكروها، وقل طالوها، كأنها بدعة مستنكرة.

ومن هنا تأتي اخماد الهمم وتقاعسها عن النظر في عواقب الأمور، والاحتياط بأنواع الترقى وصروب الاستدراك، إلى كل ما من شأنه أن يدفع عن النفس غائلة الحوادث التي ربما فاجأتنا بها الأيام، بداعي التوكل والقناعة والرهدي الدنيا، أو ما شاكل ذلك من الصيغ التي حملوها على ظاهرها، وتغشى ذلك التقهقر في الأمة، بتمكنه من رؤسائها وكبرائها، حتى انقادت إليه النفوس، وتمكن منها تمكنا عز معه العلاج، والعدول عن هذا المرتع الوحيم إلى المنهج القويم، وانعمست العقول في نومة الغفلة وسنة الدعة، بانغماس أئمتها وسراتها، وولادة أمورها، في بحار الملاذ ومواطن التمتع والترف، حتى فقدت فيها حاسة الشعور بالخطر، وداعية الإحساس بالانحدار مع تيار التقهقر، فأقصى ذلك إلى الوقوع في مهاوي البوار والثبور، لعقد ذلك الشعور، فلما تراجعت النفس لحالها، ولمحت الهمم حسن استقبابها، إذ احتكت العنصر المتباينة المشرب، المختلفة النزعة سعصها، احتكك الجرم الكهربائي بضده، طارت شرارة الانتباه فبقصت النفس من سباتها، ولكن ما العمل، وقد تنبّهت الهمم بعد الحمول، لاشراق شمس التقدم بعد الأفول

هذا يقف الفلم عن رسم المنهج القويم الذي ينبغي سلوكه في الاوقات الحاضرة، لطرق أبواب جنة النعيم الدنيوي، لما لا يخفى من

أن الجنة بأنواعها قد حفت بالمكاره¹ ولكن لا مندوحة لنا من أن نجمل القول بإسداء واجب النصح إلى سكان هذه الديار، الذين تمسكوا بقديم الآثار، لا سيما في الميادين العلمية والمواد التجارية والفنون الصناعية، بأن التيار الذي حمل بسيل العزم، على ما كان لديهم من الخيرات والأرزاق، لا يزال يوالي عليهم الكرات، ويكرر الحملات، وأن لا سبيل إلى النجاة إلا بعقد الخناصر على مقاومة ذلك التيار المههد، والزعيم المتوعد، والاتحاد على ما فيه نجاح الأعمال، وتحسين المال، وذلك بالتظافر، والاشتراك في كل مشروع يعود بالنفع، لما أن قوة الجمع في الجلب والدفع، ولما هو مقرر ومشاهد من أن قوة الاشتراك تؤثر من الأفراد في نجاح الأعمال الخطيرة، ما لا تؤثره قوة الفرد، وإن بلغ من الثثري والتوسع في المعلومات مبلغه، وإن ذاك تقضي هذه القوة الجامعة على الهيئة الحاكمة باتخاذ التثبتات اللازمة، للمساعدة على بلوغ المرام، وبعكس ذلك يكون المال، فإنه مهما تفرقت وجهة القوم، وتباينت مشاربهم، لبلوغ غاية يرومون الحصول عليها، من إحياء مصلحة صناعية أو زراعية أو تجارية إلا وقام ذلك التباين سدا في وجههم جائلا دون كل نجاح، منذرا بأن أفق الاستقبال الذي لم يضعوه نصب ناظرهم لا يلبث وجهه أن يعبس ويكفهر، وعليه فلا بد من التبصر في العواقب التي تهيئها المقادير المتوقف أمرها على الحركة والسعي الذي حثت عليه الشرائع، وجاءت به قوانين الأمم الراتعة في رياض المدنية⁽²⁾

(1) يشير إلى حديث الرسول حفت الجنة بالمكاره وحفت النار بالشهوات وهو مسلم في كتاب الحجة وصفة بعيمها وأهلها

(2) ع 489 بتاريخ 15 مارس 1898

الأمم والتعليم

التعليم هو الأساس الذي تبني عليه كل أمة مجدها ، وتشيد أركان سؤدها وعمرها، وهو المقياس الذي يعرف به درجة تقدمها وارتقائها، والعلامة التي يستدل بها على مقدار ما هي عليه من المدنية والحضارة. وضده الجهل، وهو ما لازم أمة إلا وأودى بحياتها إلى حضيض الذل ، وأسفل درجات الهوان.

خذ مثلاً مملكتي الصين واليابان، فإن الأولى (وهي مملكة ابن السماء) قد اندفعت وراء أفيونها، وتقاليدها المستهجنة، ونبذت أمر التعليم ظهرياً، فخيم الجهل على ربوعها، والكسل على أبنائها، حتى أصبحت تضرب بهم الأمثال في الخمول والتأخر. وما أشبه ذلك من النوع القبيحة، والصفات التي لا ترضاها لنفسها أمة، عندها مسكة من العقل، وأصبحت تلك البلاد الواسعة، والأطراف الشاسعة الأسحاء، الغنية التربة التي يبلغ عدد سكانها نيفاً وأربعمائة مليون من الأنفس، مطمعا للدول الأوروبية، ولقمة سائغة يسهل على كل إنسان ازديادها. مع أن هذه الأمة، لو تمسكت بما يفيد، لأصبحت أقوى أمم الأرض لا محالة، بل لصارت القابضة على أزمة الأمور في الشرق والغرب.

أما زميلتها اليابان، تلك الدولة الشابة، التي هي عبارة عن مجموع عدة جزر صغيرة، فإن أهلها، وإن كانوا من ذلك الجنس الصيني، إلا أنهم عرفوا معنى التعليم، وذاقوا فيه لذة الحياة الحقيقية، فمالوا إليه بكلياتهم وجزئياتهم، فلم يمض عنهم زمن حتى أصبحوا في مقدمة جميع الدول الكبرى، الذي مضى على تمدنها أجيال عديدة، وأضحت كل دولة، من هاتيك الدول العظمى، تخطب ودها، وتتمنى محالفتها لها والاتحاد معها، وتقربها منها، وقد ضرب المثل بنباهة الأمة اليابانية وذكائها وقدرتها وخبرتها وتقدمها في كل علم وفن، حتى كانت نادرة الزمان وأعجوبة الحدثان.

وإني ليسرني أن أذكر للقراء، نادرة من نوادر أولئك القوم، يستدل بها على مقدار اهتمامهم بأمر التعليم، واندفاعهم وراء كل ما يرقى إخوانهم، أبناء الأمة اليابانية.

علم الأغنياء منهم أن الجرائد إنما هي أفضل مدرسة وأعظم أستاذ، لما في النفوس من حب الفضيلة، والحث على ترك الرذيلة، والعمل على ما يرقى البلاد، ويفيدها وغير ذلك، فعقدوا اجتماعا من بعضهم قرروا فيه أن يساعدوا الفقير على الاشتراك في الجرائد، وذلك بأن يدفعوا عنه نصف قيمة الاشتراك، وأرسلوا خبرا بذلك إلى أرباب الصحف، وطلبوا منهم أن يقبلوا طلبات الاشتراك من فقراء الأمة بنصف القيمة، وأر الجمعية تدفع لهم النصف الثاني، فلما بلغهم الخبر، عقدوا هم أيضا اجتماعا فيما بينهم، قرروا فيه أن يتنازلوا عن النصف الآخر، حتى لا يكونوا أقل مروءة وغيره وشهامة من الأغنياء، وبذلك أصبح الفقير يشترك في الجريدة التي يحبها (مجانا)

ذلك مثل من أعمال اليابانيين، ولعمر الحق أن أمه هذا شعور أهلها ليس يبعد عليها أن تكون سيدة الأمم، ومالكة الدنيا بأسرها ومن الضروري أن يكون التعليم بلغة الأمة، حتى لا تضيع العوائد القديمة، التي كان عليها السلف الصالح، وتمحى تلك الاحلال الكريمة، فتتفصم تلك الرابطة التي تربط أهلها، فيكون ذلك سببا لتبعثرها وانقسامها، إذ أن ذلك من أكبر البواعث على العناء والاضمحلال، وما أصدق من قال :

فإنما الأمم الأخلاق ما بقيت فإن هم ذهب آخلاقهم ذهبوا
أما أعظم برهان يستدل به على صحة هذا الاعتقاد، فهو ما نراه من أن كل أمة تغلبت على أمة أخرى، واحتلت أرضها، جعلت تغيير لغة القوم أساس أعمالها، وبذلت كل مجهود في سبل إماتة عوائدهم، وإضعاف شعورهم، وما أشبه ذلك من الأمور التي تكون سببا لانفصال أجزاء تلك الأمة عن بعضها البعض، وبذلك تثبت إقدامهم، وتقوى سلطتهم.

إنّ فما على الأمة التي تريد النهوض إلا أن تتمسك بآدابها القديمة،
واخلاق أهلها وعوائدهم الكريمة. ولا يمكن أن يكون ذلك إلا بواسطة
الانكباب على تعلم لغة البلاد، نسأل الله أن يرشدنا إلى أقوم سبيل.
إنه السميع العليم^(١)

(١) ع 1096 بتاريخ 5 أفريل 1911

SECTION DES AFFAIRES

Madame

BOUCHOUCHA

DIRECTEUR

169, rue de la République, 169

TUNIS

Tunis, le 19 mai 1900

A Monsieur le Directeur Général de l'Administration
Municipale de Tunis

Monsieur le Directeur Général

J'ai l'honneur de vous adresser ci-joint
un dossier relatif à la demande de
de cette franchise de services que, par votre
arrêté du 11 mai 1900

Desseins de faire passer les
personnes se rendant les 12 mai 1900
le Directeur Général, de vous en
marquer la date de son de
en 1900 comme suit.

Veuillez agréer, Monsieur le
mon respectueux hommage
de ma très-haute et très-dévouée

A. M. C. 1900

بوسوسة بوجو تصديق المحقة السنوية المنوحة لبيوت الخاوية.

تعليم البنات

لا زالت الصحف تبحث وتنقب، وأرباب الأقلام والأفكار يخوضون غمرات هذا المبحث العام، مبحث تعليم البنات، والتطلع إلى وجه يكشف عن معمياته الغطا، ويزيح عن محيا هذه المسألة الاجتماعية غاشية الشطط والخطا، وحيث كانت الأفكار العامة منحدره مع تيار الترقيات العصرية، مقبلة على أميال المدنية الوقتية، تائقة إلى الانخراط في سلك النهضة العمومية، فلا مندوحة، ولا مناص من استقراء أسباب حموح العقل عن إدراك وجه الإرشاد، إلى ما فيه مصلحة الأفراد، في هذا المراد، ولذلك وجب أن نجاري أرباب الأقلام الراكصة في هذا الميدان، لإبداء بعض حقائق راهنة، ربما ساعدت على تبليج المحجة الوضاء في هذا الشأن فنقول.

مما لا مرأى فيه أن سبة العلم للنفس كنسبة النور للإنسان، فمتى استنار مكانه، واستضاء عقله، اهتدى إلى الطريق الأقوم، لبلوغ سعادة الدارين، ووقف على أسباب العلل الباطنية، والهواجس والأميال النفسانية، فيستأصل بقوة الإدراك المستمدة من نور العلم حرائم العلل، ويبيد بصقيل صيقل الفكر ما داخل النفس من بواغث الخلل، ومثاير (١) الخلل، ويتمكن بفضل تلك الأنوار المتدفقة من ثنايا التربية الحققة، وملكة التهذيب الكامل من توسيع نطاق الأميال الشريفة، والمنازع المنيفة، عن طريق العقل ومصدر التصور، على معنى دفعها إلى ما تحمد عقباه، ويعود على سالك هذا الطريق الأوفق، بما يحرك فيه داعي النهضة وروح الترقى، فيغدو من سعيه جذلا مسرورا في سره ونجواه، ولهذا كان لفضل التعليم والتهذيب المقام الأسمى، والقدح المعلى، من بين الفضائل البشرية، وأحلتها الأمم الراقية في معارج الحضارة محلا من الاعتبار، ظهرت أثماره للأنظار، فأخذوا بناصري حاملي راية العلم، وأجلوا قدر نابغيه وناشريه، حتى طاب ذكركم، ونما فخرهم، ودانت لهم الرقاب، وكان للأمة

الإسلامية في هذه المناقب العلمية، والمعالم الكمالية، من آيات العندية والاهتمام، ما كسر سورة الجهل، وألان محتد الغناوة، ورفع منار العلم، حتى انبعثت أشعة أنواره بين الطبقات الإسلامية، وفاضت موارده على الافاق الأجنبية، فكروا من مناهل التحصيل من علوم المنقول ما حفظ التاريخ ذكره، وعم في الخافقين طيب نشره ولم يكن حظ المخدرات من هذه المناهل العذبة، وموارد حياة النفوس بأقل من نصيب الشبان الراكضين في هذا الميدان، تثقيف للأذهان، وتهذيباً للنفوس، وتسابق في مضمار العرفان، بل خصوصاً على عهد الدولة الأموية شعشت أنوار المدنية الإسلامية، في أقطار البرية، وكتب القوم طافحة بماتر المصنفات والشاعرات والعالمات من المخدرات، بما يضيق المقام عن استيعابه في هذا التمهيد.

فلما أفل نجم الترقى، وتدنت سلطة الدول الإسلامية، بتحكم شيطان الشقاق، وانحلال عرى الوفاق، تداعت أركان التحصيل والحد في طلب العلم، والتحلي بكلمات العرفان، فدى ذلك إلى انطمس معالمه الباهرة، ودك مآثره الزاهرة، حتى أصبحت الشعوب الإسلامية تائهة في دياحير الجهل تيهها، وتوسيت معه مفر الأجداد، وانتثرت معه عقود العلوم العربية، مهد التقدّمات العصرية، ومصدر أسرار المخترعات الوقتية، في كل صقع وواد، فقل النصير، وعز الظهير، لجانب المعارف، فعز الدواء باستفحال الداء، داء التقاعس والكسل، فلم تبق لتلك العلوم من باقية، إلا ما أودع بطور الكتب، وعلى أطلال هذه الهيئة البالية، أقامت الأمم الأوروبية من الاعتناء هيكلًا عتيداً، وأسسوا معقلاً مجيداً، ارتكنوا إليه في استرداد مجد أسلافهم من الروم والرومان، نابذير سقاسف المذاهب، متجشمين أوعار المسالك والعرثات التي كان يقيمها في وجوههم

(1) أي المحتجب.

(2) في الأصل تدانت، وهو خطأ مطبعي.

الرهبان والكهان، لحاجة في النفس، هي استبقاء الشعوب تحت سيطرتهم الدينية، تائهين في ظلمات الجهل والسذاجة، فأبهروا العقول بدائع مجهوداتهم، وأدهشوا النفوس بغرائب تقدماتهم، وعجيب مخترعاتهم، فمزقوا رداء البهتان الشفاف، وتحققوا أن مذهب الترقى لا يعتريه خلاف.

وقد أصبح في جميع الأقطار الإسلامية نشاهد بعين الذهول تلك المآثر التي سلفت ما، والمفاخر التي أخذت عنا، تزداد كل يوم كمالات، تبغى نفسنا من حطوطها بوالا. لو فسح لها أهل الهمة والحمية من أهل الهيئة الحاكمة والمحكومة مجالا، ودبت لمدة خلت في بعض النفوس داعية المسابقة في ميدان تحصيل المعارف النافعة، كانت مشرة نهضة حذيرة بأن تعلق عليها امالا تتحقق بتوالي الجد، وتلاحق الافكار والسعي لاكتساب الكمالات النفسانية، بقدر الاقتدار، فبعض بعض النسان في العلوم الحديثة، وغصت قاعات المدارس، وعرصات قاعات التحصيل بالطالير، يلتمسون من وراء المساعي المدولة تنويرا للعقول، وتهذيبا للنفوس، نقول ذلك لأننا لا نرى بفرق بين العلم والتربية، الفرق الذي لا يناع فيه إلا من لبس على العقول، وسار إلى غرض مجهول، وكان من لازم لذة العلم أن ينبذ العلماء أهل الجهل، ولا يجاورونهم فيما اختاروه لأنفسهم من التحقير والتفكير. المفضي إلى سوء المصير، فتراهم يتحدثون بجدة العلم، يتفخرون بمحامده، ويتبجحون بفضائله، ويتمنون أن ينال البنات حطا وافرًا من مكرماته، حتى يحصل التكافؤ بين الزوجين، وتهتدي المرأة في بيتها إلى تربية أفلان أكادها، التربية الصالحة التي تؤهلها لها معرفها، فترضعه أفويق الكمال، وتودع (نفسه) العضة حميد الخلال، فإذا ترعرع الولد، وزج به أبوه في ميدان التعليم كان أقدر على تنمية تلك البذور، أمنع من عقاب، في درء الأميال الفاسدة، ولا يخفى أن هذه الغاية لا تدرك إلا بسابق التهذيب والتحصيل، كما أن تعليم المرأة كفل لها بحسن المعاشرة: إذ تكون الزوجة على بيئة من

واجباتها وحقوقها، عالمة بتدبير شؤونها المنزلية، وبما تستلزمه إدارة البيت من خياطة وطرز وتدبير، يعود على العائلة بالخير الكثير، ولما كانت هذه الأريحية منطبقة على الأصول الاجتماعية، موافقة للشرعية الإسلامية، التي جاءت بالحث على طلب العلم طلب العلم فريضة على كل مسلم ومسلمة^٦ فنحن لا نرتاب في أن كل من كان عالما بأسرار الدين الإسلامي، مقدرا لمزية العلم على الجهل، يأخذ بناصية هذه المصلحة، فيسعى بالقول والعمل لتعليم البنات، حتى يخرجن من طور العجمة إلى حالة الكمال، والتحلي بحميد الصفات.

ولقائل أن يقول: نعم التعلم يا هذا لتعليم البنات، وترشيحن في ظل العلم إلى سامي الدرجات، حتى يكن من الفاضلات الخيرات العفيفات، لا من الفالتات، ولا من المتبرجات، ولا من المستهجنات، لما طبع عليه أسلافها القدماء من العادات، ولا من اللواتي يسعين في فصم ما كان بينها وبين جامعتها من الصلات.

ولكن على أي المبادئ يتدرج البنات؟ وعلى أي الطرق تتخرجن من المكاتب محرزات، لتلك الكمالات؟

قلنا لا مرأ أن كل أمة لا سيما الأمة الإسلامية شديدة التمسك بعقيدتها، محافظة على شعائرها وأخلاقها، غيرة على كرامتها وإن أدى ذلك إلى شظف العيش، وتعاسة الحال، لما أن حفظ تلك الشعائر، وتلك الكرامة من الواجبات المفروضة عليهن دينا وعقلا، فكل مظنة المساس بها تفضي، لا محالة، إلى النفرة والجفاء، ولو كان في الوجهة الجديدة كل نعيم وإسعاد.

وعليه فالذي ينبغي في تحريك همم الآباء، لتعليم البنات من عهد الإدراك إلى حد البلوغ والاحتجاب، هو أن يقيم نخبة من شبان النهضة الجديدة من التونسيين، إن لم تقم الحكومة لهذا الغرض، مدرسة، تجري في تعاليمها على برنامج مخصوص، مطابق لرغائب الهيئة

^٦ طلب العلم فريضة على كل مسلم ومسلمة رويته ابن ماجة في سننه والمنبراني في الكبير والأوسط

الإسلامية، موافق لشأنها وأميالها واحتياجاتها الخصوصية، يشتمل أولاً على تعليم الآداب العربية والعقيدة والفروض الدينية، ثم يختص فيها قسم لتعليم الخياطة والطرز والتصوير، وتدبير المنزل، مع جعل تعليم آلة الطرب اختياريًا، وتكون تلك المدرسة لنظر أحد الوطنيين الثقات، المشهود فيهم بالنجابة، فإذا أقيمت مدرسة على هذا الترتيب الصحيح، الذي لا نخاله يصادف إشكالا من كل ذي عقل سليم وطبع مستقيم، ساغ للأولياء إرسال بناتهم إلى دار جمعت بين علوم الدنيا والدين، وحق عليهم اللوم والتعنيف في الإباءة والتمنع من الانخراط في سلك طلب العلم الذي أوصى به خاتم النبيين^١



من اليسار إلى اليمين، الرابع - علي موشوشة عضو الجمعية الحلدونية -

تونس 1905

التربية والتعليم

تقدم الكلام في عدد 638 على الدور الأول من أدوار الحياة ' وهو طور الطفولية، وما ينبغي أن يتلقاه فيه الولد من مبادئ التربية الحقة من شدي أمه، بحيث تنهياً فيه القابلية لإدراك مبادئ العلوم والفنون التي بها يتتقف ذهنه، ويكتسب ملكة التصور والإدراك لمعاني تلك العلوم، منطوقها والمفهوم، وهو الدور الثاني من أدوار الحياة، وربما كان هذا الدور أهم أدوار الحياة، لما أنه الواسطة بين مبادئ وطائفت الاحتماء البشري ونهايتها، فهو واسطة سلسلة الأعمال المطلوبة من لرحال، ولذلك نقول ينبغي الاعتناء بتربية الولد، بمجرد دخوله للمدرسة في السابعة من عمره اعناء خاصا، تتوفر به الغاية المعلقة على باصية التعليم والتهذيب، وهي الجمع بين فضيلة العلم وثمره العمل، لما أنه من المقرر في الأمثال الحكمية: أن علما بلا عمل، كشبح بلا عقل، وقال سيدنا علي كرم الله وجهه: العلم يهتف بالعمل فإن أجابه وإلا انتقل.

ولسوء الحظ ونكد الطالع نرى غالب الصبيان، إن لم نقل جميعهم، إذ بلغوا سن القابلية لتلقي العلوم والفنون، ينزرون في الكتاتيب، حيث يقبلون على حفظ القرآن العظيم، وتعليم الكتابة خطأ على الألواح، وشيء من الرسم، فيقضون في ذلك السنين الطويلة، إلى أن يبلغوا الخامسة عشر أو أكثر من عمرهم، وهم إما يشقون سور القرآن بصريقة الحفظ المجرد، أو يكررون حفظه الكرات المتعددة، طنا منهم أن ذلك منتهى العلم، ولعلمهم أخذوا بالأوهام المخيمة على عقول غالب المؤدبين، الذين درجوا على هذه الطريقة في صباهم، القائلين بأن حافظ القرآن العظيم، مستجمع لسائر العلوم التي أودع الله أسرارها في الكتب الحكيم، وبذلك يغتر الولد بظاهر هذا الفهم السقيم، ويقيم

سمر بن أمية خاصة بعلم عمره وعيو + عمره في علم عمره ٤٠٠٠ سنة ١٦ مارس ١٩١١

مدعي هذا التأويل دليلاً محسوساً على جهله بأسرار كتاب الله: إذ مثله كمثل الحمار يحمل أسفارا. وما ذاك إلا لأنهم لم يعلموا أن القراءة والكتابة ليستا مقصودتين لذاتهما، بل لما توصلان إليه من تلقي علوم الدين والعلوم الوضعية. ولذلك نرى المؤدب في الغالب يحسن لأولياء الصبي الاستمرار على حفظ كلام الله، إلى أن يبلغ سن المراهقة أو الشبيبة، فإذا انفصل الولد عن الكتاب في ذلك السن، وجلس لحلقة تدريس العلوم، وشم رائحة الفهم، أو حصل على ملكته، انفتح في وجهه أفق جديد، يرى من خلاله جهل المؤدب وغلطه، ويتلذذ بأنوار العلم وأسرار البلاغة والحكم البالغة، التي أودعها الله في كتابه القديم، فينتقل من عالم الأموات إلى برزخ النفوس الحية، ويبعث بنور الكمال في ميدان الترقى والإدراك الذي يلتحق فيه بالعلماء الأخيار.

وفي هذا الخصوص ينبغي أن يقال: إن الولد إما أن يكون من القادرين على متابعة الجد لتحصيل العلم إلى هذه الدرجة، درجة الاستكمال أم لا، فإن كان قادراً لزمه أن يصرف في هذه الوجهة أضعاف ما صرفه من الوقت في الكتاب، ليحصل على درجة العالمية، ويترشح لخطة علمية أو فقهية، ويبرع في العلوم الإسلامية، بما يمكنه من الإفادة والاستفادة، وذلك لموانع شتى أخصها أن الطالب الذي قرأ العلم في سن المراهقة، إذا قضى ثلاث أو أربع سنوات في حلقات التدريس، وخصوصاً إذا كان أفاقياً منقطعاً عن بلده، ناء عن الأهل، متكبداً لمصاريف ربما أجحفت به، تنقبض نفسه لطول المكث والإقامة على القراءة، وربما تاقَت نفسه إلى أخذ حظوظها من نعيم الحياة، من خدمة وعمل، وتحقيق أمل، ثم لخلل الطريقة، الجارية في التعلم، القاصرة على النظريات والقواعد، المانعة من تطبيقها على مقتضيات العمل، بحيث يتخرج الطالب مملوء الوطاب بأصول العلم،

ولكنه خاوي الجراب من ثمرة العمل به، فتضيق به المذاهب في الانتفاع بما حصله، ويضطر إلى دروس أخرى، ومزاولة علم جديد، وهو علم التطبيق، والعمل الذي لا يتم بدونه أمل، وربما تردد على دواوين الحكومة في طلب خدمة، يجني من ورائها ثمرتي العلم المادية، للقيام بأود الحياة، والمعنوية، وهي تطبيق الدال على المدلولات، ولا يخفى أن هذه المندوحة قل أن تتوفر في الأوقات الحاضرة، التي كثرت فيها المضاربات على موارد الرزق، والمزاحمة على التوظيف، بما جعل الوظائف عزيزة المنال، محفوفة بالمصاعب في الاستقبال، ولذلك ينبغي أن يكون التعليم الإسلامي جامعا بين العلم والعمل، حتى يتمكن الطالب من استخدام معلوماته فيما ينفعه، النفع العائد على ذاته، الشامل لبني جلدته، ولا يقعه حزمه عن كل خدمة مطلوبة منه من جراء معلوماته.

وأما إذا كان الولد غير قادر على الترقى من قراءة الكتاب إلى قراءة العلم، فإنه يترفع عن كل خدمة بدنية، لما يرى من وجوب التكريم والاحترام لذاته، وقل أن ترى حافظا من حفاظ كلام الله منقطعا لخدمة أسلافه، بل يتخذ القراءة بالمقابر والمآتم حرفة له عند الحاجة، ولا يعدل عنها إلى تجارة أو صناعة أو زراعة، ولو قومته بالقرع والتعنيف، بل يكتفي بما يسد الرمق، لما داخله من الوهم، واعتبار ذاته أرفع من أمثاله الذين ليسوا على شاكلته، وهي كما لا يخفى، صناعة وضيفة لمن فتح الله بصيرته، وهده بنور العلم إلى طريق السعادة في الدارين، لا يرضى بها إلا من سدلت على عقله غاشية الجهل، وتغلبت عليه الأوهام الباطلة، ونحن، معاذ الله، أن ننكر على الصبية حفظ كلام الله، فنحن من الذين قاموا بحفظه أداء وترتيلا، إلى سن الثالثة عشر، لكن العيب كل العيب على أولياء

الصبيان الذين يصغون لأقوال الجاهل، فيبقون أفلاذ أكبادهم في حيز الإهمال، إلى الوقت الذي يقطع فيه نجباء التلامذة مراحل العلم، ويحصلون في ميدانه على قصبات السبق بين الأقران، فالذي ينبغي، هو أن يستوفي الولد قراءة القرآن العظيم مرة أولى، بحفظ ما تيسر، مع الإلمام بمجموع الآيات والسور الكريمة، ولا يتجاوز الوقت اللازم لهذه الغاية الثلاث سموات، يحصل فيها الولد على مبادئ الكتابة والرسم، وهي نتيجة كافية لمن اقتصر عليها، ورمى بأنظاره إلى وجهة العلم الشريفة، التي تستغرق جل أوقات الصبا، لمن أراد استكمال التحصيل والترشح إلى العدالة المنورة، أو خطة القضاء والإفتاء، هذا من حيث نصاب العلم.

وأما من حيث نصاب التربية، فينبغي أن تخصص للطلبة دروس في فقه النفس ومكارم الأخلاق، من طهارة الأبدان، ونقاوة العرض، وخفر الذمم، واتقاء الشبهات، والتناعد عن مواطن الفساد، واحتساب المنكرات، وكسر حدة الطباع البدوية، وحملها على ما ينطبق على سر الشريعة الإسلامية، من التعاضد والتحابب، وإيتاء ذي القرى وإسداء البر، واصطناع المعروف، إلى غير ذلك من الفضائل التي جاءت بها الشريعة الغراء، أما إذا بقي الطالب على سذاجة طباعه، فربما جنى عليه اجتهاده، وعاقه سعيه عن بلوغ مراده، فيعتريه الصر من حيث قصد النفع، ويحمل تقدمه بالنسبة إلى أبناء جلدته على غير محمله، من التبجح وإلقاء الوسواس، ودس السم في الدسم، تحت ستار العلم، والعوام سهلة الانقياد لفقهاءهم، خصوصاً في البوادي، فقد حكى في هذا الخصوص: أن بدويا سئل قبل أن يلج باب العلم، هل تظن أن الجمل يدخل في عين الإبرة؟ فقال: ذلك ممكن، ثم قيل له في

ذكرى زيارة الشيخ محمد عبده إلى تونس سنة 1903



الصف الأعلى : من اليسار إلى اليمين الشح العنكي - روك (مصرى) - على بوشوشة

- عمر بوحاجب - عبد الجليل الزاوش - عمر البكوش

الصف الأسفل : محمد لحوجة - عمر قلاتي الشيخ عبده - الشير صغر - خليل

بوحاجب.

أو الإنشاء، رغما على إحرازه الشهادة الوسطى في الفنون، وما ذاك إلا لخلل فادح في أصل إدارة التعليم بفقد الأساليب الموصلة، والوقت الكافي، والتنشيط اللازم. وعدم الجري في ذلك على مسالك المدارس الأوروبية، وترتيبها الموصلة للنتيجة المرضية، في أقرب الاوقات يشهد بصدق هذه القضية ما نراه كل يوم من قلة أفراد النجاة، الذي يستحقون خطة الإدارة أو الكتابة، مع أن موضوع تلك المدارس، والغرض الذي أسست لأجله، هو تهذيب وتعليم نحلة من شبان التونسيين، التعليم الكافل ببلوغهم هذه المنزلة من التحصيل، وتدريبهم على العمل، الذي هو بنجاح الأعمال كفيل، بحيث إن من يتخرج من أولئك الشبان ويحصل على تلك الشهادة، يكون بمثابة الساعي إلى الهيجاء بدور سلاح، في معترك الحياة، لجهله بلغة وعلوم قومه، ثم عدم إتقانه العلوم الحديثه واللغة الفرنسية. فهو يتربع في القهاوي، متخيلا أنه قد أحرز على منتهى درجة العلم، بما تخوله تلك الشهادة من الأوهام، ويعلل بها نفسه في مراتع الحبل، وبالتماذي على هذا الغرور تسوء الحالة، ويحيب ظن الأولاد، فيتساءلون ساعئذ على من هذا الوزر والآثام، وريثما يفيق التلمذ من ثملة أوهامه، بخيبة أحلامه، يتيه في بيداء التعاسة والقنوط، وربما سخط على من تسبب في إدخاله المكتب أو علمه فأخرجه عن حرفة اسائه وأجداده، حتى عز عليه الرجوع إليها بفقد الشباب، والتعود على التردد على الأعتاب، لالتماس أقل خدمة أو وظيفة في دوائر الحكومة، كانت من عهد جلوسه على مراتب التعليم هي بغيته الموهومة ونحن نرى هذا الضرر من حيث كان، بمكر تلافيه بعدم التمسك والاستمرار في تعليم العلوم العربية بالمكاتب العمومية، على النقيض

و لطريقة المتعة في جامع الزيتونة الأعظم، محط رجال علوم الدين، ومستودع أسرار الشريعة، لأنه لا وجه ولا ضرورة، لجعل محلات التدريس للعلوم العربية بالمكاتب شعبا أو فروعاً من دار علوم الشريعة، خصوصاً وللمكاتب صبغة خصوصية، تسمح بتنقيح أساليب التعليم على الأصول الوقتية، والأساليب الحالية في المدارس المصرية أو السامية، أو على أسلوب يحكيها، تقوم بتحريه هيئة علمية، كنتنقيح كلمات المسائل والقواعد النحوية في كتاب موجز يلم به الطالب ويكسبه ملكة كافية في العامين أو الثلاثة، مع إرداف كل قاعدة تمرين في تطبيقها، حتى إذا ما طولع في ذلك التمرين مدرس السحو، أدرك من صاحبه فهم القاعدة أو عدمه، وجمع بين فضيلة العلم ومزية العمل، ولا حير في علم بلا عمل، وعلى ذلك النمط يمكن أن يلحق سرامج التعليم درساً للإشياء، بواسطة كتاب لتطبيق ما يقرؤه الطالب وما يحصله يكون موجز المعاني والبيان، بحيث يجمع في هذا العلم أيضاً بين العلم والعمل، وبطالب المدرس بالوقوف عند حد ذلك الكتاب وبعدم الخروج عنه إلى مبحث أو علم آخر، ويتعقبه ناظر الدروس في القيام بهذه المهمة، فرجعه للصواب عند الاقتضاء، سخط المدرس أو رصي، ونحن على يقين أن من المدرسين من يرغب في هذا التعديل، لطريقة التحصيل، لما فيها من تمام الفائدة على العالم والمتعلم، ومن علم تعلم

وإذا كان رجال العلم لا يزالون زناد الفكر بالافطار الأوروبية، لتحسين أساليب التحصيل بالمدارس العامة، وسهليل ذلك على الشبان، اعلاء لمدار العلم وشوكة الأمة، مع ما عليه تلك الأمم من الترقى في ميادين الحضارة والعرفان، فحري بأمة حظ

عليها الجهل كلكه، وداهمتها نواشب التأخر والفناء، أن تنفر وتنهض، لتحسين حالتها الفكرية، ورتق فتوقها الأدبية، لطلب إصلاح وتعديل طريقة التعليم للعلوم واللغة العربية المزاولة بالمكاتب العمومية. ولا يقال إن المدرسين لا ترضيهم تلك البدعة، ولا تروق لديهم تلك التنقيحات، فإن المعتمد في نظر أهل التدبير والسواد، هو ما يعود بالنفع على كافة الهيئة الجامعة، لا على بعض الأفراد. ويد السلطة الحاكمة أقوى من أن تستوقفها كراهة فرد أو أكثر، وقد عهدنا ذلك في غير ما تدبير أو عمل خطير، فإن توفقت إدارة العلوم والمعارف إلى تعديل وأساليب التعليم للغة والاداب والعلوم العربية بالمدارس العمومية خلدت لنفسها وللدولة المحمية جميل الذكر، واستحقت من الخاص والجمهور وافر الشكر، على هذه النهضة الأدبية بالديار التونسية.

وفي عدد آخر. إن شاء الله. نأتي على حالة التعليم العربي بالمدرسة الصادقية أم المدارس التونسية، حيث لم تتوفر لدينا الإفادات التي طلبناها في هذا الخصوص.

هذا وقد اتصلنا بعد تحرير الفصل أعلاه برسائل منسوبة لبعض طلبة العلم بالجامع الأعظم، ولكنها مجهولة المصدر في استحسار ما نشرته جريدة الحاضرة من المقالات الضافية بخصوص أساليب التدريس بكلية العلوم الإسلامية. وفي استلفات أنظار إدارة الجريدة لمسألة كيفية إجراء الامتحان الشفاهي. التي يراها أرباب تلك الرسائل غير معربة عن براعة أو قصور الممتحنين (بفتح الحاء) لما أن موضوع الدرس يعين لهم قبل إقرائه على رؤوس الإشهاد يوم وليلة. وهو زمن مديد، بالنسبة لتحضير ذلك الدرس. يسمح، لا محالة، لبعض

التلاميذ أن يستعينوا على إلقائه بمن هو أطول منهم باعا في العلوم،
وحيث إن تلك الرسائل غير ممضاة من أصحابها (وكان يمكنهم بأمان
إباحة ذلك إلينا، واستكتامنا في عدم إشهار أسمائهم) فلا يسعنا إلا
العدول عن نشرها، ولا يفهم من هذا أننا أهملنا الكلام على مسألة
الامتحان المذكور. فتلك سنعود لها في إبانها، وكل ات قريب

الحوادث المسيئة الفوضى في التعليم

في كل سنة اية على تحكم سلطان الفوضى في طبقات التعليم، بسبب استبداد بعض متوظفي هذه الإدارة، في نشر المعارف بين طبقات السكان، بقطع النظر عن الأجناس والأديان، فقد تبين من إجراءاتهم أنهم لا يراعون للسياسة عهدا، ولا للمسلمين وعدا، ولا يحفظون لهم ودا، بل ربما تجاهروا بالبغضاء والمخاشنة والعداء، وكانوا سبب داء قل أن يلقي له دواء، وهو داء النفرة والحفاء، بين العناصر المتكاتفة على ما فيه الحير والصفاء، ذلك الداء الذي تسعى الدول المستعمرة أن تتلافاه بسياسة العدل، واشتراك المصالح والإحسان، لعلمها أن الصدق ليلوغ العاية ببلغ وسيلة، وانجح دواء، فالواقف على تصرفات بعض أولئك المأمورين يحيل له أن كل مأمور أصبح سلطانا مهيمنا، بل جبارا مسيطرا في دائرته الإدارية الفرعية، لا يصدده عن استبداده سلطة رئيس أو سطوة مدير، بحيث يتهدد الإدارات والحكومات بتهدد أولئك الذوات، ما يحاكي اتسع الفوضيات، في المصالح العامة والإدارات، وقد يحمل المأمور المسند خيلاءه وغروره بسطوة المأمورية، واستواءه على عرشها، وشرعه في دستها، أنه لا قوام لتلك المصلحة إلا بوحوده رئيس أو مهيم عليها، بما له من المعلومات المحدودة، والمعارف المعدودة

ساقنا إلى تقديم هذه المقدمة ما بلغنا من أن المستعرب المسيو دلماس مدير المدرسة الصادقية الذي ضمت إليه إدارة المعارف إلى وظيفته معلم العربية بفرع نهج الروسي، للتبليغ الطالبين من عموم المنخرطين في سلك التعليم العربي قواعد وتراكيب نحوية وترجمة وادابا لغوية، من سائر الأجناس والأديان، ترديد وإهانة الراغبين من

المسلمين الإقبال على هذا المعهد العلمي، وأطردهم خلال الأسبوع
الفرط من قاعة التعليم، ثم أعاد ذلك الطرد يوم الجمعة الفارط،
وأخرجهم من حجرة التعليم، بعيون تذرف العبرات، وقلوب تتصاعد
منها الزفرات، أسفا وحزنا على ما آل إليه حال التونسي في بلاده،
محروما من فائدة العلم، دون غيره من بقية العناصر المتسكنة،
بداعي أنه قد صيق الفسحة على غيره من الفرنسيين واليهود، ولم
يلتفت المعلم المومأ إليه إلى ما هو مرقوم على لوحة الباب من أن تلك
(المدرسة عمومية لتعليم العربية)

وحن لا نقول إن شأن المسلمين يقصدون هذه المدرسة للتعليم
العربي، فإن هذا التعليم مقصود للإفرنج واليهود، لعدم وجود مدرسة
يراولون بها غير المدرسة الخلدونية، ولا يؤمل تونسي أن يحصل منه
على النصب اللارم، وهو في غناء عنه، بما لديه من معاهد العلم
الإسلامية، كجامع الرسوثة وغيره من ديار العلم والعبادة، وإنما يهمله
حضور ذلك التدريس، من حيث الترجمة من العربية للفرنسوية لا غير،
ضرورة أن عكسها متعذر حصوله بهذا النادي، لعدم اكتساب المعلم
نفسه الملكة الكافية في الآداب العربية أداء وإنشاء

ومهما يكر من ذلك فإن في طرد المعلم المشار إليه نحو الثلاثين
طالب من طلبة العلم افتيت، لا على حقوق هؤلاء الشبان في مشاركة
غيرهم في تعليم عام، مشاركتهم في نفقاته وجراياته الواسعة فقط،
بل أيضا افتيات وتجاوز لحدود المأمورية العلمية، وهي لا تخول
المأمور حق التصرف في توزيع هوائد العلم، كما تمليه عليه أهواؤه،
طبا منه أنه يحدم وطنه وحسبه، بصرف المسلم، وإقامة غيره مقامه،
في مقاعد الدرس، ولو درى أن هذا التحمس الباطل يعود على وطنه
بعكس المقصود إذ يوغر صدر أمة قاطبة في مرضاة بعض أفراد،
وهو يشعر بتحتطي رقبته، ورقاب ولادة الأمر، الذين أقاموه بتلك

الوظيفة، لما صدر منه ذلك العمل الذميمة، ولما حاد عن طريق المساواة القويم، ولكن ، وقد سبق السيف العدل، ووقع مدير الصادقية في الزلل.

ليت شعري، ماذا يكون صنيع مسيو شارلتي Charlety مدير عموم المعارف، الذي عهدنا منه الحرص على تنفيذ مقاصد دولته، من مواساة ومجاملة التونسيين، وجر النفع إليهم في معاهد التعليم بأنواعه، بتيسير أسبابه، وفتح لا غلق أبوابه، فإن صرف جناحه النظر عن هذا الحادث المسيء ساءنا ذلك، وساء كل راغب في حسن سمعة الدولة الحامية: إذ يحملنا ذلك على الظن بأن إدارة المعارف إنما غضت الطرف عن سيئات معلم الدروس العربية. مشاركة له في سياسة إضرار وإظهار العداء بلا حق للأمة التونسية. فنعد لهذا الموقف السياسي الجديد عدته، ونرجو من الإدارة المومأ إليها، رفعا لمتل هذا الإشكال في الاستقبال، أن تعلق على جدران المباني ، وعلى واجهة قاعة التعليم العربي والترجمة إعلانا يصرح بجمع دخول المسلمين واختصاصه بالأوروبيين.

ولولا إضرار البغضاء، والتجاهر بالعداء، لاكتفى المعلم بإنهاء مسألة ضيق القاعة بما رحبت لجناب مدير المعارف، لينظر في تسوية هذه المسألة، بما تقتضيه المصلحة، ويرضي العموم، ولكر حب الرئاسة والاستبداد قد يؤدي بصاحبه إلى مهواة الطيش، ويخرج به عن طريق الرشاد، فإلى هذه الحادثة نستدعي دقة أنظار أرباب الحل والعقد عموما، وجناب مدير المعارف خصوصا، ونرجو من همتهم وحرصهم على إعلاء شأن الدولة الحامية ، وبث الألاء التمدن في أكناف هذه البلاد، أن يدققوا البحث في شأنها، ويضعوا حدا لهذه الحالة ، بما يلزم من أوجه التدبير والسداد، والله الهادي إلى طريق الرشاد والذي نراه في حسم مثل هذه المعاملة، وإنصاف شبان طلبة

العلم من المسلمين بهذا النادي من القائم بوظيفة تعليم الترجمة واللغة العربية بها للعموم. هو أن يتخلى مدير المدرسة الصادقية عن وظيفة التعليم، حتى لا يلحقهم أذى، أو تمسهم إهانة وعداء، أو عن إدارة الصادقية تلك المدرسة الإسلامية. لكي لا يضطر أولياء تلامذتها تلقاء هذه المعاملة القاسية إن كانوا يتدبرون ويعقلون، فإن التباعد عن مواقع الذل والهوان، أجدر من تجرع غصص الاحتقار في معاهد العرفان. ولا نخال هذا الحل ما ينوء بقوة الدولة، أو يستوقف همّة إدارة المعارف، كجناب مسيو ماشويل، الجامع في إتقان العربية والفرنسوية بين التالد والطارف، ما يكفل باستقامة نادي تعليم الترجمة والاداب العربية على الحالة المرضية

(2) ع 1042 بتاريخ 9 نوفمبر 1909 ركن (حوادث داخلية)

تعليم الأهالي

أدرجت جريدة الطان الرسالة الآتية، في شأن تعليم الأهالي العلوم والمعارف، وبما أنها تضمنت حقائق راهنة، تنطبق على أهالي القطر التونسي، فقد رأينا من المناسب نقلها عن الجريدة المشار إليها، على عهدة صاحبها، الذي تفكه بها، عازمين على خوض عباب هذه المسألة المهمة، وإبداء ملحوظاتنا فيها، بمزيد الإيضاح، ونص ذلك:

قد أدرجتم في أحد أعدادكم الأخيرة صورة المنشور الذي بعث به والي عموم إفريقيا الغربية، إلى وكلاء الجهات، ورؤساء المراكز، في شأن تعليم اللسان الفرنسي بالمدارس، والغاية من مساعي المسيو شودي الوالي المشار إليه، هو إدخال الافكار الفرنسية، ولهذه الغاية عزم على زيادة سبعة مكاتب على الاثني والعشرين الموجودة الآن، متأسفا على عدم التمكن من الزيادة في أعدادها، وعلى هذا المسلك درج الجنرال غالياني والي مدغشقر، حيث قرر تعليم اللسان الفرنسي في سائر بلدان الجزيرة، وهو رأي الذير قالوا بوجوب جعل تعلم اللسان الفرنسي إلزاميا، بجميع مكاتب هند الصين، وبذلك انصرفتم الهمم إلى القول بوجوب تلبيس الأهالي بأحلاق الفرنسي وطباعه، ولكن ليت شعري، هل هذه الطريقة تخلو من انتقاد ومناقشة، تفضي بضرب من الحيرة، على بعض الأشخاص، فقد جاء في المنشور الذي بعث به المسيو شودي ما نصه:

إن التعليم هو الوسيلة الفعالة، وأثبت طريقة لأمة ممدنة في

١- جريدة لمان Le Temps لبريسيه وهي جريدة منحررة كثيرا وتعقب في جانب أهالي في تونس وقد نشر فيها بعض انوسيبير انهم في حضرة بعض المسائل الاقتصادية والاختصاصية وموقع الإدارة الاستعمارية منها، ومنهم عيد الجليل الرلوش
٢- بعث بقصد لسحويه من بلاد لبي بسمت للاف في تنقي العود المعصية في مدارسها، لانهم لا يستحقون هذا التعليم

استحلاب الشعوب، الذين لازالوا على الفطرة لأفكارها، وترقيهم شيئاً فشيئاً، إلى أن يبلغوا شأوها. وبعبارة (أخرى) فالمكتب هو أهم عناصر التقدم، وأنجع وسيلة لبث النقوذ واللسان الفرنسي في يد الحكومة. إذ لا يقبل الشيوخ والكهول على التخلق بأخلاقنا، والدخول تحت أحكامنا، والتلبس بعوائدنا. لما أن ذلك الانقلاب إنما الوجهة فيه للأحداث والشبان، وتلك الأفكار لا نتوصل لنقشها في أذهانهم إلا بالتعليم، قال المكاتب - وهذا الاستدلال مبني على القول بأن الشعوب، وإن تفرقت مشاربهم، فالتهذيب والتعليم يجمعهم، وأن في الأفكار الفرنسية خاصة، من شأنها أنها إذا رسخت تلك الأفكار في الأذهان علقتها بالأذيال الفرنسية.

غير أن من أمعر البطر في هذه القضية الكلية أيقن أنها قضية غير مسلمة، لما أن الأمة الفرنسية امتارت تاريخياً من بين أمم العالم بحرية الشعب، حتى أصبح له السلطان الأقوى على الممالك الفرنسية الأفريقية الواسعة، وأحكاماً مبنية على المساواة وسلطة الشعب، ولنا من التبعة أربعون مليوناً من النفوس، لم نخولهم حق المساواة والتحكم، وهنا يحق أن نقول: ليت شعري أصحيح إن قوانيننا ومبادئنا، وهي المعبر عنها بالأفكار الفرنسية المزمع على بثها بين الأقوام الدين تولينا زمام أمورهم، تسمح بضبط سير الهيئة الحاكمة والهيئة المحكومة في ان واحد، وهل يعقل أن تربية واحدة تلهم الفرنسيين للحرية، وتلهم التبعة للطاعة والخضوع في آن واحد، كلا، وحينئذ فهذا السؤال يحدو بنا إلى آخر، وهو أنه ما هي مقاصدنا مع أتباعنا، وهل نحن صادقون فيما نؤمله لهم من الترقى إلى أن يبلغوا شأونا، كما قاله والي عموم إفريقيا العربية، وهل نحن قد عرمت إدماج الممالك الأفريقية في المملكة الفرنسية، حتى يصير المجموع عبارة عن سلطنة فرنسية، ي أهلها أربعون مليوناً من أبناء

الوطن، متساوون في الحقوق ، يقابلهم أربعون مليوناً من الشعوب على اختلاف ألوانهم ، أم أن هؤلاء الشعوب يبقون على حالة التبعية ، فما دام الانفصال في هذه المسائل لم يقع لا نجاح ولا كلام في أعمال بث المعارف بين الأهالي.

ومن لازم هذه المسألة مسألة أخرى طالما أشغلت بال علماء العصر وأدباءه وفلاسفته، وهي أنه: هل تاخر أولئك الأقوام عارض أم طبيعي في الترقيات الفكرية ، وبحسب الجواب على هذا السؤال إيجاباً أم سلباً يكون العلاج في التأخر، والذي ترجح لدى أهل الخبرة، والحالة هاته، أن ذلك التقاعس جبلي، تعجز همم البشر عن ملاقاته في أولئك الشعوب وإذا كان الأمر كذلك فما الفائدة من تعليم الأهالي، ثم إننا هل تحققنا أن مبادئنا الأدبية تنطبق على عقولهم، فإنهم يعتقدون أن لا تأثير إلا لله الذي بيده القدرة والجبروت، يعذب من يشاء، ويجازي من يشاء.

أما نحن، معاشر الفرنسيين، فكل يوم نزداد عن آداب الدين تنصلاً وتفصيلاً، وبتقدم العهود وتكرر الدهور، كان لنا من نفس ذمتنا زاجر ووازع أغنانا عن الاهتداء بالديانة، فهل للشعوب التي لنضرباً من فائدة في إتباع هذه الطرق الفكرية التي يضيق عنها بصق إلهامهم، فإنهم لا يرون في وازع الضمير إلا فساداً وشذوذاً عن دائرة الأدب والدين، ولطالما قيل في المستعمرات إن أبناء البلاد الذين تهدبوا على النمط الفرنسي إنما ضعف فيهم داعي التمسك بأحكام جنسهم وأخلاقهم ، ولم ينقش في أذهانهم الأحكام والأحلاق الفرنسية، وغاية ما نتج عن تعلمهم اللسان الفرنسي أن مكنهم من مخالطة الإفرنج نزلاء ديارهم، وهم في الغالب ليسوا قدوة في الكمالات الأدبية، لعدم تأهلهم، وأقبلوا على الجرائد التي كثيراً ما تركب متن الشدة، فتشتت كل الرجال، والأشياء الجديرة بالاحترام الواجبة الرعاية، أو على الكتب المحشوة بالأقاصيص، وإذا خلا المقام عن

المعاطلة فكيف تنتج الكرامة عن هذه العقاقير الممتزجة^٤

ثم إننا نقول لمن يتمنى استرداد الأهالي إلى أحكامنا وعوائدنا أننا لو فرضنا هذه الأمنية قد تحققت، وتمكن الأهالي باللسان الفرنسي من إدراك أفكارنا الفرنسية أليس الغاية من هذه الأفكار تخويلهم الحرية والمساواة والمشاركة في الأغلبية القائمة بتدبير المملكة، إلى غير ذلك مما هو الغاية والكرامة من المساواة التي قدمناها^٥

ولما كانت جنسية الأمم والأقوام لا تبلى ولا تفنى، مهما كانت العوارض، فمتى نجحت المساعي في إدخال الشعوب الخاضعة تحت أحكام الدستور الفرنسي، وطلبوا العمل بذلك في مالهم أو عليهم من الحقوق، ولا يتعافل عن توقع هذه المطالبة إلا من عميت عين بصيرته، لست شعري ما يكون جوارهم^٦ فإن ساعدناهم على طلبهم فقد سلمنا لهم أزمة البلاد، وإدراك فعلى بزلا الأفرنج العفاء، وإن حرمانهم فقد كن كالساعي عن حنقه بطلعه، بأن حركنا في نفوسهم دواعي وأمانى عرما على أن لا يساعد عليها، وربما كان ليس بالهين الاستمرار على صسط أولئك الأقوام، فينقلبوا مطلومين مهضومي الجانب بإدراكهم للإحكام الدستورية، بعد أن كانوا رعية خاضعين، وانعكست^(٧) اللغة الفرنسية من أقوى أسباب البغضاء لا الوداد إذ كانت الآلة الوحيدة في الكشف عن تلك الأحكام، فالعاقل لا يتفكه بإحداث المشاكل في طرقه، فالشعوب الخاضعون، هم والحالة هاته، عاجزون عن تصور حقيقة سلطة ما، لم تكن مطلقة، ولا يؤملون من الحاكم على هيئتهم إلا الحلم والعدالة، وبذلك تمكنا من التحكم في أملاك واسعة بشرائهم قليلة من الرجال، وإذا ثبت عدم قابليتهم للاستكمال بدون نهاية، كما هو الشأن في الأحناس البيض، فعبتا نحول إلهامهم إلى تصورات أخرى، فلترشح الحكومة منهم المترشحين، وتسمح لسرااتهم وكرائهم ومأموريهم بتعلم الفرنسية، لا زائد على ذلك، فاللغة الفرنسية ليست آلة توضع بيد من يرام ضبطه من الأقوام

(٤) ٤٦٤ بتاريخ ١٤ سبتمبر ١٨٩٧

وجوب التعليم⁽¹⁾

لا يخفى أن الله قد أودع في الفطرة البشرية ملكة عقلية، تميز بها النوع الإنساني عن سائر المخلوقات، وفطنة غريزية اختص بها من دون سائر الكائنات، وهو نور العقل، الذي اهتدى به المرء إلى إدراك الحقائق الثابتة، كوجوده تعالى على عرش عظمته وكبريائه، مع قدرته التي هي مصدر جميع الحركات، ومنبع أنواع السعادة والحيرات، سبحانه ما أعظم سلطانه، وأجل شأنه.

ولا غرو فمشكاة نور العقل هي النعمة الكبرى، والمزية العظمى، التي اهتدى بها كل ذي عقل سليم، وطبع قويم، إلى الأعمال الصالحة، وسوغت له سلوك طريق الترقى، وامتطاء متن الجد، والتذرع بصارم الحرم، لإدراك الكمالات، وبقدر ما يسعى فيه المرء من توسيع نطاق تلك الملكة البشرية، والنعمة الإلهية، المأخوذة في مفهوم الفطرة البشرية، يكون التفاوت بين أفراد الهيئة الاجتماعية، في إحراز قصبات السبق في ميدان الترقيات المادية والأدبية

ولا ريب أن من أهم أسباب بلوغ هذه الغاية الحميدة، إن لم نقل أخص وسائلها، الإقبال على تثقيف الأذهان، بتلقي العلوم والمعارف الكافلة بسعادة الدارين، وكتب الإسلام، فضلاً عن غيرها من تصانيف الأمم المتمدنة، طائفة بالنصوص والآيات القطعية، في الحث على صقل مرآة العقل، وتغذية النفوس بلبان العلوم والمعارف، حتى ينال المرء من غاياتها المطارف، وهذه قضية يسلمها كل من يعقل وبزيج عن باصرته غاشية الغرض، ويميط عن محيا الدمة برقع التحيز والتطرف. ولذلك لا يتلقى الناقد البصير كل خدش في هذه الحقيقة إلا بالاسترابة والتحرز، لينظر من خلال تلك المتهويات، ما تكنه الصدور من الغايات، وتبطنه النفوس من التمويهات، ورأينا عقلاء كل أمة الذين

(1) رد على المقال السابق المنشور في جريدة الطائر المذكور قبل هذا

ترهوا عن وصمة الأغراض، وسلمت قلوبهم من الأمراض، يصدعون
بوجوب توسيع نطاق العلوم، والجمع فيها بين المنطوق والمفهوم،
ولا يرون من مانع يحول دون رفعة درجة التعليم في المدارس، وتكثير
سوادها، أملا بإدراك المنزلة العليا، التي تكسب المنظم للدروس،
والمؤسس لديار العلوم مكانة وفخرا، وللمعلم سعادة وذخرا،
يوحبا تشبث المحسن اليه بأذيال المحسن، شأن كل نفس كريمة،
والنفس مجبولة على حب من أحسن إليها.

غير أنه بينما الأعمال الصادرة عن الإلهام إلى هذه الوجهة
الشريفة، منابذة تتابع الفرع بأصله، كثيرا ما يطرق الأسماع في
مجلس تقدم العرفان، صدى أناس دأبهم العمل لطمس عين الحقيقة،
وإطفاء منار العلوم، والعدول عما تسلكه الحكومة منها في باب
التعليم، من المسلك العويم، فيقومون إما على رؤوس منابر الخطابة،
أو بتحاريرهم في الجرائد، منادين أن سلامة الراعي في غمس الرعية
بالأفاق في ظلمات الجهل، وحرمانهم من آلاء العلوم والفنون، بدعوى
أن التابع إذا اشتد ساعده، واستكمل معارفه في الدروس والفنون
العلمية، وأدرك ما تدعوه إليه الهيئة الحاكمة بصفة رسمية من التشبه
بصفاتها، لإحراز ما تجود به على المجانس من الحقوق والامتيازات،
لربما طالب بتلك الحقوق فعلا، وكان له من نفس ترقيه وبلوغه في
المعارف شأن الأمة السادلة عليه سرادقاتها سلاح قاطع يدافع به،
فيفقلب ذلك التقدم خطرا وضررا على أفراد تلك الأمة، وهو رأي كثير
من الفرسويين بالجزائر وغيرها من الذين كتبوا على أنفسهم تحذير
الحكومة من مد تعليم الأهالي بعنايتها في هذا الخصوص.

ومن هذا القبيل ما كاتب به جريدة الطان أحد القائلين ببقاء
الجنس الأهلي في كل قطر وإقليم. ساقته الأقدار لحكم الأجنبي تأثا
في دياجير الجهل والغباوة، راتعا في مراتع الوخامة والتعاسة،

بمنزلة القطعان من الحيوان، تستغل لبانها وتناجها ولحومها، بدون نظر إلى استقبالها، وأدركناه بعدد 464 من هذه الجريدة وهنا يجدر بنا في الرد على هذا التحرير الذي أدرك القراء غايته، وقدروا مراميه حق قدرها أن نقول : إنه إما أن يكون بث أنوار العلوم والمعارف بين الأهالي مصلحة عمومية ووسيلة فعالة لترغيب الراعي في الرعية، واستجلاب خواطرهم، وتعلقهم بأذيالها بصفة عمومية، وفي هذه الحالة يجب الاهتمام به اهتماما كليا، بحيث كلما نمت نتائج التعليم، وارتفعت درجة التحصيل والاستكمال في العلوم والمعارف إلى حد يحصل به النفع والانتفاع، وتهذب به الأخلاق، وتتعدل به الطباع ازدادت الأنفس إلى مناهله اشتياقا، وجنحت العواطف إلى موارده استئثاقا، وهو أمر يستلزم رفع درجة التحصيل، ومعاملة الأهالي معاملة الإفرنجي، في سائر طبقات العلوم، ودرجات الاستكمال، حتى تكون وجهة الحكومة لغاية مفهومة، وتصرف المبالغ الطائلة التي تخصصها كل سنة من الحرينة العامة لغرض جليل الفائدة، جزيل العائدة، تحمد عليه وتشكر من كل ذي إنصاف، خال عن شوائب التطرف والاعتساف، لما قررناه غير ما مرة، من أن الاقتصار على المبادئ في التعليم زيادة على تكلفه بالنفقات الواسعة، لا يعود بخير على الشبان، ولا يرشحهم إلا للخطط السافلة، فيسيئون الظن بمديري أمورهم، ولا يلهجون بشكر ولا امتنان، بل ربما قابلوا تعاسة حالهم بالنكران والخسران، إذ أصبحوا كمن قصد وجهة ، فأقعده مانع بوسط الطريق عن بلوغ وجهته، فلا هو باق على راحته فيستريح ، ولا هو بالغ مقصده فينعم شأن الأعمال البتراء، والتدابير الخالية عن السداد.

وهذا الفريق ضره أقرب من نفعه، وخير منه من بقي على السذاجة، ولم يطرق أبواب مدارس التعليم، لأنه لا يدرك لحركات الدولاب

الادري معنى، ولا يتصور للترقيات الوقتية كنها.

وأما أن يكون نشر لواء العلوم غير مصلحة، بل خطرا على الهيئة الحاكمة، وحينئذ فما الفائدة من إحداث المدارس، وتعميم الدروس الابتدائية، وصرف المبالغ التي بلغت عقود الملايين على غير جدوى. هذه مسألة ينبغي للحكومة أن تدققها على محك النقد، وتسبرها بمعيار العقل، لتقف على كنه الغاية التي وجهت إليها عنايتها من نحو خمسة عشر سنة، ولا تموج العزائم في بجار الشكوك والتردد، لتسددها على الوجه الأسد.

أما فكرنا القاصر في هذه المسألة فهو أن الأمم الأبعد ساحة عن المدنية المجردة عن شعير الإنسانية ترق وتتأثر لمن جاملها، وأحسن معاملتها، وسعى في تحسين حالتها، وربما فضلتها على من أساء معاملتها من بني جلدنها، وأنت خير بأن الأمة العربية أكثر الأمم اعطاف، وأوفر الأقوام إخلاصا، وتعلقاً بمن أنصف في رعايتها، وعاملها بما هي أهل له من العناية والخيرية وليس نقدم أفرادها في حلبة المعارف إلا مما يزيد تلك الروابط إحكاما، وذلك الارتباط وثاقا، فيصبح الرجل، وقد تغذى بلبان المعارف في ظل حكومته أصدق عون، وأخلص ظهير لها، كما ذلك مشاهد للعيان، ومهما يكن من ذلك (٥) فإذا كانت مسألة تعميم التعليم، وترفع درجة تثقيف الأذهان إلى الدرجة التي تمكّر الطالب من النفع والانتفاع، لا زالت محل لتأويل، وموضوع القال والقال، فهل يجدر بنا أن نبقي على هذه الحالة، التي ربما استلزم إيضاحها السنين الطويلة، وهل يليق بمن كانت له مقدرة على تسنم ذروة الكمال، وبلوغ درجة التحصيل في الاستقبال، أن تقعه تلك المناقشات، وما تنظر فيه الهيئة الحاكمة من التدابير عن الانبعاث في ميدان الترقى والاستكمال، كلا، إن ذلك لحسران مبين، وحينئذ فلتكن غايتنا عدم الاقتصار على التعليم

بالمدارس الدولية وحدها، بل يجب قصد باب الديار العلمية بالممالك الفرنسية، بقدر ما تسمح به الموارد المالية، اقتداء بأعيان الممالك الإسلامية، سامدي الرأس، مثلوجي الفؤاد، بمجأرة ذوي الفضل والعرفان من الطبقات الأدبية، ونتوصل كبقية الإخوان الذين سبقوا لهذا المضمار بالجد والكد، لإحراز الشهادات القانونية في الطب والهندسة والصنائع والحقوق، ونضرب بين أهالي قطرنا فنجد فيهم من الإقبال والقبول ما يحقق الآمال، ويوطد أسباب النجاح في الاستقبال، فأعظم ما يذخره^(٢) الطالب للوطر يحفظه الوطن الأمة، هو السعي للحصول على هذه الغاية المهمة، ونحن لا نشك في أنه إذا هانت على الآباء النفقات لا تضر عليهم جهة الاختصاص بما يستحقونه من المساعدات، وبهذه المناسبة نسدي واجب الشكر لمن كانوا قدوة الأمة، في هذه المسالك المهمة، فجاروا ذوي الكمال في النسج على هذا المتوال، فعلى المرء أن يسعى ، وعلى الله نجاح الأعمال^(٢).

الدعوة إلى إصلاح التعليم بجامع الزيتونة

إن خريطة التعليم بتونس في الفترة الأولى من الاحتلال كانت متنوعة، تبعاً لاختلاف السكان، فإن كان لكل جالية أجنبية مدارسها الخاصة بها، فإن للتونسيين نوعين من المدارس: أحدهما طاريء، ونعني بها المدارس الفرنسية العربية، التي أنشأتها الحماية سنة ١٨٨٥ بإدارة المستشرق لويس ماشويل، الذي بقي مشرفاً على حظوظ هذه المدارس ربع قرن، وثاني هذه المدارس هو جامع الزيتونة، وما ينبع من كتاتيب هي روافد تمد الجامع الأعظم بالطلبة والتلامذة، وقد شجعت الحماية وجود هذا النوع من التعليم؛ إذ كان من رأي المنظرين ورجال التربية والتعليم في فرنسا أن يتطور السكان ضمن ثقافتهم التقليدية، ووحدت الحماية في بعض الشيوخ الذين يريدون بقاء الأمور على حالها سنداً لرايها المعارض لكل تغيير في مناهج التعليم بجامع الزيتونة، وحتى محاولات لويس ماشويل في إدخال إصلاح جزئي، قابلها شيوخ الزيتونة، ثم المعمرون بالرفض، وربما كانت من الأسباب التي عجلت بإحالاته على التقاعد

ومر حجة أخرى دعا نفر من شيوخ الزيتونة وخريجي الصادقية إلى إصلاح طرائق التعليم الديني، ومن بين هؤلاء نذكر مدير (الحاضرة) الذي كتب سلسلة من المقالات تدعو إلى إصلاح التعليم بجامع الزيتونة، في مستوى المناهج والطرق، وفي صلب المحتوى والمصموم، فقد تبين - وهو الذي انخرط فيه يافعا - له أن المناهج المتبعة، من قبل المدرسين، لا تكون فكراً، ولا يحصل الطالب من ورائها على علم، إذ لا تراعي استعداداته، ولا تلائم سنه ونموه العقلي، فهل يستفيد المراهق الذي يبدأ له المدرس الدرس الأول بفضيلة الاستدعاء بالبسملة والحمدلة - ويسرد الأحاديث الواردة في ذلك، ثم

يقرر الفرق بين الابتدائيين الحقيقي والإضافي^١ كما يقول علي بوشوشة. وكيف يفهم الطالب علم النحو إذا بدىء له بإعراب البسملة، وتعلق الجار والمجرور فيها، والوجوه التسعة في إعراب البسملة، ويقضي الطالب في جامع الزيتونة أكثر من عشر سنوات، ثم يعود إلى أهله. وهو يردد كالبيغاء ألفاظا اصطلاحية، كالمبتدأ والخبر، والفاعل والمفعول، والفرض والسنة أما إذا سألته عن إعراب جملة، أو الإفصاح عن معنى شعري، أو باحثته في المسائل الاعتقادية، اعتراه الخجل، وتلعثم لسانه، وعزم أن لا يعود لمجالسة أمثال هذا المسائل، وقليل منهم معلوماته مناسبة لمدة مزاولته^٢ وإزاء هذه الحال المتردية، اقترح بوشوشة الحلول الناجعة لإصلاح ما فسد من هذا التعليم، مع شيء من الحيلة والحذر إذ لا يقبل مدرسو الزيتونة أن يتدخل في جامعهم أحد، ولو بالنصح والإرشاد، وخاصة إذا كان الناصح من أهل الصحافة التي كانت بدعة سيئة في ذلك العهد، وقد تدرع بوشوشة بالإخوة الدينية، والوحدة القومية، طالبا من حضرات المشايخ الفضلاء أن يعتبروا تدخله من باب الذكرى ليس إلا، وأن يرمقوا مقترحاته بعين القبول والاستحسان، إن كانت من النفع بمكان. ويتفضل جنابهم بالمبادرة إلى العمل، وإصلاح المختل، وتنفيذ ما فيه لياقة، حتى تكون أفكارهم مصدر الإصلاحات والأعمال الصالحة، ووعد بوشوشة قراءه بأن لا يتكلم إلا باللهجة الصادقة، ولا يفوه بعبارة تمس الأعراض أو تشعر بالأغراض.

(١) مراد لتوسيع راجع انصهاره في عاشر ليس أصبح يقرب من بوس^{١٨} ص ١١٠ وما بعده

(٢) الدعوة إلى إصلاح التعليم بجامع الزيتونة ع ٩٤٠ بتاريخ ٢٨ ماي ١٩٠٧

(٣) نفس المقال ع ٩٤٤ بتاريخ ٢٥ جوان ١٩٠٧

(٤) واجه المعارضون من شيوخ الزيتونة دعوة علي بوشوشة بالسب والشتم، من ذلك أن شبه الإسلام غار عن علي بوشوشة في خطاب له أمام الوزير الأكبر إنه أعمى البصر والمصرة وصب من بؤبر^١ بؤقه عند حده لا مقلده حدثت بشوشة في الأفكار وفور في لهم ولا ومن ومن لعرض الألاع في التصني والتخيل أس عاشر ليس أصبح يعرف ص ٢٤٦ وصر كذا موقف جري من هذه المقالات في نفس المرجع ص ١٣٦ - ١٥١

ولم تمنع هذه المجاملة من الإنكار على بوشوشة، وحشر نفسه فيما لا يعنيه، ولم يبال بوشوشة بمعارضتهم، ولا اهتم بلجاجتهم، فأخذ يبرهن لهم أن إصلاح الطرق والمناهج هو من جوهر التربية والتعليم، الذي توصل إليه علماء الإسلام الكبار كالغزالي والعبدري وابن رشد وابن خلدون، فهذا الغزالي يدعو المربي إلى مراعاة التدرج في تعليمه والاقتصار على قدر فهمه، ولا يلقي إليه ما لا يبلغه عقله فييفره، إقتداء بالرسول القائل: "نحن معاصر الأنبياء أمرنا أن ننزل الدرس مبارلهم، ونكلمهم على قدر عقولهم" وقال النبي أيضا "ما احد يحدث قوما بحديث لا تبلغه عقولهم، إلا كانت فتنة على بعضهم

(١٠)

أما العبدري فقد أكد هو الآخر على التدرج، ودعا المربي أن يبين المسألة، ويوجهها، ويستدل لها، مراعيًا في ذلك حال المتعلمين، حتى تستبين لهم المسألة، ويتفقد صلبته، بتوجيه أسئلة على الدرس، وإجراء تمارين عليها.

وأورد بوشوشة فصلين لاسن خلدون من (المقدمة) يبين فيهما أن كثرة الكتب ومختصراتها وشروحاتها تعيق التكوين الفكري لدى الطالب واستشهد بآبر رشد الذي يقول في خصوص المنهج السليم لتلقي المعرفة، يقول: "إن كل مدرس يعد درسه، ويكتب في الموضوع الذي يلقي الدرس فيه ما يريد أن يكتب، ثم يلقيه على التلامذة، وهم يكتبون عنه، ثم تكور هذه الدروس كتبًا وأمالي، تنشر بين الناس في كل علم، فكان العلم لأجل هذا سهل التناول، محفوظًا في صدور الرجال" ويبدو أن مدرسي الزيتونة كانوا في ذلك العهد

(٩) لا وجود له في المعجم المفهرس للألفاظ الحديث النبوي

(١٠) م نفس الملاحظة

نصر بمقدمة صدر كتاب السبكي بمرور ١٠٠٠، ص ١١٠ و ١١١ وعوار الفصلين كثرة المؤلفين في

العلوم عائقة عن التحصيل، وكثرة الاحتصارات المؤلفين العلوم مخلة بالتعليم

(١١) الدعوة إلى إصلاح التعليم بجامعة الزيتونة ع ٩٤١ بتاريخ ٤ جوان ١٩٠٧

يعتمدون الارتجال، أو حفظ المسائل، ويلقونها أمام الطلبة على عواهنها.

وعرض بوشوشة في القسم الثاني من هذه المقالات المنشور الصادقي، الذي تنو سي أمره لدى شيوخ الزيتونة، فأهملوا الكثير من المواد، وخاصة علمي التفسير والحديث، وهما أساس كل تعليم ديني، بينما وقع التركيز على علمي النحو والفقه، واغرموا بما فيهما من مناقشات ومناظرات لا تغني الطالب، ولا تروي ظمأه إلى المعرفة ويبدو لنا اليوم المنشور الصادقي معبرا عن ميل الشيوخ الذين كلفهم خير الدين بإصلاح التعليم بجامع الزيتونة إلى المتون والشروح والحواشي على الشروح، وكلها تقيد الطالب، وتمنعه من الخروج عن الحيز الذي رسمه الشرح أو المحشي، وإذا أضفت طريقة الإلقاء علمنا إلى أي حد يكون تكبيل الفكر وتجميد العقول.

وتلوح نفحة التقديس عند ذكر المؤلفين أي أصحاب الشروح، فخليل ابن إسحاق هذا الجندي التركي يتحول إلى ولي صالح، فيقال عنه (سيدي خليل) وهذا صاحب الأجرومية يصبح (سيدي خالد) الأزهري، وكثيرا ما يذكر اسم المؤلف دون ذكر الأثر الذي تركه، وهم بالطبع يعرفونه، ففي الحديث أو مصطلحه يذكرون منظومة أو كتاب يسمى غرامي صحيح، فمن هو صاحب هذا الأثر ياترى، وقد ضرسا صفحا عن التعريف ببعض المصنفين ومتونهم وشروحهم وحواشيهم لقلّة جدواها من ناحية، ولعدم توفر هذا التعريف في المراجع المتوفرة لدينا، وخاصة أعلام الزركلي، ومعجم كحالة من ناحية أخرى.

وقدم بوشوشة في القسم الثالث من مقالاته مقترحاته في خصوص برامج التدريس بجامع الزيتونة
بعد أن بين فساد الحالة السائدة، كما أشرنا سابقا، وقد بوب اقتراحاته في نقاط ثلاث:

١) النظر في كيفية تلقين العلوم للمتعلمين وإفادتهم إياها.

2) استبدال بعض الكتب التي يتداولها الطلاب، بكتب مفيدة وجديدة

3) انتظام التدريس من الوجهة العامة، وتصويره على أسلوب يستفز الهمم، ويستنهض العزائم، ومعنى ذلك أن يغرس هذا التعليم حب الوطن في النفوس، ويدعوها بعد ذلك إلى تحرير البلاد من الغاصب المحتل.

1) تمهيد

جامع الزيتونة هو الجامع الأعظم والمعهد الديني الأفخم بشمال إفريقيا، وهو الذي أمر بتأسيسه عبد الله بن الحبحاب¹ فابتدئ بناؤه سنة 114 وتم سنة 111 وربما كان قصد هذا الرجل من تأسيسه حصول أمرين: الأول الاجتماع للصلاة التي هي عماد الدين، وركنه الركين، وعضده المنبر الثاني درس مسائل العلوم، وتحرير المنطوق منها والمفهوم، وحفظ كيان شريعة الإسلام وإزالة الشكوك والأوهام، وبيان ما يجب سلوكه واتباعه حتى تستنير بذلك الأذهان، وتشرق في سماء مرآتها الصقيلة أنوار العرفان، وقد حقق الله تعالى أمل هذا المحب للدين، وأتم له ذينك الأمرين، وصار جامعة بفضل الله من أشهر المعابد الدينية الفخيمة، والمعالم العلمية الجسيمة، وكعبة البلاد التونسية التي تحجها طلبة العلم، ويشدون إليها رحالهم من كل فج واسع، وصقع شاسع، ولم يزل والحمد لله من غابر الأزمان إلى الآن قبلة الآمال، ومحط الرحال، ومناخ ذكر الله العظيم، وكتابه الكريم، وتدريس علوم الدين القويم، وسيبقى والبقاء لله في العصور الآتية، والأزمنة القابلة، ملجأ اللاجئين، وملأذ المتعلمين، وموئلا لتدديد سحب الجهل المنتشرة، والارتواء من ينابيع علومه المتفجرة.

¹ هو عبد الله بن الحبحاب، وني إفريقيه من سنة 40 حتى سنة 73، تولى بإفريقيه ما هو حاليه منها يشدوه بجامع الزيتونة سنة 116، 734 وتجديد إدار الصناعة التي غزت مراكزها صقلية

كان أمر التعليم بهذه المدرسة الإسلامية موكولا إلى لياقة الأساتذة المعلمين، فكانوا يدرسون من الكتب ما فيه منفعة عظيمة وفائدة كبرى، فنبغ من بين أساطينها أولئك الأئمة الأعلام، والجهابذة العظام الذين قاموا بحراسة الدين، وإيضاح شريعة سيد المرسلين، مثل الإمام ابن زياد الشهير بالتونسي والقاضي ابن عبد الرفيق وولي الدين أبي زيد عبد الرحمان بن خلدون القاضي المغربي^(١) الشهير ومعاصره محرر المذهب المالكي الإمام محمد بن عرفة الورغمي وتلميذي هذا الأستاذ الأخير، وهما العلامتان الجليلان صاحب القريحة الوقادة الإمام الأبي وصاحب الإطلاع العجيب والنقل الغريب الإمام البرزلي^(٢) وشيخ الشيوخ الإمام ابن عبد السلام^(٣) أستاذ ابن عرفة. والمجتهد النحوي المشهور الإمام ابن عصفور^(٤) دفين سوق القماش، والفقيه الحجة الإمام ابن الخباز قاضي المهديّة، ومن حياء على شاكلتهم من فطاحل العلماء الذين انتشر صيتهم في الأفاق، وملأ ذكرهم السبع الطبايق.

لكن مالنا وحكاية الماضي، فإنما هي ذكرى تبعث إلى القلوب الأسى والأسف، ولنرجع البصر إلى الخلف الذي خلف من بعد أولئك الفحول، حيث تنكب بعضهم عن صراط التعليم السوي، فاحتاج المشير أحمد باي إلى سد تيار ذلك الخطل الحارق، ووضع ترسب

(١) عبد الرحمان بن زيد (توفي ١٠١١ هـ - ١٠٠٨ هـ) فقيه لقيروان وقاضياها الشهير، رحل إلى المشرق للتفقه في الدين، وكان من تلامذته أبو جعفر بصيص بن خلف العباسي، ولي القضاء بإفريقية إلى أن توفي، كان يعرف بأدب لهديه دخلت دار القاضي غاظم الأمانة قد حذر عنه

(٢) القاضي إبراهيم بن حسن بن عبد الرفيق (توفي ١٠١١ هـ - ١٠٠٨ هـ) تولى قضاء صفاقه بنو حسن بن علي ابن حزم في اعتراضه على مالك

(٣) محمد بن عرفة (توفي ١٠١١ هـ - ١٠٠٨ هـ) أحد علماء مذهب المالكي بنو سمر تولى إمارة جامع لرسوبه وخطبة الإفتاء في العهد الحفصيّ

(٤) محمد بن خليفة الأبي (توفي ١٠١١ هـ - ١٠٠٨ هـ) من تلامذة الإمام بن عرفة تولى تدريس القضاء

(٥) أبو القاسم بن حمد البرزلي (توفي ١٠١١ هـ - ١٠٠٨ هـ) صاحب ثور بن مشهور في كتاب الأمانة بن عرفة

(٦) محمد بن عبد السلام (توفي ١٠١١ هـ - ١٠٠٨ هـ) من تلامذة ابن عرفة جامع ذمته لاس صاحب

(٧) ابن عصفور علي بن مؤمن الحصري لاشيلي (توفي ١٠١١ هـ - ١٠٠٨ هـ) تولى قضاء صفاقه بنو سمر تولى إمارة جامع لرسوبه وخطبة الإفتاء في العهد الحفصيّ

(٨) الخطل هكذا، ولعلها الخطر

محكما يسير على مقتضاه المعلمون والمتعلمون، وأتأط بعهدة تنفيذه بشيوخ النظارة العلمية، فجاء هذا المنشور المشيري ضابطا لأسلوب لتعليم، ورغبة في المحافظة عليه كتب بحروف واضحة، وعلق بالقرب من مجاز باب الشفاء، ثم طرأت عليه من الدولتين الصادقية والعلوية تنقيحات اقتضاها الزمان، واستدعاها الحال، عملا بالقاعدة التي قررها ابن خلدون.

بيد أن الهيئة التعليمية انقلبت في هذه الأعصر الأخيرة انقلابا عريبا، ورجعت لحالتها الأولى، بل نزلت إلى رتبة أخط، ودرجة أسفل، حيث حالف غالب السادة المشائخ المدرسين صريح فصول ذلك القنور، وصار بعضهم إذا قعد لإقراء صغار التلامذة مبادئ علم من العلوم كان أول ما يبدئ به في تعليمهم أن يبين فضيلة الابتداء بالبسملة والحمدلة، ويسرد الأحاديث الواردة في ذلك، ثم يقرر الفرق بين الابتداءين الحقيقي والإضافي، رفعا للتناقض الظاهري بين تلك الأحاديث، ثم يتكلم لهم على البسملة بشيء من عوامض الفن، وما لا يمكنهم أن يتهيئوا لإدراكه إلا بعد زمان طويل وعمل كبير.

فإذا كان يقرئهم شرح الشيخ خالد على الأجرومية مثلا، وهو أول ما يقرؤه الطالب من كتب النحو، وأول مرتبة من مراتب تعلمه أخذ يلقي عليه إعراب البسملة، وبيان متعلق الجار فيها، وهل هو اسم أو فعل، وهل الأولى أن يقدر عاما أو خاصا، وهل يكون مقدما أو مؤخرا، ويفحص القول في تقرير دلة هذه الاحتمالات، وبيان المختار منها، ثم ينتقل لبيان الطرف المستقر من الطرف اللغو، ويذكر له ما في إعراب البسملة من الوجوه التسعة، وبيان ما يمتنع منها إعرابه مما لم يمتنع، ثم يفسر له معنى الرحيم والرحمن، والسر في تقديم الأول على الثاني، إلى عي ذلك مما هو من عوامض المسائل، وربما توه لهم بشأن رسالة الشيخ عليش في البسملة، وسرد عليهم جانبها منها، كل هذا

١ - حسد درمزي يوفي ١٢٨٠ هـ كتب في اللغة مع شرح الأجرومية

٢ - محمد عيسى يوفي ١٢٩٠ هـ كتاب شيوخ بغدادية معصر من كتب معاجيل على مختصر حلي

والطالب يسمع. ولا يفهم مما يلقي عليه، ولطالما ذكر له نبذاً من علوم شتى، غير العلم الذي يشتغل به لمناسبات ضعيفة، وهذا من أشد الصوارف عن العلم، وأكثرها ضرراً على المتعلمين، وكم من حريص على العلوم الشرعية متهاك عليها رغبت نفسه عنها للتشويش الذي يفعله مدرسوننا اليوم.

نعم هذا داء أعيا العلامة ابن خلدون دواءه، وقال إن المرض استحکم، والشلل عم الأعصاب، فهيئات هيئات أن ينجح الدواء، وقد أبان القول وحذر وانذر، وأوجب نسخ هذه الطرق بأقرب منها، ووضع التعليم على ثلاث درجات لا غير في كافة الفنون. مبتدئ ومتوسط ومنته، مع مراعاة أحوال الزمان والمكان، على ما سنوضحه إن شاء الله.

وقد ثبت أن أمير المؤمنين علياً ابن أبي طالب رضي الله عنه حين دخل مسجد الكوفة الجامع أمر بإخراج من به من الوعاظ، ومنعهم من وعظ العامة، غير الحسن البصري، فإنه لما وقف عليه وسمع كلامه أعجب به واستبقاه ولم يمنعه، وغير خاف أن علياً رضي الله عنه لم يأمر بإخراجهم ومنعهم من الوعظ إلا وقد سمع من كلامهم ما لا ينطبق على الواقع، فرأى أن المصلحة في إخراجهم، وفي تركهم مفسدة دينية يجب اتقاؤها.

لأجل ذلك الفساد الفادح الذي تطرق إلى التعليم من بعض مدرسينا كان الطالب يتربع في جامع الزيتونة أكثر من عشر سنوات، ثم يؤوب وهو غالباً لا يعرف في أثنائها إلا بعض ألفاظ اصطلاحية كالمبتدأ والخبر والفاعل والمفعول والفرض والسنة، وهلم جرا، أما إذا سألته عن إعراب جملة، أو الإفصاح عن معنى شعري، أو بحثته في بعض المسائل الاعتقادية أو الدينية اعتراه الخجل، وتلعثم لسانه، وعزم على أن لا يعود لمجالسة أمثال هذا السائل، وقليل منهم من تكون معلوماته مناسبة لمدة مزاولته.

تفطن لفساد ومضار تلك الطريقة التعليمية النباه من أبناء المعهد الزيتوني، واعترفوا بأنها طريقة ذات اعوجاج، بعيدة عن الإنتاج، لا فرق في ذلك بين أساتذة وتلامذة، واتفقت كلمتهم على أنه لا بد من وجوب الإصلاح، كي تجتنى من قطاعه ثمار الفلاح، أما الأساتذة فإبهم يصرحون بذلك في النوادي الخاصة، وأما الطلاب فإن بعضهم أعربوا بواسطة الجرائد عن تلك المفاسد، وفكروا في تأسيس جمعية زيتونية للدفاع عن حقوقهم، وبيان ما يجب أن يسلك بهم، ولم يقرّر سعيهم بنجاح في كلا الأمرين، ورجعوا في الحين بخفي حنين، حيث ارتكبوا اعقوق، بدلا عن المطالبة بالحقوق

أجل أن جامع الزيتونة هو المعلم الإسلامي الشهير بإفريقيا الشمالية، ونجاح المسلمين القاطنين بتلك الجهات، وانتشالهم من وهدة الجهل وسناته العميق متوقف على عمرانه، وسيره سير المدارس الإسلامية المنتظمة، وحينئذ يجب على كل مسلم يحب سعادة إخوانه المسلمين أن يسعى في إعادة مجده الأثيل، وفخره الأصيل، ولا سبيل إلى ذلك إلا بمعالجة دانه العضال الذي تمكن من حسده، وإعطائه الدواء المتكفل بشفائه، وبقائه يتقلب في بحبوحة آلاء الإصلاح، وهذا لا يكون إلا باستلغات أنظار الهيئة الإسلامية الحاكمة، خصوصا السادة المشايخ النظار.

أما إحداث جمعية مستقلة، أو تداخل يد أجنبية، فهذا أمر لا مرضاه، ولو بلغت الحالة في التقهقر أقصاه لهذا السبب دعنا الأخوة الدينية، والوحدة القومية إلى تحرير فصول ضافية، ونشر شذرات متتابعة، لإبداء ما عن لنا، ورأيناه دواء نافعا، لإزالة ذلك السقم، ودفع تلك العلل، مستمنحين من حضرات المشايخ الفضلاء أن يعتبروه من باب الذكرى ليس إلا، وأن يرمقوه بعين القبول والاستحسان، إن كان من النفع بمكان. ويتفضل جنابهم بالمبادرة إلى العمل، وإصلاح المختل، وتنفيذ ما فيه لياقة، حتى تكون أفكارهم السديدة مصدر الإصلاحات، والأعمال الصالحات.

وقد كتبنا على أنفسنا أن لا نتكلم إلا باللهجة الصادقة، ولا نفوه بحول الله بعبارة تمس الأعراض. أو تشعر بالأعراض، وحصرنالكلام على هذا الموضوع في ثلاثة أوجه:

الوجه الأول في بيان آراء القدماء. من فحول حكماء الإسلام وعلمائهم في التعليم، ونقل عباراتهم. والاستدلال بها على ما ينبغي اتخاذه.

الوجه الثاني في ذكر فصول القانون المشيرى، وسره بمسبار الانتقاد، ويجرنا هذا البحث لتمثيل الهيئة التعليمية، وشرح الحالة التي أوجبت الدهشة والحيرة، وترجونازوالها وتعويضها بالطريقة الواجب إتباعها، مهمة السادة المشائخ النظر

الوجه الثالث في الإلماع للطريقة التي تتكفل بالوصول إلى الغرض المطلوب في الزمن اليسير على ما يصل إليه فهمنا

أثبت ذلك، وإني لراج أن لا يحوم سوء الظن حول كلامي، فإن ما أضع فيمن قبلنا عمل العاملين، وأضع هم الداعين إلا ما أصيبوا به من سوء الظن، فيما يكتبون أو يقولون

(2) آراء حكماء الإسلام

الوجه الأول من الأوجه الثلاثة التي حصرنافيها الكلام على هذا الموضوع هو بيان آراء حكماء الإسلام. وفلاسفة المسلمين في التعليم، والإسفار عن الطريقة التي يجب على المعلمين سلوكها، والمراد بهؤلاء الحكماء أولئك الجهابذة الفضلاء. والأساتذة النبلاء. مثل حجة الإسلام أبي حامد الغزالي، والمعلم الثاني أبي نصر الفارابي، والفيلسوف ابن رشد، وزين الدين الإمام محمد بن الحاج العبدري، وقاضي القضاة عبد الرحمان بن خلدون.

أما الغرالي فبين في الإحياء ~ ن للمعلم المرشد وظائف لا بد له من تقلدها، والتحلي بجميل وصفها، فذكر أنه يجب عليه أن يراعي التدريج في ترقية المتعلم من رتبة إلى أخرى، وأن لا يدع من نصحه شيئاً، بأن يمنعه من التصدي لدرجة قبل استحقاقها، والتشاغل بعلم حفي قبل الفراغ من الجلي، وأن يقتصر به على قدر فهمه، ولا يلقي إليه ما لا يبلغه عقله فينفرد إقتداء في ذلك بسيد البشر صلى الله عليه وسلم، حيث قال:

”بحزن معاشر الأنبياء” مرنا أن ننزل الناس منازلهم، ونكلمهم على قدر عقولهم. فليبت إليه الحقيقة إذا علم أنه يستقل بفهمها، وقال صلى الله عليه وسلم: ”ما أحد يحدث قوماً بحديث لا تبلغه عقولهم إلا كان فتنة على بعضهم“⁽²⁴⁾

وقال علي كرم الله وجهه. وأشار إلى صدره ~ أن هاهنا لعلوم
حمة. لو وجدت لها حمة ~ وصدق رضي الله عنه فقلوب الأبرار قبور
الأسرار. فلا ينبغي أن يفشي العالم كل ما يعلم إلى كل أحد، هذا إذا
كان يفهمه المتعلم. ولم يكر أهلا للانتفاع به، فكيف فيما لا يفهمه.
وقال عيسى عليه السلام. لا تعلقوا الجوهر في أعناق الخنازير، فإن
الحكمة خير من الجوهر، ومن كرهها فهو شر من الخنازير. ولذلك قيل:
كل لكل عبد بمعيار عقله، وزر بميران فهمه. حتى تسلم منه، ويتنفع
بك. وإلا وقع الإنكار لتفاوت المعيار. وسئل بعض العلماء عن شيء
فلم يجب، فقال السائل ~ ما سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم
قال. ~ من كتم علما نافعا جاء يوم القيامة ملجما بلجام من نار ~
فقال اترك اللحم، واذهب فإن جاء من يفقه، وكتمته فليجمنني، فقد

حجة لاسم بوجوده بغير أي نوعي ،^{١٠} به موجب ، كثير من مبادئ مقاصد الفلاسفة ، وتأليف
الفلاسفة وإحياء علوم الدين الذي يهتم بها

(22) انظر الإحياء ط دار التقوى للتراث مصر 2000 ج 1 ص 112-113.

(2) رواہ ابو داود طی، سننہ

٢٠٠٠: ١٠٠. لم اعثر عليه في المعجم المفهرس لألفاظ الحديث النبوي

⁽²⁵⁾ رواه ابن ساجة في سننه

قال الله تعالى: "ولا تؤتوا السفهاء أموالكم" تنبيهاً على أن حفظ العلم ممن يفسده ويضره أولى، وليس الظلم في إعطاء غير المستحق بأقل من الظلم في منع المستحق.

وقال أيضاً: "أن المتعلم القاصر ينبغي أن يلقي إليه الجلي اللائق به، ولا يذكر له أن وراء هذا تدقيقاً، وهو يدخره عنه، فإن ذلك يفتر رغبته في الجلي، ويشوش عليه قلبه، ويوهم إليه البخل به عنه: إذ يظن كل أحد أنه أهل لكل علم دقيق. فما من أحد إلا وهو راض عن الله سبحانه في كمال عقله، وأشدهم حماقة، وأضعفهم عقلاً هو أفرحهم بكمال عقله"

"وبهذا يعلم أن من تقيّد من العوام بقيد الشرع، ورسخت في نفسه العقائد المأثورة عن السلف من غير تشبيه، ومن غير تأويل، وحسن مع ذلك سريره، ولم يحمل عقله أكثر من ذلك فلا ينبغي أن يشوش عليه اعتقاده بل ينبغي أن يخلي وحرفته فإنه لو ذكر له تأويلات الظاهر انحل عنه قيد العوام، ولم يتيسر قيده بقيد الخواص فيرتفع عنه السد الذي بينه وبين المعاصي، ويقلب شيطاناً مريداً، يهلك نفسه وغيره، بل لا ينبغي أن يخاض بالعوام في حقائق العلوم الدقيقة، بل يقتصر معهم على تعليم العبادات، وتعليم الأمانة في الصناعات التي هم بصددّها، ويملاً قلوبهم من الرعبة والرهبة في الجنة والنار، كما نطق به القرآن، ولا يحرك عليهم شبهة، فإنه ربما تعلقت الشبهة بقلب واحد منهم، ويعسر عليهم حلها فيشقى ويهلك" وبالجملة لا ينبغي أن يفتح للعوام باب البحث فإنه يعطل عليهم صناعاتهم التي بها قوام الخلق، ودوام عيش الخواص" هذا حاصل كلام الغزالي رحمه الله.

وأما الفارابي^١ فقال في كتاب^٢ " إحصاء العلوم والتعريف بأغراضها" من اللازم المتحتم على المعلم أن لا يلقي على الطالب مسألة، إلا إذا علم أن فيه استعدادا لفهمها وقبولا لها، فإن الملكات تحصل تدريجا شيئا فشيئا، والمتعلم يكون أول أمره عاجزا عن تعلم أصغر الجمل وأظهرها، إلا على سبيل الإجمال والتقريب بالعبارات الصريحة، والإشارات الحسية، ثم لا يزال الاستعداد يتدرج فيه قليلا قليلا بمعاودة النظر في قواعد العلم وتكررها عليه مرة بعد مرة، والانتقل فيها من التقريب والإجمال إلى الشرح والتفصيل، ثم إلى الإحاطة والاستيعاب. حتى تتم الملكة، ويكمل الاستعداد، وإذا أُلقيت عليه الغايات في البدايات وهو عاجز عن الفهم، بعيد عن الاستعداد كل ذهنه عنها، وعجز قبولها، فأنصرف عن العلم، وعدل إلى هجره، والاعراض عنه بجملته، لعدم علمه أن ذلك ليس من استعداده، وإنما أتى من سوء التعليم.

وأما ابن رشد^٣ فذكر أن طريقة الأساتذة في التدريس كانت أن كل مدرس يعد درسه، ويكتب في الموضوع الذي يلقي الدرس فيه ما يريد أن يكتب، ثم يلقيه على التلامذة، وهم يكتبون عنه، ثم تكون هذه الدروس كتب وأمالى تنشر بين الناس في كل علم، فكان العلم لأجل هذا سهل التناول، محفوظا في صدور الرجال

ثم بين إنه طرأت على أسلوب التعليم اختلالات كادت تكون القاصية على العلم، وأنحى، رحمه الله، على رداءة تعليم التوحيد، وفصل ما يدرس إذ ذاك منه تفصيلا، وأخذ يشرح العقائد واحدة واحدة، وقال إن هذا عين ما شرحه القرآن، وما طلبه الرسول، واقتضاه الدين، وأشار بتقيد تلك الطرق بطرق أخرى تطابق كتاب

١- أبو نصر محمد الفارابي توفي ٩٥٠ هـ (١١٦٠ م) بعد تجميع كتابي بعد رسمه من كتبه راء هو المدينة العسلة، وإحصاء العلوم والتعريف بأغراضها

٢- أبو يوسف محمد بن رشد (توفي ١١٩٨ هـ) ، حاول استوفيق بين الفلسفة والشريعة من كتبه بديه المقصد ونهاية المجتهد

الله الذي طلب النظر في العوالم، ومعرفة الحكمة، وقال بعد ذلك، إن كل ما بينا الآن من المناقشات اللفظية وأمثالها إنما هي فضلات من حثالات اليونان القديمة المحشوة في الكتب المنافية لشريعتنا. وأما ابن الحاج^١ فقال في كتابه المدخل: ينبغي للمعلم إذا أخذ يتكلم في الدرس يبين المسألة ويوجهها، ويستدل لها، مراعيًا في ذلك حال المتعلمين، ثم ينظرها بما يشبهها من المسائل، وما يقرب منها، ثم ينزع عليها ما يحتمل من التفريع بعد حله أولاً للفظ الكتاب وتبيينه، حتى تستبين صورة مسألة الكتاب لجميع من حضر الصغير والكبير، لأن حل لفظ الكتاب مطلوب من الجميع من الصغير والكبير، ممن يحفظ الكتاب، وممن لا يحفظه، فيكون في أول سيره يسير سير الضعيف للحديث الشريف، فإذا تحصل للضعيف مقصوده، وهو حل ألفاظ الكتاب، حينئذ يرجع في البيان إلى من هو أقوى منه، ثم يتدرج بعد ذلك قليلاً قليلاً.

ثم قال: وينبغي له أيضاً أن يتفقد جلساءه في أثناء المسائل والفروع بمعرفة السنة والعمل بها، والتنبيه، ومعرفة فضلها، وعلو قدرها، وقدر من يعمل بها ويتبعها، والتجنب عن البدعة والتحذير منها، وما يحصل بها من المقت لفاعلها، فإن هذا العلم هو الأصل، وهو الذي يتعين فرض عين على أكثر الناس. قال: لأننا نجد كثيراً من النسة يقعدون في مجالس العلماء وهم صغار، ثم يشيرون، وهم على ذلك الحال من حضور المجالس، وقل أن تجد منهم من إذا ذكرت له سنة أو بدعة يعرفها أو ينتبه لها، كما قد تربى عليه من ترك هذا الفن، إلا قوله: إن كان حاذقاً نبيهها. ذهب الشافعي إلى كذا، وذهب مالك إلى كذا، وقال ابن القاسم كذا، وقال الربيع كذا، فبحث في بعض الفروع، ولا يعرف غير ذلك، وهذا قبح عظيم شنيع أن تكون هذه الطائفة المنسوبة للعلماء تسأل أحدها عن السنة في بعض تصرفه لا يعرفها، أو بدعة

١: محمد بن الحاج البغدادي (توفي ٤٠٦ هـ) من كتبه مدخل لسرور اسررف على الهدى (تريفة

في زمانه لا يعلمها، بل يحتج على جوازها بالعوائد المستمرة. فإذا نبههم المعلم على ما ذكر تيقظوا للسنة في تصرفهم فأحبوها، وتنبهوا للبدعة فابغضوها، وهذا متعين على من يتكلم في مسألة، فكيف بهذا العالم الذي قد يعلم الأحكام، وواجب عليه التغيير باللسان، فإذا تكلم بذلك في مجلسه عرفت السنة إذ ذاك منه، وعرفت البدعة، وأقل ما يحصل فيه من الفائدة أن يبقى كل من حضر يعلم من أي قسم هو، وفي أي شيء يتصرف، وهل هو في سنة أو في بدعة. قال وهذا خير عظيم، لبقاء هذا المنصب الشريف نظيفا، لا ينسب إليه غير ما هو فيه، فتزول بسببه هذه الثلثة التي وقعت في هذه الأزمان الأخيرة من البدع المحدثه التي تنسب إلى أنها من السنة، فإذا سه عليها هذا العالم عرفت، ومع ذلك فالأكثر منهم يتبع ويمتثل، لأن الحير والحمد لله لم يعدم من الناس، وأن عدم في بعضهم فهو موجود في آخرين.

هذا حاصل كلام ابن الحاج، أما ابن خلدون فسنأتي على بيان رأيه فيما يأتي إن شاء الله تعالى.^(٢١)

(3) آراء حكماء الإسلام

نقلت في العدد قبل هذا كلام نخبة من فحول الإسلام وفلاسفة المسلمين في التعليم، ووعدنا ببيان رأي ولي الدين عبد الرحمان ابن خلدون التونسي في المسألة حتى يزال الأذى عن الطريق الأقوم، وتنكشف الحقيقة، وتبين الطريقة المثلى، ويتجلى الصراط السوي، ويصير التعليم بالكلية الإسلامية التونسية موافقا لمرغوب أولئك الأئمة الأعلام بحول الله تعالى، ولما كان الوفاء بالوعد مطلوبا شرعا، ولا سيما في هذا المقام تعين علينا بيان رأي هذا الأستاذ النبيل، والفيلسوف الجليل

(٢١) ع ٩٤١ بتاريخ ٤ جوان ١٩٥٧

نظر الإمام ابن خلدون رحمه الله في موضوع التعليم نظرتين، وأرجع البصر كرتين، فالنظرة الأولى من حيث الفساد، والنظرة الثانية من حيث الهداية إلى سبيل الرشاد.

أما الفساد فذكر أنه تطرق العلوم والتعليم من أمرين الأول كثرة التأليف، والثاني كثرة الاختصارات، أما كثرة التأليف فلكونها عائقة عن التحصيل، وأما كثرة الاختصارات فلأنها مخلة بالتعليم، وخص في مقدمته كلا من هذين الأمرين بفصل مستقل

أما الفصل الأول فأشار إليه بقوله: فصل في أن كثرة التأليف في العلوم عائقة عن التحصيل: اعلم أنه مما أضر بالناس في تحصيل العلم، والوقوف على غاياته كثرة التأليف، واختلاف الاصطلاحات في التعليم، وتعدد طرقها، ثم مطالبة المتعلم والتلميذ باستحضار ذلك، وحينئذ يسلم له منصب التحصيل، فيحتاج المتعلم إلى حفظها كلها أو أكثرها، ومراعاة طرقها، ولا يفي عمره بما كتب في صناعة واحدة إذا تجرد لها، فيقع القصور ولا بد، دور رتبة التحصيل، ويمثل ذلك من شأن الفقه في المذهب المالكي بكتاب المدونة مثلا، وما كتب عليها من الشروحات الفقهية، مثل كتاب يونس والخصمي وابن بشير، والتنبيهات والمقدمات، والبيان والتحصيل على العتبية، وكذلك كتاب ابن الحاجب، وما كتب عليه، ثم إنه يحتاج إلى تمييز الطريقة القيروانية من القرطبية والبغدادية والمصرية، وطرق المتأخرين عنهم، والإحاطة بذلك كله، وحينئذ يسلم له منصب الفتيا، وهي كلها متكررة والمعنى واحد، والمتعلم مطالب باستحضار جميعها وتمييز ما بينها، والعمر ينقضي في واحد منها، ولو اقتصر المعلمون بالتعلمين على المسائل المذهبية فقط، لكان الأمر دون ذلك بكثير، وكان التعليم سهلا، ومأخذه قريبا، ولكنه داء لا يرتفع، لاستقرار العوائد عليه، فصار كالطبيعة التي لا يمكن نقلها ولا تحويلها

(٢٦) عبد الرحمن ابن خلدون (توفي ٨٠٨ هـ) مؤسس علم الاجتماع وصاحب فلسفه التاريخ وشعبه تفني عن كل تعريف

ويمثل أيضاً علم العربية من كتاب سيبويه وجميع ما كتب عليه، وصرق البصريين والكوفيين والبغداديين والأندلسيين من بعدهم، وصرق المتقدمين والمتأخرين، مثل ابن الحاجب^{٦٦} وابن مالك^{٦٧} وجميع ما كتب في ذلك، وكيف يطالب به المتعلم، وعمره ينقضي دونه، ولا يطمع أحد في الغاية منه^{٦٨} إلا في القليل النادر. مثل ما وصل إلينا بالمعرب لهذا العهد من تأليف رجل من أهل صناعة العربية من أهل مصر يعرف بابن هشام^{٦٩} ظهر من كلامه فيها أنه استولى على غاية من ملكة تلك الصناعة، لم تحصل إلا لسيبويه وابن جني وأهل صقتهما، لعظم ملكته، وما أحاط به من أصول ذلك الفن وتفاريعه، وحسن تصرفه فيه. ودل ذلك على أن الفضل ليس منحصراً في المتقدمين، سيما ما قدمناه مع كثرة الشواغب بتعدد المذاهب والطرق والتأليف. ولكن فصل الله يؤتیه من يشاء، وهذا نادر من نواذر الوجود. والا فالظاهر أن المتعلم، ولو قطع عمره في هذا كله فلا يفي له بتحصيل علم العربية مثلاً الذي هو آلة من الآلات، ووسيلة من الوسائل، فكيف يكون في المقصود الذي هو الثمرة^{٧٠} ولكن الله يهدي من يشاء^(١٨)

وأما الفصل الثاني فأشار إليه بقوله فصل في أن كثرة الاختصارات المؤلفة في العلوم مخلة بالتعليم.

ذهب كثير من المتأخرين إلى اختصار الطرق والأنحاء في العلوم، يؤلفون بها ويدونون منها برنامجاً مختصراً في كل علم يشتمل على حصر مسائله وأدلتها، باختصار في الألفاظ، وحشو القليل منها بالمعاني الكثيرة من ذلك الفن، وصر ذلك مخلاً بالملاغة، وعسراً على

٦٦ سيبويه (توفي ٨٠ ٧٩٦) إمام النحاة ومؤسس علم النحو في العربية

٦٧ عثمان بن الحاجب (توفي ٦٤٦ ١٢٤٩) له مؤلفات في النحو والنحو و علم لأصغر

٦٨ ابن مالك بن الدين بن محمد النحوي (توفي ٦٨٦ ١٢٨٧) له شرح الألفية وشرح لأصغر

٦٩ محمد جمال الدين بن هشام (توفي ٧٦٢ ١٣٦٠) نحوي ولغوي مشهور من بابغة معني لسان

عند ابن جني معني ١٠٠ ١٠١) نحوي حمزي من كتبه سر صناعة لأصغر واختصائص

٧٠ المقدمة ص ١٠٢١ - ١٠٢٢

في حقه ص ١٠٢٢ - ص ١٠٢٣ (توفي ١٢٤٩) وهو شاعر مشهور من بابغة معني لسان

الفهم، وربما عمدوا إلى الكتب الأمهات المطولة في الفنون للتفسير والبيان فاختصروها تقريبا للحفظ، كما فعله ابن الحاجب في الفقه وأصول الفقه، وابن مالك في العربية، والخونجي⁽⁴¹⁾ في المنطق وأمثالهم، وهو فساد في التعليم. وفيه إخلال بالتحصيل. وذلك لأن فيه تخليطا على المبتدئ بإلقاء الغايات من العلم عليه، وهو لم يستعد لقبولها، وهذا من سوء التعليم كما سيأتي. ثم فيه مع ذلك شغل كبير على المتعلم بتتبع ألفاظ

الاختصار العويصة للفهم بتزاحم المعاني عليها، وصعوبة استخراج المسائل من بينها، لأن ألفاظ المختصرات تجدها لأجل ذلك صعبة عويصة، فينقطع في فهمها حظ صالح من الوقت، ثم بعد ذلك كله فالملكة الحاصلة من التعليم في تلك المختصرات، إذا تم على سداذه، ولم تعقبه آفة، فهي ملكة فاصرة على الملكات التي تحصل من الموضوعات البسيطة المطولة بكثرة ما يقع في تلك من التكرار والإحالة المفيدتين لحصول الملكة التامة، وإذا اقتصر على التكرار قصرت الملكة لقلته، كشأن هذه الموضوعات المختصرة، فقصدوا إلى تسهيل الحفظ على المتعلمين فأركبوهم صعبا، يقطعهم عن تحصيل الملكات النافعة وتمكنها، ومن يهد الله فلا مضل له ومن يضل فلا هادي له، والله سبحانه وتعالى أعلم

هذا كلام الإمام ابن خلدون في بيان وجوه فساد التعليم، والإسفار عن المضار التي تلحق المتعلمين. أما بيان رأيه في الإرشاد إلى وجه الصواب وطرق الإفادة فسيأتي في العدد القابل إن شاء الله⁽⁴²⁾

(41) محمد بن يحيى توفي ٦٧٢ هـ، حكيم ومصنف من كتبه مختصر بهيمة لأهل بيته.

(42) المقدمة ص 1028 - 1029

(42) ع 942 بتاريخ 11 حوال 1907

ذكرت في العدد السابق أن ولي الدين ابن خلدون تكلم على موضوع التعليم من وجهين: الأول بيان أسباب الفساد، الثاني الإهداء إلى سبيل الرشاد، أما الوجه الأول فقد تقدم كلامه فيه مستوفى، وأما الوجه الثاني أشار إليه بقوله (فصل في وجه الصواب في تعليم العلوم وطريق إفادته)

اعلم أن تلقين العلوم للمتعلمين إنما يكون مفيداً إذا كان على التدريج شيئاً فشيئاً، وقليلًا قليلًا، يلقي عليه أولاً مسائل من كل باب من الفن هي أصول ذلك الباب، ويقرب له في شرحها على سبيل الاحتمال ويراعى في ذلك قوة عقله، واستعداده لقبول ما يراود عليه، حتى ينتهي إلى آخر الفن، وعند ذلك تحصل له ملكة في ذلك العلم، إلا أنها جريئة وضعيفة، وعائتها أنها هيأته لفهم الفن وتفصيل مسائله ثم يرجع إلى الفن شيئاً فيرفعه في التلقين عن تلك الرتبة إلى أعلى منها، ويستوفي الشرح والبيان، ويحرج عن الإجمال، ويذكر له ما هلك من الخلاف ووجهه إلى أن ينتهي إلى آخر الفن، فتجود ملكته، ثم يرجع به إلى الفن ثالثاً، حيث قويت عارضته، واتسعت دائرة فكره، فلا يترك عويصاً ولا مهماً إلا وضحه، وفتح له مقفله، فيخلص من الفن، وقد استولى على ملكته.

هذا وجه التعليم المقيد، وهو كما رأيت، إنما يحصل في ثلاث تكرارات، وقد يحصل للبعض في أقل من ذلك، بحسب ما يخلق له، ويتيسر عليه. وقد شاهدنا كثيراً من المعلمين لهذا العهد الذي أدركنا يحهلون طرق التعليم وإفاداته، ويحضررون للمتعلم في أول تعلمه المسائل المقلدة من العلم، ويطالبونه بإحضار دهنه في حلها، ويحسبون ذلك مرات على التعليم، وصواباً فيه، ويكلفونه وعي ذلك وتحصيله. ويخلطون عليه بما يلقون له من غايات الفنون في مبادئها، وقبل أن يستعد لفهمهم، فإن قبول العلم والاستعدادات لفهمه تنشأ تدريجاً، ويكون المتعلم أول الأمر عاجزاً عن الفهم بالجملة، إلا في

الأقل، وعلى سبيل التقريب والإجمال وبالأمثال الحسية، ثم لا يزال الاستعداد فيه يتدرج قليلا قليلا، بمخالفة مسائل ذلك الفن وتكرارها عليه، والانتقال فيها من التقريب إلى الاستيعاب الذي فوقه، حتى تتم الملكة في الاستعداد، ثم في التحصيل، ويحيط هو بمسائل الفن.

وإذا أُلقيت عليه الغايات في البدايات، وهو حينئذ عاجز عن الفهم والوعي، وبعيد عن الاستعداد له كل ذهنه، وحسب ذلك من صعوبة العلم في نفسه، فتكاسل عنه وانحرف عن قبوله، وتمادى ي هجرانه، وإنما أتى ذلك من سوء التعليم، ولا ينبغي للمعلم أن يريد متعلمة على فهم كتابه الذي انكب على التعلم منه، بحسب طاقته، وعلى نسبة قبوله للتعليم مبتدئا كان أو منتهايا، ولا يخلط مسائل الكتاب بغيرها حتى يعيه من أوله إلى آخره، ويحصل أغراضه، ويستولي منه على ملكة بها ينفذ في غيره، لأن المتعلم إذا حصل ملكة ما في علم من العلوم استعد بها لقبول ما بقي، وحصل له نشاط في طلب المزيد، والنهوض إلى ما فوق، حتى يستولي على غايات العلم، وإذا حلط عليه الأمر عجز عن الفهم، وأدركه الكلال والوهم، وانطمس فكره، وليس من التحصيل، وهجر العلم والتعليم، والله يهدي من يشاء

إلى ها هنا انتهى كلام ابن خلدون، وهو خاتمة كلام الأئمة الفحول الذين أتينا على آرائهم في التعليم، لتكون حجة على ما أردناه، وشاهدا صادقا لما توخيناه، وقد تضمن كلام هؤلاء الجهابذة النحارير مجموع أمرين:

الأول: نبذ المختصرات والشروح والحواشي والتقارير والهوامش والطرر المشحون جميعها بالأبحاث العقيمة، والأفكار السقيمة، والمماحكات اللفظية والمباحث الأجنبية، وانتخاب الكتب النافعة التي تزيل استعصاء العلوم على المتعلمين، وهي التي كان مطمح أنظار مؤلفيها، تشخيص المسائل وتقريبها وتحريرها وإيصال

الطالب لمعرفة من غير تشتيت للنظائر. ولا إغلاق في العبارة، أو
 اتجار في الألفاظ. حتى تلحق بالكلام المعنى والألفاظ، كما هي
 شسنة بعض المؤلفين من المتأخرين الذين تجاوزوا الحد في إخفاء
 المعنى، والإرشاد إلى المقصود من طرف خفي جدا، ولربما نظر
 أحدهم في مؤلفه يوما، فلم يهتد لمراد نفسه فيه، ولم يعلم الغرض
 الذي بنى الكلام عليه، فاحتاج إلى إمعان النظر. وإعمال الفكر فيما
 حرره، لينفع به الناس على ظنه. فلم يكن في إمكانه أن ينتفع به هو، ثم
 جعل عليه مؤلفا آخر لحل رموزه، وقد نقل بعضهم أنه اتفق مثل هذا
 للخيالي فإنه كتب حاشية على شرح سعد الدين التفتزاني على
 العقائد النسفية، اختصر فيها الألفاظ، وأكثر المعاني لدرجة أنه لم
 يدع لنفسه جهدا في الاختصار. قالوا ثم إنه رجع إلى حاشيته هذه بعد
 رمم فلم يهتد إلى شيء من مراده فيها، واضل عليه فهمها، فعكف
 زمنا طويلا عليها، يطالع ويراجع وينقب، حتى كشف الله له عن
 رمورها، فكتب عليها حاشية سماها + مهوات الخيالي " إشارة إلى ما
 اتفق له في حاشيته الأولى.

الأمر الثاني تحذير المعلم من أن يلغز التلميذ المسائل المعضلة
 في أول تلقيته. ويكلفه بإحضار ذهنه في حلها وكشف غامضها،
 ويحبط عليه في أول الأمر، فيلقي عليه غايات الفز في مبادئه، حتى
 تعجز نفسه، وينذ التعلم وراء ظهره، أو يشتغل طول عمره بما لا يفيد
 ولا يجدي. بل يعطيه المسائل على نسبة قبوله، وحسب استعداده
 للتعليم، ولا يزيده على طاقته، ولا يكلفه ما لا يتحملة، ولا يمزج له
 مسائل الكتاب بغيرها، إلا ما كان منها ناقصا، والطالب محصل على
 جانب من العلم والفهم، فلا بأس من ذكر المتمم له لئلا يظن أن المسألة
 كاملة، وهي ليست كذلك. حتى يعي الكتاب من أوله إلى آخره، ويحيط

(44) أحمد الخيالي (توفي 886 1136) من مؤلفاته حاشية على شرح العقائد العسدية

مسعود بن عمر بن عبد الله بن توفيق (توفي ١١٠١ ١١٨١) من مؤلفاته حاشية على شرح العقائد العسدية

بجميع مسائله، فإذا علم المعلم أن الطالب قد صار لديه من الملكة ما يهيئه لكتاب أرقى نقله إليه على بصيرة به، على نحو ما تقتضيه القاعدة التدريجية.

وعلى منوال ما قرره أولئك الفلاسفة المسلمون نسج الفصل الثاني من ترتيب التعليم بالجامع، على ما سنوضحه بإرادة الله، ومنه يتجلى، تجلي العروس على المنصة، أن صنيع بعض المدرسين اليوم مخالف لصريح القانون، ولما قاله الأئمة الهادون المهتدون.

هذا آخر الكلام على ما يعتقد بالوجه الأول من الأوجه الثلاثة التي حصرنا الكلام على موضوع الدعوة إلى إصلاح التعليم، وسنشرع في بيان الوجه الثاني في العدد الموالي، إن شاء الله تعالى

(5) المنشور الصادق

أسلفنا في طاعة هذا الفصل أن المولى أحمد باي لما رأى سوء التعليم تفاقم أمره، ووجه الفساد تضاعف حاله، تلافى هذا الخل بعمل ترتيب مؤرخ في 27 رمضان 1258 على سنن المدارس النظامية المعتمدة، وأذن بكتابته بحروف واضحة، وعلق بالقرب من باب الشفاء، فانتعش هيكل التعليم، وشفى من عذاب السقم الأليم، ودبت فيه روح الرقي والتنظيم، وتحسنت الحالة نوعاً ما، ثم سعى الورر الخطير المصلح الشهير خير الدين باشا⁴⁶ في توسيع نطاق - نرة التحسين، وزيادة إشادة صرح التعلم والتعليم، وإقامته على أسس متين، فأصدر المشير الصادق باي⁴⁷ منشوراً سامياً مؤرخاً بالثامن والعشرين من ذي القعدة الحرام سنة 1292 اشتمل على سبعة وستين فصلاً، ذات ترتيب عجيب، وأسلوب غريب في تحرير أحوال الدروس، وإرشاد المشائخ المدرسين، لما ينبغي سلوكه. فألغى الترتيب

(46) ع 943 بتاريخ 18 حوال 1907

(47) المشير الأول أحمد باشا باي الأول تولى الحكم من سنة 1839 - 1855

(48) خير الدين باشا (1820 - 1890) تولى الوزارة الكبرى من سنة 1873 - 1877

(49) المشير الثالث محمد الصادق باي، تولى الحكم من سنة 1859 حتى سنة 1882

الأحمدي، وعوض بالمنشور الصادقي، واشتهر هذا الأخير بين الأساتذة اشتهاً تاماً، حيث طبعت منه نسخ شتى، وزعت على أهل العلم ليطالعوها، ويسرحوا النظر في رياض تحبيره ويمعنوه، فأحاطوا به خبراً، وساروا على مقتضاه طوعاً أو قسراً، وألصق كل تلميذ نسخة منه بدفتره، ليكون على بصيرة من أمره، واعتبر هذا المنشور لدى ولاية الأمور دستوراً وحيداً، يستند إليه. وتجري كافة الأعمال عليه. وحظي بهذا الاعتبار من الزمان إلى الوقت الحاضر.

بيد أنه كاد يصير في وقتنا هذا اسماً بلا مسمى، ولفظاً بلا معنى، حيث تطرق الإلغاء جانباً منه، وأدبر عنه لزوم الاعتبار، وأعرض عنه، فأهمل غالب المدرسين وأحب خطتهم، وعضت النظارة العلمية البصر عن مراقبتهم، فساء الحال وعظم الاختلال، وصارت بضاعة المتعلمين مزجاة، أما لو وقعت المحافظة على العمل بالقانون لكانوا يرقون كل اونة مداً رح النجاح، ويتصدرون على أرائك الفلاح، ولا تحتاج حينئذ إلى طلب الإصلاح.

لذلك وجب علينا الاصداق بالحق مع تحري الصدق، وإثبات ما به الحاجة من فصول القانون، وشرح الحالة التي عليها غالب المدرسين اليوم، حتى تنجلي وجوه الفساد، ويستبين سبيل الرشاد، مستمحين من أصحاب الفضيلة شيوخ النظارة العلمية أن يتكرموا على ما نسطره بجانب من النظر والاعتبار، ويبادروا بإنجاح العمل في إصلاح المختل، حيث كان القصد من هذا العمل الجليل، وتحمل عبئه الثقيل، مجرد الإخلاص في خدمة عامة، وأهل العلم خاصة، والله على ما نقول شهيد.

اقتضى الفصل الأول من الباب الأول بيان الفنون التي يكون الجامع الأعظم عامراً بقراءتها، ولا يسوغ خلوه منها، وهي:

- | | |
|-----------------|--------------------------|
| (1) علم التفسير | (13) علم المعاني والبيان |
| (2) الحديث | (14) علم اللغة والأدب |
| (3) التوحيد | (15) علم السير والتاريخ |

(4) علم القراءات والتجويد	(16) + الرسم والخط
(5) علم المصطلح	(17) ~ العروض
(6) علم أصول الفقه	(18) ~ المنطق
(7) علم الفقه	(19) ~ آداب البحث
(8) علم علم الفرائض	(20) ~ الحساب
(9) ~ التصوف	(21) ~ الهندسة
(10) ~ الميقات	(22) ~ الهيئة
(11) ~ النحو	(23) ~ المساحة
(12) ~ علم الصرف	

فتلك ثلاثة وعشرون علما صرح بها القانون بأن مزاولتها أمر لابد منه، ولا يجوز العدول عنه، وقد حولف هذا النص الصريح، فإن العلوم التي تدرس منها الآن بالجامع حقيقيا محكما ثمانية. التوحيد، القراءات، والتجويد، الفقه، أصوله، النحو، الصرف، المعاني والبيان، المنطق، أما الخمسة عشر علما الباقية فتسعة، منها، لا أثر لها لإقراء كتبها بالجامع أصلا وهي. التصوف والميقات واللغة والأدب والسير والتاريخ والرسم والخط وآداب البحث والهندسة والهيئة والمساحة، بحيث إن الإنسان لو جاب أنحاء الجامع في كل وقت من الأوقات التي تكون غاصة بحلقات التدريس، وطاف عليها قاطبة بما وجد منها درسا البتة، حيث نسجت عليها عناكب الإلغاء، ولربما اعتقد البعض أن بعضها مباين للدين، ومناف لشريعة سيد المرسلين.

وأما الستة الأخرى التي هي التفسير والحديث والمصطلح والفرائض والعروض والحساب فقد اشتركت في حكم واحد، وهو قلة المزاوله ونزارة المناولة، إلا أنها اختلفت في ذلك قلة وكثرة نسبيتين، فدروس التفسير لا يوجد منها إلا درس واحد في يومي الأربعاء والخميس من بعض الأسابيع، ودروس الحديث غير موجود منها إلا أربعة، يقوم بإلقائها بعض الشيوخ في الأيام الشبيهة بأيام الراحة، فهل يرتضي أحد من أهل العلم أن يصرف ثلث عمره في تعلم

النحو متلا من حواشي المتأخرين، ويمضيه في قراءة قيل وقال، وأعرض وأجيب، ويضن بسنتين على كتاب الله، وقانون دينه، ومبدأ سعادة البشر في النشأتين، ومتافئة حديث سيد الثقلين، إحداهما يصرفها في قراءة تفسير من التفاسير اللطيفة الموثوق بها، والمعلومة درجة مؤلفيها وطبقتهم بين العلماء، والأخرى يقضيها في فهم أحاديث النبي صلى الله عليه وسلم، وحفظ جانب منها، حتى يكون منور القلب، مطالعا على أحاديث الرسول الكريم، مع أن أول ما يقوله الأستاذ لتلميذه عند إرادة شروعه في تعليم النحو: "إن فائدته الاستعانة به على فهم كتاب الله تعالى، وكلام رسوله" فأين هذه الفائدة؟

وليس ما نقوله حاصا بالسداد التونسية بل طلاب العلوم الشرعية في جميع الأمصار والأقطار الإسلامية قد اطلعوا هذين القسمين من الفنون. وجعلوهما دبر ادبهم، ولم يعيروهما أدنى نظر والتفات، إلا طلبة العلوم الشرعية بالاستانة العلية، فقد نقل صاحب كتاب التعليم والإرشاد أنه من المتحتم على الطالب عندهم أن يقرأ من كتب التفسير تفسير القاضي البيضاوي فإن لم يحصره على أحد الشيوخ في جملة كتب العلوم الشرعية لم ينل درجة العالمية وعلم المصطلح لا يوجد منه إلا درس أو درسان في منظومة غرامي صحيح عند حلول امتحان التطويع السوي. وعلم الفرائض لا يزاو من إلا شرح الشنشوري على الرحبية في يومى الأربعاء والخميس، ولا

١٠ كتاب لتعريف الأسرار هو هو موهبة يندو - بوشوشه قد باثر محوري لتعريف الاصناف في انفس
المتنبي - غنى بكر نك - ويهيمو. موهبة ك شجرة نكبا يعني عن اسم صاحبه ولكن بوشوشه عاد
عزب صاف قد انك - في خلقه شامة مر فرد مر ساء - هو خدم من ادس - ويم يعزب غنى ترجمه له ان
في الاعلام للروكي او معجم المؤلفين لكانة

هـ - ر. قمر بنی‌اصدادي ع. ق. (١٠٠٠ هـ) في نور مبرور و نور تلویر في التفسیر
 في صحبة مصطفی في قصصه حدث في عشرین مثالا من روح الاشیاء (توفي بین ٦٨٠ و ٧٩٠) انظر
 في خصوص هذا المصنفه ؛ تروجد هـ. م. یقر سفید لبحاسی (في ریح حفات) مهدیه ١٤ ماي
 ١٩٤٧ وما بعده

مجدد - عبد السلام شمس الدين ١٥ ١٦ ١٧ ١٨ ١٩ ٢٠ ٢١ ٢٢ ٢٣ ٢٤ ٢٥ ٢٦ ٢٧ ٢٨ ٢٩ ٣٠ ٣١ ٣٢ ٣٣ ٣٤ ٣٥ ٣٦ ٣٧ ٣٨ ٣٩ ٤٠ ٤١ ٤٢ ٤٣ ٤٤ ٤٥ ٤٦ ٤٧ ٤٨ ٤٩ ٥٠ ٥١ ٥٢ ٥٣ ٥٤ ٥٥ ٥٦ ٥٧ ٥٨ ٥٩ ٦٠ ٦١ ٦٢ ٦٣ ٦٤ ٦٥ ٦٦ ٦٧ ٦٨ ٦٩ ٧٠ ٧١ ٧٢ ٧٣ ٧٤ ٧٥ ٧٦ ٧٧ ٧٨ ٧٩ ٨٠ ٨١ ٨٢ ٨٣ ٨٤ ٨٥ ٨٦ ٨٧ ٨٨ ٨٩ ٩٠ ٩١ ٩٢ ٩٣ ٩٤ ٩٥ ٩٦ ٩٧ ٩٨ ٩٩ ١٠٠ ١٠١ ١٠٢ ١٠٣ ١٠٤ ١٠٥ ١٠٦ ١٠٧ ١٠٨ ١٠٩ ١١٠ ١١١ ١١٢ ١١٣ ١١٤ ١١٥ ١١٦ ١١٧ ١١٨ ١١٩ ١٢٠ ١٢١ ١٢٢ ١٢٣ ١٢٤ ١٢٥ ١٢٦ ١٢٧ ١٢٨ ١٢٩ ١٣٠ ١٣١ ١٣٢ ١٣٣ ١٣٤ ١٣٥ ١٣٦ ١٣٧ ١٣٨ ١٣٩ ١٤٠ ١٤١ ١٤٢ ١٤٣ ١٤٤ ١٤٥ ١٤٦ ١٤٧ ١٤٨ ١٤٩ ١٥٠ ١٥١ ١٥٢ ١٥٣ ١٥٤ ١٥٥ ١٥٦ ١٥٧ ١٥٨ ١٥٩ ١٦٠ ١٦١ ١٦٢ ١٦٣ ١٦٤ ١٦٥ ١٦٦ ١٦٧ ١٦٨ ١٦٩ ١٧٠ ١٧١ ١٧٢ ١٧٣ ١٧٤ ١٧٥ ١٧٦ ١٧٧ ١٧٨ ١٧٩ ١٨٠ ١٨١ ١٨٢ ١٨٣ ١٨٤ ١٨٥ ١٨٦ ١٨٧ ١٨٨ ١٨٩ ١٩٠ ١٩١ ١٩٢ ١٩٣ ١٩٤ ١٩٥ ١٩٦ ١٩٧ ١٩٨ ١٩٩ ٢٠٠ ٢٠١ ٢٠٢ ٢٠٣ ٢٠٤ ٢٠٥ ٢٠٦ ٢٠٧ ٢٠٨ ٢٠٩ ٢١٠ ٢١١ ٢١٢ ٢١٣ ٢١٤ ٢١٥ ٢١٦ ٢١٧ ٢١٨ ٢١٩ ٢٢٠ ٢٢١ ٢٢٢ ٢٢٣ ٢٢٤ ٢٢٥ ٢٢٦ ٢٢٧ ٢٢٨ ٢٢٩ ٢٣٠ ٢٣١ ٢٣٢ ٢٣٣ ٢٣٤ ٢٣٥ ٢٣٦ ٢٣٧ ٢٣٨ ٢٣٩ ٢٤٠ ٢٤١ ٢٤٢ ٢٤٣ ٢٤٤ ٢٤٥ ٢٤٦ ٢٤٧ ٢٤٨ ٢٤٩ ٢٥٠ ٢٥١ ٢٥٢ ٢٥٣ ٢٥٤ ٢٥٥ ٢٥٦ ٢٥٧ ٢٥٨ ٢٥٩ ٢٦٠ ٢٦١ ٢٦٢ ٢٦٣ ٢٦٤ ٢٦٥ ٢٦٦ ٢٦٧ ٢٦٨ ٢٦٩ ٢٧٠ ٢٧١ ٢٧٢ ٢٧٣ ٢٧٤ ٢٧٥ ٢٧٦ ٢٧٧ ٢٧٨ ٢٧٩ ٢٨٠ ٢٨١ ٢٨٢ ٢٨٣ ٢٨٤ ٢٨٥ ٢٨٦ ٢٨٧ ٢٨٨ ٢٨٩ ٢٩٠ ٢٩١ ٢٩٢ ٢٩٣ ٢٩٤ ٢٩٥ ٢٩٦ ٢٩٧ ٢٩٨ ٢٩٩ ٣٠٠ ٣٠١ ٣٠٢ ٣٠٣ ٣٠٤ ٣٠٥ ٣٠٦ ٣٠٧ ٣٠٨ ٣٠٩ ٣١٠ ٣١١ ٣١٢ ٣١٣ ٣١٤ ٣١٥ ٣١٦ ٣١٧ ٣١٨ ٣١٩ ٣٢٠ ٣٢١ ٣٢٢ ٣٢٣ ٣٢٤ ٣٢٥ ٣٢٦ ٣٢٧ ٣٢٨ ٣٢٩ ٣٣٠ ٣٣١ ٣٣٢ ٣٣٣ ٣٣٤ ٣٣٥ ٣٣٦ ٣٣٧ ٣٣٨ ٣٣٩ ٣٤٠ ٣٤١ ٣٤٢ ٣٤٣ ٣٤٤ ٣٤٥ ٣٤٦ ٣٤٧ ٣٤٨ ٣٤٩ ٣٥٠ ٣٥١ ٣٥٢ ٣٥٣ ٣٥٤ ٣٥٥ ٣٥٦ ٣٥٧ ٣٥٨ ٣٥٩ ٣٦٠ ٣٦١ ٣٦٢ ٣٦٣ ٣٦٤ ٣٦٥ ٣٦٦ ٣٦٧ ٣٦٨ ٣٦٩ ٣٧٠ ٣٧١ ٣٧٢ ٣٧٣ ٣٧٤ ٣٧٥ ٣٧٦ ٣٧٧ ٣٧٨ ٣٧٩ ٣٨٠ ٣٨١ ٣٨٢ ٣٨٣ ٣٨٤ ٣٨٥ ٣٨٦ ٣٨٧ ٣٨٨ ٣٨٩ ٣٩٠ ٣٩١ ٣٩٢ ٣٩٣ ٣٩٤ ٣٩٥ ٣٩٦ ٣٩٧ ٣٩٨ ٣٩٩ ٤٠٠ ٤٠١ ٤٠٢ ٤٠٣ ٤٠٤ ٤٠٥ ٤٠٦ ٤٠٧ ٤٠٨ ٤٠٩ ٤١٠ ٤١١ ٤١٢ ٤١٣ ٤١٤ ٤١٥ ٤١٦ ٤١٧ ٤١٨ ٤١٩ ٤٢٠ ٤٢١ ٤٢٢ ٤٢٣ ٤٢٤ ٤٢٥ ٤٢٦ ٤٢٧ ٤٢٨ ٤٢٩ ٤٣٠ ٤٣١ ٤٣٢ ٤٣٣ ٤٣٤ ٤٣٥ ٤٣٦ ٤٣٧ ٤٣٨ ٤٣٩ ٤٤٠ ٤٤١ ٤٤٢ ٤٤٣ ٤٤٤ ٤٤٥ ٤٤٦ ٤٤٧ ٤٤٨ ٤٤٩ ٤٥٠ ٤٥١ ٤٥٢ ٤٥٣ ٤٥٤ ٤٥٥ ٤٥٦ ٤٥٧ ٤٥٨ ٤٥٩ ٤٦٠ ٤٦١ ٤٦٢ ٤٦٣ ٤٦٤ ٤٦٥ ٤٦٦ ٤٦٧ ٤٦٨ ٤٦٩ ٤٧٠ ٤٧١ ٤٧٢ ٤٧٣ ٤٧٤ ٤٧٥ ٤٧٦ ٤٧٧ ٤٧٨ ٤٧٩ ٤٨٠ ٤٨١ ٤٨٢ ٤٨٣ ٤٨٤ ٤٨٥ ٤٨٦ ٤٨٧ ٤٨٨ ٤٨٩ ٤٩٠ ٤٩١ ٤٩٢ ٤٩٣ ٤٩٤ ٤٩٥ ٤٩٦ ٤٩٧ ٤٩٨ ٤٩٩ ٥٠٠ ٥٠١ ٥٠٢ ٥٠٣ ٥٠٤ ٥٠٥ ٥٠٦ ٥٠٧ ٥٠٨ ٥٠٩ ٥١٠ ٥١١ ٥١٢ ٥١٣ ٥١٤ ٥١٥ ٥١٦ ٥١٧ ٥١٨ ٥١٩ ٥٢٠ ٥٢١ ٥٢٢ ٥٢٣ ٥٢٤ ٥٢٥ ٥٢٦ ٥٢٧ ٥٢٨ ٥٢٩ ٥٣٠ ٥٣١ ٥٣٢ ٥٣٣ ٥٣٤ ٥٣٥ ٥٣٦ ٥٣٧ ٥٣٨ ٥٣٩ ٥٤٠ ٥٤١ ٥٤٢ ٥٤٣ ٥٤٤ ٥٤٥ ٥٤٦ ٥٤٧ ٥٤٨ ٥٤٩ ٥٥٠ ٥٥١ ٥٥٢ ٥٥٣ ٥٥٤ ٥٥٥ ٥٥٦ ٥٥٧ ٥٥٨ ٥٥٩ ٥٦٠ ٥٦١ ٥٦٢ ٥٦٣ ٥٦٤ ٥٦٥ ٥٦٦ ٥٦٧ ٥٦٨ ٥٦٩ ٥٧٠ ٥٧١ ٥٧٢ ٥٧٣ ٥٧٤ ٥٧٥ ٥٧٦ ٥٧٧ ٥٧٨ ٥٧٩ ٥٨٠ ٥٨١ ٥٨٢ ٥٨٣ ٥٨٤ ٥٨٥ ٥٨٦ ٥٨٧ ٥٨٨ ٥٨٩ ٥٩٠ ٥٩١ ٥٩٢ ٥٩٣ ٥٩٤ ٥٩٥ ٥٩٦ ٥٩٧ ٥٩٨ ٥٩٩ ٦٠٠ ٦٠١ ٦٠٢ ٦٠٣ ٦٠٤ ٦٠٥ ٦٠٦ ٦٠٧ ٦٠٨ ٦٠٩ ٦١٠ ٦١١ ٦١٢ ٦١٣ ٦١٤ ٦١٥ ٦١٦ ٦١٧ ٦١٨ ٦١٩ ٦٢٠ ٦٢١ ٦٢

شك أن هذا الشرح يشتمل على بعض مسائل هذا العلم الخلافية بين أئمة المذاهب الأربعة التي يشير بيانها للتلميذ تشويشا في فكره، وتذبذبا في عقله، وتخليطا في فهمه. فكيف يقتصر على تدريسه لكافة التلامذة على اختلاف طبقاتهم وتباين مراتبهم، ويترك ما سواه من بقية الكتب التي أوجب القانون إقراءها، سيما وليس في هذا الكتاب بيان كيفية العمل التي هي إحدى مدلولي الفن، وأما الدرة البيضاء فلا يقرأ التلميذ منها إلا دروسا لا تتجاوز عدد الأصابع، ثم ينال رتبة التطويع، ويخيل له إن كان ضعيف العقل أنه أحاط بكل شيء علم.

وعلم العروض لا يدرس منه إلا متن الكافي بالشرح الصغير عندما يطلب ذلك أحد التلامذة، ولطالما يمضي العام والعامان، ولا تفتح دفئا هذا الكتاب بالجامع. ولهذا كان الكثير من الشيوخ لا يقدرّون على سرد بيت من الشعر، طبق ما تقتضيه الموازين الشعرية، والقواعد الفنية، حتى أن بعضهم ظن أن قوله: "من طابت سريرته حمدت سيرته" من الكلام الشعري الموزون.

أما علم الحساب، وما أدراك ما علم الحساب، فلا يقرأ منه إلا "متن الدرة" بأسلوب مطول جدا، حيث إن الشيخ يفتح الدرس بسرد عبارات المصنف وبيانها، بما علقه عليها الشارح والمحشي من إعراب وبلاغة ولغة وبديع وتقديم وتأخير، فيفني في تقرير باب الجمع الشهر ونحوه، ولا يستوفي المسائل الحسابية البسيطة إلا بعد انقضاء أربعة أعوام في الأقل، لا يحصل التلميذ في أثنائها إلا على بعض مسائل سطحية، ولو عكف نصف هذه المدة على مزاولة قواعد هذا الفن بالطريقة الحديثة لصار من أرباب الاختراع والتأليف.

وقد أخبرنا واحد من أهل العلم أنه كان لازم درس أحد أعيان الشيوخ بالجامع في حساب "الدرة" مدة ثلاث سنوات، بلغ فيها مبلغ القسمة، فتعذر على التلامذة فهم هذا المبحث. وصعبت عليهم معرفة الخارج، فأراد الشيخ أن يزيل عنهم تلك الكروب الشداد بشي ذي شكل منبري، يستعان به على التوصل لمعرفة الخارج يسمى "الزنجير"

فأتى لهم به مرسوماً على قرطاس، ومكث مدة طويلة في بيان هذا الزرير، وكيفية وضعه، والاهتداء منه إلى المطلوب، فازداد باب القسمة إغلاقاً، وكانت الوسيلة أصعب من المقصد، فتغيب هذا الفاضل عن درس الشيخ، وهو حيران، وخال أن القسمة لا يقدر عليها إنس ولا جان، فاجتمع ببعض أصدقائه، وأخبره بما وقع له، فأشار عليه بالتباعد عن ذلك الدرس، وتخصيص ساعة من كل يوم، يزاوّل هذا العلم بالمدرسة الخلدونية، وأقبل على دروسها مدة سنة مدرسية. فسر تحريراً في الحساب والهندسة والجغرافية والمكاييل والمقاييس. وحصل على شهادتها، وألم ببعض علوم أخرى في تلك المدة الوجيزة، وتقرر أن علم الحساب ليس من الأمور الصعاب.

ثم طهر له أن يحضر في العام الموالي لذلك العام بدرس شيخه، ليرى ما فعل الله به، وبباقي التلامذة، فحضر فيه وجلس في موضعه، فوجد الشيخ أنهى الكلام على الزرير، واستقل لبيان العدد المنطق والعدد الأصم، وتوضيح الفرق بينهما، ففضى من ذلك العجب العجائب، وطلق ذلك الدرس طلاقاً، ليس بعده إياب، فاعتبروا يا أولي الألباب^(٩٤)

6) المنشور الصادقي

قلنا في العدد السابق أن الترتيب الصادقي يقتضى أن العلوم التي لا يجوز إخلاء الجامع منها ثلاثة وعشرون علماً، مع أنها يدرس الآن منها به درسا حقيقيا محكما إلا ثمانية فقط، أما الخمسة عشر الأخرى فمنها تسعة لا أثر لتدريسها أصلاً، وأما الستة الباقية فقد ينالها الحظ، وتدرس على قلة ونزارة تامتين.

ولذا أردنا اليوم أن نبين كتب المراتب الثلاثة التي صرح القانون بلزوم تدريسها بالجامع حتى يكون معموراً بقراءتها، مع الملاحظة عليها بيان ما يقرأ منها مما لا يقرأ. ومنه يظهر جلياً مقدار انحطاط الحالة الحاضرة عن الحالة القانونية عسى أن يبادر المشائخ النظار

(٩٤) ع ٩٤٤ بتاريخ ٩ حر . ١٣٨

بإعارة المسألة جانباً مهماً من الاعتبار. حيث كان ذلك من وظيفة فضيلتهم. بمقتضى الفصل السادس من الترتيب الصادقي.

كتب المرتبة العالية

فمن علم التفسير ~ أسرار التنزيل للبيضاوي ~ يوجد منه الدرس الذي أشرنا إليه سابقاً.
~ ذو الجلالين⁽⁵⁵⁾ لا وجود له.

ومن علم الحديث: الموطأ متناً وبشرح الزرقاني صحيح البخاري ~ متناً، وبشرح القسطلاني صحيح مسلم ~ متناً، وبشرح الأبي. الشفاء ~ متناً، وبشرح الشهاب، المواهب اللدنية وبشرحها الزرقاني.

توجد أربعة دروس في الكتب الأربعة الأولى. أما الخامس فلا يوجد منه ولو درساً من علم التوحيد. السيد على المواقف. السعد على العقائد، الكبرى للشيخ السيوسي لا يوجد درس في الأولين، ويوجد في الثالث درس واحد.

ومن علم المصطلح مقدمة القسطلاني، لا تدرس أصلاً.

ومن علم أصول الفقه: التوضيح لصدر الشريعة بالتوضيح

(55) ذو الجلالين تفسير محض شير في نسخة جلال باب لمحي (توفي 850 / 1150)، وحلا السيوطي (توفي 911 / 1505)

(56) الموطأ للإمام مالك (توفي سنة 179 / 759)

(57) محمد الزرقاني (توفي 1122 / 1710) شرح موطأ الإمام مالك ط مصر 1936

(58) محمد بن إسماعيل البخاري (توفي 250 / 870) من كبار علماء الحديث. أشهر كتبه الجامع الصحيح

(59) شهاب الدين حمد بن مسطلاني (توفي 720 / 1310) محدث مصري من مولاته إسماعيل بن شريح صحيح البخاري

(60) مسلم بن الحجاج قشيري (توفي 260 / 870) يتي كتبه الجامع الصحيح بعد صحيح البخاري

(61) بقاضي عاصم (توفي سنة 600 / 1200) فقيه ومورخ دولسي من كتبه أسفء بعريف حفيو المصطفى

(62) المواهب اللدنية في السيرة النبوية للقسطلاني المذكور أعلاه

(63) السيد علي الحارثي (توفي 1000 / 1600) له رسائل في فقهية وهو كتبه بعريف وشرح بموقف الإيجي

(64) محمد بن يوسف السيوسي (توفي 995 / 1500) فقيه نحاسي به م براهير في العقائد والسيوسية الصغرى

(65) أبو صحيح صدر لمرسعة عبد الله الحارثي قشيري (توفي 1040 / 1630) من كتبه أبو صحيح في حل عو مصر استفتح

العضد على مختصر ابن الحاجب، المحلي على جمع الجوامع^(٦٦) يدرس هذا الأخير بكترة، أما الأولان فلا وجود لهما.

ومن علم الفقه، التبیین شرح الكنز^(٦٧) الدرر شرح الغرر^(٦٨) الشيخ عبد الباقي على المختصر الشيخ محمد الخرشي عليه الأولان يدرسان بقلّة، والثالث يوجد منه درس واحد، أما الرابع فلا وجود له. ومن علم التصوف: الإحياء لا يدرس بالكلية، مع أنه لاغنى عنه لمن أراد تهذيب النفس.

ومن علم المعاني والبيان: المفتاح متنا^(٦٩) وبشرح السيد، المطول الأول لا يقرأ أصلاً. أما الثاني فقد كانت توجد منه دروس في الأعوام السالفة. وفقدت الآن بحيث لم يبق منها ولو درساً واحداً. ومن علم اللغة والأدب: المرهر^(٧٠) فقه اللغة، المرزوقي على الحماسة، الثلاثة مهجورة منذ سنين، ما عدا الأول فقد كان أستاذ القصر الإفريقي الشيخ سالم بوحاجب^(٧١) أقرأ منه دروساً حافلة، ثم تحلى عنه منذ خمسة أعوام. فعسى أن يتفضل بإعادته.

ومن علم السير والتاريخ: السيرة الكلاعية تاريخ ابن خلدون، كلاهما مهجور

^(٦٦) محمد بن أبي بوشامة (توفي ١٢٤٤هـ) مؤلف كتاب المواظف في العقائد وعمم الكلام

^(٦٧) المحلي على جمع الجوامع

^(٦٨) شرح ابن أبي عمير في غرر الحقائق للشيخ أبي بصير (توفي ١٢٠١هـ) شرحه أكثر من ألف

^(٦٩) درر الحكام في شرح غرر الأحكام في فقه الحنفي وضعه ملا حسرو (توفي ١٢٨٥هـ) (١٢٨٥)

^(٧٠) عبد الباقي الزرقاني (توفي ١٢٩٩هـ، ١٩٨٧) له شرح على مختصر خليل

محمد بن عيسى (توفي ١٢٠١هـ) سبب لكتاب مصره مختصر على شرح سدي خليل

^(٧١) سبب في مصره وهو من آل بني النجار والشيخ بسكي (توفي ١٢٠١هـ) (١٢٠١)

^(٧٢) المطول في البلاغة للسيالكوتي، سيأتي ذكره فيما بعد

^(٧٣) مرمر في فقه سنة لسبب (توفي ١٢٠١هـ) نسخة في اليوم اندسه بذكر مؤلفاته وروى عن حفيظته

^(٧٤) حسانة كتاب أبي تمام (توفي ١٢٠١هـ) جمع فيه عيون أشهر من الحاشية أبي العباس

^(٧٥) شرحه مرمر في وهو حيدر محمد (توفي ١٢٠١هـ) يعزى بحوي من ثار شرح الحاشية أبي تمام

^(٧٦) سبب بوحاجب (توفي ١٢٠١هـ) من مشاهير علماء عصره ومن كبار شيوخ البرية

^(٧٧) سيرة بكلاءة بسبب بكلاءة (توفي ١٢٠١هـ) من محدثي الأسر وعقبه له لأفقه في

معاني مصطفى وسبب حفيظ بعض على نسخة كتاب في منطق فقه لكاتب لروسي (توفي ١٢٧٦هـ)

شرح قطب الدين الرازي والتفتازاني

ومن علم المنطق: القطب على الشمسية^{٦٥} يوجد منه درس واحد.
ومن علم الحساب شرح ابن غازي^{٦٦} على المنية، التلخيص بشرح
المسراتي

ومن علم الهيئة: السيد على التذكرة^(٨٠)

ومن علم الهندسة تحرير الطوسي لمقالات إقليدس^{٨١}
العلوم الثلاثة السابقة مهجورة هي وكتبها المذكورة، ما عدا العلم
الأول، فإنه يدرس منه حساب الدرة^{٨٢} بالأسلوب الذي ألعنا إليه في
العدد الفارط.

كتب المرتبة المتوسطة

فمن علم الحديث: شرح اللقاني^{٨٣} على الأربعين النووية^{٨٤} الشماثل
بشرح المناوي^{٨٥} كلاهما في حيز الإلغاء

ومن علم التوحيد: الوسطى للشيخ السنوسي، عبد السلام^{٨٦} على
الجوهرة، الأول يدرس بكثرة، والثاني لا وجود له

ومن علم القراءات، متن الشاطبية^{٨٧} وبشرح ابن القاصحيزاول
بكثرة.

ومن المصطلح: ألفية العراقي متنا وبشرح القاضي لا تدرس البتة

ومن علم أصول الفقه: شرح المنار^{٨٨} لابن مالك، الشرح البيرمي^{٨٩}

(٦٥) انقلب على اسمعديه كتاب في المنطق الفقه لكاسي لغوسي (توفي ١٠٠٠ هـ) شرحه قطب بدر
الرازي والتفتراني

(٦٦) شرح ابن عاري وهو محمد بن احمد (١٠١٠ هـ) مؤرخ حاسب فقيه له عدة اطلال في شرح منه
الحساب

(٨٠) التذكرة انصيرية كتب في ايتهه لنصر الدين الطوسي (توفي ١٢٦٠ هـ)

٨١ اقليدس (تقر، الثالث ق م) فيلسوف يوناني وضع الهندسة المسطحة

(٨٢) محمد بن هارون اللقاني (توفي ١٠٤١ هـ) من علماء الكلام ولحدثه جوهرة لتوحيد

(٨٣) يحيى بن شرف النووي (توفي ٦٦٠ هـ) من كبار علماء الحديث له الاربعون حديثا اسنويه

(٨٤) اشتمال اسنوية للامام لترمذي (توفي ٢٠٠ هـ) وشرحه عبد لزوف لمبوى (توفي ١٠٠٠ هـ)
من اربعة اشافعية من مؤلفاته التيسير بشرح صاحب الصغير

(٨٥) عبد السلام بن ابراهيم البغدادي (توفي ١١٦٠ هـ) شرح المبكرة بالفهرقة في عهده له اجاد ابريد
في شرح جوهرة التوحيد

(٨٦) بو اسحاق بن همام الشاطبي (توفي ٦٧٠ هـ) من علماء الأصول ولحدثه واسمير

(٨٧) مزار الامور كتاب في اصول الفقه بحفظ الدين اسعفي (توفي ١١٠٠ هـ) شرحه بن مارك

(٨٨) بيوم الثاني (توفي ٦٠٠ هـ) حاشيته على شرح لشيخه فاسم بن عضوة على محضره في حبيب
الحلي (توفي ٨١٠ هـ) وبيوم لثاني (توفي ٦٥٠ هـ) حاشيته على انصار كتب

ومن علم التصوف: الحكم بشرح ابن عباد^{١٠٠} الطريقة المحمدية
ومن علم الميقات: منظومة ابن غانم في العمل بالربيع المجيب،
رسالة سبط المارديني فيه^{١٠١} العلمان السابقان وكتبهما المذكورة
في حيز الإهمال والإلغاء.

ومن علم النحو: الأشموني^{١٠٢} على الألفية. المكودي عليها،
التوضيح، الأولان يزاو لان بكثرة، أما الثالث فهو محشور في علم
الدثور.

ومن علم الصرف: شرح لامية الأفعال لابن الناظم^{١٠٣} دنقوز على
المراح، الشافية^{١٠٤} بالشرح، السعد على الزنجاني لا وجود لواحد
منها.

ومن علم المعاني والبيان متن التلخيص^{١٠٥} وبشرح مختصر
السعد، العصام على السمرقندية^{١٠٦} شرح السمرقندي على رسالة
الوضع الأول يدرس بكثرة والأخيران مهجوران
ومن علم اللغة والأدب: المقامات للحريري^{١٠٧} العمدة لابن

(١٠٠) محمد ابن عباد، توفي ١٠٩٩ (١٠٩٩) صوفي وعنه من مؤلفاته عتب انموهبات اعلمه في شرح حكمة
العبثانية و لغصاية نسبة الى ابن عطاء الاسكندري (توفي ١٠٩٩) من مشاهير الصوفية في مصر
تاج العروس وقمع القوس

(١٠١) محمد بن محمد سبط المارديني (١١٦ - ١٢١١) عالم بالفتن والربصيات من اشراف حقه لاحباب في علم
الحساب، وجداول رسم المحركات في الميقات وشرح الرحبية

(١٠٢) علي الاشموني توفي ٩٢١ - ٩٢٢ هـ فقيه متكلم نحوي من كثره شرح لغته ابن ماث
(١٠٣) عبد الوحيد المكي توفي ٨٠١ - ٨٠٢ هـ من اشراف حقه لغته ابن ماث وشرح لاجرومه

(١٠٤) ابن الناظم ابن ماث بدر الدين بن محمد النحوي (توفي ٢٨٦ - ١٠٨٦) به شرح لغته وشرح لغته
الأفعال وهما لوالده

(١٠٥) الشافية في التصريف، تلخيص مشهور في فن الصرف لابن الحاجب
(١٠٦) عبد الوهاب لوبخاني (توفي ١٠٤٦ - ١٢٤٨) به تصريف ابن رجباني و لغوي شرحه اسيد الجرجاني

(١٠٧) لبحطب الغروسي (توفي ١٠٩٩ - ١٠٩٩) ولد في الموصل له الاصلح في علوم الملاحة وخصص لمفتح
للسككي

(١٠٨) السمرقندية دمي القاسم الليثي السمرقندي (توفي بعد ١٠٨٨ - ١٤٩٠) من اشراف الرسالة لسمرقندية في
الادلاغة

(١٠٩) القاسم بن علي الحريري (توفي ٩١٦ - ١٠٠٠) من مؤلفاته المقامات قلده سيد ابن ماث وعنده
خمسون مقامات الهذلي

رشيق شرح ابن هشام على قصيدة بانث سعاد " متن الهمزية
 وشرح الحمل متن البردة بشرح الشيخ ابن عاشور^١ والجامي
 ومن علم السير والتاريخ: القرواني^(١١٩)
 ومن علم الرسم والخط: المطالع التصرية، ابن عاشر^٢ على نظم
 الحرار اشتركت الفنون الثلاثة السابقة مع كتبها المذكورة في
 الإهمال والإلغاء.

ومن علم العروض: القاضي على الخزرجية، لا وجود له.
 ومن علم المبطق شرح الخيصي على التهذيب، شرح مختصر
 الشيخ السنوسي الأول موجود بكثرة والثاني ملغى.
 ومن علم اداب البحث: مولى حفني على العضدية، مسعود
 الروميلي السمرقندية القوانين لسجقلي زاده
 ومن علم الحساب المرشدة لابن الهائم^٣ القلصادي ومن علم
 الهندسة القاضي على سكال التأسيس
 ومن علم الهيئة: القاضي زاده على الجعمني استأثر علم الخفاء
 بالعلوم الأربعة المذكورة آنفا وبكتبها فمن علم القراءات: القاضي
 على الجزرية^(١٢٧) منتشر

١- محمد علي بن رشيق توفي ١٢٠٤ هـ في القبر في العهد الصليبي هم ثار بعدة
 محمد حسن بن رشيق (توفي ١٢٠٤ هـ) نحوي ويعني مشهور به معني لسيب
 ابن سعاد قصيدة مشهورة في مدح لوسون بك بن رافض بنوئي ١٢٠٤ هـ
 هـ سيف حسن بنوئي (١٢٠٤ هـ) غيبة شافعي به فوجدت لوهاب بنوصح شرح منهج اصطلاح
 في فوجات لاغية و بهمة قصيدة بنوصيري في مدح بني صلي به عنه وسلم
 ٢- محمد احمد بن عاشور بنوئي ١٢٠٤ هـ من ثار شرح على بنو أبيصيري
 حمد غرصابي بنوئي ١٢٠٤ هـ مؤلف من دمشق به حبار لدول و ثار الأول ويعرف بدير

القرواني

- ١- من عشر قاضي الأديبي توفي ١٢٠٤ هـ، فقيه ونحوي به منصوبة فقهية على مذهب مالك
- ٢- عنوانها المرشد المعين على الصوري من علوم الدين طبع بالمغرب وتونس
- ٣- محمد بن رشيد بنوئي ١٢٠٤ هـ (١٢٠٤ هـ) منصوصه مؤلف في رسم احرف القرآن
- ٤- محمد بن بنوئي ١٢٠٤ هـ (١٢٠٤ هـ) من ثار بنوصح في شرح لكافية لاس الحاحب وغيره
- ٥- محمد بن يوسف السنوسي (٨٩٥ / ١٤٩٠) من كتبه متن الرسالة في العقائد
- ٦- حمد شهاب الدين بنوئي ١٢٠٤ هـ حساب به ابداع في حساب وامرشة
- ٧- علي غرصابي بنوئي ١٢٠٤ هـ مؤلف في بنوصح منها كشف لحداب عن علم الحساب
- ٨- محمود بن محمد بنوئي ١٢٠٤ هـ (١٢٠٤ هـ) فلكي من كتبه المعصن في علم الهيئة ترجم الى الألمانية
- ٩- سمس ابن جري بنوئي ١٢٠٤ هـ (١٢٠٤ هـ) حجة في قراءة به بنوئي لقراءات لعشر

كتب المرتبة الأخيرة

ومن علم التوحيد: صغرى الصغرى، الباجوري^١ على الجوهرة، منتشران جدا.

ومن علم المصطلح: غرامي صحيح بالشرح، يدرس قرب الامتحان السنوي.

ومن علم الفقه: متن الكنز، متن القدوري^٢ الشيخ حسن الصغير^٣ نظمه بشرحه، شرح أبي الحسن على الرسالة ميارة الصغير على ابن عاشر ابن تركي على العشماوية^٤ الثلاثة الأخيرة تزاوّل بكثرة، أما الأربعة قبلها فمئها الموجود، ومنها المفقود.

ومن علم الفرائض: متن الرحيبة^٥ للشيخ الأول، يقرأ مع الشرح، والثاني يزاوّل أحيانا.

ومن علم الميقات: السوسي، السراج للأخضري، سلم السعادة، الثلاثة ملغاة.

ومن علم النحو: متن الأجرومية وبشرح الشيخ خالد، شرح القطر للمصنف، متن الألفية، شرح المقدمة لسيدى خالد، كلها تزاوّل ما عدا الأخير.

ومن علم الصرف: متن لامية الأفعال، متن الزنجاني، لا يدرس واحد منهما إلا مع شرحه.

ومن علم البيان: متن السمرقندية، شرح الدمنهوري^٦ شرح

٢٨ (إبراهيم الباجوري (توفي ١٢٧٨ - ١٢٨١) شرح الأزهري من كتبه التحفة الحيريه في فرائض المصنف الأربعة

١٢٩ (أحمد القدوري (توفي ١٠٣٧ / ١٠٤٢) فقيه جنعي، له المختصر في الفقه

١٤٠ (أبو الحسن علي بن عبد الحق العشماوي الصغير توفي ١٢٧٨ - ١٢٨١ له شرح رسالة ابن أبي زيد القيرواني ذكرها

١٤١ (أبو الحسن علي بن محمد الشاذلي توفي له كفاية لطالب البرهان رسالة ابن أبي زيد القيرواني

١٤٢ (أبو الحسن محمد بن توكي شيوخ العشماوية توفي ١٢٨٨ - ١٢٩٠ ولعشماوي كتفى مخلوف فى شجره النور مذكوره فقط، ولم يتروجم له

١٤٣ (هي بغية الباحث عن حملة المواريث ويعرف بالرحمنه، وقد عرفت بمؤلفها أعلاه

١٤٤ (محمد البندمهوري (توفي ١٢٨٨ - ١٢٩١) له إرشاد الشافعي على متن الكافي لابن عبد المعروف بالحاشية الكبرى

الملوي⁽¹³⁵⁾ الثلاثة موجودة.

ومن علم العروض: الكافي بالدمنهوري. قد تقرأ منه دروس قليلة في بعض الأحيان.

ومن علم المنطق: متن ايساغوجي (8م) شرح الجربي عليه، الشرح البيرمي عليه، متن السلم، شرح الشيخ، شرح الملوي عليه، كلها موجودة ما عدا الثالث.

ومن علم الحساب: النخبة الحسابية لا تدرس أصلاً.

تلك الكتب التي أوجب القانون تدريسها، ويتبين من الملاحظات السابقة أن غالبها، ولا سيما كتب الطبقتين العليا والوسطى، ألغي ولم يعوص بغيره، فتقا صرت الهمم، وضعفت الملكات، وانحطت الدرجات، وسنبر في العدد القابل الطريقة التي ينبغي للمدرس أن يتوخاها في التعليم. ويسلك سبيلها القويم، عسى أن يقع سلوك هذه الطريقة المثلى، ويقع التكبد عن تلك الطريقة العوجاء.

(7) المنشور الصادقي

اقتضى الفصل الثامن من المنشور أن المدرس أول ما يفتح به درسه أن يبين مقاصد المسألة المفتحة بها، ويتدرج في شرحها قليلاً قليلاً، وينتقل من السهل إلى ما فوقه، إلى أن يلم بشرح المسألة، ويبين أثناء ذلك في المحل المحتاج إليه مراجع الضمائر والمعاطيف والموصوفات، وما يجري هذا المجرى مما يتعلق به شرح المعنى وإيضاح المقصود، ويضرب الأمثال بالمألوفات، ويأتي منها قلة وكثرة على حسب الحاجة، وإن كانت المسألة ذات شعب يضبطها بجهة واحدة، ويسعى في إرجاعها إلى أقسام منضبطة، وهكذا إذا

١٣٥ - حمد بن عبد الفتاح البصري توفي 1181 - 1166 له شرح اسمعقندية في البلاغة وحاشية على شرح خنيزكي على متراسوسه م أنوار في التوحيد وحاشية على شرح بسلعة في المنطق (8م) كتاب بنيسوف سوناني بورغريوس محمد بن صابر وإساعوجي (المدرج باليونانية) كتاب في المنطق معروف باسم المقولات الخمس

(136) بيزم الثالث (توفي 1259 / 1843) ط الشرح المذكور أعلاه بتونس ومصر

١٣٦ - بيزم الثالث (توفي 1259 / 1843) ط الشرح المذكور أعلاه بتونس ومصر

انتقل إلى مسألة أخرى.

هذا إذا كان يقري مجرد المتن، فإن أقرأ بالشرح، فبعد الإلمام بمسألة المتن يبين ما تعلق بالشرح على النمط السابق، ثم ما يتعلق به من الحاشية كذلك، إن كان الدرس مما تسوغ فيه الحاشية، ولا ينتقل من مسألة إلى أخرى إلا بعد تيقن حصول التلامذة على فهمها، بحيث يقدر المدرس أن التلميذ لو سئل بعد الفراغ من الدرس عن أي مسألة مما قرأه لأجاب عن فهم وبصارة، ويتقي المدرس الإجمال والإسراع المجحفين بكمال التلقي، والمخلين بالتحصيل

واقتضى الفصل التاسع منه أن المدرس إذا تصدى لإقراء كتاب، فأما أن يكون من الوسائل والمقاصد، فأما كتب المرتبة الأخيرة من المقاصد أو الوسائل وكتب المرتبة المتوسطة من الوسائل فلا يزيد فيها على شرح مرادات الكتاب وبيان مسائله، ولا يضيف إلى ذلك شيئاً من كتاب آخر، ولو حاشية كتابه، إلا تخصيص عام، أو تقييد مطلق أو إيضاح مجمل، أو تفسير مبهم، أو التنبيه على ضعف قول، أو غير ذلك مما يدور على إيضاح المسألة، والإسفار عن الوجه المطلوب في تفهيمها.

أما كتب المرتبة العالية من المقاصد والوسائل، وكتب المرتبة المتوسطة من المقاصد فيتوسع فيها بقدر ما تدعو إليه الحاجة ويحسن إلقاؤه، ويتجنب التفريط والإفراط، لكن لا تبلغ في التوسع مرتبة المقاصد.

هذا ما سنه القانون للمدرسين في التعليم، وأوجب عليهم سلوك منهجه القويم، وهو عين ما صرح به الفارابي وابن رشد والغزالي وابن الحاج العبدري وابن خلدون وأمثال هؤلاء الفحول الذين طرزننا جيد هذا الموضوع بكلامهم، وطلبنا من كافة الأساتذة النهج على منوالهم، لكن غالبهم أضاعوا تلك الطريقة وتنكبوا عن سبيل الحقيقة، فإن من جملة ما اقتضاه كلام صاحب القانون، وكلام أولئك الأئمة الجهابذة، أن المعلم يلقي للتلميذ في أول دور من أدواره التعليمية

مسائل المتن البسيطة، ثم يترقى معه شيئاً فشيئاً إلى أن يرى فيه استعداداً لمسائل الشرح، فيتوسع معه حينئذٍ. ويمليها عليه، حتى تتسع دائرة فكرته. وتقوى عارضته، ويصير من أهل الفهم والأفهام. فالمعلم بمثابة الطبيب الحاذق الذي يعطي الدواء الناجع المناسب للداء والجسد.

واين هذا مما عليه ذلك السواد الأعظم من المعلمين اليوم، فإننا ما سمعنا ولا رأينا أن بعضهم أقرأ المتن مجرداً، بل أن أحدهم إذا أراد الشروع في إلقاء كتاب الأجرومية الذي هو أصغر تأليف في علم النحو يتعرض لذكر الأسرار التي اشتملت عليها البسطة، وبيان سر الابتداء بالفتحة، وأمثال هذه المباحث التي ألمعنا إليها في طالعة هذا المقال، ثم ينتقل لشرح خطبة الأزهري. والإسفار عن معانيها الخافية، والكشف عما اشتملت عليه من المحسنات البديعية الزاهية، ثم يتخلص لبيان وجه ابتداء المصنف بالكلام، وتقديمه على الاسم والفعل والحرف، ثم لذكر الغرض الداعي إلى عدم التبويب له، ثم لإيضاح معنى الكلام عند أهل اللغة والنحو والكلام والفقه، وبيان النسب بين هذه المعاني، ثم ينقل الاحتمالات التي ذكرها أبو النجا في "الداخلية" على الكلام هل هي عوض عن المضاف إليه، أو لتعريف العهد، وعلى الأول فهل المضاف إليه اسم ظاهر أو مضمّر، وعلى العهد فهل هو ذهني أو ذكري أو كيف الحال؟

ثم يبين متعلق الجار والمجرور: أعني قول الأزهري "في اصطلاح السحويين فيقول قال الشيخ أبو النجا. هو متعلق بمحذوف حال من الكلام، ولا يقال حينئذٍ إنه حال من الابتداء، ومجيء الحال منه ممنوع على الصحيح، لأننا نقول. إنه ليس حالاً في الواقع من المبتدأ، لأن قوله: الكلام على حذف مضاف تقديره تفسير الكلام، فحذف المضاف وإقيم المضاف إليه مقامه، فارتفع ارتقاعه، فهو حال من المضاف إليه. ومجيء الحال من المضاف إليه صحيح مع المسوغ، ومن المسوغ عمل المضاف في المضاف إليه، كما هنا، فإن تفسير مصدر

فهو على حد "إلى الله مرجعكم" (138)

فيفني في تقرير ما يتعلق بلفظة الكلام اليوم واليومين، ثم ينتقل لبيان معنى اللفظ لغة واصطلاحاً، ثم لتعريف الصوت عند أهل السنة والفلسفة، وتقسيمه إلى ساذج وغيره، ثم لبيان حقيقة المركب لغة واصطلاحاً، ثم يذكر أقسامه من إضافي ومزجي وتقييدي وإسنادي متوقف على غيره أو مجعول علماً ثم يبين معنى المفيد لغة واصطلاحاً، ويذكر الخلاف الواقع بين النحويين في أن الذي يحسن سكوته هل هو المتكلم أو السامع، أو هما معاً، ثم ينتقل لشرح معنى الوضع، وذكر أن الشارح ذكر أن هذا الخلاف له التفات إلى الخلاف في أن دلالة الكلام هل هي وضعية أو عقلية، وقال: إن الأصح الثاني، ثم ينقل انتقاد أبي النجا عليه، فيقول: قال المحشي قوله، والأصح الثاني، هذا خلاف المختار، والمختار موضوع الوضع النوعي، فدلالته وضعية، ثم يبين ما يخرج على كل التفسيرين للوضع.

فيفني في تقرير مبحث الكلام الأسبوع والأسبوعين، ولا يختم الكتاب إلا بعد عامين، كل ذلك والتلامذة منصتون لا يفهمون معنى، ولا يفقهون للأستاذ معنى.

اكتب هذا والصدق رائدي والواقع دليلي، ومن خامره ريب في ذلك فما عليه إلا أن يحل بالجامع، ويحضر دروس الأجرومية، فيشاهد ما أُمليناه، وعلى مسامع السادة المشائخ النظائر عرضناه، ولا شك أنه يصفنا حينئذ بالتقصير في وصف الحالة، حيث حذفنا أموراً شتى، لم يساعدنا القلم على تحبيرها.

ولا أقول إن هذا أسلوب كافة المدرسين أو شنشنة عامة المتطوعين فإن فيهم النحارير الذين يقدرون الأمور حق قدرها، ويضعون الأشياء في محالها، ولكنهم لسوء البخت قليلون، ومن غريب ما يؤثر هنا أمران:

الأول أن أحد المدرسين كان ابتداءً في إقراء كتاب القطر لابن هشام الذي هو من أصغر كتب النحو، ومكث في تدريسه ما يقرب من عشرة أعوام، لم يختمه في أثنائها حيث كان الشيخ يرى أن مما لا ينكر الشيء بالشيء يذكر فطلب منه التلامذة الاكتفاء بما حصل من هذا الكتاب، وتعويضه بشرح القطر للدردير على المختصر الخليلي فأجاب مطلبهم ولبى دعوتهم، وابتداءً شرح الدردير من أوله، وتمادى على مزاويلته أربع سنوات بلغ في أثنائها مبحث النجاسة.

الأمر الثاني ما أخبرنا به أحد الثقات من أهل العلم، وهو أنه دخل في هذه الأيام جامع الزيتونة على الساعة التاسعة صباحاً، فألقى مدرساً يقرئ وأمامه تلميذان، فسأل بعض من في الجامع عن موضوع هذا الدرس، فأخبره بأن الشيخ ابتداءً إقراء شرح الدمنهوري على السلم المنورق الذي هو من صغار كتب علم المنطق، فتاقت نفسه للذنو من الدرس والاطلاع على الطريقة التي يسلكها الأستاذ في تعليمه، فجلس بالقرب منه، والقى إليه سمعه

فكان أول ما سمعه من الشيخ قوله - نقتصر في الكلام على البسمة على إشكال أورده الشيخ عيسى الصفوي شيخ العبادي^{١١٧} رحمهما الله على تقدير المتعلق خاصاً مناسباً لما جعلت التسمية مبدأً له، كما ذهب إليه الزمخشري ومن وافقه، وحاصله أن جملة البسمة لا بد أن تكون خبرية أو إنشائية، ضرورة انحصار الكلام في الخبر أو الإنشاء، فإن كانت خبرية توجه عليه أن من لازم الخبر الصادق أن يتحقق مدلوله في نفس الأمر بدونه، ويكون هو حكاية عنه، كما صرح بذلك العلامة التفتازاني وغيره، وجملة البسمة ليست بهذه الصفة، لأن من تنمة مدلولها مصاحبة الاسم والاستعانة به، ولا يقع ذلك إلا بالتلفظ به، وإن كانت إنشائية توجه عليه أن من لازم الإنشاء أن يقارن وحوده حصول مدلوله، وهذه الجملة ليست كذلك، لأن مدلولها وهو

^{١١٧} عنه رضي السيد المصري العبادي (توفي ٨٠٠ هـ ١٤٠٧) له مؤلفات في لتفسير والتفهيم

حصول التأليف مصحوبا بالاسم الشريف لا يقع بمجرد النطق بها. نحو الأكل والسفر والذبح مما ليس بقول، لا يحصل بالبسملة. فكيف يقدر مثلا اذبح أو أسافر باسم الله بقصد الإنشاء. وإنما أورد الإشكال على تقدير المتعلق خاصا. لأنه لا إشكال في الإنشائية على تقديره، عاما لحصول الابتداء بالبسملة. بمجرد النطق بها

ثم ذكر أن الشيخ أبا حفص الفاسي أجاب عن هذا الاعتراض بجواب طويل الذيل، لم يحرم تلميذه منه، وبقي يقرر فيه لهما نحو الساعة، وانتهى الدرس فقضى مخبرنا الفاضل من هذا الصنيع أقصى العجب، ورجع من الغد للدرس نفسه. فوجد الشيخ يتصبب عرقا من شدة التعب الذي لحقه من بيان معنى الحمد والشكر لغة وعرفا لتلميذه، وتفهمهما النسبة بين معانيهما نظما ونثرا، وبانتهاء هذا البحث انتهى الدرس.

فقام المخبر الصادق مأسوفا مما رآه، وسأل أحد التلميذين عن أن يبين له ما فهمه من درس أستاذه، فلم يفه له أولا بيئت شفة، ثم قال: إني لم أفهم شيئا حيث كنت مبتدئا في الفن، ولم تسبق لي مزاولة لهذا الكتاب سابقا.

فأين هذا من صريح القانون ومن قولهم: خاطبوا الناس بما يفهمون؟⁽¹⁴⁰⁾

(8) المنشور الصادقي

قايسنا في العدد الفارط بين الحالة القانونية. وبين الحالة الموجودة الآن، وأوضحنا الفرق بينهما، وظهر منه ظهور الشمس في رابعة النهار أن بينهما بونا بعيدا وشوطا مديدا، والان أردنا أن نزيد هذا الموضوع بسطة بنقل بقية فصول المنشور، والكشف عن رموز مخبياتها، والزيادة نوعا ما في تشخيص الحالة الراهنة، وبيان

مضراتها، حتى تنجلي وجوه الفساد، وتتبين سبل الرشاد. اقتضى الفصل العاشر أن المدرس عليه أن يختبر، حال الإقراء، تلامذته في الفهم، فمن وجده لم يفهم بين له، وعليه أن يمرنهم على تصديق القواعد على أمثلتها وجزئياتها، وعلى سرد الكتاب، ويزيد في صعر الكتب النحوية مطلقا، ومتوسطها، إن اقتضى الحال، التمرين على الإعراب، كما يختبر حال من استعد للدرس بالنظر ممن لم يستعد، ويحرك عريمة من تغافل عن النظر بالإقبال على من لم يتغافل، وبنوع من إيناره، وعير من وجوه الملاحظات الباعثة على تحريك العزائم أو دواهم، ويتسرل من أبنائه الروحية منزلة والد شفيق في بذل النصح التام.

فقد أمر صاحب القنون المعلم بالنظر في كيفية تلقين العلوم وإفادته إياها على التدرج شيئا فشيئا، وقليلًا قليلًا، بأن يلقي عليه أولاً مسائل قليلة من كل باب من أبواب الفن الذي يقرئه إياه، ويقتصر له على أصول الباب، وأهميات قواعده لا يتجاوزها إلى غيرها، ويبالغ له في شرحها له شرحاً مجملاً، ويقربها لفكره مراعيًا في ذلك قوة فكر الطالب، ومقدار عقله واستعداده، فلا يلقي عليه ما يرى أن في ملكته قصوراً عنه

فإذا كان المعلم يعلم الجرم الغفير من الطلاب فيلاحظ أضعف الطلبة فكراً وأقلهم استعداداً، فإنه إن تجاوز ذلك القدر أضربه، وليس في ملاحظة حال الضعيف إيذاء بذى الملكة التامة، والفتنة المتقدمة. وليكثر، عند ذكر كل قاعدة من القواعد، من ذكر الشواهد والأمثلة، لأن من الطلاب من لا يفهم القاعدة إلا إذا سمع لها أمثلة متعددة، وليبين له عند كل مثال يذكره له كيفية دخول هذا المثال تحت القاعدة.

ثم يتعهد بعد ذلك بسؤاله عن تلك القواعد وأحكامها، ويكلفه أن يذكر لها من الأمثلة ما يناسبها، ويبين وحه دخول المثال تحت القاعدة.

فإذا انتهى بالطالب إلى آخر الفن تكون قد حصلت له ملكة فيه، إلا أنها جزئية وضعيفة، وتهيئ لفهم الفن، وتحصيل مسائله، فحينئذ يرجع به إلى الفن مرة ثانية، فيرفعه في التلقين عن الرتبة الأولى إلى رتبة أعلى، ويستوفي له الشرح والبيان، ولا يقتصر على الإجمال، كما فعل أول مرة، وإن كان هناك خلاف يرجع إلى طائل، وله دخل في الفن، وأثر بين في العمل به، كالاختلافات التي تقع في كتب الفقهاء، ذكره له، مع بيان وجه الخلاف وأدلة المخالفين، أما ما كان من الاختلافات العقيمة كاختلاف النحويين في واو أبوك هل هي لام الكلمة أو حرف الإعراب؟ وهل حركة إعراب المقصور مقدرة في ذنب الألف أو في رأسه أو في جوفه؟ وهل رافع المضارع التجرد أو أحرف المضارعة؟ أو مضارعة للاسم أو حلوله محله؟ وهل أصل المرفوعات المبتدأ أو الفاعل أو كل منها أصل باستقلاله؟ وهل المبتدأ مرفوع بالابتداء والحبر بالابتداء أو كل منهما رافع للآخر؟ أو الابتداء رافع لهما معا؟ أو الابتداء رفع المبتدأ، وهما رفعاً الخبر، وأمثال هذه الخلافات، فمثل هذه لا ينبغي أن تلقى إلى الطالب، ولا أن يمكن من النظر فيها، فإنها مشوشة لفكره، قاطعة له عن تحصيل ما هو بصدد تحصيله.

وعلى المعلم في هذه المرة أن يكلف الطالب بتطبيق العلم على العمل، فإذا كان يقرئه النحو مثلاً كلفه أن يقرأ أمامه جملاً من كتابه، مراعيًا فيما يقرؤه وجوه الأعراب، فما أخطأ فيه رده إلى الصواب، وبين له وجه خطئه، وما وافق فيه الصواب أقره عليه، وسأله عن وجه استحقاقه لما أعطاه من الإعراب. وأنكر بعضه ونازعه فيه وشككه، ليتعود بالجزم على ما يعلم، ويدفع عنه رعونة الجهل، ويستقر على الصواب فيما علم وترسخ فيه قدمه، ويصير ذلك الحال ملكة عنده.

فإذا انتهى به إلى آخر الفن مرة ثانية على الطريقة التي شرحناها آنفاً عاد به إلى الفن مرة ثالثة، وقد قويت فيه ملكته، واشتد ساعده، وأحاط بكل قواعده إجمالاً وتفصيلاً، فلا يترك عويصاً ولا مهماً ولا

مغلقا إلا وضحه، وفتح مقفلة، وقرب بعيدة.

وليجتهد المعلم المرشد هذه المرة في تمرين الطالب على إلقاء العبارات وتعليمها وتفهمها غيره، ويكون ذلك بتكليفه بين يديه بعبارة يقرأها ويفسر معناها، ويوضح مشكلها على رفقاءه ويمده ببعض ما عسى أن يغرب عنه من المعاني، ويذكره بما يغيب من حفظه من الألفاظ، ولا يبالغ في توبيخه على غلط يقع منه، فربما كان ذلك قاطعاً له، عما هو بصدد استفادته.

وليتلطف في إرجاعه إلى الصواب، فإن كان له جمع من الطلاب يقرؤون عليه جعل بينهم ذلك على الترتيب، فإن رأى في أحدهم مزيد فطنة وفضل تنبه لما يلقيه إليه من الإرشادات بالغ في مدحه وإطرائه، على مسمع من الصلاب، فإن ذلك يبعث همم البطيين المتغافلين إلى التيقظ والانتباه، فإذا انتهى من الفن المرة الثالثة على الطريقة التي أسلفناها، كان قد استولى على العر من أطرافه، وجمع إليه كل ما يحتاج له، وقويت ملكته فيه، وانطلق لسانه بالنطق، فصار يمكنه أن يعلمه غيره، كما تعلمه، ويؤمن عليه إذا جلس للتعليم أن لا يخلط ويشوش ويضيع على الناس ساعات عمرهم فيما يضر ولا ينفع.

فهذا وجه التعليم المفيد الذي أسفر عنه القانون، واجتباة الشيخ محمد بدر الدين، صاحب التعليم والإرشاد وأوجب صاحب القانون المحافظة عليه، والاستناد إليه، وقد أكد تمام رعايته بالفصل الحادي عشر حيث ذكر فيه أن المدرس عليه أن يراعي حال المخاطبين في القبول والاستعداد، فيلقي إليهم على حسب ما يقتضيه حالهم، وما يليق بفهمهم من التعبير.

لكن هذا كله ذهب أدراج الرياح، واعتبر نداء محرر القانون كالصراخ في الواد والنفخ في الرماد، وخولف أمره وتدبيره، وألغي نهيه وتحذيره، فصارت الحالة كما هي مشاهدة الآن.

ولكننا لا نزال نرجو ونأمل أن ينتبه رؤسائنا لما في سلوك هذه الطريقة من المضار، وصرف غالب الأوقات في غير طائل، فينصرفوا

بنا إلى الطريقة النافعة، وأن تلين شكيمة أهل العصبية، فيحملوا نفوسهم على الاعتراف بالحق والعمل به، وللباطل دولة ثم يضمحل، والحق حي، وإن دفن، ولن يعدم حق له أنصار به مطالبون

(9) المنشور الصادقي

اقتضى الفصل الثاني عشر أن المدرس عليه أن يراعي في الفنون نتائجها، والمقاصد منها، فيكثر مما يعينه عليها، كالبرهان في مهمات كتب العقائد، والإعراب في علم النحو، ولطائف التراكيب في فهم البيان.

فأشار صاحب القانون بهذا الفصل إلى أن ثمرة كل علم العمل به، واستخدامه فيما وضع لأجله، لا لمجرد معرفة عباراته الاصطلاحية، واستحضار قواعده الكلية وحفظ مسائله الجزئية:

فعلم العقائد يزاوله الإنسان لإرشاد المسترشدين، ورد شبه الماردين المارقين، وتوهين ضلالات المفسدين

وعلم النحو يقرؤه ليتمكن بمراعاة قواعده من النطق بالكلمات على الأسلوب العربي الفصيح، وحفظ لسانه عن الخطأ فيها، ويتسنى له فهم معاني كلام الله عز وجل، والاطلاع على أسرار تربيته، وفهم الأحاديث النبوية والتراكيب العربية.

وعلم البيان يدرسه لتربية ملكة يقتدر بها على إبراد المعنى الواحد بطرق مختلفة، في الوضوح والخفاء، والتوصل به إلى فهم معاني كلام العرب: من شعر منظوم، وكلام منثور، والوقوف على محاسن الكلام، ومعرفة كون القرآن الكريم معجزاً، ودرجة ارتفاعه في الفصاحة والبلاغة على سائر كلام العرب الذين أنزل بلغتهم، وتحدوا بأقصر سورة منه، فعجزوا، وانتقلوا من المعارضة باللسان إلى المقارعة بالسنان، ومن المكاملة باللهاذم إلى الملاكمة باللهازم.

فالطالب لا ينتفع بتلك الفنون، ولا يجني زهرة منها يتمتع بلذتها إلا إذا حصل على فائدتها، وقطف يانع ثمرنها، وذلك لا يكون إلا بالإكثار من التمرينات، وسوق الشواهد والمثالات.

أما الاقتصار على حفظ القواعد فلا يجدي نفعا، ولا يحسن صنعا، بل لا ينال من ورائه إلا مقاساة الام حملها، وتجرع مرارة ثقلها، ولهذا قال صاحب المثل السائر: "واعلم أيها الناظر في كتابي أن مدار علم البيان على حاكم الذوق السليم الذي هو أنفع من ذوق التعليم، وهذا الكتب، وإن كان فيما يليقه إليك أستاذنا، وإذا سألت عما ينتفع به في فيه قيل لك هذا، فإل الدربة والإدمان أجدي عليك نفعا وأهدى بصرا وسمعا، وهما يريانك الخبر عيانا، ويجعلان عسرك من القول إمكانا، وكل جارحة منك قلبا ولسانا، فخذ هذا الكتاب ما أعطاك، واستنبط بإدمانك ما أخطاك، وما مثلي فيما مهدته لك من هذه الطريق إلا كمن صاع سيفاً، ووضع في يمينك لتقاتل به، وليس عليه أن يحلق لك قلباً، فإن حمل النصال غير مباشرة القتال"

وإنما يبلغ الإنسان عايته ما كل ماشية بالرجل شمالاً هذا كلامه، وهو عين ما تضمنه القانون من الأمر، بإقامة البرهان في العقائد والإكثار من الإعراب في النحو، ولطائف التراكيب في فن البيار، وقد أهمل هذا الأصل إهمالاً كلياً، واعتبر نسيا منسيا، فترك الاستدلة تلك التمارين، وربما ظن بعضهم أنها من العبث المبين، ووكلوا الطالب إلى ما أتيح له من المواهب، ولا تجد عندهم ذرة من الإحساس بما ناله في حلقاتهم.

فيقرأ شرح سعد الدين التفتزاني، على تلخيص الخطيب القزويني الذي لخصه من كتاب الإيضاح، الذي لخصه من القسم الثالث من مفتاح العلوم لأبي يعقوب يوسف السكاكي، مع إضافة، حاشية الشيخ الدسوقي عليه، المنحوتة من حواشي الإمام عبد

١٠٠ - بصرايير من معجم من الشعر ١٠٠، من الكتب لمعرب سليمان ومن كتبه المثل اسائر في باب الكلب والشاعر

الحكيم السيكالكوتي^{١١} على المطول، والسيد السند عليه، وبعض حواشي آخر على المختصر.

فيمضي الطالب في حضور هذا الكتاب أكثر من ست سنوات، وإنما يحضره بعد أن يكون قد أمضى في الجامع أربعة أعوام على الأقل، وربما كان قد قرأ في موضوعه "الجواهر المكنون" بحاشية مخلوف في سنتين أو ثلاث، وربما قرأ بعده أوائل شرح المطول، في أربع أو خمس سنين، ثم لا يحصل من وراء ذلك شيئاً من فوائد هذا الفن، ولو كلف أن يتكلم على آية أو بيت شعر، ويبين ما فيهما من البلاغة، لم يأت بشيء يسمع، ولو سئل تحرير رسالة، لم يستطع، بل ربما كان بعض الشيوخ الذين قرؤوا هذه الكتب على أساتذتهم، ثم أقرؤوها تلامذتهم، واشتغلوا بهذا العلم كذا كذا سنة لا يستطيعون شيئاً من ذلك.

لا أظن أحد يشك لحظة في أن هذا الطالب المسكين ينكشف باله ويتغير حاله، ويرى نفسه أنه قادم على "بحر لحي يغشاه موج من فوقه موج من فوقه سحب ظلمات بعضها فوق بعض"^{١٢} إذ مرت على سمعه كلمات لم يفقه لها معنى، فيرى ولا بد أن ما هو آت شبيه بما فات، فتضعف همته، وتهوي عزيمته.

أما وربك لو رأى سلفنا ملوك اللسان وأساطين البلاغة ما صرنا إليه لكسروا أقلامهم، وجففوا محابرهم، ولم يخطوا ما كتبوا حرفاً فمن ضرورات التدريس حينئذ تمرين الطلاب على استعمال العنون التي أقبلوا على دراستها، والاستفادة منها، فإن أقرأ الأستاذ تحوا مرن تلاميذه على القراءة والكتابة من غير لحن، وإن أقرأ البيان مرهم على اختيار أجود الأساليب وأحسنها، حتى إذا كتبوا استلبوا العقول ببلاغتهم، وأثروا فيها التأثير الذي نرى أن لا قوام للدين إلا به، وإن

١١) عبد الحكيم بن شمس الدين الهمدي السيكالكوتي (١٠٦٦ - ٦٥٦ هـ) شروح وحوش على لمطول في البلاغة

١٢) النور: ٤٠

أقرأ الأصول مرثهم على استخراج الأحكام من مظانها، مراعين القواعد العامة التي فهموها، وإن أقرأ المنطق مرثهم على الاستنتاج من الأقيسة الصحيحة، وهكذا.

فتكون الغاية مضمونة للطالب، ويكون النجاح رائده والفوز دليله، فهل نرى من ذلك في الجامع شيئاً ؟ لا وربك لا هم لغالب الشيوخ إلا الإلقاء، لا يعنيه تمرن الطلاب أم لم يتمرنوا، جنوا أثمار أتعابهم أم خابوا، ولذا قد نرى الطالب يختم الألفية، ولا يحسن أن يكتب سطرا واحداً بفصاحة وانسجام.

ومن أغرب ما يسطر، أن لسان الشيخ في الدروس النهائية لسان العامة، فتراه لا يلتفت إلى مراعاة القواعد التي يقررها فيما يقول، وهذا من الفساد بالمكان الأقعس، والمقام التعس.

لطريقة التعليم في المدارس النظامية، وعند الأمم الحية شأن عظيم، ولهم بها اهتمام، وأي اهتمام، فألفوا فيها الكتب الضخمة، وتراهم دائبين كل وقت على ما يرقىها، وكلم رأوا حديثاً عنها حسناً استمعوه واتبعوه، فنضجت ثمارهم في قليل من الزمن، ونرى شبانهم قبل أن تطر شواربهم قد ملئوا علما، واستعانوا بما عندهم من العلم على الانتفاع بما أودعه الله سبحانه من الأسرار العظام في أرضه، ونحن وراءهم قد خالفنا هذا المبدأ فصرنا نقرأ العلوم العقلية للتعبد بعبارات مؤلفيها والتماس البركة من مصنفها

فاللهم وفقنا لأن نطلب الخير حيث كان، ووفق أئمة ديننا وهداتنا إلى اتباع خير الطرق في إرشاد قومهم

(10) الخطابة والكتابة

لقد اتضح مما قررناه انفا أن عدم الاشتغال بتمرين التلامذة على تطبيق العمل على العلم الذي هم بصدد مزاولته كان السبب الوحيد في الحرمان من التمتع باجتناء ثماره واقتطاف أزهاره، ولذلك ضعفت

ملكة الإنشاء، وقل من يحسن أن يزوج بين جملتين أو يقارن بين لفظتين، ولما كان كتاب كل أمة وخطباؤها هم القايضين على صولجانها، والمأسكين لها من عنانها، وكنا في عصر امتدت فيه الأبصار لنشر الأفكار، حبا في انتشار العلوم والأخبار، وصارت المواضيع الإنشائية تباع وتشترى، كما هو ديدن أوروبا أردنا أن نطرز جيد هذا العدد بنبذة في موضوع الخطابة والكتابة، والزيادة في التلميح إلى شيء ما مما نحن عليه الآن، عسى أن تنبجس روح الحمية في أجساد علمائنا، فلا يمضي حين من الدهر حتى تفتح أبواب المواضيع العلمية والعمرانية، وتكتب المقالات، وتنتشر المؤلفات، وتتناوح الأفكار، وتتبادل الآراء، فتحصل النتيجة المقصودة والضالة المنشودة.

قال الله سبحانه لنبيه ﷺ ادع إلى سبيل ربك بالحكمة والموعظة الحسنة وجادلهم بالتي هي أحسن وهذا، وإن كان خطاب للسيد العربي صلوات الله وسلامه عليه، ولكنه بإجماع المجتهدين عام لكل من تسمى بالنبابة عنه في تبليغ شريعته، والدعوة إليها، وهم العلماء هداة الأمة، ومصابيح الظلام، ولا يقدر على الدعوة إلى دين إلا من عرف سره من منابعه أولا، ثم راض لسانه وقلمه على النطق والكتابة ثانيا.

فأما الأول فقد بينا بعض ما عندنا منه، وشرحنا ما أصيب به مبيع الدين من الإهمال، حتى انسدت مسالكه.

وأما الثاني فحالنا فيه ما نعرفه من أنفسنا، ولا ننكره، فإذا أمر واحد منا بمعروف أو نهى عن منكر صخب واذى المسلمين والمسترشدين بالفاظ جعلها درعا يتقى بها، وتلك الألفاظ لا تخرج عن زنديق وكافر ومبتدع استبدلوها بالموعظة الحسنة، والمحادة بالتي هي أحسن، كما أمر الله، ومن بلغ شرعه عليه الصلاة والسلام.

أعلن بعض الحمقاء بملء فيه على الملأ من سامعيه أن تأخرنا سببه الإسلام، وما نحن فيه سببه القرآن، فهل منا من أدركته الغيرة، وحركته الحمية حتى يقول كلمة يبين بها للناس خطأ هؤلاء المغترين، ويتلو عليهم من كتاب الله ما يرشدهم إلى ما فيه من الأسرار؟

يقوم كل يوم بيننا دعاة إلى آراء في الدين والعلم، فيها الحق والباطل والغث والسمين، فهل منا من رفع عقيرته يوماً ببيان وجه الحق فيما اختلف فيه الناس؟

وذلك لأن الأمة تنتظر من أحد منهم الكلمة يتلج بها فؤاده، فتتوب إلى الصواب، إذا هي سمعت صوتاً من جامع الزيتونة المعمور معهد العلم والعلماء.

هذا شأننا في منطقنا سكوت، فإذا تحولنا فإلى صخب، وما هكذا كان السلف من المرشدين، حالنا في الكتابة أشنع، لا نكتب للناس حقاً ولا باطلاً، وأرباب الأعلام والمحارب ما لا هم لهم إلا أن يكتبوا^١ قوله كذا^٢ فيه نضر، ثم تحلل هذه العبارة تحليلاً كيميائياً، ثم يتهاافت بعضهم على تقريظ كتب لم يقرأ منها حرفاً إذا تقدم إليه كاتبها بخضوع، وقبل يده، ثم زين له ما في الكتاب ببعض ألفاظ، وربما يجد القارئ في ضمن هذه التقارير عجباً من سخيף الاستعارات، وركيك الاشارات، ومضحك الكلمات، وهو يظن ذلك من آياته البينات، وتراه يغلو في ألفاظ المدح حتى يخيل إليك أن الكتاب ثالث أصلي الدين^٣ وإذا نبغ واحد منا، واطلع على شيء فيما يدور بين الأمة من المسائل المختلف فيها، ثم أراد أن يكتب حلّ جيد كتابته بما يظنه برهاناً على أنه محق من ألفاظ لا تليق بالعلماء الأعلام.

ذلك لأننا لم نعر جانب الصناعتين^٤ الخطابية والكتابة^٥ أدنى لفتة في دراستنا، فكأننا إنما نقرأ ما عندنا من العلوم الالوية لذاتها، لا لنفوز بشيء من آثارها.

(١٤٧) أي بعد القرآن والحديث النبوي

لم نعرف من القرآن الكريم طرق الإقناع التي أرشد إليها نبينا صلى الله عليه وسلم، فاكثفينا من القرآن بحفظ ألفاظه، ومن صحيح البخاري بأن قراءته تمنع الحرق والغرق، وتنصر الجيوش التي لم تعد لأعدائها ما استطاعت من قوة، وتدفع عنا هذه الأسواء التي أحاطت بنا إحاطة السوار بالمعصم.

فيا ليت علماءنا يتبصرون، ويفكرون أننا في حاجة شديدة إلى تعليم الصناعتين بين جدران الجامع الأعظم، لنؤدي ما طلب منا، وقد كتب فيهما السلف من الكتب ما لو قرئ على وجهه لأفادنا فائدة عظيمة، فعندنا كامل أبي العباس المبرد^{١١٠} وبيان الجاحظ^{١١١} والعقد الفريد^{١١٢} وأمالى أبي علي القالي^{١١٣} ورسائل الصابي^{١١٤} وابن العميد^{١١٥} والصاحب ابن عباد^{١١٦} وعبد الله بن المقفع^{١١٧} والحسن ابن سهل^{١١٨} وأحمد بن مسعدة^{١١٩} ورسائل البيهقي^{١٢٠} والعماد الأصفهاني^{١٢١} ووظائفها من الكتب التي تكون للطالب ملكة الكتابة والخطابة، ثم ندرس خطب النبي صلى الله عليه وسلم، وشيئا من خطب أصحابه، أئمة البيان وفرسان البلاغة، وفي مقدمتهم أمير المؤمنين علي بن أبي طالب رضي الله عنه، ثم خطب الخلفاء بعدهم، ونسبر غور الطرق التي عرفها السلف في إقناع مخالفيهم، حتى رجعوا إلى الصواب في اعتقادهم وأعمالهم، وننتقل إلى هذه الأمة

١١٨ (أبو العباس محمد ابن يزيد توفي ٢٨٩ - ٢٧٨) ممشى مذهب النصارى في النحو من مؤلفاته يكمل جمع مستحبات شعبية ونثرية، وفسر ما جاء فيها من غريب

١١٩ (أبو عثمان الجاحظ (٢٤٩ - ٢٤٨) من رواة الأدب العباسي له كتب الحيوان ولسان ولسان ولسان ولسان

١٢٠ ابن عدي (توفي ٣٢٩ - ٣١٠) من رواة الأدب العباسي له كتب كثيرة

١٢١ أبو علي القالي (توفي ٣٥٧ - ٣٥٦) مشرفي راجع إلى الأدب ووفى به من كتب الأدب

١٢٢ إبراهيم الصابي (توفي ٣٨٤ - ٣٨٣) أدب من كتب ديوان النساء في دولة بني بويه مشهور برسالته

١٢٣ علي بن العميد (توفي ٣٨٧ - ٣٨٦) بعد بني الكفايت أسقف والقلم وزير راجع الدولة ومؤيد الدولة

١٢٤ اسماعيل بن عباد (توفي ٣٨٦ - ٣٨٥) وزير مشهور لمؤيد الدولة بن بويه له كتاب رسائل وغيره

١٢٥ عبد الله بن المقفع (توفي ٣٩٢ - ٣٩١) من رواة الأدب العباسي له كتب كثيرة ومنه كتاب الأدب

الكبير والأدب الصغير

١٢٦ الحسن بن سهل (توفي ٣٩٢ - ٣٩١) حكم الحريز والحراي رعى لشعراء و أدب

١٢٧ أحمد بن مسعدة (توفي ٣٩٩ - ٣٩٨) قائد مؤيد صلاح قائد أحمد مشو بعد معركة الحرة

١٢٨ العماد الأصفهاني وهو محمد بن أحمد توفي ٥٩٧ / ١٢٠١

الحائرة البائسة التي صار يأسها بينها شديدا، لتكون لنا في اختلافها وحيرتها كلمة تؤلف بين تلك القلوب الشتيتة والأهواء المختلفة. إننا إذا فعلنا ذلك حفظنا لنا بين الأمة مركزا عظيما، وأرضينا الله والدين والسيد الأمين، فأما إذا رضىنا لأنفسنا ما نحن فيه، ونسينا ذلك الواجب، فيوشك أن الأمة تلوي عنا أعناقها، وتعتبر وجودنا عدما، وهذا شيء ظهرت أمارته، ولتعلمن نباه بعد حين^{١١}

(11) الصناعة الشعرية

قلنا سابقا إن شنشنة السادة المدرسين إلقاء المسائل العلمية على تلامذتهم، مجردة من ضرب الأمثال وسوق الشواهد، أو تكليفهم تحرير أمور تناسب موضوع الدرس، يتمرنون بها على تربية ملكة في الكتابة، وتقوية العارضة في الأثناء، ولهذا لم ينالوا إلا كلل الفكر من حفظ الألفاظ، وتحمل أثقال استحضار معانيها، وحرموا من لذة العمل بها، واستخدموها فيما خلقت لأجله، فضعفت فينا صناعة النثر والنظم، وصار حفظنا من اللغة العربية، لغة ديننا وقومنا، كمثل حظ الأعجمي الدخيل منها.

ما حالنا في الصناعة النثرية الشاملة للخطابة والكتابة فقد أعربنا عنه في عديدين^(٩) فارطين، وأما حالنا في الصناعة الشعرية فأردنا الإلماع إليه اليوم بعبارات وجيزة، راجين من كبراء علمائنا الاعتناء ببلعهم الفصحى، وإحياء ما اندرس منها، حيث إن اللغة عنوان حياة الأمة، والعكس بالعكس.

لا ينكر أحد ما كان لقدماء التونسيين من الاقتدار على الصناعة الشعرية، وصوغ المعاني الرائقة، وسبك الحكم الفائقة، وخوض بحور الآداب الخضمة، واستخراج نفائس جواهرها المهمة، ونفقت إذ ذاك أسواق الأدب وراجت، فأخذت زخرفها وزدانت، وبقدر ما كان

(159) ع 948 بتاريخ 23 حولة 1917

لها من النفاق والرواج في هاتيك الأعصر الماضية كان لها من الكساد والبنوار في هذه الأعصر الأخيرة. ومن أجل ذلك استبدلت تلك الحلل الفخارية بأطمار خلقة بالية. وصار الإقليم في هذا الزمن يلقع من روائق الأشعار والمستملحات، ومستحسن المخاطبات والمستظرفات، خاليا من النواذر الغريبة، والنكات العجيبة، والحكايات البارة والحكم النافعة، فانحططنا من النجد إلى الغور، وإلى الحور بعد الكور.

أخبرنا أحد الأدباء من أفاضل أصدقائنا أنه لما حل بإحدى النقط الشرقية، وتجاذب أعنة أطراف الحديث مع بعض أدبائها، ووجدوا جانباً عظيماً من اللطائف، قضوا العجب العجائب، وقالوا له: ما كان يخطر ببالنا أن نشاهد تونسياً مثلك.

وقد قرأنا بمزيد الخلل في الصحيفة 79 من رحلة محمد بك فريد المصري^{١٦١} ما وسم به شعراءنا، إذ قال فيها عند ذكر تفصيل الاحتفال بمبايعة الباي المقدس مما نصه

“وعند انتهاء أعيان القبيلة أو المدينة من تأدية فروض المبايعة يقف قاضيها أو أكبر علمائها، ويلقي خطبة نظماً أو نثراً، حشوها الأوصاف غير المنطقية على الواقع، والمدح الزائد، وكلها ركيكة العبارة، واضحة الإشارة في غاية التكلف، وبعضهم كان لا يحسن إلقاء ما يتلوه، مع أنه مكتوب في ورقة بيده، ولقد نشرت الحاصرة أبلغ هذه القصائد، ومنها يرى القارئ مكانة ما لم ينشر من السلاعة. وحسن السبك^(١٦٢)”

هذا كلامه، وهو لعمر الله قول حق، وخبر صدق، على أن أشعار شعرائنا اليوم، زيادة على كونها، كما ذكر ذلك الفاضل، أصبحت

(١٦١) محمد فريد (١٨٨٨ - ١٩٠٢) رعيم الحرب الوطني في مصر بعد مصطفى كمال باشا، ووزير في صانعة^{١٦٢} وسجل مشاهداته في رحلة بعنوان “من مصر إلى مصر”

(١٦٢) من مصري مصر مصعب لموسى، شرح باب لحنو حسن^{١٦٣} من مع بصرة عن عبي بوشوشة فيما ينقل

مقصورة على المديح والنياحة، مملوءة بالتملقات الباردة،
والمختلقات الفاسدة، والمعاني المستقلة المنحطة الساقطة
فمثل غالب شعرائك، والحالة ما شرحنا، كمثل الماشطة والناثحة
والشحاتين في الأزقة والطرقات، بيد أن هؤلاء يزيدون عليهم بنقر
الدفوف، والجلوس وسط الصفوف، والتوكؤ على المنساء، وحمل
المزود والمخللة.

ولأولئك النظميين شغف شديد بالانتساب إلى الأدب، ومحاولة
الالتحاق بشعراء العرب، والتحصيل على لقب شاعر الذي لا يذالونه،
ولم ينالوه. ما دامت شنشنتهم البكاء على خلاء الأطلال، واند راس
الربوع والديار، وأعظم من هذا أن أحدهم إذا نظم أبياتا يتخذ كل
الوسائل لنشرها بالجرائد بعد الطواف بها على سائر المجتمعات،
وسردها على كافة المجتمعين، ولو كانوا أميين، طمعا في إشعار
نفسه، وانخراطه في سلك الشعراء، ولكنه من سوء بخته وتعاسة
حظه لا ينال إلا السخرية والاستهزاء.

لم نسمع، ولو يوما ما، أن أحد شعرائنا تنكب عن تلك الطريقة
العوجاء، ومال إلى نظم بيت أو بيتين أتى فيها بمعنى مخترع،
وأسلوب مستظرف، كوصف مناظر الطبيعة، وكمثيل واقعة حال، أو
الحت على امر نافع، كشد عضد الاتحاد، والأخذ بناصر التعاضد
والتكاتف، واجتماع الكلمة، والإيقاظ من سبات الغفلة، والحث على
طلب العلم، وترك التعمق في اللهو والمجون، والأمر بالإقبال على
أسباب انتشلنا من وهدة السقوط، ودهاليز التأخر والتقهقر
والهبوط.

وخلاصة القول إن من كان نظمه مقصورا على الرثاء والمديح لا
يغال اسم شعور، فضلا عن لقب شاعر، فعسى أن يستنفض الأدباء
همهم، ويبعثوا عزائمهم، وينبذوا وراء ظهورهم تلك الأشكال
العقيمة. ويحلوا أشعارهم بالتشابيه المناسبة للاختراعات العصرية

الكثيرة، التي لو شاهدها أبو عبادة البحتري أو أبو تمام أو أبو الطيب المتنبي^(٤٤) أو الحسن بن هاني^(٤٥) أو ذو المذلتين^(٤٦) أو غيرهم من فحول الشعراء لأتوا بها في قصائدهم بأسلوب تخرله أملاك^(٤٧) الفصاحة والبلاغة سجدا^(٤٨)

12) الطريقة المثلى

أعربنا في الفصول السابقة عن آراء حكماء الإسلام وفلاسفة المسلمين، في الطريقة التي ينبغي سلوكها في التعليم، وشخصنا الحالة المشاهدة بالمعهد الإسلامي، الذي يلجأ إليه سكان أفريقيا الشمالية، لدراسة قواعد دينهم الأغر، والاطلاع على أسرار شريعتهم السمحة، ومثلنا على مسرح العيان ادوارها دورا دورا، فتجلى للعموم أنها حالة تعيسة يجب التخلص منها، والإسراع بالتنكب عنها.

ولذا أردنا الإشارة إلى الطريقة المثلى، والتلويح إلى شيء من التنبيه على ما يلزم من العمل للخروج عنها، والخلوص من آلامها، رجاء أن يبعث ذلك في قلوب أهل النقض والإبرام نشاطا، فيتولون أمر تلك الحركة، ويديرونها بأيديهم، فنظفر ساعتئذ بالضالة المنشودة، والغاية المقصودة.

بساط وتمهيد

الولد أمانة الله ووديعته، عند من يتولى كفالته، وقلبه الصاهر جوهرة نفيسة خالية عن كل نقش وصورة، وهو قابل لكل نقش، مائل إلى كل ما يوجه إليه، فإنه إنما يولد صغيرا مجردا عن كل مميزات الرجال، فكما أن البدن في الابتداء لا يخلق كاملا، وإنما يكمل ويقوى بالنشوء والتربية بالغذاء، فكذلك النفس تخلق ساذجة مائلة للكمال،

٤٢) أبو عبادة البحتري (توفي ٢٥٤ - ٢٨٧) شاعر عراقي شتهر بوصف الطبيعة والعمران. له ديوان شعر وكتب الحماسة مثل أستاذة بني تمام.

٤٣) أبو الطيب المتنبي (توفي ٣٠٤ - ٣٢٥) من شعراء العصر العباسي. قصص شعره في الحكماء وفلسفة الحياة ووصف المعارك الحربية.

٤٤) الحسن بن هاني (توفي ٣٦٠ - ٣٧٢) شاعر عراقي ينتمي لمدرسة ديوان شعر.

٤٥) ٩٤٩ يثاويح ٣٠ حويلية ١٩٠٧

فإن علم الخير وعلمه نشأ عليه، وسعد حاله، وشاركه في ثوابه أبواه، وكل معلم ومؤدب له، وإن عود الشر شقي وهلك، وكان الوزر في رقبة اتقى عليه، والمتولي أمره.

فمر الكفلاء من يعيث بحقوق تلك الأمانة، ولا يراقب لها إلا ولا دمة، ومنهم من يقوم بواجباتها أتم قيام، فيحافظ عليها، ويبدل غاية جهده. ونهاية استطاعته في إيصال الخيرات إليها.

فأما العابثون فهم الذين يهملون الولد إهمال بهيمة الأنعام، يفعل ما يشاء، ويجلس أين شاء، فيفطم على الازدراء بحقوق آبائه وأقاربه، وكافة أهل بيته، ويشب على مخالطة الأنذال السفهاء، الذين يفعلون الفواحش، ما ظهر منها وما بطن، ويشيب وهو قد أدرك من نفسه التوغل في الفسوق، والتعمق في العقوق، وخسارة الدنيا والآخرة. فتارة تتصاعد منه الزفرات، وتتوالى عليه الحسرات، ويندم على ما فات، ولكن ندم البغاة، ولات ساعة مدم، وطورا يتمادى على مجونه، والانغماس في غياهب حنونه، حتى يفاحته المنون، ويؤوب بصفقة المغنون، ولسوء الحظ كان هذا القسم عندئذ هو السواد الأعظم الذي ألحق قومه وبلاده المعرة الكبرى، والنقيصة العظمى

وأما المحافظون فهم الذين يقومون بصيانتهم وتربيته التربية الحسنة، بأن يؤدبوه ويهذبوه ويعلموه محاسن الأخلاق، ويحفظوه من قرناء السوء، ويراقبوه من أول أمره، حتى إذا رأوا فيه مخايل التمييز أحسنوا مراقبته.

ثم يسلموه إلى معلم حاذق لبيب صبور دمث الأخلاق، عارف بقواعد التربية وأسس التعليم، فيعلمه القراءة والكتابة بأسلوب بسيط مناسب لذهنه، ويثبت له مع ذلك في عقله العقائد الدينية، التي تأمر بالمعروف، وتنهى عن الفحشاء والمنكر، ويبين له مزايا الفضيلة ليجبها، ويتمسك بها، ويقبح عنده الرذيلة لينفر منها، ويبعد عنها، ثم يلقه شيئا من مبادئ العلوم الفكرية التي تكسبه عقلا صقيلا، ثم يجعل له نصب عينيه حفظ كلام الله، ويبين له بعض ما تضمنته من

الإعجاز، وحكم الأسرار التي عجز عن معارضته الأولون والآخرين، حتى يزداد نشاطا في حفظه، وإقبالا على تلاوة لفظه.

فإذا وقع نشوء الصبي كذلك، وقارب سن البلوغ أو بلغ بالفعل، فينبغي للمؤدب العارف بأحواله أن يشعر كافله بالوجهة التي لهذا الولد رغبة فيها وميل إليها، أهى العلم أو الفلاحة أو التجارة أو صنعة من الصنائع، فيدخله المعهد الإسلامي، وهو عالم بالنتيجة التي سينالها، فيمكث هناك مدة كافية لإصلاح لسانه، ودرس قواعد دينه، ومعرفة الأحكام الشرعية المتعلقة بتلك الوجهة التي هو موليتها، فإذا كانت العلم والحق بصف علماء الشريعة فليذهب إلى الإمام، وإن كانت غيره فلينتقل لها، وليدرس قواعدها.

وبهذا تكون الأمة قائمة بنفسها، غير محتاجة في القيام بمهام شؤونها غيرها، وتكون كالبنيان المرصوص يشد بعضه بعضا.

لكن هذا الأمر كان متيسرا في الصدر الأول، ريثما كان تلقين العلوم الشرعية للمتعلم بالمعاهد الإسلامية مفيدا، ونبغ فيها علماء الأمة وقادة الملة، وفطاحل رجال الدين والفلسفة، مثل مدرسة قرطبة العليا التي أمها البابا^١ وسيلبستروس^٢ الثاني^٣ وأخذ عنه ما أدخله إلى أوروبا من علوم العرب، وأثار الحمية في أهل فرنسا وانقلترا وإيطاليا وجرمانيا فقصدوا الأندلس، وتعلموا الرياضيات وعلوم الصب والكيمياء والفلك والجبر، وما يتبع ذلك من فنون الفلسفة والجغرافيا والزراعة، كما أخذوا عنها أيضا حرفة صنع الورق والسكر والحرف والبارود، ومعرفة تربية دود القز وتنميته الخ.

أما الآن فأين ما يناظر عندنا تلك المدرسة التي كانت منثوق أنوار العلوم، والينبوع الذي استقى منه الجم الغفير من كبار العلماء وعظماء المؤلفين^٤، أهو جامع الزيتونة الذي كثيرا ما يقضي فيه المتعلم الثلاثين من عمره النفيس، ولا يصل إلى نتيجة مرضية، ولا يحصل ما

(16) لعنه سيلبستيروس الثاني (1143 - 1144)

ينتفع به في دنياه إن سلمنا انتفاعه به في دينه" أم المدرسة الصادقية التي كادت تمحى منها آثار رسوم التعليم العربي، وإن كان لنا أمل ضعيف في تحسين حالة تعليم بعض العلوم العربية بها، عندما يقع تنفيذ فصول التنقيحات التي لحقت قانونها،

أما جامع الزيتونة، فحالة التعليم به صارت معلومة، وأسرار خلله غير مكتومة، وكل من حاول الدعوة إلى الإصلاح وسمه البعض بالمروق من الدين واللاحق بالمبتدعين، والحشر مع أصحاب الضلال والحذلان، حيث رام في آخر الزمان مخالفة قاعدة لزوم إبقاء ما كان على ما كان.

فاللهم لا بأس ولا قنوط، فقليل من التبصر في حكم الله وإياته في الكتاب العزيز والسنة الشريفة يحملنا على التسليم بأن علماء الإسلام، ورثة صاحب الشريعة، لو اهتموا بإيفاء وظائفهم المفروضة على ذمتهم، المأخوذة على عهدتهم بالنشاط والحكمة، وتولوا تربية الشراء على أصول الدبر، وأحكام الشريعة، واقنعوا البائسين من أن في قلوبهم مرضاً، ثم سعوا سعياً حثيثاً في جمع كلمتهم، وتوحيد جامعتهم، وبثوا روح العزة والشهامة في نفوس المسلمين، بما يضعونه من طرق الإصلاح، لرأيت.

أيها الصاعى من نهضة هذه الأمة الإسلامية في إعادة تاريخها، واسترجاع مجدها، ما لم تكن تظنه وسأناجي علماء الإسلام وأئمة المسلمين، فيما عن لي من طرق إصلاح التعليم، وإمادة الأذى من سبيله المستقيم، والكشف عن الطريقة المثلى، وموعدنا الأعداد القابلة إن يسر الله⁽¹⁶⁷⁾

(13) الطريقة المثلى

الطريقة المثلى للتعليم الموصلة إلى نتيجة حسنة لا يمكن

الحصول عليها إلا إذا قدم مريدو الإصلاح بين يدي كل عمل من أعماله الشروط الآتية:

- (1) النظر في كيفية تلقين العلوم للمتعلمين وإفادتهم إياها.
- (2) استبدال بعض الكتب التي يتداولها الطلاب الآن، ويعتدون عليها في معلوماتهم.
- (3) انتظام التدريس من الوجهة العامة وتصويره على أسلوب يستفز الهمم، ويستنهض العزائم.
- (4) انتخاب المعلمين.

هذا أنموذج شروط التعليم النافع وطريقته المثلى، وسنشرح بحول الله كل شرط منها، بما تنجلي به الحقيقة أجلى بيان، وينلج نورها للعيان.

أما النظر في كيفية تلقين المتعلمين فالمراد منه إلقاء المسائل عليهم على التدرج شيئا فشيئا، وقليلًا قليلًا، وهو إنما يكون بتقسيمهم إلى ثلاث طبقات صغرى ووسطى وكبرى، بحيث لا ينتقل التلميذ من طبقة إلى أخرى إلا بعد أن يحتبره شيوخ البظارة العلمية بأنفسهم في أمهمات المسائل التي زاولها، ويتحققوا أنه أحاط بها خبرة وبصارة، وصار جميعها على طرف لسانه، ويسفر لهم صبح الاختبار على ترشيحه للانتقال إلى الطبقة التي فوق طبقة، فتلامذة الطبقة الصغرى تلقى عليهم مسائل قليلة من كل باب من أبواب الفنون المعينة لهم بالمنشور الصادقي، ويقتصر لهم على أصول العلم وأمهات قواعده، لا يتجاوزونها إلى غيرها، ويبالغ لهم الأستاذ في شرحها شرحًا مجملًا، وتقريبها إلى أفكارهم. مراعيًا في ذلك قوة أذهانهم، ومقدار عقولهم واستعدادهم.

فلا يلقي عليهم ما يرى أن في ملكتهم قصورا عنه ونشوزا منه، ويلاحظ أضعفهم فكرا وأقلهم استعدادا، فإنه إن تجاوز ذلك القدر أضرب به، وليس في ملاحظة حال الضعيف إيذاء بذى الملكة التامة والفتنة المتقدمة.

وليكثر عند ذكر كل قاعدة من القواعد من ذكر الشواهد والأمثلة، لأن من الطلاب من لا يفهم القاعدة إلا إذا سمع لها مثلاً عديدة، وليبين لهم عند كل مثال يذكره لهم كيفية دخوله تحت لقاعدة. ثم يتعهدهم بعد ذلك بسؤالهم عن تلك القواعد وأحكامها، ويكلف كلا منهم بأن يذكر لها من الأمثلة ما يناسبها، ويبين وجه دخول المثال تحت القاعدة.

فإذا انتهى بهم إلى آخر تلك الفنون يكونون قد حصلوا على ملكة فيها، إلا أنها جزئية وضعيفة، ويتهيأ للفهم، وتحصيل المسائل، فحينئذ ينقلهم إلى الطبقة الوسطى، فيدرسون كتبها، ويرفعهم في التلقين عن الرتبة الأولى، ولا يقتصر لهم على الإجمال، كما فعل أول مرة، وإن كان هناك خلاف يرجع إلى طائل، وله دخل في العلم وأثر بين في العمل به، كالاختلافات الواقعة بين أئمة الفقهاء ذكره وبينه لهم، أما الاختلافات العقيمة التي كنا المعنا إلى شيء منها فلا ينبغي أن تلقى إليهم، ولا أن يمكنوا من النظر فيها، فإنها مشوشة للفكر قاطعة عن التحصيل.

ويكلفهم زيادة على ذلك بتطبيق العلم على العمل، فإذا كان يقرئهم النحو مثلاً كلفهم أن يقرؤوا أمامه جملاً من الكتاب الذي بأيديهم، مراعيين وجوه الأعراب، فما أخطأ فيه أحدهم رده إلى الصواب، وبين لهم وجه خطئه، وما وافق فيه الصواب أقره في بعضه، وسأله عن وجه استحقاقه لما أعطاه من الإعراب، وأنكر عليه بعضه ونازعه فيه وشككه، ليتعود على الجزم بما يعلم، ويدفع عنه رعونة الجهل، ويستقر على الصواب فيما علم، وترسخ فيه قدمه، ويصير ذلك الحال عنده ملكة، فإذا بلغوا

تلك الفنون على الطريقة التي شرحناها أنفاً فينبغي أن ينقلوا إلى:

الطبقة العليا

حيث قويت ملكتهم، واشتد ساعدهم، وأحاطوا بكل القواعد التي درسوها إجمالاً وتفصيلاً، فيناولون الكتب المناسبة لهم من الفنون

الموضحة بالقانون الزيتوني، ولا يترك الأساتذة عويصا ولا مهما ولا مغلقا إلا وضحوه وفتحوا مقفله، وقربوا بعيدة، ويمرنونهم على إلقاء العبارات وتعليمها وتفهمها غيرهم، بأن يكلفوا كلا منهم بأن يقوم بين أيديهم بجمل يسردها ويفسر معناها، ويوضح مشكلها على رفقائه. فإذا انتهوا من تلك الفنون على الطريقة التي أسلفناها كانوا قد استولوا عليها من أطرافها، وجمعوا إليهم كل ما يحتاجون له، وقويت ملكتهم فيها، وانطلق لسانهم بالنطق بها، فصار يمكنهم أن يلقنوها ويعلموها غيرهم كما تعلموها، وصار يؤمن منهم إذا جلسوا للتعليم أن يخلطوا ويشوشوا ويضيعوا على الناس ساعات عمرهم فيما يضر وينفع.

فهذا وجه التعليم الذي ذكره الشيخ محمد بدر الدين الحلبي، وهذه طريقة أهل العلم والعقل في إفادته، وقد استشهدنا سابقا عليها بما صرح به فلاسفة الإسلام والمسلمين. ولا شك أن التلامذة إذا تناولوا هاتيك العلوم على الأسلوب المتقدم إيصاحه فإنهم يحصلون على غاياتها، ويجنون قطاف ثمرتها في مدة وجيزة، ويكونون قد نفَعُوا ذواتهم وأمتهم وبلداتهم، ونالوا الشرف الأثيل، واكتسبوا الفخر الجزيل، وخلدوا الذكر الجميل.

هذا بالنسبة لمريدي الانخراط في سلك الأئمة العلماء. وكذلك من انقطعوا عن التعليم بعد إتقان علوم الطبقة الأولى أو الثانية، واشتغلوا بالحياة الدنيا، فإنهم ينتفعون تمام الانتفاع بما حصلوه في الأمر الذي وقع إقبالهم عليه.

وبهذا تكون الأمة بصيرة عن الجهل، عالمة بقواعد دينها، مطلعة على أسرار شريعته، عارفة بأمور دنياها، بالغة شأنها، نائلة من السعادة منتهاها.

نعم أن من تلك العلوم علوما لا يمكن بالجامع التعمق فيها، والإطلاع على خوافيها، حيث كان محل ذكر وعبادة يجب احترامه، وكانت تستدعي آلات ومواد لا يناسب إدخالها إليه، إذ لربما تشغل العابدين عن العبادة، فهذه ينبغي أن تقرأ في أمكنة خاصة، كما كان

يفعل بعض الشيوخ رحمهم الله تعالى، أو تزاوّل بالمدرسة المنسوبة إلى أكبر عالم ديني، وأعظم فيلسوف إسلامي، وهي "المدرسة الحلدونية" حيث إنها معتبرة قسماً تكميلياً للجامع، يقرأ فيها ما تتعذر أو تتعسر قراءته فيه بالأسلوب الكافي¹⁶⁸

168) ع 961 بتاريخ 29 أكتوبر 1907

كيف يتلاعبون

لبعض الجرائد الفرنسية أساليب عجيبة في أفانين التلاعب بالأفكار، والتلبيس على العقول، تلبيسا برعوا فيه، حتى أصبحوا في مقدمة المدهنين الذين لا ينسى التاريخ لهم اسما، ولا تمحو لهم الأيام رسما، فمن ذلك ما وقفنا عليه في عدد يوم الجمعة الفارط من التونزي فرانسيز¹ من أن المحرر رأى أحد شبان التونسيين المهذبين الذين نعتهم بشبان الأتراك، أي أحرارهم، يناجي امرأة مزيات يالزي الإفرنجي مكشوفة الوجه، على رأسها قبعة، فطن أنه وجد ضالته المنشودة، ودرته المعقودة، وهي أن المرأة المسلمة أطلقت من عقال خدرها، الذي يعبر عنه بالاستعباد، إلى مراتع الحرية التي جاءت بها المدنية الإفرنجية. فحاكت أو ماثلت أختها المرأة الأوروبية، فما لبثت عشية ضحاها حتى أسمعت المرأة صداها، فإذا هي من بنات إسرائيل، والشاب الذي لبس الطربوش العثماني من هذا القبيل الثاني، فاندھش المغرور، وانقلب فرحه ترحا، بعد ذلك السرور، وبذلك علم المحرر أن سعيه في الكشف عن وجه المسلمات ذهب أدراج الرياح، وأن عمله لم يقرن بالنجاح، فانقلب يردد قول الشاعر:

ما كل ما يتمنى المرء يدركه
تجري الرياح بما لا تشتهي السفن

وعلى ذكر هذه النادرة الغريبة نورد للقارئ قضية عجيبة، وهي أن أحد سائقي عربات الترمواي النابغين المخلصين في خدمة الكمالية من سنوات عديدة، ترجى من رئيس مصلحته أن يرقيه لرتبة مراقب، فما كان جواب المدير له إلا أن أثنى على حسن خدمته، ووعدته بالزيادة في أجرته، لكن اشترط عليه في تسميته مراقبا أن يلبس البرنيطة في خدمة المراقبة، على خط تونس وحلق الوادي، على أن هناك من المراقبين المسلمين من هو قائم بهذه الوظيفة بتونس

1: La Tunisie Française 28 Août 1908

1908 تاريخ 30 ح 908

لصاحبها المعمر فيكتور دو كاربيار

وأحوازها، وإن كان عددهم أقل من القليل، ولم يكلف بلبس البرنيطة، وهذه الإهانة التي لحقت التونسي في خدمة بلاده، فوق ما يناله مستخدمو هذه المصلحة التونسية من الغبن والعسف في حقوقهم، فإن الكمبانية تأخذ غالب مستخدميها الأوروبيين، خصوصا الإيطاليين والمالطيين. ولا تستخدم التونسي إلا عند الضرورة المطلقة، مع أنها لولا الوطنيون لأصبحت خزينتها خالية، وأسهمها لا تبلغ معشار قيمتها، فالتونسي عليه الغرم، وليس له غنم، ومن جورها أنها تنقد الأوروبي في مبدأ خدمته أجرة تختلف بين الثلاث فرنكات ونصف. والأربعة ونصف في أجرة يومه، ولا تنقد التونسي إلا بفركين ونصف ونهاية ما تصل إليه أجرته 5, 3 في يوم بعد طول، وإن كان يحسن التكلم والكتابة أحسن من الصقلي، فإلى هذه الحالة الأسيفة الدالة على إهمال إدارة الأشغال العامة، لتصرف هذه الكمبانية بالجور والاعتداء. نستلفت أنظار جهة الاقتضاء، ونرجو من همتها أن تتلافى هذا الحل بصنوف التدبير والاعتناء

مصير التونسي

إذا حققت الشفقة على بني الإنسان، في هذه الأزمان، التي احتدم فيها الجدل، وحمى وطيس الجلاذ والكفاح في ميادين الأعمال، فلنا في هذا المجال، مجال تخرج الأحوال، من حال التونسي عبيرة ومثال، بما يشخصه لنا عامة الأهالي من أدوار التعاسة، وأطوار التذبذب ومظاهر البؤس والشقاء، ومضامير الكد والعناء، وكل من كان مخلص النزعة، شريف العواطف والإحساس، تهتز نفسه الكريمة إشفاقاً، وتنفطر كبده أسفاً. لما أصبح عليه ابن البلد من التذبذب والتردد في ما تهيئه له الأقدار، وهي حالة تظهر من الموقف الحرج الذي أصبحت فيه الهيئة الموكول إليها النظر في تأمين استقباله من الآثار، آثار الترقى والإصلاح، وتأهله ليضرب بسهم مصيب في ميدان الكفاح، لمقاسمة مواطنيه في الفوائد والأرباح.

ولقد أصبحت هذه المسألة المعروفة اليوم بالمسألة الأهلية، بين أصحاب الجرائد، وقادة الأفكار وعلماء العمران البشري حديث السمر، ومحط البحث والتنقيب، للاهتمام على وجه القبول في شرعة التمدن، ورأي في حل هذا الإشكال نصيب، ولكل وجهة هو موليها، وغاية يرمي إليها.

ولولا تفرق المشارب وتعدد الغايات، وتقلب دواعي الأثرة والجشع على النفوس، أو سدول غاشية الأغراض النفسانية، والمصالح الذاتية. على عقول الباحثين، لانبجح صبح الحقيقة لذي عينين، وارتفع عن خاطر المنقبين جلباب الريب والمين، ماذا يؤمل التونسي والتونسيون في الظروف الحالية من الهيئة الحاكمة والحكومة التي ألقوا إليها زمام أمورهم، وأناخوا بساحة مطايا آمالهم؟

لو سألتهم عن قصارى أمانهم، وبغية قاصيهم ودانيهم، لأجابوا
عن بكرة أبيهم أنهم إنما يبتغون معاملتهم بالعدل والإحسان،
واستقامتهم في ظلال الراحة والأمان.

ولا يخفى أن من مقتضى العدل - إذا صح أن هذه الفضيلة
الإنسانية لم ترفع من الأرض، وتمحى ونسخت آياتها من لوحة
الوجود - أن يشرك ولاية الأمور كافة من تظلمهم رايتهما، أو نشرت عليهم
أعلام شوكتها، من المفرد والجمهور، في منافع البلاد التي ائتمنوا
على إصلاح شؤونها الدولة الحامية لراية العدل والمساواة، في هذه
الأوقات، وتخويلهم حق التمتع بخيراتها مع أبنائها، كما هم
شركاؤهم، وأعوان يتكاتفون على تنمية مصلحة العمران، بهذه
الأوطان، وأن لا تطرح جموعهم وسوادهم في زوايا الإهمال
والنسيان.

ومن أهم المصالح القاضية بالتشريك والتعاون المشروعات
النافعة، التي تقوم بها الحكومة، وتنفق في سبيل إنجازها الملايين
الطائلة من مجابي الرعية، عملاً بقاعدة أصولية اقتصادية مدنية وهي.
أن من عليه الغرم له الغنم، وتخفيفاً لوطأة الشقاوة والشرادة على
عائق الفقراء الذين يطوون كشحاً من شدة العوز

ولئن لم تتوفر في الرعية شروط الكفاءة والأهلية، للقيام بتلك
الأعمال، أو المشاركة فيها بصورة فعلية، فالواجب اتخاذ التشبثات
اللازمة لتأهيلهم لذلك، ببيت تعليم الصنائع والفنون المتعارفة في
البلاد الأوروبية، قياماً بواجب الترقى والإصلاح، الذي كتبت الدولة
الحامية على نفسها بمداد الشرف على لوحة الوجود والعهد إنجازها
لحير البلاد والعباد، فلو أهملت الحكومة هذا الإصلاح، انصياعاً
للمؤثرات الخصوصية، وانحداراً مع تيار الأهواء العدوانية، أو محاباة
لفريق من أرباب الغايات السياسية، الذين يرون سعادتهم في شقاء
التوسعي، وحريرتهم في استعباده، ونجاحهم في غبن حقوقه
المشروعة، وإغماره في بحار الجهل والضلالة، حتى لا يهتدي

للصواب سبيلا، وينهض من كبوته، أو يستيقظ من نومه، ويهب من غفلته، لحقت على الهيئة الحاكمة نقمة الخالق الذي لم يخلق عبده ليعذبوا بنخر (٩) العوز ، ويتيهوا في أودية الشر والعصيان، فضلا عن اهتزاز عالم المدنية لهذه الحالة الدنية، والمعاملة القاسية المشعرة بالهمجية.

ولئن استحكمت حلقات الخلاف بين أنصار العدالة والإنصاف، وأشياع الجور والاعتساف، واستطهر جيش القوة الفتاكة البهيمية على فريق الخضوع والضعف والمغلوبية، فالأقدار أحق بالانتصار، وسلطان الجور مخذول زائل آيل إلى التقهقر والاندثار. يدل على ذلك تاريخ الأمم التي دالت على هذه الديار، وخلفت فيها من الآثار، ما يقضي بالتبصر والاعتبار.

لذلك نرى مصلحة العنصرين التونسي والفرنساوي في التكتاف والتعاون على مشروع الإصلاح، بما يعود عليهما باقتسام المنافع والأرباح، وتحقيق غاية النجاح، وواجب الحكومة في الأخذ بأسباب التقارب والتالف بين العنصرين، بدون اعتبار إلى حزب مفرق أو فريق، من الذين اتخذوا سياسة التدجيل، والتبجح بالوطنية أحبولة لصيد المنافع الخاصة، ولو من وراء تعكير مجاري الصفاء، وإغناء أهالي هذه الديار، ومعاملتهم بالجفاء والاحتقار.

ولا شك أن هذه الأضاليل، وصنوف هذا التلبيس والتدجيل، لما توالى وتبينت غاياتها للجليل والحقير، لم تخف على فطنة رجال الدولة الحامية الذين برهنوا لنا أخيرا على أن التونسي جدير بالتمتع بحقوقه المدنية، والمشاركة بالنظر في المصالح الإدارية، بتشارك عمده في المفاوضات الشورية، وهي نتيجة ابتهج لها عموم أهالي المملكة التونسية، غير أن من المصالح العامة ما يستدعي دفة أنظار ولاية أمورنا، ويقضي بإصلاح حال مفردنا وجمهورنا

ولا غرو إن قلنا: إن من أخص تلك المصالح تشريك الأهالي في

الأشغال العامة، بحق مشاركته في الحظ الأوفر من نفقاتها. وفي تعليم الصنائع والفنون التي تؤهله لإتقان العمل ، وتحقيق الأمل، وإلا اعتري مصلحة العمران الأهلية من الدور والتسلسل ما يعود على الحكومة بالمسؤولية، إذ لا يتم نصاب التأهل للخدمات العامة إلا بالتعليم والتدريب على أصولها، ولا تعليم ما دامت الهيئة الحاكمة تتردد وتباطئ السير، ولا تتمنطق بالعزم، لطرق باب الإصلاح من وجهه لا من جوانبه، حتى لا تكثر الظنون ، ويرتاب أهل التفكير في مقاصد الحكومة وسياستها الحقيقية، وهم كلما زاد التباطؤ والتردد قلت ثقتهم بالعهد المنبرمة ، واكفهر في وجوههم أفق الاستقبال بتضاؤل الآمال، بإبعادهم من ساحة المصالح العامة والأعمال النافعة.

على أن الناقد النصير، الجامع بين أصالة الرأي وحسن التدبير، كجناب المقيم العام لا نخالهم إلا قائلين بأن التونسيين حيث لم يلاقوا الدولة الحامية بمظاهر المفاومة والعداء، بل بدلائل القبول والوثوق والاحتفاء، هم جديرون بالرعاية والإنصاف، وأنهم إنما يحسبون أنفسهم من الموالين المحالفين، يقاسمونها في السراء والضراء، ولما كان لا شيء أجلب للقلوب وأبلغ في تحريك دواعي الشكر والألفة في النفوس من العدل والإحسان، فمن أسد السياسات الكبرى ، وأجل المقاصد العليا، أن تبذل الدولة الحامية مجهودها في حبر خواطر المسلمين بالبر (والهبة) التي هي شعار الكرماء أمثالها، مع من ساقتهم الأقدار لحكمها، حتى تخفف عنهم وطأة سلطتها، وتملك أرواحهم بعد امتلاك أشباحهم، فلا شيء أبقي للملك من العدل ، وهو قيام الممالك وسياجها، ولا عبرة بقول من استعمل السفسطة والمغالطة في تدعيم مزاعمه كالتونيزي فرانسيز حيث قال في معرض الرد على الطان، إن فند مزاعم المصادرين للأمة التونسية: إن ألد أعداء الدولة هم من تنقفت أذهانهم بأنوار العرفان من الشبان

التونسيين، حيث يحملهم ذلك الترقّي على الطموح إلى الاستقلال، كما ظهر ذلك الطموح في المتنورين من المصريين، كمصطفى كامل باشا^١ فإن هذا القياس مع وجود الفارق، وهو أن انقلترا لم تنصب حمايتها على مصر رسمياً، بل احتلت الديار المصرية بصفة وقتية، وأعلنت بعزمها على الانجلاء، وبذلك تألف الحزب الوطني المطالب لها بإنجاز ما وعدت، فالأمة التونسية عالمة بضعفها وعجزها عن القيام بأمرها بذاتها، فهي غير طامحة، والحالة هاته، إلى هذه الأمنية، بل غاية ما تسعى إليه هو إصلاح حالتها الاقتصادية، على معنى بث العلوم والفنون بين الطبقات الأهلية، وتشريكها في منافع البلاد المادية والمعنوية، حتى تأمن من عواقب الشرور والشقاوة، التي هي مطية العوث والتمرد واللصوصية، ولا يتذرع بذلك ولاة الأمور بعامل التأثيرات السياسية إلى إخضاعها إلى قوانين صارمة ومحاكم زاجرة خصوصية، من حيث لم تقترب ذنباً، ولم تأت وزراً، يحمل على عاتقها أعباء المسؤولية.

فلو جرى عمل الحماية على خلاف هذه القاعدة العمرانية من تحسين حال الرعية، بتوفير أسباب عيشهم واستناباتهم في ظل الأمنية، وتحقيق غاية الكفاف والعفاف، إن لم نقل أسباب التثري والرفاهية، فإن مصيرها إلى الشقاء والفساد والتمرد والعناد والعوث في أكناف البلاد، وإذ ذاك لا لوم من النزلاء إلا على من احتبر الداء، فشج بالدواء، ولم يتدارك خطارة الموقع، وسوء المغبة بمرهم الحكمة، وصنوف الاعتناء.

ولنا الأمل الوطيد بأن جناب عمدة الدولة الحامية يقابل هذا النداء بمظاهر الاهتمام والإصغاء، بما يوجب للدولة الحامية وافر الامتنان، ولجنابه السامي جزيل الشكر والثناء

(مصطفى كامل (1874 - 1908) راعى الحرب الوطنية المصرية كل شغله من الحماس والنشاط أقصى حماته يدع عن بلاده ويطلب الرحيل الانجليز عن مصر عن طريق حريته الموء بالعلات اثلاث «عربية والفرنسية والانجليزية وكذلك عن طريق خصه في امحاض لدوسه، وكل يوشوشه قد اهتمع مصطفى كامل في مارس 1905) راعى احصاه ص 261 وما بعده وتبين علي يوشوشة في حريته لصديقه مصطفى كامل ع 950 بتاريخ 18 فيفري 1908 موت وطني)

(2) ع 932 بتاريخ 26 مارس 1907

توثيق
مَجْمَل افْتِتاحِيَّاتِ علي بوشوشة

عناوين الافتتاحيات التي كتبها علي بوشوشة

- 1) تنوع الافتتاحيات التي حررها بوشوشة في حريدة الحاصرة كما يلي
- 2) وصف وسرد لأحداث ووقائع سياسية أو اجتماعية أو اقتصادية
- 3) افتتاحية معربة عن الصحف الأجنبية
- 4) خطب لسانسة وغيرهم يقوم مدير الجريدة بتعريبها
- 5) رد على الصحف الأجنبية المناوئة للتوسيع (صحف لمعمرين مثلا)
- 6) كثيرا ما يعيد بوشوشة عناوين الافتتاحية أو المقالة مع حنلاف المصموم
- 7) قد تكون الافتتاحية عبارة عن تقرير في شأن من الشؤون التي بحص المملكة، فيبحث بوشوشة إلى تعريبه
- وفيما يلي نعرض هذه الافتتاحيات، فذكر العناوين وعدد الحريدة وتاريخه

العدد وتاريخه

ع/ر العنوان

14 — 30 أكتوبر 1888	1 روسيا والباب العالي
16 — 13 نوفمبر 1888	2 المسائل الحاصرة
22 — 25 ديسمبر 1888	3 الأحوال الحاضرة
23 — 1 جانفي 1889	4 سياسة الانجليز في مصر
24 — 8 جانفي 1889	5 المسائل الحاضرة
25 — 15 جانفي 1889	6 الأحوال السياسية
29 — 12 فيفري 1889	7 المحاكم الأهلية
30 — 19 فيفري 1889	8 العثمانيون والانجليز
33 — 19 مارس 1889	9 النقود
36 — 2 أفريل 1889	10 الزراعة
39 — 23 أفريل 1889	11 التنافس
40 — 3 ماي 1889	12 جواب للمجلس الشرعي
43 — 28 ماي 1889	13 تقدم الصنائع
45 — 4 جوان 1889	14 زيارة ملك ايطاليا...
48 — 25 جوان 1889	15 الأحوال بالحجاز
49 — 2 جويلية 1889	16 فوائد الإشهار
50 — 9 جويلية 1889	17 الأفق السياسي
51 — 16 جويلية 1889	18 المعارف العمومية
52 — 23 جويلية 1889	19 شكر عن (٩) إقبال
53 — 30 جويلية 1889	20 المدرسة الصادقية

54 — 6 أوت 1889	٦١ جزيرة كريد
55 — 13 أوت 1889	٦٢ شاه العجم بباريز
56 — 20 أوت 1889	٦٣ نظرة في الإنزال
57 — 27 أوت 1889	٦٤ الجنرال بولانجي
58 — 3 سبتمبر 1889	٦٥ الأحوال السياسية
60 — 17 سبتمبر 1889	٦٦ الأمانة
61 — 24 سبتمبر 1889	٦٧ الإشهار
65 — 22 أكتوبر 1889	٦٨ الأحوال الحاضرة
66 — 29 أكتوبر 1889	٦٩ المحاكم التونسية
68 — 12 نوفمبر 1889	٣٠ زيارة إمبراطور ألمانيا للأستانة
69 — 19 نوفمبر 1889	٣ التسجيل العقاري
70 — 26 نوفمبر 1889	٣٢ الكتاب الأزرق في كريد
71 — 3 ديسمبر 1889	٣٣ مؤتمر إبطال بيع الرقيق
72 — 10 ديسمبر 1889	٣٤ الأوراق العدلية
74 — 24 ديسمبر 1889	٣٥ الإنزال في الأحباس
75 — 31 ديسمبر 1889	٣٦ الأحوال الحاضرة
77 — 14 جانفي 1890	٣٧ إجمال السياسة
78 — 21 جانفي 1890	٣٧ صناعة الشاشية بتونس
8٣ — 25 فيفري 1890	٣٨ الأمناء
84 — 4 مارس 1890	٣٩ البركة
86 — 18 1890	٤٠ أمناء المعاش
87 — 25 1890	٤١ البنك العقاري
88 — 8 أفريل 1890	٤٢ حملة سناسنة
90 — 15 1890	٤٣ أمناء الفلاحة وقيس المزارع
92 — 29 1890	٤٤ التقدم في بلاد الشام
93 — 6 ماي 1890	٤٥ جوادث سياسية
94 — 13 ماي 1890	٤٦ الحماية الفرنسية بتونس
96 — 20 1890	٤٧ رقيق بنونس
98 — 17 جوان 1890	٤٨ إسلام عبد المصطفى
100 — 1 جويلية 1890	٤٩ أحوال إفريقية
101 — 8 جويلية 1890	٥٠ مسألة القمار
103 — 22 جويلية 1890	٥١ المسائل الحاضرة
105 — 5 أوت 1890	٥٢ زراعة الدخان
106 — 12 أوت 1890	٥٣ لأحوال السياسية بالمشرق

108 — 26 أوت 1890	54	محضر الباطل بالحق
109 — 2 سبتمبر 1890	55	نبذة سياسية
111 — 16 سبتمبر 1890	56	الأرض لصاحبها
112 — 23 سبتمبر 1890	57	أسرار الحزب البولانجي
115 — 14 أكتوبر 1890	58	مضار المسكرات
117 — 28 أكتوبر 1890	59	مسألة المعاش
119 — 11 نوفمبر 1890	60	المسائل الحاضرة
121 — 25 نوفمبر 1890	61	فكر في التعليم
122 — 2 ديسمبر 1890	62	الواجب
123 — 9 ديسمبر 1890	63	العدول
125 — 23 ديسمبر 1890	64	إجمال السياسة
127 — 6 جانفي 1891	65	الحول
128 — 13 جانفي 1891	66	المملكة الكونغولية والمرسلين
129 — 20 جانفي 1891	67	أدلاء السواحين
130 — 27 جانفي 1891	68	الإهمال مطية الاضمحلال
132 — 10 فيفري 1891	69	المومسات
133 — 17 فيفري 1891	70	مقاومة المقطرات
134 — 23 فيفري 1891	71	الأحوال السياسية
135 — 3 مارس 1891	72	البانكة الدولية
136 — 10 مارس 1891	73	مسألة المعاش داء عضال
137 — 7 مارس 1891	74	المسألة المصرية
138 — 24 مارس 1891	75	المحاكم التونسية
139 — 31 مارس 1891	76	قلاقل سياسية
140 — 7 أفريل 1891	77	نعم الحكمة التبصر
141 — 14 أفريل 1891	78	انقلترا والهند
142 — 21 أفريل 1891	79	العدل أساس العمران
144 — 5 ماي 1891	80	كلمة في المشرق
146 — 12 ماي 1891	81	أحوال السياسة
148 — 2 جوان 1891	82	سياسة انقلترا بمصر
149 — 9 جوان 1891	83	المعارف
150 — 16 جوان 1891	84	التحالف الثلاثي
151 — 23 جوان 1891	85	المآثر الحميدية
153 — 7 جويلية 1891	86	المحافة الثلاثية
154 — 14 جويلية 1891	87	فرنسا والروسيا

155 - 21 جويلية 1891	88 الدنيا مطية الآخرة
156 - 28 جويلية 1891	89 المسألة البلغارية
158 - 11 أوت 1891	90 نظرة في سياسة انجلترا
159 - 18 أوت 1891	91 المسألة المصرية
160 - 25 أوت 1891	92 القضاء
161 - 1 سبتمبر 1891	93 انجلترا والدول
162 - 8 سبتمبر 1891	94 الحراية (أي القرصنة والاختطاف)
163 - 15 سبتمبر 1891	95 تغيير الوزارة العثمانية
164 - 22 سبتمبر 1891	96 واقعة ماتلين
165 - 29 سبتمبر 1891	97 المدارس التونسية
166 - 6 سبتمبر 1891	98 احوال أوروبا
167 - 13 أكتوبر 1891	99 التنظيمات السياسية
168 - 20 أكتوبر 1891	100 حوادث سياسية
169 - 27 أكتوبر 1891	101 المجابي والأعشار
172 - 24 نوفمبر 1891	102 المجبي
173 - 1 ديسمبر 1891	103 إجمال السياسة
175 - 15 ديسمبر 1891	104 انتصاف
176 - 22 ديسمبر 1891	105 زراعة الدخان (2)
177 - 29 ديسمبر 1891	106 أوروبا والباب العالي
178 - 5 جانفي 1892	107 مصلحة الأخبار
180 - 19 جانفي 1892	108 مسألة مراكش
181 - 26 جانفي 1892	109 أفكار حربية
182 - 2 فيفري 1892	110 جمعية الفلاحة التونسية
183 - 9 فيفري 1892	111 نظرة في القانون العسكري
184 - 16 1892	112 أخبار المغرب
185 - 23 1892	113 مكس بيع لتريبول
186 - 1 مارس 1892	114 وقعة باب البسات
	لدى محسن الحسابات
188 - 15 مارس 1892	115 من شعل بما لا يبعثه
189 - 22 مارس 1892	116 بطرة في معبوم النبع
190 - 29 مارس 1892	117 بنزوت
191 - 5 أفريل 1892	118 المفسدون في الأرض
192 - 12 أفريل 1892	119 انجلترا ومستعمراتها

193 - 19 أفريل 1892	غراسة الزيتون	120
194 - 26 أفريل 1892	المسألة المصرية	121
196 - 10 ماي 1892	بث المعارف بالجزائر	122
198 - 24 ماي 1892	أوروبا والتحالف	123
199 - 31 ماي 1892	إذا بثت الشكوى هانت البلوى	124
200 - 7 جوان 1892	السكك الحديدية التونسية	125
201 - 14 جوان 1892	صندوق التقاعد	126
202 - 21 جوان 1892	القضاء والقضاة	127
203 - 28 جوان 1892	واجب الشكر	128
204 - 12 جويلية 1892	انقلتوا والمغرب	129
205 - 19 جويلية 1892	التجسس وقلم الأخبار	130
206 - 26 جويلية 1892	وحدة الإمارة بوحدة الإدارة	131
207 - 2 أوت 1892	نخبة صناعية	132
208 - 9 أوت 1892	نهضة صناعية (2)	133
209 - 16 1892	الصناعة التونسية	134
210 - 23 1892	الوزير اسطنبول	135
211 - 30 1892	معرض أمريكا	136
212 - 6 سبتمبر 1892	إجمال الأحوال	137
213 - 13 1892	حالة الأنكحة عند الافرنج	138
215 - 27 1892	مستقبلنا	139
216 - 11 أكتوبر 1892	المسألة المصرية	140
218 - 25 1892	اكتشاف العرب لأمريكا	141
219 - 1 نوفمبر 1892	العونة (يعني بها التسخير)	142
220 - 8 نوفمبر 1892	تدابير لازمة	143
221 - 15 نوفمبر 1892	رجاؤنا	144
222 - 22 نوفمبر 1892	نظرة في التسجيل العقاري	145
223 - 29 نوفمبر 1892	حرية المطابع	146
224 - 6 ديسمبر 1892	دسياسة انجليزية	147
225 - 13 ديسمبر 1892	بياض الغاب	148
227 - 27 ديسمبر 1892	فاتحة الأعمال	149
228 - 3 جانفي 1893	البلغار	150
229 - 10 جانفي 1893	جمعية الفلاحة التونسية	151
230 - 17 جانفي 1893	الوفاء	152
231 - 24 حانفي 1893	المغرب الأقصى	153

233 - 7 فيفري 1893	الجمعيات الخيرية	54
235 - 21 فيفري 1893	جمعية التعاون على البر	55
236 - 28 فيفري 1893	تعلبان على جمعية التعاون	56
237 - 7 مارس 1893	المحاكم التونسية	157
238 - 14 مارس 1893	رسالة من الحجاز محكم الطراز	58
239 - 21 مارس 1893	دسائس الأرمن	59
240 - 28 مارس 1893	الإسلام في أمريكا	60
241 - 4 أفريل 1893	الأداء على الزيتون	61
242 - 11 أفريل 1893	جامع الزيتونة	62
243 - 25 أفريل 1893	الحالة السياسية	163
244 - 2 ماي 1893	عرب خمير	164
245 - 9 ماي 1893	العقلة العدلية	165
246 - 16 ماي 1893	أسباب المجاعة بالجزائر وملقاتها	166
247 - 23 ماي 1893	الأمة الإسلامية	67
248 - 30 ماي 1893	حقوق الشرعة	168
250 - 13 جوان 1893	أحرب أم سلم	169
251 - 20 جوان 1893	من لم يتقدم ت حر	170
252 - 4 جويلية 1893	سياسة الداخلية	171
253 - 11 جويلية 1893	منظرة في الدخان	172
254 - 18 جويلية 1893	سفر الجناب الخديوي	173
255 - 25 جويلية 1893	المحاكم التونسية	174
256 - 1 أوت 1893	إنصاف بعد اعتساف	175
257 - 8 أوت 1893	المغرب الأقصى	176
258 - 15 أوت 1893	نظرة في الأعمال في التهم	177
259 - 22 أوت 1893	رجوع الكلام إلى أراضي خمير	178
260 - 29 أوت 1893	تفقد المدارس	179
261 - 5 سبتمبر 1893	الأمن العام	180
262 - 12 سبتمبر 1893	تعليم الزراعة	181
263 - 19 سبتمبر 1893	حملة سبسية	182
264 - 26 سبتمبر 1893	احترام العوائد	183
265 - 3 أكتوبر 1893	التناسل	84
266 - 10 أكتوبر 1893	الأسطول العثماني	185
267 - 17 أكتوبر 1893	الحرب بمراكش	186
268 - 24 أكتوبر 1893	أفغانستان	187

188	فرنسا والروسيا	270 - 7 نوفمبر 1893
189	حالتنا الاقتصادية	271 - 14 نوفمبر 1893
190	تلاشي الصنائع التونسية وملافاتها	273 - 28 نوفمبر 1893
191	لمحة في الهيئة الاجتماعية	274 - 5 ديسمبر 1893
192	خدمة الأدب	275 - 12 ديسمبر 1893
193	المشاخ المدرسون بالجامع الأعظم	276 - 19 ديسمبر 1893
194	اسبانيا ومراكش	278 - 2 جانفي 1894
195	التعليمات التونسية	279 - 9 جانفي 1894
196	الأحوال الحجازية	280 - 16 جانفي 1894
197	حمام الأنف	281 - 23 جانفي 1894
198	مسألة مليلة	283 - 6 فيفري 1894
199	الصرة المباركة	284 - 13 فيفري 1894
200	إدارتنا البلدية	286 - 27 فيفري 1894
201	المكوس والأعشار	287 - 6 مارس 1894
202	أمناء الرقاع	290 - 27 مارس 1894
203	موسم الحج الشريف	292 - 17 أفريل 1894
204	الصنائع التونسية	293 - 24 أفريل 1894
205	الوزارة المصرية	295 - 8 ماي 1894
206	الإشهار في المبيعات	296 - 15 ماي 1894
207	إلى أين نحن سائرون	297 - 22 ماي 1894
208	العلوم العربية بالجزائر	298 - 29 ماي 1894
209	إجمال الأحوال السياسية	299 - ٦ جوان 1894
210	نظرة في تعديل المحصولات	300 - 12 جوان 1894
211	أحوال المغرب الداخلية	302 - 26 جوان 1894
212	مسألة إفريقيا	303 - 3 جويلية 1894
213	مقتل المسير سادي كارنو	304 - 10 جويلية 1894
214	بنوك الزراعة	305 - 17 جويلية 1894
215	كبح الفوضى	306 - 24 جويلية 1894
206	إفادات زراعية	307 - 31 جويلية 1894
207	أحوال المغرب	308 - 7 أوت 1894
208	تحذير الناس من شر الوسواس	309 - 14 أوت 1894
209	النظر في المواد الجنائية	310 - 21 أوت 1894
210	الأشمار التونسية	311 - 28 أوت 1894
211	إعانة الفلاحين	

312-4 سبتمبر 1894	212 سياسة فرنسا
313-11 سبتمبر 1894	213 الصنائع
314-18 سبتمبر 1894	214 اليد العاملة
316-2 أكتوبر 1894	215 جملة سياسية
317-9 أكتوبر 1894	216 الدجالون
318-16 أكتوبر 1894	217 علم التاريخ
319-23 أكتوبر 1894	218 مسألة مدغشقر
320-30 أكتوبر 1894	219 الأمن العام
321-6 نوفمبر 1894	220 لآحوا الحاصره التونسيه
322-13 نوفمبر 1894	221 المسألة المصرية والسياسة العمومية
323-20 نوفمبر 1894	222 مطالبنا(1)
324-27 نوفمبر 1894	223 مطالبنا(2) احترام الشعائر
325-4 ديسمبر 1894	224 مطالبنا(3) الطبقات العالية
326-11 ديسمبر 1894	225 مطالبنا(4) مصلحة الأوقاف
327-18 ديسمبر 1894	226 مطالبنا(5) توسيع نطاق المعارف
328-25 ديسمبر 1894	227 مطالبنا(6) حقوق بشورية
329-احانفي 1895	228 مطالبنا(7) حماية صنائع التونسية
330-8 جانفي 1895	229 مطالبنا(8) المحاكم التونسية
331-9 جانفي 1895	230 مطالبنا(9) الموسيقى والخدمة الادارية
332-22 جانفي 1895	231 مطالبنا(10) اليد العاملة
333-29 جانفي 1895	232 الفلاح التونسي
334-5 فيفري 1895	233 مطالبنا(11)
335-12 فيفري 1895	234 مسألة الفواكه والخضر
336-19 فيفري 1895	235 المصالح البلدية
345-23 أفريل 1895	236 الدين النصيحة
346-30 أفريل 1895	237 إبرام الصلح بين الصين والجاور
347-7 ماي 1895	238 يفاظ لهم
348-14 ماي 1895	239 مواتح الأعمال
349-21 ماي 1895	240 أعداء العرب
350-28 ماي 1895	241 الآداب
351-11 جوان 1895	242 الاعتراف بالفضل واجب
352-18 جوان 1895	243 الاعتناء بتعليم الزراعة
363-10 جوان 1895	244 انقلترا في مصر
370-29 أكتوبر 1895	245 المسألة الأرمنية(2)

371-5 نوفمبر 1895	246 المرء بأصغريه
372-12 نوفمبر 1895	247 الخط الشريف
	والتنظيمات العثمانية
373-19 نوفمبر 1895	248 الإصلاحات الأرمنية
374-26 نوفمبر 1895	249 مسؤولية الأعمال
375-3 ديسمبر 1895	250 خطاب القس الوازون
	(تعريب الخطاب)
376-10 ديسمبر 1895	251 أحوال المغرب الأقصى
377-17 ديسمبر 1895	252 أحوال الدولة العثمانية
381-14 جانفي 1896	253 التنوير والتسجيل
383-28 جانفي 1896	254 لحا الله الحرب (تعريب)
386-18 فيفري 1896	255 حب العرب
389-10 مارس 1896	256 إيطاليا والتحالف
391-31 مارس 1896	257 الواضحات الفاضحات
392-7 أفريل 1896	258 المحاكم التونسية
393-14 أفريل 1896	260 نظرة في السبسة العثمانية
394-21 أفريل 1896	261 تقدم العلوم والصنائع
395-28 أفريل 1896	262 تداركات لازمة
396-5 ماي 1896	263 مقتل شاه العجم
397-12 ماي 1896	264 إرساليات البروتستان
398-19 ماي 1896	265 خطاب حلز (وفاة أحمد اس الحوجة)
399-26 ماي 1896	266 تاريخ حياة العقيد أحمد ابن الحوجة
400-2 جوان 1896	267 الناهوس الشرعي
401-9 جوان 1896	268 أحباب الإسلام
402-16 جوان 1896	269 المعاليم الكمركية
403-30 جوان 1896	270 ذكرى لأولي الألباب
405-7 جويلية 1896	271 السلطة الحاكمة
407-21 جويلية 1896	272 أحوال المشرق
408-28 جويلية 1896	273 فرنسا والإسلام
409-4 أوت 1896	274 العلم الشريف
413-، سبتمبر 1896	275 المترحمون بالمراقبات المدنية
414-8 سبتمبر 1896	276 توقف الإشهاد في أكناف البلاد
415-14 سبتمبر 1896	277 مظهر سياسي جديد
416-22 سبتمبر 1896	278 المعاهدة التجارية

417-29 سبتمبر 1896	279	انقلازا والدولة العثمانية
418-6 أكتوبر 1896	280	المعاهدة التجارية الجديدة
419-13 أكتوبر 1896	281	التوازن السياسي
420-20 أكتوبر 1896	282	بقرات عجاف
422-3 نوفمبر 1896	283	نمو الترتي
423-10 نوفمبر 1896	284	المسألة المصرية
424-17 نوفمبر 1896	285	المعاهدة التجارية
425-24 نوفمبر 1896	286	الحباية
426-1 ديسمبر 1896	287	نصيحة سياسية
427-8 ديسمبر 1896	288	المجلس الشرعي
428-15 ديسمبر 1896	289	تعديل معالم الحبوب
429-22 ديسمبر 1896	290	مظهر سياسي جديد
430-29 ديسمبر 1896	291	حرية المطبوعات
431-5 جانفي 1897	292	الضبط والربط
432-12 جانفي 1897	293	مظهر سياسي جديد لانقلازا
433-19 جانفي 1897	294	الجمعية الخلدونية
434-26 جانفي 1897	295	حالة الثروة العمومية بالساحل
435-2 فيفري 1897	296	بطرة سياسية
436-9 فيفري 1897	297	موالات الإسلام
439-2 مارس 1897	298	أوروبا والدولة العثمانية
440-9 مارس 1897	299	المسألة الشرقية
441-16 مارس 1897	300	أوروبا واليونان
442-23 مارس 1897	301	أوروبا والمسألة الشرقية
443-30 مارس 1897	302	استقلال الدولة العثمانية
445-13 أفريل 1897	303	الدولة العثمانية واليونان
447-11 ماي 1897	304	كيف تروى الأحدر
448-18 ماي 1897	305	أخطار البذاءة
450-1 جوان 1897	306	سنة 1314
451-8 جوان 1897	307	خطب جسيم (وفاة أحمد كريم)
452-15 جوان 1897	308	وجوب الاحتياط
453-22 جوان 1897	309	حفظ الآداب
454-29 جوان 1897	310	مصلحة الفلاحة
455-6 جويلية 1897	311	الجمعية الفلاحية الاقتصادية بالسواسي
456-13 جويلية 1897	312	فرنسا وانقلازا

457 - 20 جويلية 1897	283 المغرب الأقصى
458 - 27 جويلية 1897	284 الإسعاف
459 - 7 أوت 1897	285 مخابرات الصلح
461 - 24 أوت 1897	286 انقلترا بالهند
462 - 31 أوت 1897	287 فيما بين المحالفتين
463 - 7 سبتمبر 1897	288 السلف في البنز
464 - 14 سبتمبر 1897	289 تعليم الأهالي
465 - 21 سبتمبر 1897	290 مصلحة البوليس
466 - 28 سبتمبر 1897	291 وجوب التعليم
468 - 5 أكتوبر 1897	292 مصلحة الإرشاد والمساعدة العدلية
469 - 12 أكتوبر 1897	293 تقرير في أحوال المملكة
471 - 2 سبتمبر 1897	294 حفظ النفس واجب
472 - 9 سبتمبر 1897	295 الصنائع ببوسنة وهرسك
473 - 16 سبتمبر 1897	296 موسم الزراعة
474 - 23 سبتمبر 1897	297 الحمعية الحلدونية
475 - 30 سبتمبر 1897	298 العصر الجاني
476 - 7 ديسمبر 1897	299 نظرة سياسية
477 - 14 ديسمبر 1897	300 احياء الصنائع الموسي
478 - 21 ديسمبر 1897	301 الترقى في العلوم
479 - 28 ديسمبر 1897	302 أوروبا والصين
480 - 4 جانفي 1898	303 تقرير في الصنائع التونسية
481 - 11 جانفي 1898	304 المكوس على المواشي والدواب
482 - 18 جانفي 1898	305 الربا
483 - 25 جانفي 1898	306 إيطاليا والحبشة
484 - 1 فيفري 1898	307 زراعة الدخان
485 - 8 فيفري 1898	308 كبح الربا بالجزائر
486 - 15 فيفري 1898	309 مفاوضات مجلس النواب الفرنسي
487 - 1 مارس 1898	310 التصرف في الأوقاف
488 - 8 مارس 1898	311 مصر والسودان
489 - 15 مارس 1898	312 إيقاظ الهمم
490 - 22 مارس 1898	313 إجمال السياسة
491 - 29 مارس 1898	314 إرشادات فلاحية
492 - 5 أفريل 1898	315 المغرب الأقصى
493 - 12 أفريل 1898	316 مدرسة الصنائع

494 - 19 أبريل 1898
 495 - 26 أبريل 1898
 496 - 10 ماي 1898
 497 - 17 ماي 1898
 498 - 24 ماي 1898
 499 - 31 ماي 1898
 500 - 7 جوان 1898
 501 - 14 جوان 1898
 502 - 21 جوان 1898
 504 - 5 جويلية 1898
 505 - 12 جويلية 1898
 506 - 19 جويلية 1898
 508 - 9 أوت 1898
 509 - 16 أوت 1898
 510 - 23 أوت 1898
 511 - 30 أوت 1898
 512 - 6 سبتمبر 1898
 513 - 13 سبتمبر 1898
 514 - 20 سبتمبر 1898
 515 - 27 سبتمبر
 516 - 4 أكتوبر 1898
 517 - 11 أكتوبر 1898
 518 - 18 أكتوبر 1898
 519 - 25 أكتوبر 1898
 520 - 1 أكتوبر 1898
 521 - 8 أكتوبر 1898
 522 - 15 أكتوبر 1898
 523 - 22 أكتوبر 1898
 524 - 29 أكتوبر 1898
 525 - 6 ديسمبر 1898
 527 - 20 ديسمبر 1898
 528 - 27 ديسمبر 1898
 529 - 3 جانفي 1899
 530 - 10 جانفي 1899

317 الاتحاد التجاري
 318 إشهار الحرب بين اسبانيا وأمريكا
 319 مفاوضات الجمعية الشورية
 320 المعاليم الكمركية
 321 نظرة سياسية
 322 تصريحات مهمة
 323 المقاصع الفوسفاتية
 324 الهندسة
 325 استعفاء الوزارة الفرنسية
 326 العفو الملوكاني
 327 انتصار الأمريكان على الأسبان
 328 أساطيل الدول البحرية العظام
 329 المعارف
 330 ارتفاع أسعار المعاش
 331 مدرسة الفلاحة التونسية
 332 الأفق السياسي
 333 المسألة العامة
 334 مدرسة الفلاحة التونسية
 335 فرنسا وانقلترا في السودان المصري
 336 كسرت
 337 شحاعة المصريين والسودانيين
 338 إيضاح وشكران
 339 مسألة العملة
 340 تمخض الجبل فولد فأرا
 341 سكة حلق الوادي الحديدية
 342 التعاون
 343 الأحوال الحاضرة
 344 المسألة المصرية
 345 افتتاح المرستان المدني
 346 وفاة الطيب باي
 347 المسألة الشرقية
 348 سنة 1898 السياسية
 349 تحريك الهمم
 350 نظرة في التسجيل العقاري

531 - 17 جانفي 1899	351 المسائل الحاضرة
532 - 24 جانفي 1899	352 الدين الصحيحة
534 - 7 فيفري 1899	353 صرة قاصية
535 - 21 فيفري 1899	354 خطب جسيم فليكس فور
536 - 28 فيفري 1899	355 التوازن الأوروبي
537 - 7 مارس 1899	356 مارس حيا على العمل
538 - 14 مارس 1899	357 المآثر الخيرية
539 - 21 مارس 1899	358 المجلس الشرعي
540 - 28 مارس 1899	359 مستقبل الشبان
541 - 4 أبريل 1899	360 ألمانيا والمغرب
542 - 11 أبريل 1899	361 مسامرة في أصول الفلاحة
543 - 18 أبريل 1899	362 المراعي
544 - 25 أبريل 1899	363 المرء بأصغريه
545 - 2 ماي 1899	364 خطاب المقيم العام
546 - 9 ماي 1899	365 خلاصة الأحوال السياسية
547 - 23 ماي 1899	366 امانء الرباع والعقارات
548 - 30 ماي 1899	367 بقرات عجاف
550 - 13 جوان 1899	368 خدمة الزيت والريتون
551 - 20 جوان 1899	369 تنشيط الهمم
553 - 27 جوان 1899	370 السلم
555 - 11 جويلية 1899	371 مدرسة الفلاحة
556 - 18 جويلية 1899	372 موسم الحرية
557 - 25 جويلية 1899	373 قوة أوروبا قبل نزع السلاح
558 - 1 أوت 1899	374 موسم الزراعة
559 - 8 أوت 1899	375 مؤتمر السلام
560 - 15 أوت 1899	376 احترام الأولياء
561 - 22 أوت 1899	377 حسن الاختيار
562 - 29 أوت 1899	378 يا أيها الشبان
563 - 5 سبتمبر 1899	379 مآثر خيرية
566 - 26 سبتمبر 1899	380 السكك الحديدية العثمانية
567 - 2 أكتوبر 1899	381 إيقاظ الهمم
568 - 10 أكتوبر 1899	382 مسألة الترنسفال
569 - 17 أكتوبر 1899	383 الاعتراف بالفضل
570 - 24 أكتوبر 1899	384 قل علمها عند ربي

571	31 أكتوبر 1899
572	7 نوفمبر 1899
573	14 نوفمبر 1899
574	21 نوفمبر 1899
575	28 نوفمبر 1899
576	5 ديسمبر 1899
577	12 ديسمبر 1899
578	19 ديسمبر 1899
579	26 ديسمبر 1899
581	9 جانفي 1900
583	23 جانفي 1900
585	13 فيفري 1900
586	20 فيفري 1900
587	27 فيفري 1900
588	6 مارس 1900
589	13 مارس 1900
590	20 مارس 1900
591	27 مارس 1900
592	3 أفريل 1900
593	17 أفريل 1900
595	1 ماي 1900
596	8 ماي 1900
597	15 ماي 1900
598	22 ماي 1900
599	29 ماي 1900
600	5 جوان 1900
601	12 جوان 1900
602	19 جوان 1900
603	26 جوان 1900
604	3 جويلية 1900
605	17 جويلية 1900
616	24 جويلية 1900
607	31 جويلية 1900
608	7 أوت 1900

385	التعريف بالقسم التونسي في معرض باريس
386	حفظ الدين بحفظ اللغة
387	مستحسن غير لازم
388	إحياء الصنائع التونسية
389	الأحوال السياسية
390	إشهار الحرب
391	عبرة ومثل
392	الاحتياط الزراعي
393	رأي الحرائد الأوروبية في الحرب
394	سنة 1899
395	العدل أساس العمران
396	من وسائل الإسعاد اقتصاد الأفراد
397	القطر بممالك الهند
398	حفظ الصحة
399	المدارس الزراعية
400	تدابير لازمة
401	حالة أفغانستان الحاضرة
402	خلاصة الأحوال الحاضرة
403	التربية والتعليم
404	عرائش التمدن
405	تعليم البنات
406	التعاون
407	العمران والاستعمار
408	مسيو هانو والإسلام
409	المعرض
410	حرب الترشفال
411	التعريف بنظام الحماية
412	توزيع الجوائز
413	نجاح الأعمال بحسن الاستقبال
414	خلاصة سياسية
415	نظام المجالس العدلية
416	تقرير في أحوال القطر التونسي
417	مجلة الأحكام العدلية
418	الفقيد إمبراطور إيطاليا

609-14 أوت 1900	419 الدباجة
610-21 أوت 1900	420 صون العرض
611-28 أوت 1900	421 الإسلام وحوادث الصين
612-4 سبتمبر 1900	422 خطب جسم (وفاة محمد بيرم)
613-11 سبتمبر 1900	423 مشيخة الإسلام
614-18 سبتمبر 1900	424 تأثير الإرشاد في نفوس الأفراد
615-25 سبتمبر 1900	415 المسالتان
622-13 نوفمبر 1900	422 المدنية والإسلام
623-20 نوفمبر 1900	423 الدين البصحة
624-27 نوفمبر 1900	424 المدنية الحققة
625-4 ديسمبر 1900	425 العلم بالعمل
626-11 ديسمبر 1900	426 استنهاض الهمم
627-15 ديسمبر 1900	427 جملة سياسية
628-25 ديسمبر 1900	428 الأوقاف
629-1 جانفي 1901	429 فوائد الصوم الصحية
630-8 جانفي 1901	430 إنزال الأوقاف
631-15 جانفي 1901	431 تجزئة الإنزال في الأوقاف
632-29 جانفي 1901	432 تعليم الزراعة
634-12 فيفري 1901	433 مصار المسكرات
636-26 فيفري 1901	434 المملكة التونسية (ق. هانوتو)
637-5 مارس 1901	435 شركات التعاون على الفلاحة الأهلية
638-12 مارس 1901	436 نظرة في تعليم المرأة
639-19 مارس 1901	437 شركات التعاون الفلاحية بالجزائر
640-26 مارس 1901	438 التربية والتعليم
641-9 أفريل 1901	439 التربية والتعليم
642-16 أفريل 1901	440 مراسم الاحتفالات بطولون
643-23 أفريل 1901	441 التحالف الثلاثي والتحالف الثنائي
644-30 أفريل 1901	442 الرفق بالحيوان
445-7 ماي 1901	443 تعليم الصنائع والحرف
646-14 ماي 1901	444 المسألة الصينية
647-21 ماي 1901	445 ديار المقامرة
648-28 ماي 1901	446 المعاملات بالربا مصدر كل بلاء
649-4 جوان 1901	447 التعليم بالهند
651-18 جوان 1901	448 التطوير والتحصين بالجامع الأعظم

652 - 25 جوان 1901	449 حطية حكمدار الهند في النهضة الإسلامية
653 - 9 جويلية 1901	450 العشر والقانون (1)
654 - 16 جويلية 1901	451 العشر والقانون على الزيتون (2)
655 - 23 جويلية 1901	452 العشر والقانون على الزيتون (3)
656 - 30 جويلية 1901	453 جويلية 1901 (4) إدارة الغابة
657 - 6 أوت 1901	454 رهبان الانجليز
658 - 13 أوت 1901	455 سر الحماية
659 - 20 أوت 1901	456 خلاصة سياسية
660 - 27 أوت 1901	457 التربية والتعليم
663 - 17 سبتمبر 1901	458 فرنسا والروسيا
664 - 24 سبتمبر 1901	459 زيارة قيصر للروسيا لفرنسا
665 - 1 أكتوبر 1901	460 بلاد الكونغو البلجيكية (توحش المدنيين)
666 - 8 أكتوبر 1901	461 صناعة الطحن بتونس
667 - 15 أكتوبر 1901	462 مدرسة الفلاحة الأهلية (1)
668 - 22 أكتوبر 1901	463 مدرسة الفلاحة الأهلية (2)
669 - 29 أكتوبر 1901	464 مارستانات الفقراء
670 - 5 نوفمبر 1901	465 حفظ الكرامة بحفظ الآداب ذكرى لأولي الألباب
671 - 12 نوفمبر 1901	466 السكك الحديدية الصفاقسية
672 - 19 نوفمبر 1901	467 القرض التونسي والسكك الحديدية
673 - 26 نوفمبر 1901	468 التربية
674 - 3 ديسمبر 1901	469 المجلس المختلط والجمعية الشورية
675 - 10 ديسمبر 1901	470 السكك الحديدية بالقارة الإفريقية
676 - 17 ديسمبر 1901	471 السكك الحديدية التونسية
677 - 24 ديسمبر 1901	472 لا يعدم العلم أنصارا
678 - 31 ديسمبر 1901	473 السياسة الإسلامية
679 - 7 جانفي 1902	474 كل نفس بما كسبت رهينة
680 - 21 جانفي 1902	475 طريق الهند
681 - 28 جانفي 1902	476 سبر القسامة
682 - 4 فيفري 1902	477 مؤتمر التربية الإسلامية
683 - 11 فيفري 1902	478 كلمة في الصحافة العربية
684 - 18 فيفري 1902	479 صناعة الزرابي التونسية
685 - 25 فيفري 1902	480 تحالف انقلترا والجابون
686 - 4 مارس 1902	481 النهضة الأدبية
687 - 11 مارس 1902	482 مضار المسكرات ووجوب مقاومتها

- 483 افتتاح جامع سوق الخميس
484 السكك الحديدية التونسية
485 نصيحة لعموم الشبان
486 حياة الأمة بحياة لغتها
487 التعليم العربي (1)
488 التعليم العربي (2)
489 عاشوراء
490 التعليم العربي بالمكاتب العامة (3)
491 التعليم المدرسة الصادقية (4)
492 مشروع وطني جليل المستعمرة الفلاحية
493 التعليم العربي (5)
494 حجاجنا الكرام
495 انعقاد الصلح بين انقلازا والتونسفال
496 وفاة علي باي
497 انتصاب محمد الهادي باي
498 الحماية التونسية
499 الحالة الاقتصادية بالجهات القبلية
500 وتعاونوا على البر والتقوى
501 إجمال الأحوال السياسية
502 أحوال ممالك البلكان
503 قضية قتل المركيز دو موريس
504 بقرات عجاف
505 مؤتمر الرقيق الأبيض
506 موسم الحج الشريف
507 توضيحات تاريخية
508 وجوب الاعتدال في جباية الأموال
509 توحيد الأداءات البلدية
510 المسلمون في الصين
511 سياسة سديدة
512 القضاء الإسلامي بالجزائر
513 وذكر إن نفع الذكرى
514 المسلمون في روسيا
515 سياحة رسمية بمقعد ونفزة
516 سكنى الحضرة العلية بقصر السعيد
- 688 - 18 مارس 1902
689 - 25 مارس 1902
690 - 1 أفريل 1902
691 - 8 أفريل 1902
692 - 15 أفريل 1902
693 - 22 أفريل 1902
694 - 29 أفريل 1902
695 - 6 ماي 1902
696 - 13 ماي 1902
697 - 20 ماي 1902
698 - 27 ماي 1902
699 - 3 جوان 1902
700 - 10 جوان 1902
700 - 12 جوان 1902
700 - 13 جوان 1902
701 - 24 جوان 1902
702 - 1 جويلية 1902
703 - 8 جويلية 1902
704 - 15 جويلية 1902
705 - 22 جويلية 1902
706 - 29 جويلية 1902
707 - 5 أوت 1902
708 - 12 أوت 1902
709 - 19 أوت 1902
710 - 26 أوت 1902
712 - 9 سبتمبر 1902
713 - 16 سبتمبر 1902
714 - 23 سبتمبر 1902
715 - 30 سبتمبر 1902
716 - 5 أكتوبر 1902
717 - 14 أكتوبر 1902
718 - 21 أكتوبر 1902
719 - 28 أكتوبر 1902
720 - 4 أكتوبر 1902

721 - 11 أكتوبر 1902	517 ألعاب المقامرة
722 - 18 أكتوبر 1902	518 علوم الدين
723 - 25 أكتوبر 1902	519 الحديث الشريف وأختام رمضان
724 - 2 ديسمبر 1902	520 الكفاءة والتكافؤ
725 - 9 ديسمبر 1902	521 أحوال جزيرة العرب
726 - 16 ديسمبر 1902	522 الجمعية الخلدونية
727 - 23 ديسمبر 1902	523 وتعاونوا على البر والتقوى
728 - 6 جانفي 1903	524 الأحوال بالمغرب الأقصى
729 - 13 جانفي 1903	525 صندوق الاقتصاد (بالبوسطة التونسية)
730 - 20 جانفي 1903	526 شركات التعاون على الزراعة الفرنسية
731 - 27 جانفي 1903	527 الاعتقاد السني
732 - 3 فيفري 1903	528 تعليم اللغة العربية
733 - 10 فيفري 1903	529 صناعة الشاشية
734 - 17 فيفري 1903	530 مسألة مقدونيا
735 - 24 فيفري 1903	531 كشف اللثام عن حقيقة الإسلام
735 - 3 مارس 1903	532 قراءة العلم الشريف
736 - 17 مارس 1903	533 مصلحة الأفراد في فضيلة الاتحاد
737 - 23 مارس 1903	534 سياسة انقلترا بخصوص البلقان
738 - 31 مارس 1903	535 الصنائع والحرف
739 - 7 أفريل 1903	536 الفوضى بالمغرب الأقصى
740 - 14 أفريل 1903	537 رابا الفحيم
741 - 21 أفريل 1903	538 رئيس جمهورية فرنسا بتونس
742 - 30 أفريل 1903	539 صدى الأفراح (بمناسبة الزيارة)
743 - 5 ماي 1903	540 نتائج الزيارة الرئاسية للبلاد التونسية
744 - 12 ماي 1903	541 ضبط الزيأتين العشرية وإدارة الغابة
745 - 19 ماي 1903	542 الاحتياطات الصحية
746 - 26 ماي 1903	543 نفثة مصدور
747 - 2 جوان 1903	544 ولائم الملوك
748 - 19 جوان 1903	545 مؤامرة قتل ملك المصرب
749 - 23 جوان 1903	546 الفوضى بالمغرب الأقصى
750 - 30 جوان 1903	547 وذكر إن نفعت الذكرى
751 - 7 جويلية 1903	548 الفوضى بالمغرب الأقصى سبب الأسباب
752 - 14 جويلية 1903	549 الفوضى بالمغرب الأقصى سبب الأسباب
753 - 21 جويلية 1903	550 التعليم بالجامع العظم

754 - 28 جويلية 1903	551 وفاة البابا ليون الثالث عشر
755 - 4 أوت 1903	552 الفوضى بالمغرب الأقصى
756 - 11 أوت 1903	553 صناعة البحرية
757 - 18 أوت 1903	554 دعوى التمدن بإفريقيا
758 - 25 أوت 1903	555 جزيرة جالطة
759 - 1 سبتمبر 1903	556 العدل أساس العمران
760 - 8 سبتمبر 1903	557 مضار القمار
761 - 15 سبتمبر 1903	558 حضرة الأستاذ مفتي الديار المصرية
764 - 6 أكتوبر 1903	559 المستعمرة الفلاحية
765 - 13 1903	560 الفوضى بالمغرب الأقصى
766 - 20 1903	561 حادث ساسي عظيم (زيارة ملك إيطاليا لباريس)
667 - 27 1903	562 مصلحة طبية عامة
770 - 17 نوفمبر 1903	563 جمعية التعاون الفلاحية بالجزائر
774 - 15 ديسمبر 1903	564 عيد الفطر
775 - 28 1903	565 نظام الحماية التونسية
776 - 5 جانفي 1904	566 موكب مستهل السنة الإفرنجية
777 - 12 1904	567 سياسة فرنسا الخارجية
778 - 19 1904	568 كلمة في التعاون
779 - 26 1904	569 ســــانحة
780 - 2 فيفري 1904	570 مسألة المعاش
781 - 9 1904	571 الحرب على الأبواب
782 - 16 1904	572 إشهار الحرب بين روسيا والجايون
783 - 23 1904	573 صنيع مشكور ، ،
785 - 15 مارس 1904	574 التحقيق في مسألة مقدونيا
786 - 22 1904	575 1322
788 - 5 أفريل 1904	576 احتفال الخلدونية
790 - 19 1904	577 فرنسا وانقلترا
791 - 26 1904	578 لا إفراط ولا تفريط
792 - 3 ماي 1904	579 فرنسا بالمغرب الأقصى
793 - 10 1904	580 سياسة إسلامية
794 - 17 1904	581 العناية بالبلاد
795 - 24 1904	582 امتهان الحج عام 1322
796 - 31 904	583 الاحتفال بالمولد النبوي الشريف
797 - 7 جوان 1904	584 السم في الدسم

799 - 21 1904	585 جمعية التعاون الزراعية بالجزائر
800 - 28 1904	586 الروسيا والجابون
801 - 5 جويلية 1904	587 الرحلة الملوكية لباريز
802 - 12 1904	588 الحضرة العلية بباريز
802 - 17 1904	589 بعد السفر وقبل الرجوع
803 - 20 1904	590 الاحتفال بموسم 14 جويلية
804 - 26 1904	591 مؤدى الزيارة الملوكية
805 - 2 أوت 1904	592 احتفال بسراية العدالة الفرنسية
806 - 9 1904	593 مسألة تعليم الأهالي (1)
807 - 16 1904	594 مسألة تعليم الأهالي (2)
808 - 23 1904	595 قضية مصرية أخلاقنا وأخلاقهم
809 - 30 1904	596 مسألة تعليم الأهالي (3)
810 - 6 سبتمبر 1904	597 السلطان مراد خان الخامس
811 - 13 سبتمبر 1904 (1)	598 مسألة تعليم الأهالي (4)
812 - 20 سبتمبر 1904	599 كلمة في التعاون
813 - 27 سبتمبر 1904	600 الشبان بتونس (٥) والحد
814 - 4 أكتوبر 1904	601 مسألة تعليم الأهالي
815 - 11 أكتوبر 1904	602 مؤتمر حرية الفكر
816 - 18 أكتوبر 1904	603 حرية الفكر والاعتقاد سباب لربع
817 - 25 أكتوبر 1904	604 أحوال البلكان
818 - 1 نوفمبر 1904	605 الاحتفال بالمدرسة الإسلامية بالحران
820 - 15 نوفمبر 1904	606 انقلترا ودول أوروبا بالصين
821 - 22 نوفمبر 1904	607 مصير القمار
822 - 29 نوفمبر 1904	608 إحياء الصنائع العربية
823 - 6 ديسمبر 1904	609 المستعمرة الفلاحية
824 - 20 ديسمبر 1904	610 تدوين فقه الأحكام
825 - 27 ديسمبر 1904	611 مصر
826 - 3 جانفي 1905	612 ألعاب القمار والقوانين
827 - 10 جانفي 1905	613 أحداث العصيم بتحصار اليابس في مورت أرتور
828 - 17 جانفي 1905	614 السنة الثامنة عشرة للحاضرة
829 - 24 جانفي 1905	615 الإعانة الطبية
830 - 31 جانفي 1905	616 الإسلام والترقي
831 - 7 فيفري 1905	617 الإسلام والترقي
832 - 14 أو 21 فيفري 1905	618 الإسلام والترقي

(١) تنه الحاضرة في هذ العدد إلى أن كل مقال ليس به إمضاء صاحبه فهو لمدير الحرية ومعنى ذلك أن المقالات المذكورة أعلاه، والتي هي بدون إمضاء هي من تحرير علي بوشوشة.

833 - 28 فيفري 1905	619 الإسلام والترقي
834 - 14 مارس 1905	620 المملكة التونسية بمجلس النواب
835 - 21 مارس 1905	621 حرب الروسيا والجابون
836 - 28 مارس 1905	622 نفثة مصدور
837 - 4 افريل 1905	623 أحوال البلكان
838 - 11 1905	624 الأحوال السياسية
839 - 18 1905	625 مدرسة الصنائع
840 - 25 1905	626 مسامرة حافلة
841 - 2 ماي 1905	627 الإعانة الطبية
842 - 9 ماي 1905	628 الطبع يغلب التطبع
843 - 23 ماي 1905	629 المحاكم التونسية العدل أساس العمران
844 - 30 ماي 1905	630 مظهر سياسي جليل
845 - 6 جوان 1905	631 حقائق راهنة
846 - 13 جوان 1905	632 المغرب الأقصى
847 - 20 جوان 1905	633 الداء والدواء
848 - 27 جوان 1905	634 تعطيل تعليم القرآن
849 - 4 جويلية 1905	635 المسألة الأفغانية
850 - 11 جويلية 1905	636 روسيا
851 - 18 جويلية 1905	637 عيد 14 جويلية
852 - 25 جويلية 1905	638 محادثة علمية مع البارون أوبنهايم
853 - 1 أوت 1905	639 وفاة الشريف عون الرقيق أمير مكة
854 - 8 أوت 1905	640 حالة حرجة
855 - 15 أوت 1905	641 كلمة في الخطابة
856 - 22 أوت 1905	642 الحياة في الشعور
857 - 29 أوت 1905	643 اليد العاملة
858 - 5 سبتمبر 1905	644 موسم الفلاحة القابل
859 - 12 سبتمبر 1905	645 سياسة التشريك
860 - 19 سبتمبر 1905	646 مستقبل الشبان والتعليم
861 - 26 سبتمبر 1905	647 مكتب الصنائع التونسي
862 - 3 أكتوبر 1905	648 منفعة تعليم الصنائع
863 - 10 أكتوبر 1905	649 حذب وزير الأشغال العامة بتونس
864 - 17 أكتوبر 1905	650 تأمين المخاوف
865 - 24 أكتوبر 1905	651 رأي ألمانيا في السياسة الحاضرة
866 - 31 أكتوبر 1905	652 جمعية الأوقات

- 867- 7 نوفمبر 1905
868- 14 نوفمبر 1905
869- 21 نوفمبر 1905
870- 5 ديسمبر 1905
871- 12 ديسمبر 1905
872- 19 ديسمبر 1905
873- 26 ديسمبر 1905
874- 2 جانفي 1906
875- 9 جانفي 1906
876- 16 جانفي 1906
877- 23 جانفي 1906
879- 13 فيفري 1906
880- 20 فيفري 1906
881- 27 فيفري 1906
882- 6 مارس 1906
883- 13 مارس 1906
884- 20 مارس 1906
886- 4 أفريل 1906
887- 10 أفريل 1906
888- 7 أفريل 1906 (1)
890- 6 ماي 1906
891- 15 ماي 1906
892- 22 ماي 1906
893- 28 ماي 1906
894- 5 جوان 1906
895- 12 جوان 1906
896- 19 جوان 1906
897- 26 جوان 1906
898- 3 جويلية 1906
899- 10 جويلية 1906
900- 17 جويلية 1906
901- 24 جويلية 1906
902- 31 جويلية 1906
903- 7 أوت 1906
- 662 إدارة المعارف وشار التونسيين
654 الجمعية الخلدونية
655 الخماسة والإجارة
656 مسألة الأوقاف
657 الإعانة الطبية
658 الأحباس الخاصة
659 مسألة مراکش
660 أهم حوادث سنة 1905 الغابرة
661 تقرير في أحوال المملكة التونسية
662 حب الوطن من الإيمان
663 انتخاب مسيو فلبار رئيس الجمهورية
664 الصنائع المستظرفة العربية
665 العدالة التونسية
666 التعليم العربي تعديل نظام الكتابين
667 التعليم العربي سبع ما قبله برنامج التعليم
668 التعليم العربي سبع ما قبله الأسبوع
669 التعليم العربي سبع ما قبله الوسائل الفعلية
670 عبرة تاريخية
671 عبرة تاريخية تابع ما قبله
672 لأستاذة بلعلة في 19 مارس 1906
673 حسن الاختيار
674 مياعة محمد الناصر باي
675 شراق بطلعة السنبه على الحاصرة التونسية
676 صناعة البناء
677 المسكرات بين العرب
678 مكتب البعث المسلمات التونسي
679 سياسة عادلة
680 العربية والمستعربون
681 الحداد الحداد من مزالق الأحصار
682 سماحة الإسلام
683 التربية والتعليم
684 تعليم الأهالي بهمد الصين
685 سياسة الممالك
686 النهضة الأهلية بالجزائر

(عديم زار علي بوشوشة الأساتذة للتأهل - كما يقول - للمرة الثانية، وتحول إلى مراسل للجريدة

904 - 21 أوت 1906	687 العدل أساس العمران
905 - 28 أوت 1906	688 اتحاد الإسلام
906 - 4 سبتمبر 1906	689 تنظيم العدلية التونسية
907 - 11 سبتمبر 1906	690 الفلاحة التونسية
908 - 18 سبتمبر 1906	691 العلم والعمل
909 - 25 سبتمبر 1906	692 أسباب مضار الخمر
910 - 2 أكتوبر 1906	693 تجار الحبوب والفلاحون
911 - 9 أكتوبر 1906	694 من المسؤول عن مستقبل شبابنا
912 - 16 أكتوبر 1906	695 القوة في الاتحاد
913 - 23 أكتوبر 1906	696 نظرة في سياسة أوروبا
915 - 6 نوفمبر 1906	697 حاجتنا إلى الصنائع
916 - 13 نوفمبر 1906	698 مقدونيا
918 - 4 ديسمبر 1906	699 الفتوى الظرفية والصنائع
919 - 11 ديسمبر 1906	700 قضية تالة والقصرين
920 - 18 ديسمبر 1906	701 المكاتب والكتاتيب
921 - 25 ديسمبر 1906 (2)	702 السنة العشرون لحريتنا
922 - 8 جانفي 1907	703 نهضت الحديدية (بمأساة حرونها من المطبعة الرسمية)
923 - 15 جانفي 1907	704 شاه العجم ومملكة إيران
924 - 22 جانفي 1907	705 المجلس المختلط العقاري
925 - 5 فيفري 1907	706 كلمة في المأمورين
926 - 12 فيفري 1907	707 قبل تحول ركاب جناب المقيم العام
927 - 19 فيفري 1907	708 الجمعية الشورية
928 - 26 فيفري 1907	709 صدى إصلاح الجمعية الشورية
929 - 5 مارس 1907	710 الجمعية الشورية أيضا
930 - 12 مارس 1907	711 وظيفة جناب المقيم الجديد بتونس
931 - 19 مارس 1907	712 السجون
932 - 26 مارس 1907	713 مصير التونسي
933 - 2 أبريل 1907	714 الفلاحون من عرب قبلاط والبرويق
934 - 9 أبريل 1907	715 كلمة في الإصلاح
935 - 16 أبريل 1907	716 اليد العاملة الأهلية
936 - 23 أبريل 1907	717 وراثة العرش العثماني
937 - 6 ماي 1907	718 وراثة العرش العثماني
938 - 14 ماي 1907	719 البركة في الحركة
939 - 21 ماي 1907	720 وراثة العرش الحسيني

(2) خروج الحاضرة من المطبعة العربية الرسمية

940 - 28 ماي 1907	721 الدعوة إلى إصلاح التعليم بجامع الزيتونة (1)
941 - 4 جوان 1907	722 الدعوة إلى إصلاح التعليم بجامع الزيتونة (2)
942 - 11 جوان 1907	723 الدعوة إلى إصلاح التعليم بجامع الزيتونة (3)
943 - 18 جوان 1907	724 الدعوة إلى إصلاح التعليم بجامع الزيتونة (4)
944 - 25 جوان 1907	725 الدعوة إلى إصلاح التعليم بجامع الزيتونة (5)
945 - 2 جويلية 1907	726 الدعوة إلى إصلاح التعليم بجامع الزيتونة (6)
946 - 9 جويلية 1907	727 الدعوة إلى إصلاح التعليم بجامع الزيتونة (7)
947 - 16 جويلية 1907	728 الدعوة إلى إصلاح التعليم بجامع الزيتونة (8)
948 - 23 جويلية 1907	729 الدعوة إلى إصلاح التعليم بجامع الزيتونة (9)
949 - 30 جويلية 1907	730 الدعوة إلى إصلاح التعليم بجامع الزيتونة (10)
950 - 20 أوت 1907	731 المسألة المغربية
951 - 27 أوت 1907	732 الفلاحة والاستعمار
952 - 3 سبتمبر 1907	733 الدولة العلية والعجم
953 - 10 سبتمبر 1907	734 سياسة الاستعمار
954 - 17 سبتمبر 1907 (1)	735 الاستعمار وأبناء هذه الديار
955 - 24 سبتمبر 1907	836 هذا الدواء فأين الدواء
956 - 1 أكتوبر 1907	737 الدعوة إلى إصلاح التعليم بجامع الزيتونة (12)
957 - 7 أكتوبر 1907	738 إصلاح الكتابات
958 - 15 أكتوبر 1907	739 نظرة في التعليم العام
959 - 22 أكتوبر 1907	740 نظام الحماية والجنسية الفرنسية
960 - 29 أكتوبر 1907	741 الدعوة إلى إصلاح التعليم بجامع الزيتونة (13)
961 - 5 نوفمبر 1907	742 الحالة الصحية
962 - 19 نوفمبر 1907	743 الجمعية الشورية
963 - 26 نوفمبر 1907	744 صدى الجمعية الشورية
964 - 3 ديسمبر 1907	745 وقاية الأطفال
965 - 11 جاني 1908 (2)	746 وحوب احترام الأمير
966 - 28 جاني 1908	747 العمل روح الحياة (1)
967 - 4 فيفري 1908	748 العمل روح الحياة (2)
968 - 11 فيفري 1908	749 العمل روح الحياة (3)
969 - 18 فيفري 1908	750 العمل روح الحياة (4)
970 - 25 فيفري 1908	751 العمل روح الحياة (5)
971 - 3 مارس 1908	752 العمل روح الحياة (6)
972 - 10 مارس 1908	753 الأمن العام
973 - 17 مارس 1908	754 صفار المتوظفين التوتسيين

(1) وبه الحلقة (11) من إصلاح التعليم بجامع الزيتونة
(2) احتضنت عن الصدور بسبب مرض على بوشوشة الذي أصبح يحررها بمفرده

754	حادثة المستعمرة الفلاحية
756	مشروع الإصلاح
757	المزرع والمزارعون
758	النواحي المتحدة التونسية لبيت المعارف العمومية
759	حالة صفار المتوظفين
760	الحكومة وتعليم الأهالي
761	الصنائع الأهلية والمعارض التونسية
762	معرض بنزرت الفلاحي
763	الفلاحة التونسية
764	خطب جسيم (وفاة الوزير الأكبر الجلولي)
765	الوزير الأكبر يوسف جعيط
766	عطشى والماء حولي
767	الحماية بمعانيها
768	هل التونسي غريب في بلاده؟
769	مقدونية
770	الدستور العثماني
771	التونسي على أبواب الحكومة
772	الحكومة والفلاحون
773	الشيء بالشيء يذكر
774	المسألة المغربية
775	المسألة الشرقية
776	صدى مؤتمر إفريقيا الشمالية
777	الخدمة العسكرية والأهالي
778	الجمعية الشورية
779	المسألة الأهلية
780	التونسي غريب في بلاده عود على بدء
781	الخماس والأجير
782	إدارة الغابة
783	تعليم الأهالي
784	العدلية التونسية
785	وذكر إن نفعت الذكرى (1)
786	وذكر إن نفعت الذكرى (2)
787	الحكومة والتعليم
788	وذكر إن نفعت الذكرى (3)
974	24 مارس 1908
975	31 مارس 1908
976	7 أبريل 1908
978	14 أبريل 1908
979	5 ماي 1908
980	12 ماي 1908
981	19 ماي 1908
982	26 ماي 1908
983	2 جوان 1908
985	16 جوان 1908
986	23 جوان 1908
987	30 جوان 1908
988	7 جويلية 1908
989	14 جويلية 1908
990	21 جويلية 1908
991	4 أوت 1908
992	18 أوت 1908
993	1 سبتمبر 1908
994	15 سبتمبر 1908
995	29 سبتمبر 1908
997	13 أكتوبر 1908
998	20 أكتوبر 1908
999	3 نوفمبر 1908
1000	10 نوفمبر 1908
1001	17 نوفمبر 1908
1002	24 نوفمبر 1908
1003	1 ديسمبر 1908
1004	8 ديسمبر 1908
1005	15 ديسمبر 1908
1006	22 ديسمبر 1908
1008	12 جانفي 1909
1009	19 جانفي 1909
1010	26 جانفي 1909
1012	9 فيفري 1909

- 789 وذكر إن نفعت الذكرى (4)
790 صناعة الشاشية
791 المجلس المختلط العقاري
792 التونسي والجنسية الفرنسية
793 التونسيون في بلادهم
794 المحاعة بقطر تونس
795 قتل اللغة العربية قاتل الله قاتلها
796 سبب الاتفاق الألماني الفرنسي
797 اضطراب الأحوال بالممالك العثمانية
798 استقلال القضاء
799 الفلاحة التونسية
800 بعد المياينة
801 مسألة التشبه
802 العدل أساس العمران
803 توضيح حقيقة
804 حيا الله اللغة العربية وناصرها
805 قضية ابن الربيع
806 مستقبل شبان التونسيين في الصناعة
807 مستقبل شبان التونسيين في الصناعة تابع
808 الصحافة العربية والصحافة الإفريقية
809 نظرة إجمالية في المستشفى الصادقي
810 نظرة إجمالية في المستشفى الصادقي
811 أخلاقنا
812 الفلاح المسكين
813 مستقبل المستعمرة الفلاحية بين الرجاء والخوف
814 انقلترا والهند
815 الأوقاف التونسية بمؤتمر إفريقيا الشمالية
816 الطائفة اليهودية والمحاكم التونسية
817 المجاني والجباة
818 المحنى
819 درة العادة
820 المستعمرة الفلاحية
821 بعد انعقاد الجمعية الشورية
822 عبرة العبر مجلس الشورى في خطر
- 1013 - 16 فيفري 1909
1014 - 23 فيفري 1909
1015 - 2 مارس 1909
1016 - 9 مارس 1909
1017 - 16 مارس 1909
1018 - 23 مارس 1909
1019 - 30 مارس 1909
1020 - 13 أفريل 1909
1021 - 20 مارس 1909
1022 - 27 مارس 1909
1023 - 4 ماي 1909
1024 - 11 ماي 1909
1025 - 18 ماي 1909
1026 - 25 ماي 1909
1027 - 1 جوان 1909
1028 - 8 جوان 1909
1029 - 15 جوان 1909
1030 - 22 جوان 1909
1031 - 29 جوان 1909
1032 - 13 جويلية 1909
1033 - 27 حويلية 1909
1034 - 10 أوت 1909
1035 - 24 أوت 1909
1036 - 7 سبتمبر 1909
1037 - 21 سبتمبر 1909
1038 - 5 أكتوبر 1909
1039 - 12 أكتوبر 1909
1040 - 26 أكتوبر 1909
1041 - 2 نوفمبر 1909
1042 - 9 نوفمبر 1909
1043 - 16 نوفمبر 1909
1044 - 30 نوفمبر 1909
1045 - 7 ديسمبر 1909
1046 - 14 ديسمبر 1909

1047-21 ديسمبر 1909	824 فلاحه الزيتون
1048 - 4 جانفي 1910	825 المستشفى الصادقي
1049 - 11 جانفي 1910	826 تعديل المجبي
1050 - 18 جانفي 1910	827 تعليم البنات المسلمات
1051 - 25 جانفي 1910	828 احتكار المعاش
1052 - 1 فيفري 1910	829 سياسة فرنسا بتونس
1059 - 15 مارس 1910	830 إصلاح الجامع الأعظم
1063 - 19 أفريل 1910	831 مسألة الخماسة والإجارة
1065 - 3 ماي 1910	832 الضرائب الجديدة وتعديل العشر والمجبي
1066 - 10 ماي 1910	833 الجمعية الشورية
1068 - 23 ماي 1910	834 التعصب الإسلامي والحقيقة فيه
1069 - 30 ماي 1910	835 التعصب الإسلامي والحقيقة فيه
1071 - 14 جوان 1910	836 المعاليم العدلية التونسية
1073 - 10 أكتوبر 1910	837 جمعية الأوقاف
1074 - 17 أكتوبر 1910	838 جمعية الأوقاف
1075 - 25 أكتوبر 1910	839 تعديل الضرائب الجديدة
1076 - 1 نوفمبر 1910	840 التجنس بالجنسية الفرنسية رأي التونسيين فيه
1077 - 8 نوفمبر 1910	841 مهاجرة الأهمالي داؤها ودواؤها
1078 - 15 نوفمبر 1910	842 الجمعية الشورية
1079 - 22 نوفمبر 1910	843 المستعمرة الفلاحية الأهلية بالأنصارين
1080 - 29 نوفمبر 1910	844 بعد انعقاد الجمعية الشورية
1081 - 6 ديسمبر 1910	845 تعليم الفلاحه
1082 - 20 ديسمبر 1910	846 المملكة التونسية لدى مجلس المبعوثان
1083 - 27 ديسمبر 1910	847 المجاعة وعلاء المعاش
1084 - 3 جانفي 1911	848 فكر عريب هل يمكن كتابة العربية بالأحرف اللاتينية
1086 - 17 جانفي 1911	849 الجمعية الشورية
1087 - 24 جانفي 1911	850 الجمعية الخيرية الإسلامية
1088 - 31 جانفي 1911	851 الفلاحه التونسية
1089 - 7 فيفري 1911	852 احترام الأموات
1090 - 14 فيفري 1911	853 مسألة غلاء المعاش
1091 - 21 فيفري 1911	854 فخامة رئيس الجمهورية بالديار التونسية
1092 - 28 فيفري 1911	855 القتل أنفى للقتل
1093 - 7 مارس 1911	856 تعديل قانون العشر
1094 - 21 مارس 1911	857 تعديل عشر الحبوب
1095 - 28 مارس 1911	858 الصنائع التونسية

1096 - 5 أفريل 1911	859 الأمم والتعليم
1097 - 11 أفريل 1911	860 الأمن العام
1098 - 18 أفريل 1911	861 إحياء بلاد العرب
1099 - 25 أفريل 1911	862 محامة رئيس الجمهورية بالبلاد التونسية
1100 - 2 ماي 1911	863 المسألة الأهلية وسياسة أمور المسلمين
1101 - 9 ماي 1911	864 العدالة والعدول
1102 - 16 ماي 1911	865 جمعية الأوقاف واليد العاملة
1103 - 23 ماي 1911	866 سياسة الاشتراك
1104 - 30 ماي 1911	867 تعليم البنات المسلمات ومصيرهن
1105 - 6 جوان 1911	868 تعليم الفلاحة للتونسيين
1106 - 13 جوان 1911	869 الاستعمار ومستقل هذه الديار
1107 - 10 أكتوبر 1911	870 أوروبا والدولة العلية في طرابلس الغرب
1108 - 17 أكتوبر 1911	871 نتائج احتلال إيطاليا لطرابلس الغرب
1109 - 24 أكتوبر 1911	872 هل يستوي الذين يعلمون والذين لا يعلمون
1110 - 31 أكتوبر 1911	873 احترام الأموات
1111 - 7 نوفمبر 1911	874 بماذا يتفاخر الايطاليان؟

المصادر والمراجع

المصادر:

الحاضرة (1888 - 1911)

ملف الحاضرة سلسلة ط كارتون 631 ملف 24 الصحافة التونسية.

الأرشيف الوطني التونسي

المراجع:

دائرة المعارف الإسلامية فصل جريدة ط الجديدة (بالفرنسية)

رئاسة التحرير المجلد⁽²⁾ ص 482

محمد الحجوي: الفكر السامي في تاريخ الفقه الإسلامي المكتبة

العلمية بالمدينة المنورة 1397 / 1977

محمد حمدان: أعلام الإعلام ط تونس 1991

خير الدين الزركلي: الأعلام ط دار العلم للملايين بيروت 1986

الصادق الزمرلي: أعلام تونسيون تعريب حمادي الساحلي ط دار

الغرب الإسلامي بيروت 1986

محمد السنوسي: الرياض الناضرة بمقالات الحاضرة تحقيق

وتقديم علي العربي، سلسلة ذاكرة وإبداع ، نشر وزارة الثقافة ،

تونس 2001

محمد البشير صفر: مقالات في الإصلاح تقديم وتعليق علي

العربي سلسلة ذاكرة وإبداع نشر وزارة الثقافة تونس 2004

محمد الفاضل ابن عاشور: الحركة الأدبية والفكرية في تونس ط

الدار التونسية للنشر 1972

علي العربي: الحاضرة نشر كلية العلوم الإنسانية والاجتماعية

بتونس 1995

علال الفاسي: الحركات الاستقلالية في المغرب العربي ط الرباط

1980

محمد فريد: من مصر إلى مصر ط مصر 1902

عمر بن قفصية: أضواء على الصحافة التونسية ذ تونس 1972
 عمر رضا كحالة: معجم المؤلفين (أربعة أجزاء) ط مؤسسة
 الرسالة بيروت 1993
 ابو القاسم محمد كرو: حصاد العمر المجلد الثاني ط دار المغرب
 العربي تونس 1998
 علي المحجوبي: انتصاب الحماية في تونس ط تونس 1986
 محمد مخلوف: شجرة النور الزكية في طبقات المالكية دار الكتاب
 العربي بيروت المطبعة السلفية 1349
 مراجع باللغة الفرنسية

Arrous (Albert) : Livre d'or Figure d'hier et d'aujourd'hui
 led Tunis 1923

Canal (Albert) : La literature et la Presse Tunstienne de
 L'occupation a 1900 la Renaissance de livre, Paris , 1923

Chatelain (Yves) : La litteraire et intellectuelle en Tunisie
 de 1900 a 1937 Paris 1937

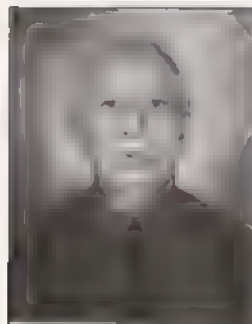
Lambert (Paul) : Choses et gens de Tunisie, dictionnaire
 illustre de la Tunisie,Tunis 1912

Pouvât (L) : La presse Islamique In Revue du Monde
 Musulman (R.E 1.) Octobre 1908 p 319 - 347 1937

وقد ترجم هذا الفصل إلى العربية المرحوم الطيب العنابي
 (الصباح 1 مارس 1983)

Zawadowski (S) :Index de la presse idigene de Tunisie .
 Revue des Etudes Islamique (R . E. . I.)Cahier Paris

وعيرها من المعاجم والدوريات والكتب التي ذكرت في الهوامش



د. علي العربي

- ولد بسيدي خليف من ولاية سيدي بوزيد 1944
- تعلّم بالكتاب ثم بالمدرسة الابتدائية بالمكان
- انتقل إلى تونس فأكمل دراسته الثانوية فالحالية بكلية الآداب والعلوم الإنسانية
- باشر التدريس بالمعهد الثانوي المختلط بباجة ثم بالمدرسة القومية لإطارات الشباب ببئر الباي فإدارة الطفولة، ثم بالمدرسة القومية للإطارات الطفولة بقرطاج درمش
- يعمل حاليا أستاذا محاضرا بكلية العلوم الإنسانية والاجتماعية بتونس
- نشر في أغلب الصحف والمجلات الصادرة بتونس
- من أعماله : أضواء على كتب السيرة النبوية (تونس 1991)
- والحاضرة نشر كلية العلوم الإنسانية والاجتماعية بتونس (1995)
- والرياض الناضرة تحقيق (تونس 2001) ومحمد البشير صفر دراسة وتجميع (تونس 2004) والفكر الاسلامي في نصف قرن من حلال المجلات الدينية التونسية (1904 - 1955) تونس 2006
- ومن أعماله المخطوطة : جسم الإنسان في القرآن - قرآن على قرآن - الخلاصة النقية في سيرة خير البرية - وجوه لا تنسى وغيرها.
- وله رواية مخطوطة بعنوان : ابحار في الوهم - مجموعة قصص قصيرة.

المحتوى

5	بداية
9	علي بوشوشة - حياته - آثاره
59	مختارات من آثاره
61	- حرية المطبوعات
67	- الصحافة العربية
71	- حفظ الدين بحفظ اللغة
75	- حيا الله اللغة العربية
81	- فكر غريب...
85	- العدل أساس العمران
89	- المحاكم التونسية
95	- علم التاريخ
101	- إيقاظ الهمم
105	- الأمم والتعليم
109	- تعليم البنات
115	- التربية والتعليم ⁽¹⁾
121	- التعليم العربي بالمكاتب العامة
125	- الحادث المسيء
130	- تعليم الأهالي
134	- وجوب التعليم
139	- الدعوة إلى إصلاح التعليم بجامع الزيتونة

200	— كيف يتلاعبون —
202	— مصير التونسي —
208	— توثيق : مجمل افتتاحيات علي بوشوشة —
236	— المصادر والمراجع —
238	— التعريف بالدكتور علي العربي —
239	— المحتوى —



Conception et Réalisation

MEDIA HORIZON

Tél : 71 802 557

Fax : 71 841 399

الكتبة الوطنية
BIBLIOTHEQUE NATIONALE DE TUNISIE

علي بوشوشة

علي بوشوشة رجل يستحق أن يحتل مكانة في تاريخ تونس الثقافي للخدمات الجديدة التي قدمها في سبيل الحفاظ على أسس الثقافة الوطنية ومقوماتها. قال عنه الزعيم المغربي علال الفاسي : «إنه أبرز هؤلاء الشبان (جماعة الحاضرة) وأقواهم شخصية، استطاع أن يجمع من حول الجريدة كتلة قوية من أصدقائه وغيرهم».

علي العربي